Chile Clasificó su Primer Campeón en Boxeo Latinoamericano de Río

(Información en página 15)

Con Asistencia de Frei se Inaugura Hoy Feria Internacional de Cerrillos

(Información en página 5)

3 Detenidos en el Hurto de 660 Millones al Municipio de Las Condes

(Información en página 6)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Chubascos en la mañana para mejorar en la tarde.

TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 14,4 grados C, a las 13 horas. Mínima, 10,8 grados C, a las 6 horas y 20 minutos.

PRONOSTICO: Norte, nuboso. Zona Central con precipitaciones. Zona Sur, con tendencia a mejorar. Región Austral, nubosidad parcial.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Sábado 9 de Octubre de 1965 — Precio: Eº 0,20 — Edic. Aérea: Eº 0,25 — N.o 17.475

Edición de 26 páginas — En dos secciones

Crónica, Págs. 1 y 3 a 7		Cables	14
Redacción	2	Deportes	15 a 17
Política	8	Hípica	18 y 19
FISA	9	Económicos	20
Cámara	10 y 11	Arquitectura	21
Aviso	12	Social	23
Provincias	23	Teatros	24 y 25
		Magazine	26

Se Inaugura Hoy en la Ciudad-Jardín

4 Mil Voces de América Entonarán Himno de Fraternidad Continental

EL PRESIDENTE FREI Y LA PRIMERA DAMA SOLEMNIZARAN LA INAUGURACION DE LA FIESTA AMERICANA DE LOS COROS

(Información en página 13)



ONCE MILLONES DIO REMATE DE JOYAS DE HERMANAS VERA ROMERO

(Información en página 6)

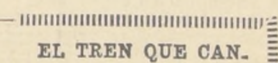
PARTIDO CHILE-ECUADOR TIENE CONVULSIONADA A LA CAPITAL DEL PERU

(Información en página 15)

LOS CAMPESINOS DE CHIRIHUE INICIAN HOY SU CONGRESO

(Información en página 7)

EXPERTOS EN JOYAS y antigüedades observan, con lupa, el real valor de perlas, diamantes y objetos de plata, oro y platino, que pertenecieron a las asesinadas hermanas Rosario y Manuela Vera Romero. El grabado capta, momentos antes de iniciarse el remate efectuado ayer en la Sucursal N.o 2 de la Caja de Crédito, el interés de numeroso público que presenció la subasta de las joyas.





EN 2 HORAS Y CUARTO JOHNSON SE LIBERO DE SU VESICULA ENFERMA

WASHINGTON, 8 (Especial).— El Presidente Johnson fue sometido hoy a una operación quirúrgica para extraerle la vesícula biliar y un cálculo alojado en un uréter. Los médicos que lo atendieron dijeron que había sido una intervención rutinaria con resultados totalmente satisfactorios.

Unas dos horas después de haber sido operado en el Hospital Naval de Bethesda, el Presidente estaba consciente y manifestó a su secretario de prensa, Bill Moyers, que los cirujanos habían hecho una "espléndida labor".

Moyers manifestó a los periodistas poco después del mediodía que el Presidente "está bien, aunque, como le pasa a toda persona que le han extraído la vesícula biliar, ha sentido un ligero malestar".

El Presidente entró a la sala de cirugía a las 7 A. M., y la operación que realizó un grupo de nueve cirujanos, terminó a eso de las 9.15 A. M.

He aquí una breve relación cronológica de cómo se desarrollaron los acontecimientos:

5 A. M.: La señora de Johnson y su hija Lucy se reúnen con el Presidente para conversar.

6.13 A. M.: El Presidente es llevado a la sala de operaciones.

6.30 A. M.: Se le aplica la anestesia general y el Presidente queda dormido.

7. A. M.: Comienza la operación.

9.15 A. M.: Termina la operación.

Poco después de las 10 A. M.: Despierta el Presidente.

11 A. M.: El Presidente conversa con Moyers.

Mediodía: La señora de Johnson y Lucy visitan al Presidente.

Aunque el Presidente había tratado con el Vicepresidente, Hubert H. Humphrey, sobre cualquier contingencia que pudiera surgir mientras se efectuaba la intervención quirúrgica, no hubo necesidad de que el señor Humphrey actuase en ningún asunto.

El Vicepresidente permaneció en Washington durante el día, pero no hubo necesidad de llamarlo, afirmó el Secretario de Prensa.

Ayudantes del Presidente Johnson mantuvieron informado al señor Hubert Humphrey del estado del Presidente.

A las 9.25 A. M., diez minutos después de completarse la operación, Moyers informó por vez primera de que la operación se había efectuado con éxito.



EL TREN QUE CANTA. — A la Estación Alameda llegó ayer el tren que canta, en el que viajaron los coros sureños que participarán en el Segundo Festival de Coros, que se inicia hoy en Viña del Mar. El Jefe del Estado y la Primera Dama solemnizarán la fiesta del canto de América, que se realizará en el amplio escenario del Estadio Sausalito. 4 mil voces entonarán un himno de fraternidad continental en este torneo, el de mayor importancia que en su género se recuerda en América. Prácticamente cada una de las ciudades de Chile estará representada en el Festival. Catorce coros americanos, lo más representativo de cada uno de los países asistentes, estarán presentes en la magna ceremonia de inauguración.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Plenitud del Derecho de Propiedad

Las Reformas Constitucionales propiciadas por el nuevo régimen obedecen a una necesidad objetiva. El cuerpo jurídico chileno descansa, en gran medida, sobre principios filosóficos ya sin vigencia y responde a la estratificación de una sociedad fuertemente jerarquizada. Hoy ha hecho crisis la noción de liberalismo individualista, sustituida por una noción de solidaridad en pro del bien común. La sociedad se interpenetra en sus elementos componentes y cada vez son menos claras las fisuras de separación que antes había.

Estos hechos suponen un positivo progreso que implica, cuando menos, una toma de conciencia sobre la necesidad de recurrir al esfuerzo solidario y la igualdad efectiva para edificar una sociedad que sea morada digna del hombre que la habite.

La legislación chilena no sólo no proporciona los vehículos para llegar a esta sociedad, sino que, incluso, es estática y tiende a perpetuar, en virtud de sus disposiciones, el orden establecido. Por eso es necesario reformar nuestra legislación, de tal modo que los conceptos dinámicos primen sobre disposiciones estáticas proporcionando a las generaciones un mecanismo legal que, sin necesidad de evadir sus marcos, posibilite su progresiva adecuación a las cambiantes exigencias del mundo actual.

Chile es, particularmente, una nación afectada por el subdesarrollo. Su plena incorporación al mundo de hoy supone una superación de esta circunstancia desmedrada. Pero tal superación es imposible si no se modifican, previamente, las disposiciones legales que han actuado como uno de los múltiples factores determinantes del subdesarrollo.

Una de ellas, por ejemplo, es la falta de plenitud que entre nosotros ha tenido el derecho de propiedad, no obstante estar consagrado específicamente por la Constitución. Nuestra legislación y los mecanismos económicos imperantes han permitido que la propiedad se concentre en pocas manos y con total olvido, en muchos casos, de la función social que debe desempeñar en beneficio de la comunidad toda. Este hecho ha permitido que la gran mayoría de los chilenos, a pesar de su laboriosidad y esfuerzos, se hayan visto excluidos de un derecho garantizado por la Constitución y ha incidido de manera dramática en los bajos índices de producción y en los desniveles de standard de vida que son característicos de los países insuficientemente desarrollados. Todos estos males son precisamente los que tiende a corregir la Reforma Constitucional en aquella parte pertinente al derecho de propiedad.

La nueva legislación persigue dos grandes objetivos: por una parte, garantizar el derecho de propiedad; por otra, hacer real su función social y posibilitar el acceso de todos los chilenos al dominio.

En el primer aspecto, el proyecto de la nueva Constitución garantiza "el derecho de propiedad en sus diversas especies"; determina que "nadie puede ser privado de su propiedad, sino en virtud de ley expropiatoria" y que "el expropiado tendrá siempre derecho a ser indemnizado". En lo concerniente a su segundo objetivo, el proyecto deslinda entre la extensión del dominio y la necesidad de reservar al Estado ciertos tipos de propiedad, a fin de hacer más actuante su función social.

La extensión del derecho de propiedad tiene su más urgente imperativo en la propiedad agraria, donde es necesario dar al campesino el goce de la tierra que trabaja y llegar a una explotación intensiva del agro, cuya potencialidad productora se desperdicia hoy en latifundios parcialmente trabajados.

Chile quiere iniciar hoy, sin demora, el proceso de desarrollo que lo redimirá del postergado estado en que se encuentra. Para ello debe dejar atrás estructuras socio-económicas que llevan en sí, latentes, el conflicto social y proporcionar amplia base a la capacidad laboral de la ciudadanía íntegra. La propiedad, como plataforma del trabajo y premio de él, constituye una realidad a la que el nuevo régimen quiere dar más amplia difusión. No la restricción de la propiedad, sino su manifestación plenaria en la extensión del dominio y el beneficio social, es lo que persiguen las Reformas Constitucionales propuestas al Parlamento por el nuevo Gobierno.

Derechos del Hombre Americano

La carencia de mecanismos adecuados para proteger los derechos esenciales del hombre americano es otra de las fallas más notorias que caracterizan nuestro sistema regional.

Cuando comparamos las múltiples declaraciones y principios que al respecto se han hecho y elaborado, con la realidad concreta que América Latina ofrece después de más de sesenta años de panamericanismo, entramos de lleno al reino de la mascarada.

En efecto, la Carta de la OEA establece, como principio fundamental, el respeto a los derechos humanos y, como deber de los Estados miembros, el ejercicio efectivo de la democracia representativa, es decir, de las libertades públicas.

Sin embargo, parece difícil concebir otra región en que esos derechos y esas libertades hayan sido más violados y con mayor impunidad. La internacional de la espada, derribando gobiernos constitucionales e instalando Juntas Militares, tiene aquí su domicilio. Y cuando tales Juntas llaman a elecciones, las más de las veces, las desconocen, porque, naturalmente, no les son favorables. Todo lo cual no conlleva ninguna sanción, por la carencia, precisamente, de instrumentos jurídicos que hagan realidad lo que es mera declaración: el respeto a los derechos del hombre americano.

Esta situación ha conducido al descrédito de la OEA y de todo el sistema regional. Porque es imposible tomar en serio un organismo que, según la letra de su Constitución, está hecho para que en América exista un orden de paz y de justicia; pero que en la realidad ha hecho causa común con un orden de violencia e injusticia.

Chile, por su larga tradición de auténtica legalidad y de respeto a las libertades públicas, siempre ha señalado la necesidad de que nuestro sistema regional cuente con los mecanismos jurídicos necesarios para proteger los derechos humanos y sancionar sus violaciones. El Gobierno presentará a la Reunión Interamericana de noviembre próximo un proyecto de convención que tiende a llenar el vacío existente en esta materia.

El proyecto chileno contempla la creación de los organismos jurídicos adecuados y una clara determinación de los derechos y libertades que deben ser protegidos por toda la comunidad americana.

A fin de fortalecer y proteger los gobiernos nacidos de la libre determinación del pueblo, el proyecto establece que "la voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público y, en consecuencia, las instituciones y los gobiernos que los pueblos se han dado legítimamente, no podrán ser suprimidos, modificados o sustituidos, sino en virtud de una manifestación de su propia voluntad, libre y legítimamente expresada".

Desde el instante mismo en que la comunidad latinoamericana vea que el respeto a los derechos humanos es realidad y no sarcasmo, la OEA adquirirá una autoridad y una respetabilidad de la que hoy carece por completo.

Carlos Naudon

Cartas al Director

EL ABOGADO ANTE LA ADMINISTRACION PUBLICA

Señor Director:

De trascendencia es la celebracion del Congreso de Abogados, en que uno de los temas es el del Abogado ante la Administración Publica. Pues, en el Régimen de la Democracia Cristiana del Presidente Frei, la Abogacia está llamada a tener un novedoso y preponderante papel, en diversos campos de su acción.

Desde que el Supremo Gobierno persigue la desburocratización de los servicios de la Administración Pública, en general, se precisa contar con elementos idóneos y aptos, que supervigilen dichos Servicios en todas aquellas actividades en que deben intervenir como apoderados, patrocinantes o personeros de personas que tengan que tramitar o hacer gestiones en los Servicios Públicos y que no quieran sufrir demoras en sus gestiones o tramitaciones, o ser víctimas de exigencias ilegales, en orden a Impuestos, copias de documentos, etcétera, o simplemente, que deban concurrir a los expresados Servicios a explicar cuestiones de la tramitación que les interesa.

Al no existir, por ahora, Tribunales Administrativos y al irse a la disminución del personal de los Servicios Públicos, seguramente que las exigencias inconsultas, ilegales, los trámites inútiles y las demoras, serán mayores. De donde que para agilizar la Administración Pública, debemos contar en forma permanente con elementos idóneos y aptos, que sin costo para el Erario Nacional, se preocupen en razón de su profesión, de que toda gestión o tramitación en los Servicios en referencia se haga en forma expédita y rápida.

Es el profesional Abogado, el llamado por la Ley, a realizar tales gestiones, como patrocinante o mandatario de sus clientes, pues la acción del Abogado no puede extenderse sólo a la muy reducida de la representación ante los Tribunales. Se le necesita en toda Gestión Pública, velando por intereses.

Ya que la abogacia debe tener un más amplio campo de acción en la cosa pública, y especialmente en su Administración, hoy es abiertamente incompleta la definición que dá el Código Orgánico de Tribunales, acerca de lo que es el Abogado, y que en cuanto a su acción extiende escasamente la Ley Orgánica del Colegio de Abogados. Todo eso es del pasado.

En el momento actual, la abogacia encuentra amplios y nuevos campos, entre otros, el de gestionar o patrocinar válidamente, sin menoscabo alguno, ante cualquiera de los Servicios Públicos. En donde ha de dársele la debida significación, y no como ocurre hasta la fecha, de ser considerado un intruso en las referidas gestiones, sin ningún derecho ante jefes y funcionarios de dichos Servicios.

Ha de establecerse, categóricamente, que cualquier abogado puede gestionar y apersonarse en cualquier trámite ante los Servicios Públicos, con la sola exigencia de darse a conocer como tal, por su carnet profesional e inscripción en el respectivo Colegio de Abogados.

Fernando Fuenzalida Fuenzalida, abogado.

Chile Comienza a Derrotar la Inflación

El mes de septiembre marcó un hito muy importante en los planes de estabilización económica del Gobierno.

Las alzas promedios del mes alcanzaron a un 0,9% y las acumuladas en los nueve primeros meses del año, a un 21%.

Con todo, mucho más importante que esos guarismos es el que revela el alza de los últimos doce meses, que marcó, de septiembre de 1964 a septiembre de 1965, un 25,9%.

Para apreciar la importancia de estas cifras y corroborar la forma en que ellas configuran un claro proceso de abatimiento de la inflación, compárense ellas con las correspondientes a los dos años precedentes, y las conclusiones serán altamente reveladoras.

El cuadro siguiente atestigua esa realidad:

ALZAS EN SEPTIEMBRE

AÑOS	Respecto a Agosto (un mes)	Respecto a Dicbre. (9 meses)	Respecto a Sept. del año anterior (un año)
1963	2,8%	38,1%	65,9%
1964	2,5%	33,1%	44,7%
1965	0,9%	21,0%	25,9%

Las cifras, en este caso, hablan por sí mismas, y no requerirían de mayores comentarios, como no fuera para destacar que este claro proceso de abatimiento de la inflación, de decrecimiento de las tasas de expansión de los precios, se realiza justamente en un año en que, de una parte, el país ha debido sufrir el impacto negativo de un sismo y una ola impresionante de temporales, y, de otra, en un año en que por primera vez durante largo tiempo, los obreros y empleados del país han recibido reajustes masivos de sueldos y jornales, que no sólo han permitido mantener su poder adquisitivo, sino mejorarlo, en términos reales.

Se estima que el mejoramiento real del poder adquisitivo de los asalariados hoy día es superior en no menos de un 10%, como promedio, al que existía hace un año.

En otras palabras, lo que es digno de destacarse en esta victoria contra la inflación, es que ella ha podido producirse sin necesidad de haber sacrificado, como en otras épocas, al poder adquisitivo de los asalariados, el bienestar de las grandes masas populares.

Hay algo más que anotar a este respecto.

El Gobierno pronosticó, hace ya un año, que el costo de la vida no podrá elevarse en 1965 en más de un 25%.

Cuando afirmó tal cosa hubo sonrisas escépticas.

Si la tasa anual de inflación había sido de un 45.4% en 1963, y de un 38,4% en 1964, ¿cómo podría reducirse a sólo un 25% en 1965?

Muchos no creyeron que esos propósitos antinflacionarios fueran a tener éxito, pero los resultados están hoy a la vista y demuestran inequívocamente que hasta aquí, por lo menos, lo han tenido, y que evidentemente, deben tenerlo igual en el futuro inmediato.

A esta altura de los acontecimientos, ya no son meras conjeturas las que pueden hacerse a este respecto.

Es evidente que el alza total de los precios en el curso del año, al 31 de diciembre próximo, ya no sólo alcanzará la meta del 25% que se propuso lograr el Gobierno, sino que será ampliamente superada. No es improbable, así como se presentan las cosas, que al finalizar diciembre la inflación anual no pase de un 22 ó 23% como máximo.

Indudablemente, siendo ello así, se puede decir en voz muy alta y muy alentadora, que Chile comienza a derrotar la inflación y a caminar a grandes pasos hacia una total y completa estabilización de precios.

Cooperación en Abastecimiento

Se sostiene, con razón irrebatible, que el normal abastecimiento de la población de artículos básicos de alimentación debe constituir una preocupación primordial del Estado. Es un asunto demasiado importante para no encararlo, porque la insuficiencia del suministro puede precipitar agudos problemas, si violentamente se altera la situación del mercado y se produce escasez y carestía.

Es indudable que de la escasez de artículos alimenticios deriva invariablemente el alza de precios y el racionamiento. Situaciones ambas inconvenientes, por su repercusión en el aspecto social y económico, tanto como en lo político. Por consiguiente, el Gobierno debe mantenerse vigilante sobre las necesidades y las demandas del abastecimiento interno de mercaderías necesarias a la población consumidora, procurando el oportuno abastecimiento, para lo cual es fundamental el buen funcionamiento del mecanismo de transporte, y, a la vez, procurar oportunas importaciones de aquellos rubros indispensables, a fin de suplir la producción nacional deficitaria.

Ya desde hace algún tiempo el problema del abastecimiento de carne de vacuno es un complejo asunto que se hace presente año a año, en forma cada vez más aguda. La causa es explicable. El incremento de la masa ganadera nacional es inferior a las necesidades del consumo, debido a que la crianza no mantiene la debida relación con el crecimiento demográfico y con la mayor capacidad de compra de la población. Este fenómeno económico podría superarse en Chile sólo con un plan ganadero de vastas proyecciones, y en todo caso requiere de largos años.

Nos parece, por lo tanto, apropiada la puesta en marcha de aquellos programas gubernativos que procuran atenuar estos desequilibrios, reemplazando parte de las necesidades de carne de vacuno por el consumo de pescado y marisco. Es el objetivo de los esfuerzos actuales del Ministerio de Economía por extender su consumo.

El incremento de la demanda alcanzada este año por el pescado resulta tan impresionante, que fluye de la comparación de los años 1964-1965. Reconocemos, sí, que un apreciable avance ya se había concretado el año pasado, en relación a los anteriores. Según el tonelaje controlado por el Terminal Pesquero de Santiago, se desprende un aumento extraordinario en los seis meses. Comparándolos con los del año pasado, se han alcanzado los siguientes progresos de mayor consumo: 53,85% para la merluza, 40,83% para el pescado fino, y 76,48% para el marisco. Exito que habla por sí sólo del esfuerzo realizado.

En el año 1963, el consumo total fue de 19.643 toneladas. En 1965, desde abril a la fecha, o sea, en seis meses, pa alcanza a 18.128,69 toneladas, lo que demuestra una tendencia marcada y muy favorable.

Es indudable que para lograr la sustitución de la carne de vacuno por otros alimentos de semejante valor nutritivo, el factor precio es primordial, y debe ser muy principalmente considerado, para crear nuevos hábitos en la población.

La conveniencia de una producción intensiva de aves está fuera de toda discusión; pero parece fundamental que se permita la entrega al consumo de ave trozada, a fin de que el consumidor de bajo ingreso pueda, en realidad, reemplazar con esta variedad, la dieta de vacuno que antes consumía.

En esta campaña es fundamental el apoyo de las instituciones fiscales, dependientes del Ministerio de Educación, del Ministerio de Defensa y del Ministerio de Justicia, que deben atender la alimentación de miles de personas, porque nos parece que estas entidades e institutos deben dar ejemplo de cooperación a estos nuevos planes alimenticios.

C.

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

¿REVOLUCION CAUTELOSA?

Toda la prensa mundial viene haciéndose eco de las medidas adoptadas por el Pleno del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética —este es su largo nombre oficial—, respecto a una supuesta reorganización de su economía. No faltan quienes atribuyen a este Pleno trascendencia semejante a la del famoso XX Congreso de la desestalinización, exagerando evidentemente. A juzgar por el lenguaje cauto y medido de la declaración oficial, se trata, simplemente, de dar una base comercial a la gestión de las empresas, las cuales en lo sucesivo deberán ser "negocio" en el mismo sentido que esto se entiende en Occidente, pero sin llegar, siquiera, a la gestión directa por los Consejos de Empresa, tal como se practica en Yugoslavia. Una frase del comunicado oficial, sin embargo, merece mucha atención: "Este sistema de dirección económica corresponde plenamente a las demandas actuales". ¿Cuáles son esas demandas? La conclusión objetiva es que el pueblo de la URSS exige cada día con mayor insistencia otro modo de vida, más libre, más pleno. La actitud de la juventud, tan colérica, o poco menos, que la de los países capitalistas, la independencia que los intelectuales van adquiriendo por caminos a veces pintorescos, la frialdad general hacia las consignas partidistas y, ahora, las reformas económicas, forman un cuadro general en que los diferentes aspectos resultan interdependientes. Todo ello con gran desesperación de los viejos bolcheviques, aún vivos. ¿Será cierta la profecía de un escritor, que anunció para 1970 la 3ª Revolución Rusa?

CAMBIO DE SANGRE

Por primera vez en el mundo se ha realizado en el Hospital Universitario de Puerto Rico la increíble operación consistente en cambiar la sangre de una criatura, mientras aún estaba en el vientre de la madre, un mes antes de nacer. El propósito de esta audaz intervención fue darle mayor resistencia, aumentándole la hemoglobina antes de que estuviera a tiempo para el nacimiento. Con ello se logró que la madre tuviera su primer parto feliz. Anteriormente, había perdido siete embarazos, porque su sangre —RH negativo— había sido sensibilizada cuando era niña.

Garantías al Contribuyente

Satisfacción y alivio han de sentir los contribuyentes con el procedimiento flexible, recientemente acordado, y cuyos pormenores hace publicar el Servicio de Impuestos Internos.

Los que no se hayan conformado con los nuevos avalúos, pueden cancelar el impuesto a los bienes raíces en conformidad al monto señalado en su propia reclamación. Se devolverán las sumas pagadas en exceso y no habrá intereses penales en determinadas circunstancias de éxito en una reclamación. También se permiten depósitos a cuenta, en relación a las rectificaciones.

No queremos aquí explicar las medidas. El anuncio oficial las especifica claramente.

Sólo es necesario destacar que se ha hecho eco la autoridad del clamor, justificado muchas veces, del público sorprendido por las nuevas tasaciones.

Sin embargo, es preciso hacer un poco de historia. Porque la raíz del problema no es de ahora, sino el resultado de largas etapas de soluciones incompletas y enmiendas superficiales. A falta de nuevos avalúos, han salido leyes sucesivas, en un período de casi 20 años, elevando por igual el porcentaje para todos los predios. Recuerden, pues, los que ahora se quejan, las injusticias que se venían perpetuando, las que precisamente con el nuevo avalúo se terminan.

El que tenía una nueva construcción o hacía una nueva adquisición recibía un reavalúo automático por los valores de la operación. Es así como éstos pagaban virtualmente una tasa muy distinta de los viejos poseedores sin mutación ni progreso en sus propiedades. También solía ocurrir lo contrario. Propiedades que se desvalorizaban, por razones particulares, un siniestro, por ejemplo, o por motivos regionales, como ser el cierre de una mina o de una industria, sin que la ley contemplara reducción de avalúos.

Otro recuerdo es necesario hacer. La operación retasadora se estaba prolongando demasiado. Fue el legislador quien quiso cortar el nudo gordiano de un golpe, y ordenó un término fatal. Es natural que, en un plazo angustioso, se hayan cometido errores por los funcionarios sobrecargados de tareas.

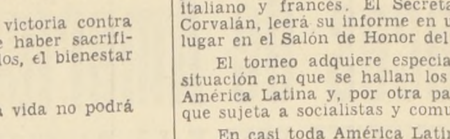
Para remediar tales errores, existe el mecanismo de la reclamación y se contempla, incluso, el recurso de apelación ante un Tribunal Administrativo ad hoc. Existe la oportunidad amplia y plena de garantías para el contribuyente, de acreditar las razones que invoca o de rectificar cálculos errados sobre antecedentes indiscutidos. Y para mejorar este derecho ciudadano de petición, es que, cabalmente, el Gobierno ofrece nuevos derechos al contribuyente que se sienta lesionado.

PILDORILLAS

Es cierto que la ciencia avanza muy lentamente, pero también es cierto que la ignorancia no avanza nada.



—Me herí por seguirla.
—Eso le enseñará a no seguir a cualquier mujer



A PROPOSITO DE POLITICA...

Choque de Estrategia en el FRAP

El Partido Comunista de Chile inaugura mañ[ana su] XIII Congreso Nacional. Asistirán a él dirigentes [de los] principales partidos comunistas, entre ellos, del [soviético,] italiano y francés. El Secretario General chilen[o, Luis] Corvalán, leerá su informe en un solemne acto que [tendrá] lugar en el Salón de Honor del Parlamento.

El torneo adquiere especial importancia debid[o a la] situación en que se hallan los movimientos popul[ares de] América Latina y, por otra parte, a la tensa vin[culación] que sujeta a socialistas y comunistas dentro del F[RAP].

En casi toda América Latina los marxistas son [perse]guidos y encarcelados; se levantan Gobiernos m[ilitares] derechistas y agresivos; el "gorilismo" es impuls[ado por] ciertos sectores norteamericanos... En Chile, en ca[mbio, se] efectuará públicamente un Congreso Comunista, [inaugu]rado en el Parlamento y con asistencia de dirigen[tes del] comunismo mundial. En círculos políticos se co[menta] que este hecho honra a nuestro país, al Gobierno [demó]cratacristiano y a los sectores nacionales que han [sabido] mantener la auténtica convivencia democrática.

En el plano interno, el Congreso Comunista [llama la] atención de los observadores, porque esta colectiv[idad, la] más importante del FRAP, ha anunciado su prop[ósito de] realizar una política opositora más elevada que [la de sus] aliados socialistas; es decir, pretende colaborar en [la rea]lización del programa popular de Gobierno, en [vez de] buscar ventajas políticas basadas en un posible [fracaso] de dicho programa, que traería consigo hambre y [deso]ción.

Informaciones políticas señalan que la posició[n comu]nista contempla, principalmente, aspectos de ca[rácter in]ternacional, tales como el crecimiento y fomento [del mi]litarismo derechista latinoamericano y la contien[da entre] Moscú y Pekín. Se atribuye una importancia de[cisiva al] informe del Partido Comunista de Brasil, que re[conoce] tener parte de culpa por la caída del Gobierno p[opulis]ta de Joao Goulart. Dicen los comunistas brasile[ños que] olvidaron que el principal enemigo es el imperiali[smo y la] Derecha; en cambio, hicieron crítica destructiva a [Goulart,] con lo cual facilitaron la acción de los militares [derechis]tas que ahora gobiernan ese país.

En Chile, sucesivas publicaciones de "El Siglo" [dan] cuenta de los preparativos del próximo Congreso [del Partido] Comunista. Dijo el diario que las bases opinan [que el] Gobierno demócratacristiano, si bien no es "revol[ucio]rio" en el concepto marxista, es popular y "refor[mista"]. Agregó "El Siglo" que es necesario impulsar al G[obierno] popular a que cumpla su programa y evitar, de e[ste mo]do, que vire hacia la Derecha.

El deseo de hacer una oposición constructiva [fue re]novado por televisión por el secretario general co[munista] Luis Corvalán, quien dejó en claro que no pueden [ocultar]se las discrepancias fundamentales entre De[mocracia] Cristiana y Comunismo.

Pero la posición comunista no agrada al Par[tido So]cialista. Dentro de este último existen dos corr[ientes, por] lo menos, de opinión: la sustentada por quienes [proponen] una actitud más elevada frente al Gobierno y la [otra, que] podría ser calificada como intransigente. Pero [los inte]resados aseguran que las diferencias fueron supe[radas de]bido, especialmente, a la línea que está siguiendo [el Par]tido Comunista.

Las discrepancias entre ambos partidos ma[rxistas se] han agudizado. Los socialistas acusan a los co[munistas] de no fomentar huelgas, lo que sería, según ellos, [una es]pecie de traición al movimiento marxista. De[ben agre]garse, además, los conflictos derivados de los [múltiples] roces producidos durante campañas electorales y [una se]rie de factores de tipo personal y de odiosidades [que, pre]cisamente por tener tal carácter, no deseamos re[velar].

Un hecho que destaca claramente el grado de [tensión] a que han llegado comunistas y socialistas, e[s el caso] del tabloide prosocialista "Ultima Hora". La i[mprenta] comunista "Horizonte", donde se imprime el ve[spertino,] siempre censuró sus informaciones y avisos pa[ra evitar] posibles ataques al Partido Comunista. Hubo fr[ecuentes] problemas por este motivo, que culminaron [hace unos] días atrás. "Ultima Hora" insistió en publicar [un aviso] llamando a rendir homenaje a China Popular, lo [que fue] estimado un verdadero y real ataque a la "línea [sovietis]ta" del comunismo chileno y una medida destin[ada a fo]mentar la indisciplina del Partido Comunista, [en la] la cual se halla empeñado el Grupo "Espartaco" [(pekinis]ta). Como sanción, la Imprenta "Horizonte" [canceló] el contrato, y "Ultima Hora" deberá editarse en o[tra parte].

El Comité Central Socialista escogió precisam[ente es]te fin de semana para discutir la línea política [socialis]ta y la unidad del FRAP. Los dirigentes social[istas han] llegado a reconocer ante los periodistas que está[n seria]mente preocupados por la posición de sus co[aliados] en el FRAP. Se sabe, sin embargo, que durante la[s sesiones] se ha llegado a calificar a los comunistas com[o "ama]rillos", que en lenguaje marxista equivale a llam[arlos "trai]dores". Por su parte, los comunistas siempre h[an con]siderado al Partido Socialista como una colect[ividad de] "pocas luces, enceguecida por la pasión, sin una [perspec]tiva clara del problema político general".

En los círculos marxistas se considera in[evitable el] rompimiento del FRAP, aunque se reconoce q[ue este mo]mento debe postergarse lo más posible. Hay co[incidencia] en señalar que la ruptura es inconveniente, pe[ro que las] circunstancias han superado a los buenos dese[os. En to]do caso, los dirigentes de ambos partidos harán [lo posi]ble —aseguran— por lograr un entendimiento q[ue permi]ta mantener la unidad, sin entrabar la flexib[ilidad de] dos aliados que pretenden luchar con estrate[gias dife]rentes.

Raúl [...]

La Primera Escua[dra]

"De estas cuatro tablas..."

Como todas las frases históricas, ésta, tal v[ez no fue] pronunciada en el momento mismo.

Son postfabricadas por definición.

Hasta la famosa palabra del general Cam[bronne en] Waterloo, aquélla que sirve de apellido al Viva C[...]

Aquélla que las niñitas de las monjas en [...] pronuncian jamás, sino usando el nombre del gl[...] como eufemismo, no fue dicha jamás.

La cosa fue un invento muy posterior, hecho [por Victor] Hugo, hijo del general Hugo, que al ocurrir W[aterloo era] un niñito chico que hablaba castellano muy bie[n y muy] mal el francés. Lo que no le impidió ser, con el [tiempo,] el más grande de los poetas franceses d[e todas las] épocas, según Paul Valery.

Pues bien, en este día 9 de octubre de 18[..] con rumbo a Talcahuano, la primera Escuadra N[acional].

Era muy modesta.

La componían tan sólo cuatro buques.

A saber: la "San Martín", que era el más [...] "Chacabuco", la "Arauco" y la "Lautaro", que [...] antiguo.

América no podía alcanzar su libertad si no [tenía el] dominio del mar.

Tal era el acertado pensamiento de O'Hig[gins al entregar] el mando de la flota al almirante Blanco En[calada].

A MONEDA:

...saron Presupuesto para el año ...mo en reunión en la Moneda

...se abordó la acomodación de recursos disponibles del Fisco

...isión completa del Presupuesto de la Nación para el próximo año, en ...spectos, se efectuó ayer, en la noche, durante la entrevista que sostuvieron ... Estado con los Ministros de Agricultura, Hugo Trivelli; Obras Públicas, ...llados; el Director del Presupuesto, Edgardo Boeninger; el Director Ge... F. CC., Luis Falcone; Raúl Devés, Vicepresidente del Banco del Estado; ...lés Philippi, Vicepresidente de CORVI; el Vicepresidente de la CORA, Ra...6, y Carlos Massard, Vicepresidente del Banco del Estado.

...cuando no hubo versión oficial de la reunión, Edgardo Boeninger informó ...distas que se había pasado revista a los programas financieros del Eje...bién se abordaron los planes en la agricultura y Obras Públicas, y la aco... de recursos disponibles del Fisco.

...ló Boeninger que no se habló del Proyecto del Cobre ni del reajuste. ...se a la proposición de los parlamentarios demócratacritsianos que el sentido ... el reajuste dentro del Presupuesto para el año 1966, señaló se puede y ...ilizar esta fórmula, pero que para hacerlo se necesitaría realizar una mo... básica en la legislación.

...O MAYOBRE

...e efectuarse la ...onómica, el Pri...atario recibió en ...o a José Antonio ... Director Princi... CEPAL, quien le ...bre los pormeno... reunión celebrada ...ganismo en San...

... se conversó so...xima Conferencia ...eres de la Asocia...inoamericana de ...mercio.

...e opinó, refirién... Tratado de Solida...onómica presenta...abriel Valdés ante ...e la Organización ...s Americanos, que ...oge las aspiracio...uchos países miem... la OEA".

PEDRO DAZA

...ormente visitó al ...stado el jefe de la ...ilena en la ALALC, ...aza, con el objeto ...dirse.

... quien permaneció ...s un par de sema... presenciar la re... expertos guberna... de integración eco... de la CEPAL, via... Montevideo a asu... funciones.

...DOS ARGENTINOS

...diencia presidencial ...laba ayer, la visita ...bajador de Argenti...redo Orgaz, quien le ... a una delegación ...isconsultos de ese ...e integran la repre...ón argentina al Con... Abogados de Chi...

...urrieron el presiden... Federación Argen...el Colegio de Aboga...olicarpo Yureboso, y ...gados, Manuel Ordo... Daniel Rocha, José ... José Oscar Colabe...José Antonio Peñas. ... informó a los pe...s que no se ha de-

cidido aún lugar ni fecha para la reunión que sostendrán los Presidentes Illia y Eduardo Frei, pero que de todos modos, dicha entrevista se llevará a efecto en el curso del presente año.

CREAN COMISION DE ENERGIA NUCLEAR

El presidente de Comisión Chilena de Energía Nuclear, Eduardo Cruz Coke, informó ayer al término de una reunión con el Primer Mandatario, que éste le había anunciado que en el curso de la próxima semana sería promulgada la ley que otorga vida legal a ese organismo.

La Comisión de Energía Nuclear, funciona hasta el momento a través de las disposiciones de un decreto dictado durante la Administración del Presidente Alessandri. Sin embargo, a juicio de Cruz Coke, el hecho de que ahora ésta obtenga respaldo legal, permitirá con la ayuda de los Estados Unidos realizar una serie de investigaciones científicas en el Paralelo 80.

FUNCIONARIO DE FAO

El Director Regional de la FAO, para América Latina, Hernán Santa Cruz, visitó al Primer Mandatario en la Moneda, para presentarle al Co Director General del Fondo Especial de las Naciones Unidas, Robert Huertematte, quien se encuentra de paso en el país.

Ambos funcionarios conversaron extensamente con el Jefe de Estado sobre las obras actualmente en ejecución en nuestro país, con los aportes del Fondo Especial como igualmente algunas en estudio.

CAMARA DE LA CONSTRUCCION

La Directiva de la Cámara Chilena de la Construcción, visitó al mediodía de ayer al Primer Mandatario, a quien plantearon sus puntos de vista frente a la Ley de Inamovilidad.

Actualmente ese organismo privado es contrario a dicha legislación pues impide a los constructores el despido de obreros, cuando se ha dado término a alguna obra.

Asimismo se habló en la reunión sobre la participación del sector privado en los planes de construcción de viviendas, destinados a terminar con el déficit habitacional en el país.

Otros temas de la reunión con el Primer Mandatario fueron la Ley de Arrendamientos, sobre la cual la Cámara es partidaria de su modificación; la otorgación de franquicias tributarias para las obras de construcción, etcétera.

CARTA DE PEQUEÑOS MINEROS

Aún cuando no sostuvieron entrevista con el Presidente Eduardo Frei, una delegación de pequeños mineros visitó ayer el Palacio de Gobierno, para hacer llegar al Primer Mandatario una carta abierta, en la cual insisten, en sus peticiones de que, con el aval de la CORFO, se les permita adquirir importantes maquinarias para el fomento de sus actividades.

Concretamente señalaron que han realizado consultas para adquirir en Italia, maquinarias mineras, a largo plazo.

AUTORIDADES PORTEÑAS

Por su parte, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton recibió ayer al mediodía al Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente Vicente y al Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, para considerar problemas de zona. Andueza manifestó que se había solicitado 140 mil escudos que se adeudan al Municipio por inversiones hechas durante los sismos de marzo pasado.

...BOGADOS ARGENTINOS EN "LA NACION"



...ISITA DE CORTESIA realizaron ayer a LA NACION, los delegados de la ...ón Argentina de Colegios de Abogados, que participan en la Quinta Confe...Nacional de Abogados de Chile. En el grabado, de izquierda a derecha, Policar... Yureboso, elegido vicepresidente del Congreso; Jenaro Medina, Director de LA NACION; José Peñes, José Colabelli, y Daniel O. Rocha.

...ivel nacional se conmemorará el ...enario de la muerte de Andrés Bello

...ión de la Comisión Nacional de Conmemoración, para ultimar ...les de la celebración.— Se reimprimirá un libro básico para los estudios bibliográficos de la obra de Bello

...los establecimientos educaciona... ...is se encuentran entregados a la ...n del Centenario de la muerte del ...erato venezolano, Andrés Bello. ... centro universitario hasta la es...ral más apartada, han desarrolla...ograma de celebración a través de ... afiches y cuadros alusivos.

...utoridades chilenas, conscientes de ...ad de dar a conocer la obra de ...s forjadores de nuestra cultura y ... Hispanoamérica entera, determi... creación de una ley destinada a ...na Comisión Nacional, encarga...ramar actos recordatorios en el

Centenario de su muerte. Acordaron, además, la creación de un Fondo de Andrés Bello, con un aporte gubernamental de 100 millones anuales, durante un período de diez años, con el objeto de crear una Biblioteca que contenga textos sobre su vida y obra.

Con el fin de dar a conocer la labor realizada por la Comisión Nacional, en la tarde de ayer se efectuó una conferencia de prensa en la Biblioteca Nacional, convocada por el Director, Guillermo Feliú Cruz. Se encontraban presentes miembros de esta Comisión y el autor de la Ley de Conmemoración de este Centenario, doctor Alejandro Garretón.

...el desarrollo de la ...creador de la ley ...dos alcances: crea...na Comisión encar... conmemoración del ...y de un Fondo de ...o. El objeto es lo... Biblioteca adecuada ...ida y obras del no...tor. Al respecto se...tor Garretón: ...representa una ex... sentir nacional ... conmemoración del ...de la muerte de ...

...r de la Biblioteca ... Guillermo Feliú Cruz, se refirió al valioso aporte del sector privado, señalando que industrias como Papeles y Cartones, de Puente Alto; MADECO, y las Editoriales Universitaria y Nascimento, han colaborado activamente con obsequios de medallas conmemorativas y folletos impresos.

Señaló, asimismo, que se realizará la reimpresión de un libro fundamental para los estudios bibliográficos sobre la obra de Bello: Estadística Bibliográfica de la Literatura chilena, de Ramón Briceño, editado en 1862. También se imprimirá un libro sobre codificación chilena, que presenta artículos de Andrés Bello y crónicas de la prensa de la época.

Feliú Cruz se refirió, finalmente, a la adhesión entusiasta de los establecimientos educacionales en este programa de conmemoración.

"Cada establecimiento secundario —señaló— colaborará a través de concursos de poesías, crónicas y disertaciones. Por este motivo, se han distribuido, en todos los planteles, folletos sobre la obra del insigne venezolano".



Interesantes aspectos de la actividad coral en los distintos países latinoamericanos ofrecieron los directores corales Juan D. Tercero, de México; Francisco Bravo, de Colombia; Augusto Rodríguez, de Puerto Rico, y Filiberto Málaga, de Perú. EN EL GRABADO, aparecen el anciano director mexicano, Juan Tercero, y el colombiano, Francisco Bravo, mientras departen con un reportero de LA NACION.

CUATRO DIRECTORES LATINOAMERICANOS OPINAN SOBRE EL II FESTIVAL DE COROS

México, Colombia, Puerto Rico y Perú están representados por sus más famosos directores de conjuntos corales

(Por MAURA BRESCIA)

Numerosos han sido los coros extranjeros que han llegado a Santiago con ocasión del Segundo Festival de Coros de América, que se inaugura hoy sábado en Viña del Mar. La gran mayoría de los países latinoamericanos está representados en este magno evento cultural, que reunirá a miles de coristas de diversos países.

Chile ha tenido el inmenso orgullo de ser nombrado por segunda vez consecutiva sede de este Festival Interamericano, ya que el primer evento de esta especie se efectuó en Antofagasta, en 1953, con mucho éxito.

Entre los directores corales que han llegado al país, LA NACION ha entrevistado a cuatro de diferentes países latinoamericanos, quienes opinaron sobre este grandioso torneo.

MEXICO: JUAN D. TERCERO.— Anciano director de la Sociedad Coral Universitaria, de la Universidad de México, cuyo coro, compuesto por 23 miembros, llegará hoy a Santiago. Este conjunto coral interpretará en su primera audición en el país, "Las Canciones Sclovacas", de B. Vartok, y "Villancicos Navideños", de Britten.

Juan D. Tercero es un conocido musicólogo y compositor mexicano, quien residió durante 7 años en París, por el año 30, donde tuvo un coro de estudiantes denominado "Au Temps de Rousard". En la capital francesa, el director mexicano estudió con Nadia Boulanger, quien aún vive y es Directora de la Escuela Normal de Música de París.

El director Tercero tomó a su cargo el Coro de la Universidad de México en 1936, y desde entonces es su principal sostenedor y el más entusiasta de los componentes. Según su opinión, la principal cualidad que debe tener un director de coros, es "el gran entusiasmo para contagiar a la gente."

Juan D. Tercero es también compositor y durante el curso del Festival va a presentar una obra suya denominada "Oda a la Patria". Declara haber dedicado a la actividad coral "casi toda una vida", y agrega, riendo "lo que no es poco, pues voy por los 70 años".

Finalmente, expresa: "Me considero feliz y honradísimo de estar en la tierra de Gabriel Mistral y de Claudio Arrau".

COLOMBIA: FRANCISCO BRAVO BETANCOUR.—

El director Francisco Bravo proviene de Medellín, Colombia, y es Director del Coro "Bravo Márquez", del Club de Estudiantes Cantores de la Universidad Nacional de Medellín y del Coro Obrero de Fabricata.

El director Bravo heredó su afición a la actividad coral de su padre, fundador del Coro "Bravo Márquez" en 1932, que es el más antiguo de Colombia. Francisco Bravo Betancour inició sus actividades corales siendo niño, y a la muerte de su padre continuó dirigiendo el conjunto coral.

Unas 5.000 personas de Medellín han sido miembros del Coro "Bravo Márquez", en los distintos años de existencia. En la actualidad cuenta con miembros "activos" y "ausentes" y está funcionando con 18 miembros activos y unos 150 ausentes, que se reúnen por lo menos una vez al año, para continuar desarrollando la actividad coral.

Para el director Bravo Betancour ésta es la primera vez que sale de su país, y considera que este Festival es "fantástico" y que la organización y esfuerzos realizados son magníficos, sobre todo en la Campaña Abramos la Puerta, que ha tenido tanto éxito en las dueñas de casa chilenas".

PUERTO RICO: AUGUSTO A. RODRIGUEZ —

El Director Augusto Rodríguez, de Puerto Rico es ya conocido en nuestro país, pues asistió en 1953, al Primer Festival de Coros realizado en Antofagasta. En la actualidad acaba de llegar del Festival Internacional de Coros Universitarios de Nueva York, donde asistieron coros de Japón, Yugoslavia, Alemania, Inglaterra, Francia, y demás países. Chile estuvo representado en ese torneo por el Coro de Cámara de la Universidad de Valparaíso, dirigido por Mario Ducci.

Augusto Rodríguez dirige el Coro de la Universidad de Puerto Rico, compuesto por 34 voces. Es asimismo asesor de Música Coral del Departamento de Instrucción y dirige los Festivales de Coros de la Escuela Superior de Puerto Rico y el Coro de Cámara "Cantores del Instituto de Cultura portorriqueño". Es también es compositor de música coral y de música de películas.

PERU: FILIBERTO MALAGA.

El Director del Coro Polifónico de Tacna, Filiberto Málaga, considera que "el canto une a la gente y que la verdadera integración cultural latinoamericana va a empezar gracias a esta actividad".

El Coro Polifónico de Tacna se creó en 1954, y está formado por estudiantes y profesores, y es uno de los más conocidos en el vecino país.

La actividad coral de Filiberto Málaga proviene de familia, ya que varios de sus hermanos son también directores de coros en Lima.

Filiberto Málaga expresa para LA NACION:

"Para finalizar, quiero expresar, que la acogida de la gente chilena ha sido maravillosa, y que la hospitalidad de este hermoso país es tan buena, como famosa".

AYER SE REALIZO HOMENAJE A LA FIESTA DE LA HISPANIDAD

Al acto, que se efectuó en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, concurrieron diversos Embajadores de países hispanoamericanos. Discursos de Embajador de Paraguay y del Ministro Encargado de Negocios de España

Ayer se realizó en el local del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, el acto académico destinado a realzar el significado de la Fiesta de la Hispanidad. Ante un público que repletó el salón de actos del Instituto y con asistencia de numerosos Embajadores de los países hispanoamericanos y del Embajador de Portugal y del Brasil, se inició la velada con el ofrecimiento hecho por el Embajador del Paraguay, Alberto Nogués, en una improvisación anunciada como "Al pie del Huelén".

Enseguida se inició la conferencia preparada por el académico de la Lengua y Subdirector de "El Mercurio", Fernando Durán V., sobre el tema "Lírica y Epica de España"

Con posterioridad, el académico de la Historia, escritor y catedrático universitario Jaime Eyzaguirre leyó un trabajo titulado "España de Dios".

Finalizó el acto académico con la intervención del Ministro Encargado de Negocios de España, Rafael Gómez-Jordana, que, al destacar el significado de la Fiesta de la Hispanidad, precisó: "Como decía Simón Bolívar, "los sucesos de la historia hay que observarlos de cerca y juzgarlos de lejos", estamos en una época en que cada uno de los pueblos hispanoamericanos encuentran en su propia historia este sentido de la hispanidad, decantado de impurezas, que les fue legado por España al través de los 300 años que vivió ligada físicamente a ellos."

CON SESIONES PLENARIAS SIGUE HOY 5º CONGRESO DE ABOGADOS

Analizarán creación de Tribunales Administrativos

Hoy continuará el 5º Congreso de Abogados, con los trabajos de Comisión, durante la mañana, y con sesiones plenarias, de 17 a 19 horas, en el Salón de Actos del Ministerio de Obras Públicas.

En dichas sesiones plenarias se conocieron los informes de la Primera y Segunda Comisiones de Trabajo. En la primera, el Relator Gustavo Reyes trató sobre el tema "El Abogado en la Administración Pública", y en la segunda, el Relator Daniel Ramírez leyó el informe del tema "El Abogado ante la Administración Pública".

En las Plenarias de hoy se tratará sobre la creación de los Tribunales Administrativos, analizando el informe que dará el Relator Manuel Daniel.

Terminadas las sesiones plenarias de ayer, el Contralor General de la República, Enrique Silva, ofreció un cóctel a los congresales, en la Biblioteca de la Contraloría.

Con goleada en fútbol sobre estudiantes cuyanos prosiguió Semana Universitaria

A las 15 horas de hoy empezará el desfile final por la Alameda, con el tema "América Latina es Una".— En la noche habrá baile de clausura, con la coronación de la Reina de la Universidad

Los alumnos de la Universidad Católica golearon por 5 goles a 1 a los representantes de la Universidad de Cuyo, en un partido efectuado ayer como otro de los actos de celebración de la Semana Universitaria. El match de fútbol se realizó a las 11 horas, en el Estadio Independencia y fue presenciado por cerca de tres mil estudiantes, que en ningún momento dejaron de alentar a sus compañeros. El primer tiempo terminó con un score favorable a los argentinos por un gol a cero.

El incesante aliento de los espectadores se constituyó en el jugador Nº 12 de los católicos, y antes de los 20 minutos del 2º tiempo ya habían convertido cuatro magníficos tantos. Sus autores fueron Barna, en tres oportunidades, y Bolumburo; casi al finalizar la brega, Spencer anotó la quinta cifra en medio del regocijo de los estudiantes.

Cabe señalar que los triunfadores están dirigidos técnicamente por los entrenadores del cuadro profesional, Fernando Riera y Andrés Prieto.

FALLO ROSSELLINI.— Otro de los actos que consultaba el programa de ayer era la presentación del cineasta Roberto Rosselini, quién debía dar una charla a los alumnos en el Teatro Normandie. Razones poderosas, su viaje a Perú a las 16 horas, entre ellas, hizo imposible que el director italiano pudiera cumplir con su cita. Sin embargo, —de todas maneras— se exhibió su último documental "India" de una hora y media de duración. Pese a las dificultades que los estudiantes encontraron con el idioma —está completamente en italiano y en algunas escenas en hindú— salieron satisfechos de la función.

—Pese a que no entendí ni jota de lo que decían —manifestó un estudiante— el film me agradó mucho.

PREMIO AL HEROE.— La eterna rivalidad entre las universidades se ha prestado siempre para que se efectúen bromas entre los alumnos de ambos planteles. Este año, en que coinciden ambas fiestas universitarias, no podía faltar la "afrenta" de unos a otros.

En la noche del miércoles, estudiantes de la U. de Chile, pusieron una enorme bandera con una gran "U" en la punta de la antena de la televisión de sus rivales, que tiene alrededor de cien metros de altura. Los estudiantes de la Facultad de Agronomía fueron los primeros en observar el hecho, y uno de sus alumnos empezó a escalar inmediatamente la alta torre. Los alumnos de toda la Universidad se congregaron en el lugar, y por momentos se temió una desgracia, dado los peligros que debió afrontar el osado. Sin embargo, logró llegar al lugar donde flameaba la bandera de la "U", para reemplazarla por una de su facultad.

En vista de esto, la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica acordó premiar este acto, por "cuanto había salvado el honor de la Casa Central de la Universidad". Es así como hoy en la fiesta de clausura la entregarán un artístico trofeo.

Y como la cosa no puede quedar "así no más", los estudiantes de Agronomía hicieron de inmediato un llamado a los laicos, advirtiéndoles "que estén atentos". Otro más "picado" dijo que "la ciudadanía entera debía estar atenta, porque no era nada de raro que quemaran la bandera intrusa muy cerca de los gasómetros".

REMATE DE LA UNIVERSIDAD.— En la mañana de hoy, los estudiantes se pelearán el derecho de clausurar la Universidad en la próxima Semana Universitaria. Con este objeto, rematarán pintorescamente la Universidad, utilizando en vez de dinero, botellas.

La agrupación que logre adjudicársela tendrá a su cargo el mismo papel que este año correspondió a la Escuela de Construcción Civil. Estos la clausuraron construyendo el Feudo "La Kagótica" en sus puertas.

El acto se realizará a las 11.30 de la mañana.

AMERICA LATINA ES UNA.— En la Alameda, entre Portugal y Plaza Bulnes, se realizará hoy el Desfile Final de la Semana Universitaria. Para esta oportunidad los estudiantes han preparado el tema "América Latina es Una". Durante todo el día de ayer, los universitarios se dedicaron a poner punto final a los detalles y aseguraron que será una presentación colosal.

Cada facultad tendrá a su cargo la interpretación de una región latinoamericana, con sus trajes típicos y sus canciones. Las Escuelas de Medicina, Enfermería y Psicología tuvieron el alto honor de representar a Chile y sus costumbres.

La presentación servirá también para acumular puntaje para las respectivas candidaturas, y un jurado se encargará de calificarlos. Este estará integrado, entre otros, por el Prorrector de la Universidad, Adamiro Ramírez; el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton; el Asesor Juvenil de la Presidencia, Marco Antonio Rocka; el Director de Teatro de Ensayo de la UC, Eugenio Dittborn; Jaime Celedón, Director de ITUCH; María Pilar Larraín, compositora; Eugenio Beca, presidente de la Federación de Estudiantes; Germán Becker, y Miguel Angel Solari, vocal de Extensión Cultural de FEUC.

Al acto están invitados, todos los Embajadores latinoamericanos y participarán en el desfile más de quinientos estudiantes.

BAILE DE CLAUSURA. — En la tarde de ayer circuló en la Universidad una serie de volantes que anunciaban "baile, shows y reinas; alegría, buen humor y pisco sour en la Universidad". Se referían al baile de clausura, que se llevará a efecto en la Casa Central a partir de las 21 horas.

Durante su transcurso, recién se sabrá quién es la ganadora del título de Reina de la UC, y se procederá de inmediato a su coronación.

Además hay una sorpresa anunciada para los estudiantes, y muchos han prometido ir "nada más que a salir de la copucha".



ARRIBO AYER a nuestro país el Coro de México que participará en el Festival que se inaugurará hoy en Viña del Mar. El letrero que las simpáticas integrantes del conjunto desplegaron a la bajada del avión ahorra mayores comentarios.

NOMBRAMIENTO DE PROFESORES PARA ESCUELAS DE LA "OPERACION SITIO"

Ministro de Educación dio instrucciones al Director de Enseñanza Primaria.— Los maestros ejercerán sus funciones en trece escuelas prefabricadas.— El 6 de marzo comienzan las clases

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, instruyó al Director de Enseñanza Primaria y Normal, Luis Moll Briones, para que las once escuelas consultadas en las diversas poblaciones donde se realiza la Operación Sitio, sean dotadas en forma oportuna del profesorado necesario para que éstas comiencen a funcionar de inmediato.

El presidente de la Comisión de Operación Sitio e Intendente de Santiago, Sergio Saavedra Viollier, ofició al Ministerio de Educación, informándole de la construcción de once locales escolares prefabricados, para los que se han solicitado las propuestas respectivas, las cuales deberán ser entregadas el 6 de marzo del próximo año.

Atendida esa razón dicha autoridad solicitó el nombramiento del personal docente al Ministro Gómez Millas y quien respondió dando las instrucciones para cubrir los cargos en la forma solicitada.

Los locales escolares, cuya construcción también será dirigida por la Corporación de la Vivienda, estarán distribuidos de la siguiente manera:

Comunas de La Cisterna y Santiago, dos en cada una; Las Barrancas, Las Condes, Conchalí y Renca, uno cada una, y Ñuñoa, tres. Constarán, en total, con 151 salas de clases en 20.660 metros cuadrados edificados. Subdirección, salas de profesores y bibliotecas, salas de desayuno con bodega y cocina, talleres, pasos cubiertos, servicios higiénicos, patios, canchas de deportes, residencia para cuidador y otras dependencias completan el bloque.

De acuerdo con el calendario de ejecución de obras elaborado por la Comisión de la Operación Sitio, los locales deberán estar finalizados el 6 de marzo, y comenzar sus funciones en el próximo año escolar.

FUNCIONARIO DE IMPUESTOS INTERNOS PARTIO A EE. UU.

Invitado por la Misión Económica y la Agencia Internacional de Desarrollo, AID, para asistir a un curso de Relaciones Públicas e Instrucción del Contribuyente, se dirigirió a Estados Unidos el Subjefe del Departamento de Relaciones Públicas de la Dirección de Impuestos Internos, Aníbal Maturana Contreras.

El curso se realizará en Washington y Nueva York.

Durante tres meses, Maturana visitará los servicios impositivos de Estados Unidos, tanto de las zonas centrales como los de la costa atlántica y del Pacífico.

DIRECTORIO DE SOCIEDAD "CLAUDIO GAY"

El nuevo Directorio de la Sociedad Científica Chilena Claudio Gay, está integrado por:

Presidente, Dr. Roberto Donoso Barros; vicepresidente, Alberto Medina Rojas; secretario, Gastón Acuña McLean; prosecretario, Ciro García Swart; tesorero, Luis E. Peña Guzmán; directores: Eugenio Guzmán García-Huidobro, Sergio Barros Valenzuela, Ruperto Vargas Díaz, Fernando Araya Gómez, Gilberto Monsalve Martín.

Se hallan abiertas inscripciones para Curso de Tránsito

La Escuela de Seguridad en el Tránsito "Carlos Cariola V", comunica a los interesados que las inscripciones para el último Curso Regular de Tránsito, correspondiente al presente año, se recibirán hasta el 13 del mes en curso. Las inscripciones se pueden efectuar en la Secretaría del Club de Seguridad, Merced 542.

El curso contempla el conocimiento de las normas que rigen para peatones y conductores de vehículos, las nuevas disposiciones de la actual Ordenanza General del Tránsito y la forma de prevenir los accidentes. Los aprobados recibirán un diploma especial.

Mayores informaciones se pueden solicitar al teléfono 397892.

CANDIDATAS A REINA DE "VESTEX"



EL CENTRO CULTURAL del Sindicato VESTEX ha organizado un programa de Fiestas Primaverales, con el objeto de reunir fondos para efectuar arreglos a la sede social, ubicada en calle Carrión Nº 1609. Las fechas de los escrutinios se fijaron para el 23 y el 30 de octubre y el 13 de noviembre. La coronación y el baile de gala se efectuarán el 20 del próximo mes, en su sede social. En el grabado, las candidatas aspirantes a ocupar el trono en las Fiestas Primaverales de su institución. De pie, María Meneses y Javiera Maturana. Sentadas: Aurelia Villarroel, Herminia Fuentes, Alejandría Morales y Margarita Marengo.

EL GOBIERNO EMPLEARA TODOS SUS RECURSOS EN DEFENSA DEL DERECHO DE ORGANIZACION

Represión sindical se hace presente en el sector de los empleados particulares.— Gerente se niega a concurrir a comparendo en el Departamento de Conflictos.— Espectacular caso en Sociedad Industrial Panamericana

El Gobierno usará de todos los medios legales a su alcance para defender como corresponde el derecho de organización de los trabajadores, en especial en el sector de los empleados particulares en donde se están produciendo anormalidades que han obligado a la intervención de las autoridades del trabajo.

Esta opinión corresponde al Jefe del Departamento de Conflictos Guillermo Videla, quien desde hace algunos días está interviniendo en graves problemas surgidos de algunas denuncias de represión empresarial en algunos sindicatos de empleados recién formados.

SOCIEDAD PANAMERICANA.— El caso más espectécular denunciado es el que corresponde a la Sociedad Industrial Panamericana, que trabaja el rubro de laboratorios, cuyo Gerente Salomón Wexman, ha iniciado una persecución contra los dirigentes sindicales de la organización surgida la semana pasadada.

Planteada la denuncia al Departamento de Conflictos, el Jefe de este Servicio, Guillermo Videla, citó con carabineros al mencionado Gerente a fin de aclarar la situación denunciada.

UN EJECUTIVO PREPOTENTE.— El mencionado ejecutivo, Salomón Wexman, se negó a concurrir al comparendo, respondiendo que este fin de semana iba a pasarlo en Viña del Mar, y que desde el miércoles adelante, cuando él lo estimara conveniente, se iba a hacer presente ante las autoridades del trabajo.

El Departamento de Conflictos citará hoy, nuevamente al mencionado Gerente, para un comparendo, reservándose la autoridad los derechos correspondientes para hacer cumplir una orden de Gobierno.

Agricultor abandonó fundo que arrendaba y dejó sin alimentación a sus campesinos

Dramático caso de trescientas personas investiga el Departamento de Conflictos del Ministerio del Trabajo.—

Agricultor dado a la política y que es en la actualidad regidor de la Municipalidad de Curicó, y de filiación liberal, dejó abandonado el fundo que arrendaba, sin pagar salarios, ni imposiciones previsionales a sus inquilinos.

El espectacular caso ocurre en el Fundo Huaico Nº 1, en Curicó y afecta a 80 campesinos que con sus familias forman un grupo social de 300 personas. El agricultor y regidor es Alfredo San Martín Sánchez, a quien ahora buscan las autoridades del Trabajo, para que aclare el panorama tan oscuro que le afecta.

La denuncia fue hecha ayer al Departamento de Conflictos por la Unión de Campesinos Cristianos, hecho que movió al Jefe de esos Servicios, Guillermo Videla, a citar al regidor y agricultor a Santiago.

En la tarde de ayer, Guillermo Videla conversó con el Intendente de Curicó, a quien planteó esta situación, encontrándose que el Jefe Provincial ya estaba en conocimiento de este hecho y que estaba proporcionando alimentos a estos trabajadores agrícolas abandonados a su suerte.

Alfredo San Martín Sánchez, según se informó, compró otro fundo en la localidad de Sagrada Familia, en donde desarrolla ahora sus actividades.

Entre las denuncias formuladas, se ha establecido que el agricultor debe a sus trabajadores, en algunos casos, 10 años de imposiciones al Seguro Social.

Las autoridades del Trabajo investigan el hecho y están decididas a exigir justicia para estos trabajadores de la tierra que han sido burlados en sus derechos.

BEN CASEY

TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE AL DR. LANIER LE AGRADARÍA QUE HICIERAS TU INTERNADO AQUÍ, ANA.

QUIZÁS ASI PIENSA TRANQUILIZAR SU CONCIENCIA... OLVIDAR ALGO DESAGRADABLE, PERO OLVIDÉMOS A LANIER. ¿QUE PIENSAS TÚ?

NEAL ADAMS -717-

SABES QUE ME ENCANTARÍA LA IDEA;

¡NO! MEJOR QUE NO ME QUEDE AQUÍ.

LA CORPORACION DE LA REFOR RESPONDE A DUEÑO DE HACIEND

Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, Rafael Moreno, envió una carta a Fernando Irarrázaval, propietario de la mencionada hacienda, en la cual contes éste formula en

El Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno, envió una carta de respuesta al dueño de la hacienda "Pullally", Fernando Irarrázaval, en la cual contecta y puntualiza sus puntos de vista frente a aseveraciones formuladas por éste en una carta abierta que dirigió al Presidente de la República.

El texto completo de la carta del señor Moreno es el siguiente:

"En la prensa del día jueves ha sido publicada una Carta Abierta al Presidente de la República firmada por el señor Fernando Irarrázaval Fernández, en la cual se alude a la Corporación de la Reforma Agraria y al suscrito, y se emiten juicios que, a nuestro parecer, no se ajustan a la verdad.

Con el propósito de dejar claramente establecidas las actuaciones que esta Corporación ha tenido y tiene en esta materia, así como desvirtuar las opiniones que no se ajustan a la realidad, es que me permito dar respuesta a lo expresado por el señor Irarrázaval en la carta aludida:

1. El señor Fernando Irarrázaval, propietario de la hacienda "Pullally", ubicada en la provincia de Aconcagua, de superficie de 10.500 Hás., en la cual viven 300 familias, fue invitado en dos oportunidades a conversar con el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, con el objeto de analizar los estudios que sobre el estado de trabajo de su fundo se estaban realizando y, al mismo tiempo, considerar las condiciones en las que se encontraban los inquilinos y campesinos de dicha hacienda.

NO HA RESPONDIDO

Ante esta invitación, el señor Irarrázaval concurrió a las oficinas de la Corpora se le hizo presente la defic las que se apreciaba en lo y las condiciones sociales e las que estaba sometida la hacienda.

En virtud de estos ante señor Irarrázaval que la Corp posibilidad de expropiar la dada esta situación se le inv de conjunto para poder real reforma agraria en la for posible.

Ante este requerimiento, n cha proposición y que emitiría ta el día de hoy no ha dado CORA está terminando los es

MALA SITUACION DE

2. De la lectura de la c se podría interpretar que los c fundo se encuentran en condic raciones, trabajo, convivencia s tar; situación ésta que no es los informes que obran en nue

A este efecto, se puede se de este predio mantiene un con bajadores desde hace 3 meses y presente, o sea, el mismo día carta aludida, los campesinos de se declararon en huelga por las

a) No cumplimiento del pago de salarios en la fecha convenida;

b) No pago de los reajustes adeudados desde el mes de agosto;

c) No pago del desahucio que adeuda desde el mes de abril a varios campesinos;

d) Despido de 13 voluntarios, a contar del 17 de septiembre;

e) No pago de la asignación escolar convenida;

f) No cumplimiento en lo pactado para la entrega de las raciones de los obreros;

g) Haber abandonado en forma negligente las viviendas campesinas, sin haberse interesado por remediar la crítica situación en la que han quedado los campesinos de esta Hacienda, a raíz de los sismos ocurridos en marzo del presente año.

CONFLICTOS SOCIALES

Como puede concluirse, la realidad existente en la Hacienda dista profundamente de ser la que el propietario expone como tal. Aún más, es necesario dejar constancia de que el señor Irarrázaval fue citado en tres oportunidades a la presencia del Subsecretario del Trabajo, señor Emiliano Caballero, dos de estas oportunidades en las oficinas de Santiago, y otra, en las oficinas de la Gobernación de La Ligua, a fin de que diera cuenta de los reiterados conflictos sociales que se venían arrastrando por largo tiempo, y buscar una solución de avenimiento.

Las condiciones bajo las cuales el señor Irarrázaval establece en su carta se encontrarían los trabajadores, fueron las condiciones propuestas por el señor Subsecretario del Trabajo, condiciones que el señor Irarrázaval en dicha oportunidad aceptó y que se ha negado a cumplir y respetar, según lo informado por el señor Intendente de la Provincia, motivo por el cual los campesinos de la Hacienda de su propiedad se han declarado en huelga a contar del día 7 de octubre.

3.— Referente a la situación en que se encuentran las viviendas y el interés demostrado por el propietario en esta materia, existen los informes del señor Intendente de la Provincia, de fecha 2 de agosto de 1965, y el informe del Teniente Coronel señor Orlando Jorquera, Jefe de la Zona de Emergencia, de fecha 6 de agosto de 1965, en los cuales se establece que al señor Irarrázaval le fueron ofrecidas en reiteradas oportunidades las viviendas que con motivo del sismo el Gobierno puso a disposición de los propietarios agrícolas de la zona a través de convenios mutuos con CORVI, para que se solucionara la grave situación de los campesinos.

NO QUISO RECIBIR CASAS

El señor Irarrázaval, ante los reiterados ofrecimientos y peticiones de los representantes del Gobierno, se negó, sistemáticamente a recibir estas casas y, aún más, procedió a desmantelar de los elementos básicos las que habían quedado dañadas por el sismo, obligando a los campesinos a vivir en quinchas de barro, a la intemperie durante el invierno.

Ante la proposición del señor Irarrázaval según la cual proponía transferir a sus inquilinos terrenos para la construcción de sus casas, estos terrenos no fueron aceptados por los campesinos, ya que estaban en las afueras de la hacienda, lo que significaba virtualmente expulsarlos de ella. Esta proposición fue rechazada reiteradamente.

4.— Referente a otras irregularidades cometidas en esta hacienda, ellas quedan consignadas en el informe firmado por don Agustín Fuentes Pizarro, Gobernador subrogante de Petorca, el cual en oficio Nº 346, de fecha 7 de agosto de 1965, dirigido al señor Intendente de la provincia, transcribe el informe de Carabineros de La Ligua, Nº 680, de 6 de agosto de 1965, en el cual se establece la efectividad de la denuncia del presidente del Sindicato Obrero-Campesino de dicha hacienda, don Sergio Martínez Lara, dirigida al Gobernador referido. En él, expresa que "don Fernando Irarrázaval empleó la harina que le fuera entregada por el Gobierno para ser repartida entre los inquilinos como ayuda de emergencia, con motivo del sismo de marzo último, en la fabricación de galletas, que forman parte de la ración diaria de los obreros", y que son de cargo de la hacienda.

ALIMENTOS PARA DAMNIFICADOS

En otro párrafo del informe citado se menciona "que habiéndose entregado al señor Irarrázaval por medio de un camión del Ejército alimentos consistentes en harina, azúcar, leche en polvo y polenta para que fuera repartida entre los inquilinos que más necesitaran, estos alimentos, por disposición del señor Fernando Irarrázaval, dueño del fundo, fueron trasladados a su casa, sin cumplirse el objetivo que se tuvo", y referente al uso de la harina en la confección de las galletas se señala textualmente que "fuera de beneficiarse el fundo al no tener que gastar dinero en la adquisiciópn de harina, se ha omitido entregar alimentos que fueron enviados en calidad de regalo a las personas de escasos recursos económicos, quedando en poder del señor Irarrázaval algunos de ellos". Firma el señor Bernardo Délano Ll., Capitán de Carabineros, Comisario.

EXTRAORDINARIA TENSION

5.— La situación social actualmente existente en el fundo del señor Irarrázaval es extremadamente difícil, ya que además del conflicto anteriormente citado, la actitud que él ha asumido frente a los campesinos ha creado una situación de extraordinaria tensión.

Al efecto, hace tres semanas, ante la visita del abogado señor Jaime Herrera, asesor de la Unión de Campesinos Cristianos a su fundo con motivo de la organización del sindicato, el señor Irarrázaval procedió a encerrar con llave a dicho abogado, creándose una tensa situación y procediendo los obreros del fundo a encerrar al propietario hasta que éste dejara salir del fundo al señor abogado, cosa a la que tuvo que acceder, dadas estas circunstancias.

6.— No es nuestro papel el calificar el apremio y las razones por las cuales el señor Irarrázaval tiene tanta urgencia en liquidar su hacienda y reducirla a dinero, pero referente a la alusión que él hace de los contactos que el suscrito hubiera tenido con una oficina de Corredores, a los que hubiera denegado la autorización para efectuar la parcelación de dicha Hacienda, debo desvirtuar categóricamente esta falsa aseveración. En ningún momento la Corporación ha emitido juicio respecto a esta materia ya que legalmente no está facultada para hacerlo.

En 2º término, en una audiencia concedida al señor Raúl Larraín en la cual se formuló la consulta sobre los criterios que la Corporación tendría referente a la división de predios que se encontraban en poder de la oficina que el representaba, el suscrito le manifestó al señor Larraín, que no era propio hacer este tipo de consultas ya que ellas no serían contestadas por la Corporación y que si los planes de reforma agraria y los estudios realizados demostraban la conveniencia de acuerdo con la Constitución y las Leyes de realizar un proceso de reforma agraria, ella se haría no obstante las divisiones e hijuelaciones que se realizaren.

En ningún momento la Corporación ha dado o denegado su aprobación a supuestas ventas o divisiones de ningún tipo de predios, cualquiera que sea la condición en la cual se encuentre.

APRECIACIONES ERRONEAS

7.— Referente a la afirmación que el señor Irarrázaval hace que "la propia Corporación de la Reforma Agraria ha reconocido que mi fundo se encuentra bien trabajado", puedo manifestar lo siguiente:

a. Jamás la Corporación ha manifestado que dicho predio se encuentre bien trabajado.

b. Los informes técnicos disponibles hasta la fecha afirman lo contrario, y puedo citar el primer informe técnico de fecha 2 de agosto de 1965, en el cual se establece:

—No existe un sistema derenovación de empastadas que muestre ser fruto de una rotación cultural.

—Las empastadas de alfalfa

asc ser pri exis

— ron pat dier Chi do. exis de dier Chi

... hecho en el p... que nuestra ... nuestras leyes ... be ser realiz... dad y la decis... ceso de esta na... re.— **RAFAEL ... JAS**, Vicepresid... Corporación ... Agraria."

DECANOS DE AGRONOMIA ... LAS XVI JORNADAS DE VAL...

El torneo se efectuará el próximo mes ... no puerto y reunirá a profesionales de ...

Un amplio respaldo y participación, ext... ra las XVI Jornadas Agronómicas que se efe... ximo mes en Valparaíso, los integrantes de ... Decanos de las Facultades universitarias de ... dad del país, que se reunió para estudiar ... rentes a la enseñanza y formación profe...

Estuvieron presentes en esa ocasión los Decanos Ruy Barbosa P., de la Universidad de Chile; el ex y actual Decano de la Univers... Chile, Carlos C... Dávila, resp... Decano de la U... Concepción, L... el Decano de ... Austral de ... Westermeyer; ... Universidad C... paraíso, Raúl C... tor de la Esc... mía de la UC ... Saint-Marie, y ... similar plantel ... dad de Chile, ... cardo Hepp. ... vitado concur... beraciones el ... Sociedad Agr...

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

14.01.—Boletín Informativo.
14.16.—Telecine.
14.30.—A Ocho Columnas.
15.00.—Largometraje.
16.25.—Cierre.

19.02.—Flash noticioso.
19.03.—Club de la Guitarra, Raúl Gardy
19.30.—Angel del Espacio.
20.02.—Su Teatro con Barbara Stanwyck
20.29.—Flash noticioso.
20.31.—Mister Lucky.
21.00.—Pantalla noticiosa.
21.11.—Hilo Directo.
22.06.—Flash noticioso.
22.08.—Largometraje italiano, Ladrón él, ladrona ella, Alberto Sordi, Silvia Koscina.
23.40.—Flash noticioso.
23.42.—Cierre.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.15.—Los Tres Chiflados.
13.35.—Pero es mamá quien manda.
14.00.—Servicio noticioso del mediodía.
14.15.—Mientras otros duermen siesta, con Vicky de Córdova.
14.16.—Comentarios con María E. Oyarzún.
14.25.—Desfile de Modelos con F. Roca
14.50.—FIRULETE.
15.09.—El menú del día con Luty Mujica.
15.15.—EUROPA 65.
15.35.—Sábados gigantes.

18.25.—Las Alegres Clases con Sergio Silva.
18.55.—La melodía incógnita.
19.10.—La Ley del Revólver.
19.35.—Sábados alegres con don Francisco.
20.55.—Pantalla del Deporte con Hernán Solís.
21.10.—Cumpla su Deseo con CRAV.
21.30.—Hombres en crisis.
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—El Tejado Musical con Carmen Barros (Marianela).
22.35.—Maverick.
23.25.—La ciudad desnuda.
00.15.—Cierre de transmisión.

PREMIO A MEJOR CRONICA SOBRE FERIA INTERNACIONAL

La Sociedad Nacional de Agricultura, con motivo de la III Feria Internacional de Santiago, ha acordado nuevamente premiar las mejores crónicas, fotografías y el mejor título, que se publiquen sobre el Torneo, desde su inauguración hasta el día de clausura, el 24 de octubre.

BASES.— Se tomarán en cuenta solamente aquellos trabajos realizados por periodistas profesionales colegiados.

Las crónicas deberán reflejar, principalmente, la impresión del periodista sobre este Torneo y sus proyecciones.

En atención a la calidad definidamente técnico-periodística de esta competencia, calificará los trabajos un JURADO que integrarán dos periodistas designados por el Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Chile y un representante de la SNA..

PREMIOS. Para crónicas: Un 1er. premio de	Eº	200
Dos segundos premios de		100 c/u.
Para el Mejor Título: Premio único . . .		100
Para Fotografías: Primer Premio		150
Segundo Premio . . .		100
Tercer Premio		50

Progreso agrícola e industrial del país mostrarán hoy en Exposición de Cerrillos

El Presidente de la República inaugurará, a las 15.30 horas, la Nonagésimoquinta Exposición de Animales, Tercera Feria Internacional de Santiago y Exposición Nacional de la Industria 1965.— Centenares de stands de las actividades nacionales y del extranjero, inclusive de la Unión Soviética, se exhiben en el Parque Cerrillos

Con asistencia del Presidente de la República, será inaugurada hoy, a las 15.30 horas, la 95a. Exposición de Animales y la Tercera Feria Internacional de Santiago, organizadas por la Sociedad Nacional de Agricultura.

Este año se inaugura también la Exposición Nacional de la Industria, 1965, bajo el patrocinio de la Sociedad de Fomento Fabril. Como se acostumbra hacerlo desde el año 1962, estas exposiciones se efectuarán en el Parque Cerrillos, que ocupa 250 mil metros cuadrados. Allí se han levantado los diversos stands de esta muestra, en que participan la agricultura y la industria nacionales, junto a pabellones especiales de países extranjeros.

CONFIANZA EN EL FUTURO

En conferencia de prensa ofrecida ayer, Máximo Valdés Vial, presidente de la Comisión de Registros y Exposiciones de la SNA, expuso la responsabilidad de la organización de esta muestra. Expresó que, "a pesar de existir un clima de despreocupación entre los agricultores de la Sociedad, se han esforzado nuevamente este año para realizar una exposición aún mejor que las anteriores". Agregó que la razón era que, "no obstante la incertidumbre, tenemos confianza en el futuro, y esa fe es la que nos mueve a presentar este año nuestra exposición".

Máximo Valdés destacó también la importancia de la participación de la industria, a través de la Sociedad de Fomento Fabril. Al respecto, dijo: "El hecho de que la organización respectiva de la industria se haya unido a nosotros en este torneo, viene a justificar la magnitud del esfuerzo que se hizo al habilitar el recinto del Parque Cerrillos, con la cooperación de la Corporación de Fomento de la Producción."

PAPEL DE LA INDUSTRIA Y LA AGRICULTURA

Por su parte, Arturo Aldunate, Consejero de la Sociedad de Fomento Fabril y organizador del sector industrial de la exposición, se refirió al importante papel de la industria, unida a la agricultura, en la sociedad moderna. Expresó que "Chile tiene un destino que cumplir en la industria". Agregó que la agricultura debe industrializarse, porque si continúa estagnada, no podrá elevar, asimismo, el nivel de la industria, y, por consiguiente ambas actividades van intrínsecamente unidas.

EXPOSICION GANADERA

Este año se expondrán 1.175 ejemplares ganaderos, entre los que destacan los vacunos, equipos, ovinos, porcinos y conejos. Entre las razas figuran, en los vacunos, el Holandés Europeo, Hereford, Overos Colorados, Charolais y Santa Gertrudis.

Entre los equipos destacan los de fina raza nacional, el Bretón de Montaña, los Percherones y Poney; en los ovinos, competirán los Merino Precoz Francés y Alemán; el Hampshire Down y Suffolk Down. Los porcinos están representados en las razas Duroc Jersey, Angler Satterscheein, Berkshire, y los conejos serán unos 200 ejemplares de todas las variedades que se explotan en el país.

Entre los mejores ejemplares de cada raza, destaca el Champion de Raza Hereford, en la reciente Exposición de Palermo Argentina, y que fue adquirido en Eº 100.000 por la Compañía San Isidro. Asimismo, debe mencionarse el ejemplar único de la Raza Santa Gertrudis, que se expone por primera vez en Chile.

EXPOSICION INDUSTRIAL

Este año participan en la "Exposición Nacional de la Industria", 130 expositores. Esta parte de la muestra está caracterizada por la presentación conjunta de diversas asociaciones industriales, como ASIMET, que presenta toda la historia de la industria metalúrgica en Chile; Cámara del Cuero y el Calzado, presenta todo el proceso de confección de un calzado, desde su diseño hasta el zapato terminado; Instituto del Cemento, que exhibe los aspectos más importantes de la participación de la industria del cemento en las obras de progreso, construcción, caminos de nuestro país.

Exhibirán también aspectos de su labor diversos organismos estatales, entre los cuales figuran la CORFO, la ECA, Ministerio de Agricultura, CORA e INDAP.

El stand de la Compañía Cervecerías Unidas muestra en dos paneles originales del artista Vittorio di Girolamo, la historia de la cerveza en el mundo, desde los tiempos de los egipcios hasta nuestros días.

Otros stands llamados a interesar a los visitantes son los de la Fábrica Nacional de Loza, Empresa de Agua Potable, Banco del Estado, y Empresa Zig-Zag, donde funcionará una "peña literaria". Escritores nacionales famosos firmarán allí sus libros y entablarán diálogos con el público.

PAISES EXTRANJEROS

Presentarán pabellones oficiales, Alemania Federal y la Unión Soviética. El Stand de Alemania lo presenta el Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Bosques, y muestra diversos productos de la industria y también productos agropecuarios, además de toda clase de informaciones gráficas acerca de la agricultura, industria y otros aspectos del progreso de ese país.

La URSS tiene un Pabellón de 4.000 metros cuadrados, con teatro al aire libre para 300 personas, y sala de degustación con platos típicos cocinados por cocineros soviéticos.

También presenta el stand soviético la maquinaria agrícola y otras de tipo industrial, además de automóviles producidos por firmas de las 16 Repúblicas Socialistas Soviéticas. Presentarán, asimismo, 1.500 cuadros y obras de arte popular.

FERIA DE ARTE POPULAR

El Museo de Arte Moderno presentará una muestra de la artesanía popular chilena, en la que participarán alfareros, mimbreros, talladores de la madera, pascuenses y demás artistas típicamente populares.

KENNEL CLUB DE SANTIAGO

Dentro de la FISA funcionará también la 25a. Exposición del Kennel Club de Santiago, y en ella participarán exponentes que presentarán alrededor de 400 perros de todas las razas.

…R DECRETO, S. E. DESIGNARA JUNTA DE VECINOS …E ASUMIRA LAS RESPONSABILIDADES COMUNALES

SOLUCIONADO PROBLEMA EN MUNICIPALIDAD DE CHAÑARAL

…la firma del Presidente de la República se encuentra el decreto que designa una Junta de Vecinos en la localidad de Chañaral, que asumirá las responsabilidades administrativas de la Municipalidad local.

Con la designación de estas autoridades, en un número de siete en total, se pondrá solución al problema que se suscitó en esa Corporación Edilicia, al ser declarados reos los siete regidores y, entre ellos, el Alcalde de Chañaral.

La Junta de Vecinos realizará funciones administrativas mientras los Tribunales deciden si los ediles detenidos son condenados por delitos que merezcan pena aflictiva.



FOLKLORICA EN ESCENA.— El Conjunto de Raquel Barros, de la inter…ón de los cantos y bailes folklóricos, ha pasado a la interpretación folklórica, …do en escena una obra de hora y media de duración, que se llama "El Encuen… la Tierra". En el grabado, aparecen las integrantes del Conjunto Folklórico …el Barros, que participan en la obra. Ellas son, María Teresa Poblete de Un…ga, Ena de Junge, Adriana de Sanz, Florencia Zamudio, Gabriela Marín, Maruja Zamudio, María Angélica Mackenna, y atrás, Ramón López.

…folklore, con sus cantos, bailes y …endas, entra a la escena en una obra

…onjunto folklórico de Raquel Barros estrenará el 16 en el Teatro …unicipal la obra de teatro folklórico "El Encuentro de la Tierra". Nuevo campo para la difusión de nuestro folklore

…se realiza, en el Teatro …Varas, el ensayo ge… de la obra "El Encuen… la Tierra", que ha es… preparando durante va… la Agrupación Folk… Chilena que dirige Ra… Barros, y con un libreto …fesor e investigador, … Dannemann, y que se… en escena en fun… estreno el sábado 16 … en curso en el Teatro …al.

…experiencia nueva re… la caracterización de …entes personajes y cu…stas en número apro… a los treinta bajo la … de Franklin Caicedo, … los hondos matices … a través del norte, … sur, y que cuentan … variedad musical vi… utilizando instrumentos … como la quena, … tamboriles indígenas.

…RAQUEL BARROS

…quietud con que Raquel … ha estado efectuando … hace muchos años una … investigación de lo …, recopilando mate… …tamente de las fuen… …origen, se ha volcado … Encuentro de la Tie… … desfile de escenas, … colorido, con danzas … del norte grande, ple… … gravedad y conduciendo … hasta las lluvio… … de los mitos chilo… … permite aseverar que el … se encuentra frente a … experiencia nueva. Y ella, … Barros, lo resume así: … deseo de hacer algo nue… … traduzca la real nece… … artística y espiritual de … presente, nos ha lle… … montaje de esta obra … puede ser el principio de … disciplina folklórica de in… … alcances. En "El … de la Tierra", se … los mitos y leyendas … diferentes partes de Chile, … que no hay en realidad … en folklore, que … encauzar estas inquietudes hacia la gran masa, nuestro deber está en crear una verdadera escuela que forme líderes y técnicos en la divulgación de lo nuestro."

MENSAJE SOCIAL

Luego dijo Raquel Barros: "La participación de diferentes elementos de extracción social totalmente distinta, encuadrados dentro de un conjunto folklórico musical y de teatro, aúna sentimientos y crea el sentido de una mayor camaradería, se rompen en esta forma las barreras de prejuicios sociales y se llega verdaderamente al corazón de la raza, del pueblo de Chile, que quiere volver a encontrarse, siendo éste, el camino a seguir. Ya hemos visto, cómo en el coro de SOCOMETAL, empleados, obreros y altos jefes de esa institución, diariamente se reunían codo a codo, olvidando la jerarquía y realizando una función social en común que les hace llegar a una comprensión afectuosa frente a los problemas diarios y que les ha permitido, merced a un estudio y disciplina constante realizar la ''ra que efectúan en este momento por Argentina."

"Ejemplos de esta promoción —agrega la folklorista chilena—, hay a cada momento, lo que sí falta es encauzarlos, dirigirlos, orientarlos hacia una realidad más operante y no esperar que quienes tienen inquietud artística lleguen hasta nosotros, sino ir hacia los centros comunitarios y darles la asistencia artística que necesitan para desenvolverse.

TRECE AÑOS

Recientemente la Agrupación Folklórica de Chile se empinó sobre los trece años, y durante este lapso ha triunfado en los Festivales Cáceres (España) y en los que tuvieron lugar en Salta (Argentina).

Durante la próxima semana, además del estreno del sábado 16, ha incluido en sus actividades dos presentaciones en el pabellón del Banco del Estado en la Tercera Feria-Exposición Internacional de Cerrillos. En esta oportunidad recibirán la suma de Eº 2.500 por sus actuaciones, siendo ésta la única subvención con que cuentan para realizar el montaje de la obra folklórica de difusión que proyecta su directora, Raquel Barros.

"EL ENCUENTRO DE LA TIERRA"

Durante hora y media la ilación de los diferentes motivos que constituyen la obra en sí, dará al espectador la oportunidad de apreciar la fantasía folklórica de sus creadores y la autenticidad de temas con que brinda la geografía chilena. Franklin Caicedo, al dirigir esta obra ha cuidado que el encuadre musical y el movimiento de los artistas en escena, como asimismo el despliegue de luces, lleven al espectador a "vivir" la trayectoria de un hombre que trata de encontrarse a sí mismo. De un personaje que, deseando el cielo, es sometido a diferentes pruebas, como la que muestra la escena de "Las Tentaciones". Como todo ser humano, los personajes se someten a la crisis que provocan el desencanto y el deseo de vivir, de ser feliz, y sus sueños entonces le conducen en alas de la fantasía a someterse a diferentes pruebas. Pero se subyuga al encanto de las danzas, al embrujo de la música y pierde la oportunidad del paraíso y, por supuesto, de la felicidad eterna que busca.

La cuidadosa selección del vestuario y los decorados están a cargo de Fernando Colina, quien ha tenido que realizar verdaderos prodigios debido a que la Agrupación Folklórica de Chile no cuenta con subvención de ninguna naturaleza y para llevar a cabo sus proyectos debe efectuar presentaciones públicas.

Torneos gremiales de orden nacional se desarrollarán este fin de semana

Administrativos de Impuestos Internos, Magisterio Nacional y Empleados de Industria y Comercio debaten sus problemas a nivel nacional

Torneos gremiales a nivel nacional estarán en pleno desarrollo este fin de semana, en diversos sectores de la actividad nacional.

Ayer inauguraron sus actividades la Convención Nacional de los Administrativos de Impuestos Internos, y el Congreso N.o 9, de los Empleados de Industria y Comercio. Hoy, se iniciará la Conferencia Nacional de la Federación de Educadores de Chile, que como las anteriores, tendrá sede en Santiago. Todas estas reuniones de carácter nacional tienen por finalidad considerar temarios que dicen relación con los diversos problemas que afectan a cada uno de estos sectores.

IMPUESTOS INTERNOS

El Consultivo inaugurado ayer, a las 19 horas por los Administrativos de Impuestos Internos, tiene por objeto analizar situaciones de orden funcionario, y de escalafón. El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, concurrió al acto inaugural, y se impuso de las inquietudes de estos funcionarios. El escalafón que conforma la Asociación respectiva que preside Carlos Coray, desea tener actividades fiscalizadoras y ayudar al Gobierno a controlar la evasión del impuesto a la compraventa. En esta oportunidad los funcionarios reiteraron su ofrecimiento anterior de donar miles de horas al Gobierno para controlar los impuestos, sin costos para el Ejecutivo. El Consultivo seguirá analizando sus problemas en el día de hoy.

CEIC

Los empleados de Industria y Comercio, CEIC, tuvieron su acto inaugural en la sede del Museo Histórico, ubicado en calle Moneda 610. Delegados de diferentes puntos del país, se hicieron presentes en este Congreso para debatir importantes problemas que afectan a este sector de trabajadores. Especial atención tendrán los temas: Medicina Curativa, Reformas Previsionales, al Código del Trabajo, y Televisores para COOPEMPART.

Las sesiones de trabajo se iniciarán hoy en Compañía 1583. Mañana habrá elección de la nueva Junta Ejecutiva Nacional, con lo que culminará el Congreso.

INTERVENCION DEL MINISTRO DEL TRABAJO

Invitado en forma especial por los dirigentes de la CEIC, concurrió al acto inaugural del Noveno Congreso Nacional Ordinario de ese organismo, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, quien pronunció un extenso discurso sobre la política laboral del Gobierno. El Ministro hizo una detallada exposición de la forma en que el Ejecutivo está llevando el movimiento sindical chileno, haciendo especial hincapié en los proyectos de reformas a la legislación laboral que el Ministerio ha elaborado y enviado al Congreso.

Al referirse a la reforma al Código del Trabajo, y al llamado "paralelismo sindical", Thayer señaló: "Este Gobierno no desea ni ha deseado nunca implantar un sistema semejante en el país. Lo que realmente queremos es la unidad de todos los trabajadores, ojalá una sóla central obrera, un sólo organismo que los agrupe a un nivel supra empresarial, para lograr una efectiva unificación de toda la clase trabajadora."

"Los empleados y los obreros que laboran en una fábrica o en una empresa, —agregó— estarán siempre, quiéranlo o no, ligados por un interés y una forma de vida común que los une y ello los hace solidarios de su suerte." "Yo les pido —añadió— que mediten detenidamente sobre este punto y no se dejen engañar por falsas apreciaciones. Este Gobierno —agregó, finalmente—, está empeñado en construir una nueva y mejor sociedad para todos y necesitamos contar con la ayuda de la clase trabajadora para llevar adelante esta magna tarea."

Ministro Trivelli presidirá I Congreso de Cooperativas

Esta tarde, después de concurrir junto al Presidente de la República a la Tercera Feria Internacional de Santiago y 95ª Exposición de Ganadería, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, partirá al pueblo de Chiñihue, poco antes de llegar a Melipilla, donde se efectuará el Primer Congreso Nacional de Cooperativas Campesinas.

El Ministro concurrirá en representación del Primer Mandatario y pronunciará un discurso ante gran número de delegados, venidos de todo el país, estando representadas más de setenta cooperativas campesinas, desde la provincia de Coquimbo al sur.

El acto se iniciará, a las 19 horas, con el discurso del presidente de este Primer Congreso Nacional de Cooperativas Campesinas, señor Luis Pinilla Q.

Después del discurso del Ministro Trivelli habrá un diálogo del Secretario de Estado con los diversos delegados presentes, calculándose que se pondrá término al acto alrededor de las 21 horas.

Acompañarán al Ministro Trivelli, diversos funcionarios del Ministerio de Agricultura, INDAP, CORFO y otras instituciones, junto con varios periodistas de esta capital.

…GEL FAIVOVICH RECIBIRA HOY UN …MENAJE CIUDADANO EN EL ROSEDAL

…una reunión-almuerzo, que se efectua… …, a las 13 horas, en el Parque Rose… … diversos círculos de la capital rendirán …menaje al ex senador y ex presidente … Partido Radical Angel Faivovich. … del ex parlamentario, militantes … radicalismo y ciudadanos de las distin… …eras han adherido al homenaje, en … se pondrá de relieve la dilatada la… … aquél ha prestado al país y a los …dores, a través de su extensa labor … diputado y senador.

… el acto harán uso de la palabra el …ente del Partido Radical, Humberto …ez; el representante de los senadores … colectividad política, Jonás Gómez; el representante de los diputados, Jorge Ibáñez, y el regidor Rafael Señoret.

Organismos radicales de diferentes puntos del país han adherido al homenaje al senador Faivovich, enviando comunicaciones conceptuosas y señalando la trascendencia de este reconocimiento ciudadano, a quien, desde el Parlamento y la banca partidaria, imprimió su sello de servicio a los intereses del país.

Las adhesiones para el acto se continuarán recibiendo hoy en Huérfanos Nº 1147, oficina 84, teléfono 63638, hasta las 12 horas, y después de esa hora, en el Parque Rosedal, Gran Avenida Nº 6515.

Ardió Teatro Municipal de Rengo cuando exhibían "El Agente 007"

Afortunadamente, no hubo desgracias personales ni heridos entre las 500 personas asistentes a la función. Sólo tres bomberos recibieron heridas de mediana gravedad. En 160 millones fueron avaluados los daños

Pánico produjo entre las quinientas personas que asistían a una función de cine cuando se declaró un incendio, quemándose íntegramente el teatro donde se exhibía la cinta "El Agente 007".

El siniestro afectó al Teatro Municipal de la ciudad de Rengo provincia de O'Higgins, a las 19.30 horas de anteayer, en los momentos en que se desarrollaba la función de vermouth. Tuvo su origen en el recalentamiento de un horno a carbón en la casa del administrador del Teatro, Antonio Arriaza Arriaza, ubicada a un costado de la sala. El fuego consumió primero el techo de fonolitas de la mediagua donde estaba el horno.

A consecuencias del incendio se quemaron totalmente las aposentadurías de la platea y galería, y casi totalmente la techumbre del teatro.

Este era arrendado por el empresario Ernesto Sottolicchio. Los daños fueron avaluados en 150 millones de pesos.

Heridos de cierta consideración resultaron los bomberos José Catalán, de la Primera Compañía, de Rengo; Fernando Peñaloza Zúñiga, de la Primera Compañía, de Requínoa; y Enrique Peñaloza Zúñiga, de la misma Compañía citada anteriormente.

A sofocar el siniestro acudieron los Bomberos de Requínoa, San Fernando, Rengo, y Rancagua.

En once millones remataron joyas d las asesinadas hermanas Vera Romer

Dramática expectación provocó ayer remate de valiosas joyas de las hermanas ultimadas en la Semana Santa de 1963: Manuela y Rosario Vera Romero. También fue asesinada la empleada doméstica Sara Alvarez Berguño.— Más de trescientas personas presenciaron el remate en la Sucursal Nº 2 de la Caja de Crédito Popular.— "Esta hermosa Cruz de Malta se la regalaré a mi esposa", declaró Antonio Gil, propietario del Hotel "España", de Arica, actual poseedor de varias joyas de las asesinadas hermanas

Un reportaje de HECTOR ROLLA N.

Fotos: OSCAR ROSALES A.

EL MARTILLO CAYO con golpe seco. La voz del martillero se elevó por encima del silencio de trescientas personas:

—¡Adjudicada la Cruz de Malta...!

El golpe había puesto término a la expectación reinante entre el numeroso público que presenció el remate de valiosas joyas de las hermanas Rosario y Manuela Vera Romero asesinadas en la Semana Santa de 1963.

Los asesinos, al ser sorprendidos, también dieron muerte a la empleada doméstica Sara Alvarez Berguño, y luego prendieron fuego a la mansión de las dos hermanas, ubicada en Avenida España 267.

El remate de las fatídicas joyas —de alzado valor y mudos testigos del horrendo triple homicidio— se realizó ayer en la Sucursal Nº 2 de la Caja de Crédito Popular, en Avenida Vicuña Mackenna 200.

Desde que se abrió el recinto de la Caja, curiosos y comerciantes se aprestaron, con indisimulada ansiedad, a presenciar el remate de las joyas.

Los minutos fueron pasando. La voz del martillero, Enrique Manterola, trató incesante, de atraer la atención de los asistentes.

Objetos diversos salían a remate. Sin embargo, nadie se interesó en especies y objetos ofrecidos.

LAS JOYAS SANGRIENTAS

Y el martillero llegó al lote Nº 33. Su voz se alzó. Sus manos mostraron, a los ávidos ojos del público expectante, una hermosa y valiosa Cruz de Malta.

Alguien, al lado de este reportero, señaló:

—¡Son las joyas sangrientas...!

El silencio y la tensión estaban rotos. Desde diversos ángulos del recinto, en el segundo piso de la Sucursal Nº 2 de la Caja de Crédito, se oyeron voces, temerosas en principio, ofertando por la joya.

"PARA MI ESPOSA".— La postura se inició con 500 escudos. Era la más valiosa de todas las hermosas joyas que pertenecieron a las hermanas Vera Romero.

—¡Quién da más, señores...! ¡Voy a adjudicar!

¡La Cruz de Malta en 4 mil cien escudos! ¡Quién da más! ¡Adjudicada, al señor!

La mano que se alzó en medio de las 300 personas que asistieron al remate, pertenecía al propietario del Hotel "España", de Arica, Antonio Gil. Pronto fue rodeado por los reporteros:

—¡Yo no creo en supersticiones! —fue su primera respuesta. Agregó: "Esta hermosa joya será un regalo para mi esposa. Ella tampoco tiene miedo ni cree en maldiciones. Estoy seguro que estará muy feliz...". Y se perdió entre el público.

ONCE MILLONES

Poco más de once millones de pesos fueron recaudados por el remate de las joyas de las hermanas Vera Romero. Antonio Gil invirtió un total superior a los 8 mil escudos en diversas piezas de valor: la Cruz de Malta —de platino, con un refulgente brillante central, de corte holandés, con 17 brillantes antiguos, 24 diamantitos y cadena de platino—, aros de oro y un alfiler de corbata, adornado con brillantes.

Entre otras piezas que salieron al remate, se incluían, relojes de oro, placas de ese metal y platino, guardapelos, numerosas perlas, anillos y otras joyas. Este total fue rematado en sólo once millones de pesos.

NO HAY HEREDEROS

El monto de los recaudado por concepto del remate de estas joyas, que pertenecieron a las asesinadas hermanas Vera Romero, pasa a incrementar fondos fiscales, pues no existen herederos.

En círculos judiciales se informó que, sin embargo, un 20% de los dineros que se reúnan por las especies, bienes, muebles e inmuebles de las ancianas asesinadas, corresponden a una persona —quien ha pedido no ser identificada— por denunciar ante las autoridades competentes la herencia yacente de las millonarias ultimadas.

LOS ASESINOS

Durante 9 meses de brillante labor policial, el detective Juan Morales Espina, "vivió" diariamente con delincuentes, para, por último identificar y atrapar a los asesinos.

Los cinco asesinos de las ancianas y de la empleada doméstica, se encuentran condenados, en primera instancia, a: Francisco Cuadra Pérez, pena de muerte; Luis Alberto Osorio Troncoso, pena de muerte; Luis Omar Salinas Flores y Héctor Manuel Cuadra Bernales, a presidio perpetuo, y Julio César Catalán Urzúa, a 10 años de presidio.

En círculos de la C Apelaciones trascendi Fiscal entregará en de la próxima seman forme recomendando mantener las penas das.



LA CRUZ DE MALTA concentró la atención de más de trescientas personas remate de alhajas y joyas de las hermanas Vera Romero, asesinadas, junto empleada, en la Semana Santa de 1963. En el grabado, una funcionaria de la de Crédito muestra al público la valiosa Cruz, ornamentada con un gran dia central y pequeños diamantes. Fue rematada por Antonio Gil, en 4 millones pesos.

Tres detenidos por affaire de 660 millones en Municipio de Las Condes

● Confirmada la noticia exclusiva dada por LA NACION el jueves pasado.— ● Presos un empleado municipal, un comerciante y el empleado de éste último.— ● Intentaron sobornar con un millón de pesos a dos correctos Inspectores de Investigaciones

Tal como LA NACION lo publicó en su edición del jueves pasado, en forma exclusiva, se está investigando un sensacional y fabuloso affaire en la Municipalidad de Las Condes. La policía civil detuvo ayer, en la mañana, a tres pehsonas, quienes aparecen directamente implicadas en el delito. Ya están confesas ante los detectives, y en la tarde fueron puestas a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

Los detenidos son el empleado de la Municipalidad, Primitivo Augusto Hernández Hernández; el comerciante Renato Undurraga Donoso, socio de la "Casa de Remates Undurraga y Cía.", que está ubicada en calle Catedral; y el empleado de esta última casa, Enrique Castro Lemus.

Según la policía, el funcionario de la Municipalidad sustraía estampillas del Servicio de Seguro Social, correspondiente al stock que la Corporación Edilicia tiene para arreglar las libretas de sus operarios.

Las estampillas las compraba Renato Undurraga, quien las cancelaba con muebles usados de su Casa de Remates, y a un precio mucho más inferior que el valor real.

Posteriormente, según el mismo informante policial, Augusto Hernández vendía los muebles a los propios obreros municipales afectados con el robo de sus estampillas. Pero les vendí adichos muebles a un precio más o menos subido, por cuanto les daba extraordinarias facilidades de pago.

Para reunirse con el dinero no tenía problema alguno, ya que, como él es uno de los encargados de confeccionar las planillas de salarios de la Municipalidad, se aseguraba el dinero haciéndoles los descuentos mensuales de rigor.

Enrique Castro Lemus, empleado de Undurraga, fue detenido y acusado del delito de soborno. En la Prefectura de Investigaciones se informó que Castro intentó sobornar a los funcionarios policiales, cuando a la fuerza quiso regalarles e introducirles un millón de pesos en billetes de a Eº 50, en las carteras.

"Hagan la gauchada de dejar esto para callado, y no detengan a mi jefe", habría sido la expresión textual de Castro, ante los Inspectores de la policía civil, Francisco León Preller y Orlando Aguilera.

Los dos funcionarios policiales, en un gesto digno de destacarse y de imitarse, rechazaron violentamente el dinero, y procedieron a detener al sobornador primero que a nadie.

La denuncia que el Alcalde de Las Condes, don José Rabat, hizo ante el Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, es por la no despreciable suma de 660 millones de pesos.

Hasta el momento se ha descubierto que el robo cometido por Primitivo Augusto Aguilera ya asciende a cincuenta millones de pesos.

Se dijo ayer en esferas judiciales que la investigación sigue adelante, y que es probable que de un momento a otro sean detenidos varios personajes más de la misma Municipalidad.

Además, en el mismo Juzgado había varias otras órdenes de detención contra Primitivo Aguilera, por giro doloso de cheques.

In Memoriam.-



Con motivo del cumpleaños y onomástico de nuestro querido esposo y padre, don

FRANCISCO DE BORJA ALVAREZ DIAZ
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, mañana domingo, a las 12 horas en la Parroquia de la Estampa, Independencia 633.

Sus hijas

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestro querido hijo,

ROBERTO FERNANDO STUARDO CERON

Sus funerales se efectuarán mañana domingo, a las 10 horas, en el Cementerio General (Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Liszt 3120 (Población RCA Víctor).

Sus padres.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

BLANCA SILVA vda. de ADRIAZOLA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), partiendo el cortejo desde la Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores (Carrascal, altura cuadra 45), a las 17 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, esposo, suegro y abuelito, señor

JUAN E. CACERES CACERES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Malloco. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Merced N.o 336, a las 11 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

JULIA BRICEÑO P.

Sus restos son velados en el Cementerio General, donde serán sepultados hoy, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

FILOMENA DIAZ DE MANZANO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana domingo en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa habitación Los Naranjos N.o 5563, Población Santa Victoria).

La familia.

† Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

LUIS A. SOTO SOTO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 16 horas, por el eterno descanso de su alma, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Juan Evangelista, hacia el Cementerio General (puerta de Recoleta).

La familia.

In Memoriam.-

PEDRO MISAEL LOPEZ
(Q.E.P.D.)

El martes 12 del presente estaremos junto a ti, invocándote ante el dulce misterio del altar.

Ven, ven de tu reino de luz y de eternidad; para estar en nosotros, en nuestro recuerdo y en nuestras almas.

Te exaltamos, padre y esposo amantísimo. Fuiste bueno y llenaste cada día de tu existencia con amor y cariño entrañable, hacia nuestra madre y tus hijos.

Desde que tú te fuiste, caminamos por los días de nuestro vivir musitando nuestro recuerdo agradecido, por tu bondad hacia tu hogar y a los tantos amigos que te recuerdan doloridos.

Que el imponderable e infinito amor de Dios te cobije y te dé el descanso y la paz para siempre jamás.

El martes se oficiará una misa por el eterno reposo de su alma en la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Blanco Encalada Nº 2950, a las 9.30 horas.

Rogamos a nuestra familia y amigos acompañarnos en este oficio divino, en sufragio del espíritu de Pedro Misael López, quien cumple 2 años fallecido.

Su esposa e hijos.

IN MEMORIAM.—

† En memoria de nuestro querido esposo y papito, don

SALVADOR JIMENEZ LUMBRERA
(Q. E. P. D.)

Mañana 10 de octubre, en su cumpleaños, se ofrecerá una misa por el eterno descanso de su alma, en el Cementerio General, a las 11.30 horas.

Su esposa e hijas.

† Con motivo de cumplirse 3 meses del fallecimiento de nuestra inolvidable madre, y abuelita, señora

OLGA ROJAS M. de LEON
(Q. E. P. D.)

Se ofrecerá una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, mañana a las 11 horas.

La familia.

COLEGIO MEDICO VETERINARIO CELEBRO SU X ANIVERSARIO

Con asistencia del Director General de Agricultura y Pesca, del presidente del Colegio Médico Veterinario y de autoridades docentes, se conmemoró ayer en el Aula Magna de la Escuela de Derecho la creación del Colegio Médico Veterinario de Chile

Con un acto celebrado en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, fue recordado el décimo aniversario de la creación del Colegio Médico Veterinario de Chile.

Al acto asistieron el director general de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla Marco, en representación del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, que excusó su asistencia por haber sido llamado a la Moneda; el presidente del Colegio Médico Veterinario, Ricardo Díaz Emparán; el presidente de la Sociedad de Medicina Veterinaria, Gonzalo Townsend Madariaga; el Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias de la Universidad de Chile, Ramón Rodríguez; el presidente del Colegio Médico de Chile, Emilio Villarroel; presidentes de diversos otros colegios profesionales; René Enríquez, por el Consejo de Rectores, y jefes de Veterinaria de Carabineros y del Ejército.

Primeramente habló Ricardo Díaz Emparán, quien se refirió a la importancia de las funciones científicas del médico veterinario, a la vez que recordó con afecto la labor de quienes hicieron posible la creación del Colegio Profesional hace exactamente 10 años.

Luego habló Héctor Rodríguez Arriagada, primer vicepresidente del Colegio, quien vertió conceptos sobre las nuevas orientaciones que ha tomado la medicina veterinaria y el papel preponderante que debe desarrollar en todos aquellos planes y proyectos relacionados con el bienestar de nuestro pueblo.

Durante un breve intermedio, la señorita Karin Goldsman interpretó algunos números de guitarra a base de música selecta.

MENSAJE DEL MINISTRO TRIVELLI

Finalmente, a nombre del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, leyó su discurso Ricardo Isla, Director General del ramo, lo que constituyó un verdadero mensaje al Colegio de Médicos Veterinarios.

Comienza este mensaje agradeciendo la invitación que le fue formulada como Secretario de Estado, y agrega que la Universidad no crea, ni puede hacerlo, carreras separadas, porque su material de trabajo es el hombre y el humanismo exige que haya interdependencia y relación mutua entre todos los que abrazan la ciencia e intervienen en los procesos biológicos de lo humano, animal, vegetal y mineral.

La medicina veterinaria es ejemplo de este aserto, ya que actúa junto al químico, al biólogo, al ingeniero en todas sus especialidades, quienes participan en el proceso de la vida para dar vida y para mejorar la condición humana.

Destacó la responsabilidad de la medicina veterinaria en el complejo que representa la tierra y su población pecuaria y cuya última finalidad es el mejor porvenir para el hombre. Señala el mensaje que no hablará de problemas ganaderos y pecuarios, pues son bien conocidos de los médicos veterinarios, quienes los evalúan y manejan.

Luego de señalar el campo fecundo de acción de los médicos veterinarios pidió la colaboración profesional para el mejoramiento ganadero del país, apuntando que anualmente por el azote de la fiebre aftosa, Chile pierde ocho millones de dólares y que 70 mil cabezas de ganado mueren por hambre, lo que representa el 60% del ganado que muere en el mismo lapso.

Son éstos, dijo, problemas que el país exige sean solucionados, que no admiten espera ni dilación.

ENSANCHARAN CALLE CATEDRAL ENTRE BANDERA Y MORANDE

Existe consenso en el Congreso para que parte de los jardines pasen a tuición de la Municipalidad de Santiago

La calle Catedral, entre Bandera y Morandé, será ensanchada en 3.10 metros hacia el sur abarcando un sector que forma parte de los Jardines del Congreso Nacional, de acuerdo al plan de ensanche de las vías céntricas a objeto de permitir una circulación más rápida de la locomoción colectiva y particular.

En oficio enviado al Abogado Jefe del Departamento Jurídico, el Alcalde Manuel Fernández expresa que las Comisiones de Policía Interior del Senado y de la Cámara de Diputados, previos los estudios del caso, han autorizado a sus respectivas Mesas para perfeccionar la expropiación, cesión o acto jurídico que sea necesario.

Existe consenso entre los parlamentarios en que los terrenos que se aliden pasen a ser un bien nacional de uso público y sujeto a la tuición de la Municipalidad de Santiago.

En compensación el Municipio costearía los trabajos que representen el traslado de la reja, pavimentación de calzadas y aceras y reposición de los jardines interiores del Congreso, tendientes a restablecer el ornato al estado que existe hoy.

Para estos efectos el Alcalde concedió su iniciativa legal hasta por un gasto de Eº 50.000.

Agrega el oficio del Alcalde que el Departamento Jurídico deberá abordar de inmediato el cumplimiento de todos los trámites legales que corresponda, a fin de materializar esta gestión a la brevedad posible.

Intentaron matar a tres asesi en Cárcel Pública de la cap

● Los sentenciados son los autores de la muerte del joven J Espinoza de los Ríos.— ● Este joven cayó en la puerta de su —el 26 de septiembre— al recibir una ráfaga de balas dispara desde un automóvil.— ● Parece que tenían cuentas pendie con otros delincuentes recluidos con anterioridad

Una terrible venganza trataron de cumplir, en la mañana de ayer, en el interior de la Cárcel Pública de Santiago, varios reos, que juraron matar a los autores del homicidio cometido hace poco en la persona del joven de 18 años de edad, José Espinoza de los Ríos, ocurrido el 26 de septiembre, por un grupo de pistoleros, en la propia puerta de calle de su domicilio.

Ramiro Pérez Díaz, Alberto Espinoza Ramírez y Nelson Valdés Valdés —autores del homicidio en cuestión—, al parecer, tenían cuentas pendientes con otros maleantes que ya estaban en la Cárcel, y prueba de ello es que ayer algunos de los delincuentes se aprontaron a saldar sus antiguas diferencias.

Alrededor de las 10.30 horas, un grupo de reos, comandado por un individuo apodado "El Carpeta", acorraló en una de las celdas de la galería 8, a los tres homicidas. Cuchillo en mano, intentaron

En la refriega que dujo en el interior de resultó herido de Ramiro Pérez Díaz de catch-as-catch-can bio, sus compañeros escapar de la encerr

Pérez debió ser Posta Central de la cia Pública. Los fueron detenidos por lantes de la Guardia y se les dejó inco

Se dijo que hoy serán enviados a la ciaría de Santiago, nuevos encuentros sinos del joven Mar de los Ríos.

Intendente Visita Comuna de Conchalí

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, realizará hoy, a las 16 horas, una visita a la Comuna de Conchalí, para imponerse de los problemas del sector y tomar en el terreno medidas para los casos que requieren pronta solución.

Lo acompañarán sus asesores y personeros de la Oficina de Promoción Popular, que funciona en la Intendencia.

Visitará especialmente las Poblaciones "Julio Soto", "Sta. Ana", "Lo Videla" y a las 600 familias radicadas hace poco en el Parque Santa Mónica, que corresponden a damnificados por el sismo del 28 de marzo pasado y por los temporales, y que se encontraban evacuados en Escuelas y edificios públicos.

CINCO PERSONAS AMENAZADAS POR LA HIDROFOBIA

Cinco personas se encuentran amenazadas de contraer el mortal virus de la hidrofobia. Informes proporcionados por la Quinta Zona de Salud indican que las siguientes personas deben presentarse a la brevedad a Centros Clínicos para su tratamiento:

Marcos Vicencio, 6 años de edad, domiciliado en Esfuerzo 4236, mordido el 25-9-65, en la cabeza, presentarse a Hospital Barros Luco;

María Olivares Brunas, 19 años de edad, domicilio Avda. Chile 230, mordida en extremidades el 21-9-65, presentarse a Hipódromo Chile 1570;

Adelina Ortiz, 51 años de edad, domicilio Rivera 53, mordida en antebrazo el 20-9-65, presentarse a Hipódromo Chile 1570;

Tomás Aracena González, 26 años de edad, domicilio López 1284, mordido en la mano el 25-9-65, presentarse a Hipódromo Chile 1570, y

Lucrecio Hernández Hesetel, 17 años de edad, domicilio México 040, mordido en un muslo, el 26-9-65, datos de la Casa Central.

BUENAMOZA MUJER INTENTO SUICIDARSE CON BARBITURICOS

Una joven y buenamoza mujer, de 26 años, soltera, intentó quitarse la vida ingiriendo una fuerte dosis de barbitúricos. Ella es Gloria Quero, quién debido a los fuertes dolores internos salió a la calle desesperada. Lo hizo al parecer para pedir auxilio luego de un tanto tardío arrepentimiento.

Peatones la encontraron tendida en el suelo en la esquina de Pedro de Valdivia Norte con Santa María. Es empleada particular. Vive en la calle Ortúzar, ignorándose el número de su domicilio.

Al ser llevada al Hospital del Salvador, se comprobó la existencia de lesiones internas, producto de intoxicación con barbitúricos de carácter grave.

ESCOLARES SUREÑOS RECIBIERON 59 TERNOS DONADOS POR VESTEX

Vinieron de Llanquihue invitados por la Dirección de Turismo

Como un aporte a la campaña iniciada por la Dirección de Turismo para vestir a un grupo de escolares de escasos recursos de la provincia de Llanquihue que visitara la capital durante las Fiestas Patrias, la Sociedad de Tejidos y Vestuarios VESTEX donó 59 ternos de su confección.

Por tal motivo, el Director de Turismo, René Pairoa, envió al gerente general de VESTEX, una comunicación de agradecimiento por la colaboración "a una tarea de bien social en que está empeñado este Gobierno y esa repartición."

FERRY-BOAT REANUDA EL SERVICIOS EN CANAL DE CH

Personal de Obras Portuarias trabaja en el miento del muelle

El lunes próximo reanudará sus servicios en de Chacao el ferry-boat "Alonso de Ercilla", se mó el Director de Obras Portuarias del Ministerio Públicas, Carlos Leighton.

Mientras tanto, cuadrillas de trabajadores los pilotes del muelle para dar una mayor segurid maniobras de atraque que debe realizar el ferry

La embarcación, que estaba en el puerto cahuano, realizó la travesía hasta Puerto Montt propios medios, sin recurrir al remolque ni auxilio guna especie. La distancia entre ambos puntos millas marinas.

Esta prueba —agregó el Director de Obras Port debe dar suficiente seguridad a los usuarios, travesía en el Canal de Chacao, entre los emb de Pargua y Chacao, es de poco más de tres mill

Breves Gremial

OBREROS DE VENTANAS CON MINISTRO LE —Con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton trevistó ayer una delegación de trabajadores de que se realizan en la localidad de Ventanas, a fin cerle entrega de un memorándum con los diversos mas que afectan a ese gremio, originados a terminación parcial de algunas faenas. Los dirig citaron al Ministro Leighton la creación de nueva de trabajo en la provincia de Valparaíso para la cesantía que, según señalaron, afecta a más obreros.

ESCUELA SINDICAL DE LA CUT.—El próx nes 15 del presente se dará comienzo oficialm actividades de la nueva Escuela Sindical de la Unica de Trabajadores (CUT), con una ceremonia drá lugar a las 11 horas, en Compañía Nº 1477. ra etapa de esta Escuela consistirá en un Se se desarrollará los días 16 y 17; 23 y 24; y 30 mes en curso, en Cartagena.

TRABAJADORES DE MADECO VISITARON NISTRO DEL TRABAJO.—Los dirigentes de los Industrial y Profesional de MADECO, sostuvieron entrevista con el Ministro del Trabajo y Previs William Thayer, a quien dieron cuenta de la vot vorable de la huelga legal que se hará efectiva próxima. Asimismo, los representantes de los obreros de la industria plantearon al Secretario la imposibilidad de llegarse a un acuerdo con en lo relativo al punto de indemnización por años cios. A la salida de la entrevista, los dirigentes que el Ministro había prometido que trataría una solución al conflicto, antes de hacerse efectiva

SOLUCIONADO CONFLICTO DE LA UNITED MACHINERY.—Con un reajuste igual al 100 por alza del costo de la vida, fue superado el confl industria United Shoe Machinery, cuyos trabaj obreros y 70 empleados), mantenían un paro de casi dos meses. Según se informó, los obreros lo mentos que fluctúan entre el 40 y el 45 por acuerdo con una escala de salarios, además de lías sociales.

CORONACION DE REINA DE CIRCULO "LUIS TO".—Hoy sábado, a las 22 horas, se realizará en lo de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto", coronación de la reina de la sociedad, señorita Herrera, representante del Regimiento de Infant Buin. Con estos actos culmina la campaña pro de fondos para construir la nueva sede social del

PRESIDENTE DE SOCIEDAD DE ARTESAN UNION" VIAJA AL PERU.—Salvador Fernández dez, presidente de la Sociedad de Artesanos "La viajará mañana por vía aérea al Perú, acompañado esposa, con el objeto de visitar las diferentes mutualistas de ese país.

PLIDA OTRA PROMESA DEL GOBIERNO:

ampesinos Podrán Formar sus Sindicatos con Plena Libertad

mpletas normas sobre la materia imparte el proyecto que el Ejecutivo envió al Congreso Nacional. El Presidente Frei ha considerado una obligación asegurar a los trabajadores el derecho a expresar su opinión en forma auténtica y democrática, a través de un régimen sindical que debe organizarse libre de trabas, como uno de los elementos fundamentales de nuestra estructura social. Respaldo recibe iniciativa que hace justicia a un vasto sector postergado.

na sentida aspiración de los campesinos empieza materializarse con el envío al Congreso, por parte del ivo, del proyecto de ley que establece la sindicación campesina. Cumpliendo nuevamente con lo prometido al pueblo, el Presidente de la República envió a Cámara de Diputados este proyecto que consagra la amplia libertad sindical para el sector agrícola y sistema de negociación colectiva expedito y apropiado a las particularidades de la actividad agrícola en nuestro país.

En cumplimiento de estos principios, contando con asentimiento previo de las organizaciones campesinas representativas y acorde con la política sustentada el Gobierno con respecto al sector campesino, que se traducido en una efectiva igualación de los derechos y aspiraciones de estos trabajadores con los del resto del, el Presidente somete a consideración del Congreso proyecto de sindicación campesina.

El proyecto consta de 35 artículos y lleva la firma Presidente de la República y del Ministro del Trabajo.

TEXTO DEL PROYECTO

REGIMEN SINDICAL EN LA AGRICULTURA

I.— DERECHO DE ASOCIACION SINDICAL

ARTICULO 1º— Los trabajadores y los empleadores sin ninguna distinción y sin autorización previa, el derecho de constituir las organizaciones que estimen convenientes, así como el de afiliarse a estas organizaciones y retirarse de ellas, con la sola condición de la ley y los estatutos de las mismas.

Los sindicatos agrícolas tienen el derecho de asociarse en federaciones, confederaciones o cualesquiera otras agrupaciones sindicales, que estimen conveniente, así como el afiliarse o retirarse de las mismas. Toda asociación sindical tendrá derecho a afiliarse o retirarse de organizaciones internacionales de trabajadores y empleadores.

Las federaciones, confederaciones o agrupaciones sindicales se regirán por las disposiciones de este texto en cuanto les fueren aplicables.

La mujer casada y los menores de 18 años, no requerirán autorización alguna para sindicalizarse ni para intervenir en la administración y dirección de los sindicatos a que pertenezcan.

ARTICULO 2º— Son fines principales de las asociaciones sindicales:

1) Procurar el mejoramiento de las condiciones de trabajo de los asociados y la defensa de sus intereses comunes;

2) Celebrar contratos colectivos de trabajo, garantizando el cumplimiento por los asociados y hacer valer los derechos que de ellos nazcan. La facultad de percibir las remuneraciones estipuladas corresponde directamente a los trabajadores;

3) Representar a los trabajadores en el ejercicio de los derechos emanados de los contratos individuales de trabajo cuando sean requeridos por los interesados;

4) Representar a los trabajadores en los conflictos y especialmente en las instancias de conciliación y arbitraje;

5) Propender a que las relaciones entre trabajadores y empleadores se desarrollen sobre la base de justicia y mutuo respeto y colaborar al perfeccionamiento de las condiciones propias de la respectiva actividad y en el desarrollo económico y social de la comunidad;

6) Promover la educación gremial técnica y general de sus asociados, especialmente por medio de la creación de escuelas profesionales o de concesión de becas a sus asociados o familiares para estudiar y perfeccionarse en las escuelas o universidades;

7) Organizar cooperativas de todas clases y economatos, facilitar a sus asociados la adquisición de bienes de consumo y servir de intermediario para la adquisición y ejecución de trabajo;

8) Organizar oficinas de colocación, bibliotecas, campos deportivos y veraneo y demás instituciones adecuadas a los fines profesionales, culturales, de solidaridad y previsión contemplados en sus estatutos;

9) Propender a la creación y mejoramiento de sistemas de protección contra los riesgos del trabajo y prevención de enfermedades, pudiendo para este efecto denunciar las infracciones a las leyes y reglamentos sobre seguridad industrial;

10) Organizar centrales de servicio en beneficio de los asociados y participar en ellas. Estos servicios pueden consistir en asesoría técnica, jurídica, educacional, cultural, de promoción socio-económico, u otras;

11) Participar en organismos estatales u otros, en la forma y casos señalados por la ley;

12) En general, realizar todos aquellos objetivos que no estando reservados a otra clase de personas jurídicas, tengan relación directa con los fines ya señalados o sean complemento de ellos.

ARTICULO 3º— Los sindicatos de trabajadores agrícolas deberán ser formados por un mínimo de 100 personas y los de empleadores por 10, a lo menos.

ARTICULO 4º— El sindicato se entenderá legalmente constituído y que goza del beneficio de la personalidad jurídica por el sólo depósito del acto de constitución y de los estatutos en la Inspección del Trabajo competente.

ARTICULO 5º— El directorio representará judicial y extrajudicialmente al sindicato, sin perjuicio de ser aplicable a su presidente, lo dispuesto en el artículo 8º del Código de Procedimiento Civil.

ARTICULO 6º.— Los Estatutos determinarán el númemero de directores, los cargos que desempeñarán y la forma en que serán elegidos cuidando garantizar la debida representación de las minorías.

Los directores podrán ser reelegidos.

ARTICULO 7º— Para ser elegido director se requiere:

1) Ser chileno; sin embargo se considerarán chilenos para estos efectos, el extranjero cuyo cónyuge sea chileno o que sea viudo o viuda de cónyuge chileno y al extranjero residente por más de cinco años en el país, sin tomarse en cuenta las ausencias accidentales;

2) Tener a los menos 18 años de edad;

3) No haber sido condenado, ni hallarse procesado por crimen o simple delito.

Las inhabilidades legales provenientes de crimen o simple delito sólo durarán el tiempo requerido para prescribir la pena en conformidad a lo dispuesto en el art. 105 del Código Penal.

ARTICULO 8º— Los candidatos a directores de sindicatos, federaciones, confederaciones, u otras agrupaciones intersindicales agrícolas, gozarán de inamovilidad desde el momento de su designación hasta el día de su elección, plazo que no será superior a dos meses. Gozarán igualmente de inamovilidad, los directores elegidos con las más altas mayorías, pero este beneficio se limitará a cinco directores y dos más por cada mil afiliados de exceso sobre los primeros mil, hasta enterar un máximo de once. La inamovilidad de los directores durará por todo el período en que ejerzan el cargo y hasta seis meses después.

Asimismo gozarán de inamovilidad todos los miembros del sindicato en formación hasta su constitución legal.

ARTICULO 9º— Las nóminas de los sindicatos a directores, de los directores elegidos y de los miembros del sindicato agrícola en formación, deberán ser comunicadas a la Inspección del Trabajo del domicilio del sindicato y los empleadores se entenderán notificados una vez hecha la publicación de los directores elegidos, en un diario o periódico de la localidad, y si no lo hubiere, en el de la cabecera de provincia. Bastará la comunicación a la respectiva Inspección para gozar de la inamovilidad establecida en esta ley.

ARTICULO 10º— Quienes gocen de inamovilidad no podrán ser exonerados por el empleador sino con previa autorización judicial, la que se concederá en los casos indicados en el art. 9º del Código del Trabajo con excepción de los números 1, 2 y 4 y en los que señala el art. 164, con excepción del Nº 9.

En cualquier estado del juicio y aún antes, como medida pre-judicial, el Juez podrá decretar la suspensión provisional del trabajador, con o sin derecho a remuneración, siendo esta medida susceptible de modificarse.

....El Juez tramitará y fallará de preferencia estos juicios, incurriendo en falta grave si así no procediere.

ARTICULO 11º— Si el Tribunal no diere lugar a la exoneración ordenará la reincorporación inmediata del trabajador, si éste hubiere sido suspendido de sus funciones y el pago de las remuneraciones completas devengadas así como también las indemnizaciones que procedieran.

Excepcionalmente, si circunstancias muy graves lo aconsejaren, el Tribunal podrá autorizar su separación definitiva, previo pago de las prestaciones establecidas en el inciso anterior, hasta la determinación de la inamovilidad.

ARTICULO 12º— Los empleadores que violen las normas establecidas en los artículos 10º y 11º de esta ley, serán sancionados con una multa de hasta diez sueldos vitales anuales, escala a) del Departamento de Santiago. Deberán, además, pagar al dirigente la totalidad de las remuneraciones o imposiciones para el período comprendido entre la exoneración y la fecha en que el Tribunal competente ordene la suspensión provisional o separación definitiva.

ARTICULO 13º— Los sindicados podrán elegir un delegado por cada empresa, fundo o propiedad agrícola que tenga 5 o más trabajadores afiliados a dicho sindicato. Los delegados gozarán de inamovilidad en los mismos términos que los directores sindicales.

ARTICULO 14º— En los predios agrícolas en que hubieren más de 10 trabajadores sindicados, el empleador deberá proporcionarles un local permanente apropiado para sus reuniones.

Los trabajadores y sus directivas locales, regionales y nacionales, sus funcionarios y asesores, tendrán libre acceso a dichos locales y gozarán del consiguiente derecho de tránsito sin permiso alguno.

ARTICULO 15.— Los empleadores agrícolas deberán conceder las facilidades adecuadas a los dirigentes sindicales, a fin de que puedan cumplir adecuadamente sus funciones y, a éstos y a los otros trabajadores en general, para los fines de la educación sindical. El Reglamento determinará las modalidades en que se ha de aplicar esta norma. El tiempo empleado en labores sindicales conforme al Reglamento se entenderá trabajado para los efectos salariales o previsionales, siendo su pago de cargo del Sindicato respectivo, salvo que por acuerdo de las partes el empleador asuma sobre sí esta responsabilidad.

ARTICULO 16.— Las cuotas de los afiliados serán determinadas en los Estatutos.

El Directorio podrá requerir que los empleadores deduzcan dichas cuotas de las remuneraciones de los asociados.

La cuota mínima para cada trabajador no podrá ser inferior al 1% de su remuneración mensual imponible.

El trabajador dependiente que no está sindicado pagará, también, dicha cuota mínima, la que se destinará al sindicato que designe, o al Fondo de Educación y Extensión Sindical de la Dirección del Trabajo, en caso contrario.

ARTICULO 17.— La Administración de los fondos sindicales corresponde al Directorio, el cual los destinará a los fines del sindicato de acuerdo con el presupuesto anual aprobado por la Asamblea.

Los directores responderán de la culpa leve en el ejercicio de la administración y serán solidariamente obligados al resarcimiento de los daños que causaren, sin perjuicio de la responsabilidad penal, en su caso, salvo que no hayan concurrido al acuerdo o hayan dejado constancia de su oposición.

La Dirección del Trabajo podrá fiscalizar si la inversión o administración de los fondos sindicales se realiza de acuerdo con las normas establecidas en esta ley, su reglamento y los estatutos sindicales y determinar si los directores han actuado dentro de sus facultades, a petición de cualquiera de los sindicados.

Para estos efectos, podrá imponerse de las cuentas que los sindicatos mantengan en el Banco del Estado u otras instituciones no bancarias. Podrá, asimismo, formular las denuncias judiciales que procedan, considerándose como parte en el juicio respectivo, sin necesidad de deducir querellas cuando se trate de juicios criminales.

ARTICULO 18º— Cualquier asociado podrá imponerse de los libros de Contabilidad Sindical, sin perjuicio de las funciones que corresponden a la Comisión Revisora de Cuentas que deberá establecerse en los sindicatos.

ARTICULO 19º— El directorio deberá presentar dentro de los tres primeros meses de cada año, un balance del ejercicio financiero del año anterior y someterlo a la aprobación de la Asamblea.

ARTICULO 20º— Los capitales afectos al Servicio de Mutualidad y Previsión de los sindicatos agrícolas, serán inembargables, salvo cuando se trate de hacer efectivas las prestaciones correspondientes.

ARTICULO 21º— Se prohibe sujetar el empleo del trabajador agrícola a la condición de que no se afilie a un sindicato o a la que deje de pertenecer a él; dificultar la afiliación a un sindicato; despedir a un trabajador agrícola o perjudicarlo en cualquiera otra forma a causa de su afiliación sindical o de su participación en actividades sindicales o para-sindicales.

Se prohibe también, toda ingerencia recíproca de las organizaciones de trabajadores y empleadores agrícolas, ya sea directamente o por medio de sus agentes o miembros, tanto en su constitución y funcionamiento, como administración interna.

Se consideran en especial, actos de ingerencia, las medidas tendientes a fomentar la constitución de organizaciones de trabajadores agrícolas dominadas por un empleador o una organización de empleadores agrícolas o a sostener económicamente, o en otra forma, organizaciones de trabajadores, con el objeto de colocarlas bajo control de aquéllos.

La violación de esta norma será sancionada con una multa de hasta diez sueldos vitales anuales, escala a) del Departamento de Santiago, a beneficio de los Servicios del Trabajo, debiendo los Tribunales, a petición del respectivo Inspector del Trabajo, ordenar el cese inmediato de esas medidas de ingerencia. Si la gravedad de las circunstancias así lo aconsejaren, el Tribunal del Trabajo podrá ordenar la disolución del sindicato implicado.

ARTICULO 22º— En los casos en que proceda la disolución de un sindicato la decretará el Juez del Trabajo, a petición de la mayoría absoluta de los asociados o de la respectiva Inspección del Trabajo.
va Inspección del Trabajo.

Son causales especiales de disolución:

a) las que señalen los Estatutos;
b) las violaciones graves de las disposiciones de este texto;
c) la reducción del número de afiliados durante seis meses consecutivos a una cantidad inferior a las señaladas en el art. 3º; y
d) los actos de ingerencia en los casos mencionados en el inciso segundo del artículo 22 de esta ley.

ARTICULO 23º.— La disolución que afectare a una federación, confederación o central, no producirá la de los sindicatos que la componen.

ARTICULO 24º.— La infracción a las disposiciones de esta ley, que no tenga sanción especial, será castigada con multas de hasta diez sueldos vitales anuales, escala a) del Departamento de Santiago, a beneficio de la Dirección del Trabajo, para el Fondo de Educación y Extensión Sindical.

II. CONVENIOS COLECTIVOS.

ARTICULO 25º.— Los contratos colectivos celebrados por las organizaciones más representativas de trabajadores y empleadores agrícolas o por empleadores agrícolas individuales que tengan tal carácter, podrán hacerse extensivos total o parcialmente, por decreto supremo, a todos los trabajadores y empresas agrícolas, en determinadas regiones o zonas ecológicas o en todo el país.

Para los fines señalados en el inciso 1º, el Director del Trabajo, ya sea de oficio o a solicitud de tales organizaciones agrícolas o empleadores agrícolas individuales más representativos de la actividad al nivel nacional, regional o zonal o ecológico, convocará a una Comisión Paritaria en el seno de la cual se realizará la negociación colectiva.

El Reglamento establecerá el criterio y el procedimiento para la determinación de las organizaciones más representativas de trabajadores y empleadores agrícolas y, dado el caso de los empleadores agrícolas individuales más representativos, fijará las normas sobre convocación de la Comisión Tripartita, su ámbito de actuación y las demás relaciones con la aplicación del sistema, tales como las referentes a oposición y publicación.

ARTICULO 26º— Dentro de los sesenta días anteriores al vencimiento del contrato colectivo, la Dirección del Trabajo, podrá ordenar, a solicitud de parte interesada, la iniciación de negociaciones tendientes a la celebración de un nuevo contrato.

III.—CONFLICTOS COLECTIVOS

ARTICULO 27º— Derógase el Título V del Libro III del Código del Trabajo.

ARTICULO 28º.— Podrán crearse por Decreto Supremo Juntas Permanentes Especiales de Conciliación Agrícola para determinadas regiones o zonas ecológicas.

El respectivo Decreto determinará la composición de la Junta, su jurisdicción y la forma en que se eligirán sus miembros.

En lo demás estas Juntas estarán sometidas a las disposiciones generales.

ARTICULO 29º— Las Juntas Especiales de Conciliación Agrícola podrán sesionar sin la presencia del Presidente representante del Gobierno, si lo estimare más conducente al logro de sus finalidades.

ARTICULO 30º— El Ministerio del Trabajo y Previsión Social podrá reconocer el carácter de Juntas Especiales de Conciliación Agrícola a los Organismos que para similares fines constituyen las organizaciones gremiales más representativas de trabajadores y empleadores, señalando en la misma resolución las formas y circunstancias en que se integrarán con un representante del Estado, para los fines señalados en los artículos 31º y 32º de esta ley, u otros que requieran su intervención.

ARTICULO 31º— En caso de empate en la Junta de Conciliación Agrícola sobre la legalidad e ilegalidad del conflicto y sobre el paso para la huelga, resolverá su Presidente sin ulterior recurso.

ARTICULO 32º— Corresponderá al Presidente de la Junta emitir los informes fundados, designar uno o más representantes o delegados de la misma que deban asistir a la votación de la huelga, como asimismo ejercer la mediación o procurarla durante el período posterior a la conciliación y mientras no se haya resuelto el conflicto o designado interventor para tal efecto.

ARTICULO 33º— Declarada la huelga quedarán suspendidas las labores de la empresa o predio correspondiente al personal en conflicto. Se exceptúan las labores destinadas a conservación, atención o reparaciones impostergables del local, instalaciones, cosecha, plantaciones, animales, maquinarias o mercaderías.

IV.—NORMAS GENERALES

ARTICULO 34º— Los términos empleador y trabajador usados en esta ley comprenden a patrón y empleador, y a obrero y empleados, respectivamente.

ARTICULO 35º— Facúltase al Presidente de la República para refundir las normas de esta ley con las del Código del Trabajo.

EDUARDO FREI MONTALVA.

WILLIAM THAYER ARTEAGA

IÑIGUE:

mpulso al cooperativismo dará Primer ongreso Campesino que se inaugura hoy

IGUE.— "La Democracia y la Libertad no tendrán en nuestra patria si los campesinos no logramos conseguir una situación que nos permita participar efectivamente en el destino de Chile y disfrutar de los derechos que nos corresponden". Así dijo ayer a LA NACION el presidente del Comité organizador del Primer Congreso de Cooperativas Campesinas, que se inaugurará hoy en esta localidad, Luis Pinilla, quien es presidente de la Cooperativa Campesina San Dionisio, de Linares. Chiñigüe está ubicado en el Departamento de Melipilla, a 48 kilómetros de Santiago.

La sesión inaugural se efectuará a las 18 horas, pero desde las 15 se iniciará la calificación de poderes de los delegados. Después de la sesión inaugural se procederá a constituir las comisiones de trabajo, y los actos del día terminarán a las 22 horas con el encendido de una gran fogata.

Mañana, las comisiones trabajarán desde las 9 hasta las 20 horas, con un intervalo a mediodía en que los delegados serán festejados con un almuerzo.

El lunes, seguirán las sesiones de las Comisiones a las 9 horas, y, en seguida habrá Plenarios a las 12, a las 15, 16 y 18 horas, para procederse a la clausura del Congreso a las 20 horas.

TEMARIO

En el temario del Congreso se contemplan las siguientes materias:

1) **LEGISLACION COOPERATIVA.**— a) Análisis de la actual legislación; b) Estudios de los distintos proyectos; y c) Planteamiento frente a la legislación.

2) **PREVISION DEL CAMPESINO** — a) Situación actual de la Previsión; b) Diversos proyectos de previsión; y c) Régimen de previsión cooperativa.

3) **ASISTENCIA COOPERATIVA Y CREDITICIA.**— a) Instituciones del Estado, Instituciones Privadas; b) Fuentes de Créditos; c) Política Crediticia; y d) Capitalización cooperativa.

4) **ORGANIZACION DEL MOVIMIENTO.**— a) Principios fundamentales; b) Análisis de algunas ideas; c) Cooperativas regionales; d) Cooperativas nacionales; e) Planificación de una Organización; y, f) Educación Cooperativa.

AUTORIDADES AL CONGRESO

Se informó que el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, viajará hoy a la localidad de Chiñigüe, para tomar parte en el acto inaugural del Primer Congreso Nacional de Cooperativas Campesinas que se inicia en esa localidad. El Ministro pronunciará un discurso en el que interpretará el pensamiento del Gobierno, en esta materia del cooperativismo agrario. También se harán presentes otras autoridades del cooperativismo nacional.



IGUE.— DIRIGENTES DE PRIMER CONGRESO DE COOPERATIVAS CAMPESINAS.— Ayer trabajaron durante todo el día los organizadores del Primer Congreso de Cooperativas Campesinas que será inaugurado esta tarde en Chiñigüe, con asistencia de delegados directos de organizaciones campesinas desde Coquimbo hasta Chiloé. EN EL GRABADO, aparecen los dirigentes del Comité organizador, de izquierda a derecha, Gilberto Guajardo, de la Cooperativa Caupolicán, de Rengo; Fred Langer, de Los Graves, Le Grange; María Robleto, de Pagüillas, Curacaví; Luis Pinilla, presidente, de San Dionisio, Linares; y, Guido Avilés, de Alto Las Cruces, Talca.

Favorable acogida dio Ministro del Interior a petición de CONTERRA

Con asistencia del Ministro del Interior, Bernardo Leighton, se realizó el jueves último la reunión semanal de bases y delegados de CONTERRA y Acción Comunal. La asamblea tuvo por objeto tomar acuerdos sobre las conversaciones que se han realizado, tendientes a obtener sitios para los asociados.

Durante el transcurso de la sesión, hizo uso de la palabra el Ministro del Interior, quien reiteró la posición en el sentido de que el Gobierno haría todo cuanto esté a su alcance para atender las aspiraciones de la entidad. Asimismo, nombró como sus representantes a los diputados José Domingo Escorza y Santiago Pereira, también presentes en el acto, para que le faciliten las informaciones necesarias sobre los problemas y necesidades de la institución.

Ministro del Interior interviene en problema del SEAM de la CORFO

Setenta y cinco días que obreros presentaron petitorio, sin que el gerente responda sobre estas demandas de orden social

La oportuna intervención del Ministro del Interior, Bernardo Leighton, ante el conflicto legal planteado por los 840 trabajadores de los Servicios Agrícolas Mecanizados de la CORFO, SEAM, sin solución desde hace 75 días, evitó que este gremio materializara un movimiento de protesta, con paros ininterrumpidos, en demanda de la solución a sus problemas.

La directiva, representada en esta oportunidad por el presidente, Juan Villalobos; el secretario de actas, Moisés Alcántara; el tesorero, Gonzalo Jara Jara, y el director de Auxilio Social, Javier Oyarzún, fue recibida por el Ministro Leighton, a quien dieron cuenta de la situación que los afecta.

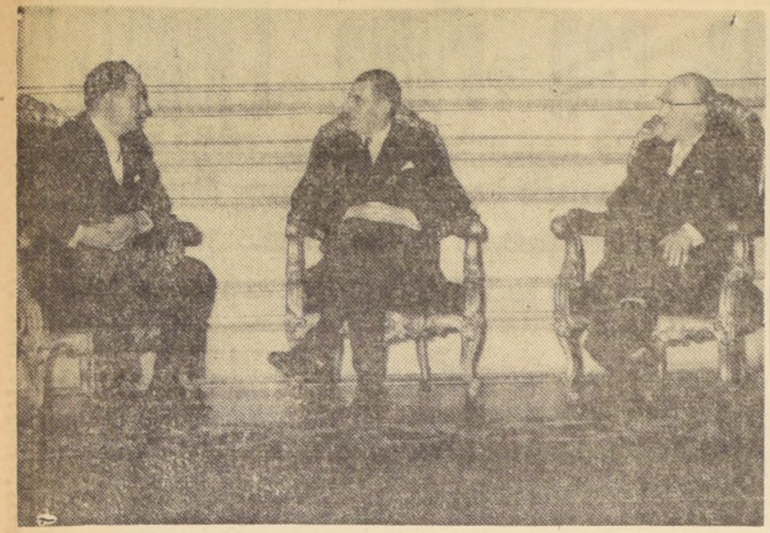
El Ministro se puso en contacto con algunos consejeros de CORFO, y solicitó un pronunciamiento de las peticiones de orden social planteadas por estos trabajadores.

Los dirigentes culpan al gerente general de estos servicios, Domingo Durán, de la tramitación de que han sido objeto. Los trabajadores solicitan se les otorguen los mismos beneficios de carácter social de que actualmente gozan sus compañeros de ENDESA, ENAP e IANSA.

El Ministro del Interior quedó de recibir nuevamente a esta directiva, el miércoles próximo, a fin de seguir tratando en forma más amplia este problema.



El Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, hace uso de la palabra durante el acto inaugural del IX Congreso Nacional de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, realizado ayer, a las 19 horas, en el salón auditorio del Museo Histórico Nacional. EN EL GRABADO, a la derecha del Ministro, el presidente de CEIC, Hernán Castillo; tres representantes extranjeros ante el torneo y el secretario de la Confederación, Enrique Sánchez.



Con la tradicional ceremonia, el nuevo Embajador de Honduras ante la Moneda, Tito H. Carcamo, entregó ayer al mediodía sus cartas autógrafas al Presidente de la República. El diplomático llegó al Palacio de Gobierno exactamente a las 12.30 horas, para abandonarlo 20 minutos después. En el Salón Rojo, el Embajador Cárcamo fue recibido por el Jefe del Estado, en compañía del Canciller subrogante, Pedro J. Rodríguez, y del Director del Protocolo, Eduardo Cisternas. A la Moneda llegó en el automóvil azul presidencial, precedido de escolta policial. Antes de dejarla, para dirigirse a su sede diplomática, Cárcamo escuchó los sones del Himno Nacional de su país, interpretado por la banda de la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa. EN EL GRABADO, el diplomático hondureño aparece conversando con el Jefe de Estado, mientras, al lado de éste, aparece el Ministro de Justicia y subrogante de Relaciones Exteriores, Pedro J. Rodríguez.

DE IZQUIERDA A DERECHA

CONGRESO DEL PADENA

Según lo establecido en el temario, hoy, a las 10 horas, se iniciará en la ciudad de Temuco el Tercer Congreso General Ordinario del Partido Democrático Nacional, PADENA, torneo político que finalizará a las 14 horas del martes próximo, con un almuerzo de confraternidad, y el regreso de las delegaciones a sus respectivas provincias. Se espera que unos 400 delegados intervendrán en los debates, a través de cuatro sesiones de trabajo.

La cuenta política del presidente del partido, Wolfgang Prieur, será rendida el día lunes, a las 10 horas, y la elección de la nueva Junta Ejecutiva Nacional se realizará ese mismo día, a las 17 horas.

DIRECTIVA DE PDC EN 7a. COMUNA

La directiva nacional del Partido Demócrata Cristiano, encabezada por el vicepresidente, senador José Musalem, visitará hoy, a las 22 horas, la Asamblea de la 7a. Comuna, en su sede de Lira 92-A, para conversar sobre diferentes aspectos de organización interna del partido. En esta visita, la Mesa del PDC, irá acompañada de la directiva del Primer Distrito, presidida actualmente por César Montt, por ausencia del titular, diputado Bosco Parra.

PARTIDO SOCIALISTA

El Partido Socialista ha organizado una serie de congresos y reuniones de carácter interno. Entre éstos figuran los siguientes:

Diciembre: Congreso Nacional de Pobladores del P.S.

Enero: Pleno Nacional Ordinario.

Febrero: Conferencia Nacional de Organización.

Marzo: Conferencia Nacional de Mujeres Socialistas.

Abril: Conferencia Nacional de Programas.

Embajador de India rendirá homenaje a Héroes de Iquique

El Embajador de la India, Bhagvan Khemhand Massand, en la mañana de hoy, a las 11 horas, rendirá un homenaje a la Armada Nacional, depositando una ofrenda floral a los pies del monumento a los Héroes de Iquique, con motivo de su primera visita oficial a Valparaíso. Este acto será solemnizado por un destacamento de honor con Estandarte de la Escuela de Ingeniería Naval, encabezado por la Banda Instrumental de la Escuela de Artillería y Torpedos.

La ceremonia será presidida por el Intendente de la provincia de Valparaíso, Enrique Vicente, además de otras autoridades civiles y militares del vecino puerto.

"FUERA DE TABLA"

Por TARROU

DIFICULTADES ECONOMICAS

El presidente de la Junta Directiva del Parlamento Latinoamericano, diputado argentino Luis León, señaló que una de las dificultades con que se tropieza cada vez que se quiere convocar a una reunión general, radica en el problema económico, ya que corresponde a cada Parlamento desembolsar los fondos necesarios.

"Por eso —dijo— debe avisarse con anticipación a los delegados. Además, sería conveniente que los parlamentarios aprueben en sus respectivos países, un ítem para contribuir a dar un presupuesto propio al Parlamento Latinoamericano."

AL FESTIVAL CORAL

Luis León, confidenció ayer a los periodistas que hoy en la tarde se ausentará de Santiago para viajar a Viña del Mar, ciudad que no conoce. Señaló que otra razón de su interés por hacer este viaje, es concurrir al Festival de Coros de América, que se efectúa en esa ciudad, pues participa un coro de su ciudad natal.

TENSO AMBIENTE EN EL FRAP ANTE LAS RESOLUCIONES QUE ADOPTARA EL PARTIDO COMUNISTA

Mañana, a las 10 horas se inaugura Congreso Nacional del PC

Mañana, a las 10 horas, se inaugura el Congreso Nacional del Partido Comunista, con asistencia de dirigentes marxistas de diversos países y de una delegación del Partido Socialista.

El acto se efectuará en el Salón de Honor del Parlamento, y el punto central de la reunión lo constituirá el informe que leerá el secretario general del Partido, Luis Corvalán. Fijará la posición del PC frente al Gobierno, al FRAP, al "gorilismo" y a otras materias.

El Congreso se desarrollará durante toda la semana y será seguido con interés por el Partido Socialista. El secretario general de esta colectividad, Aniceto Rodríguez, expresó ayer que el Comité Central socialista espera con interés tomar conocimiento del informe de Corvalán, para analizarlo y fijar su posición al respecto. Añadió que si es necesario, el Comité Central hará llegar un memorándum al Congreso comunista, dando a conocer sus puntos de vista.

Los dirigentes socialistas, según sus propios voceros, están muy preocupados por la actitud del Partido Comunista, que ha resuelto, al parecer, realizar una oposición más elevada que la que aplican sus aliados socialistas. Los comunistas señalan que esto no significa un abandono de posiciones doctrinarias, sino una actitud más positiva con respecto a la actividad política nacional.

La tendencia comunista —basada en diversos factores nacionales e internacionales—, ahondó las discrepancias que siempre han existido entre las dos colectividades del FRAP. El Comité Central Socialista sesiona desde anteayer para analizar el problema de la unidad del FRAP y está dispuesto a reconocer la necesidad de revisar la conducta del FRAP frente a la Democracia Cristiana, manteniendo la más férrea unidad entre los dos partidos marxistas, según declaraciones de sus dirigentes.

El Comité Central Socialista terminará su debate mañana.



EN UNA SENCILLA CEREMONIA realizada al mediodía de ayer en la Moneda, Mario Mateucci, funcionario de la Embajada de Italia, entregó al sargento de Carabineros, Víctor Galiani Reyes, una artística cigarrera de oro enviada por el Presidente Saragat, en reconocimiento a los servicios prestados a la delegación de periodistas italianos venidos en la jira del Mandatario de ese país a Chile. En el grabado, Mario Mateucci hace entrega del obsequio al sargento Gagliani.

El Senado aprobó retorno de divisas reinversión de utilidades de compañí

Ambos puntos fueron ampliamente debatidos en la sesión efectuada ayer por la Cámara Alta.— También se de una indicación del Gobierno que establece que las compañías del cobre deberán reservar todo el mineral que siten las industrias nacionales.— Lentitud en el despacho del proyecto.— Aún no se fija procedimiento de la vota Hoy se reunirán los Comités

El Senado despachó en su sesión de ayer dos de los aspectos fundamentales de la nueva legislación del cobre. En sesiones que se prolongaron durante toda la mañana y hasta las 21.30 de la noche, la Cámara Alta conoció y votó, entre otras materias, los retornos de divisas y las reinversiones que deban hacer las compañías en el país por concepto de sus utilidades.

El problema de los retornos se comenzó a tratar en la sesión matutina, oportunidad en que se dieron a conocer las opiniones de la de los sectores del Senado. Intervinieron sobre la materia el sena dical Jonás Gómez, el liberal Julio Von Mühlenbrock, el conservador cisco Bulnes y los senadores Rafael Agustín Gumucio y Alejandro demócratacristianos. En representación del FRAP hablaron Volo telboim, Tomás Chadwick, Salvador Allende, Carlos Altamirano y Corbalán.

Luego de un intenso debate, el FRAP renovó una indicación sobre el retorno total, que anteriormente había sido rechazada en el seno de las Comisiones Unidas. La modificación se rechazó esta vez por 13 votos contra 8.

El senador Francisco Bulnes se manifestó de acuerdo con el criterio del Ejecutivo sobre retorno y dijo que entre el retorno total y la fórmula del Gobierno no existían casi diferencias, ya que en lo único que se diferenciaban ambos sistemas es que en el retorno total las divisas llegan antes y en el retorno parcial, después.

Por otra parte, Bulnes destacó que el sistema de retorno total es peligroso, ya que se elimina gran parte de la garantía al inversionista. El senador Gumucio destacó que el Partido Demócrata Cristiano, como partido de Gobierno es responsable de su gestión económica y que en ningún caso esta posición era similar a la de los parlamentarios de oposición. Agregó que en el terreno internacional, "no estamos dispuestos a romper en forma abrupta con los comercios occidentales". Añadió que aún los mismos dirigentes del comunismo, como Corvalán, han manifestado públicamente que se debe ampliar el comercio a todos los países, sin excepción. Por último dijo que los convenios del cobre no sólo interesan por este elemento, sino que dentro de unos años se podrá normalizar todo nuestro comercio exterior.

"Estoy seguro que —agregó— si el senador Salvador Allende hubiera estado actualmente en el Gobierno no aceptaría en un mes o en un año nacionalizar el cobre en la forma como lo proponen ahora los parlamentarios de oposición."

VOTACIONES

Los retornos de divisas en cuanto a la votación del articulado, fueron subdivididos en tres partes: la correspondiente a la indicación del Ministro de Minería, Eduardo Simián; la renovada por el FRAP y las indicaciones presentadas por el senador radical Jonás Gómez.

Votada, en primer término, la indicación gubernamental, ésta fue aprobada por la unanimidad de todos los sectores políticos, añadiéndosele al inciso primero del articulado una disposición del senador Francisco Bulnes.

En suma, la disposición despachada por la Cámara Alta quedó de la siguiente forma:

"Artículo 12 — A.— Las Compañías de la Gran Minería del Cobre venderán al contado sus productos en dólares de Estados Unidos o en otras monedas de libre convertibilidad y retornarán en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica o en monedas de libre convertibilidad las cantidades que necesiten para cubrir la totalidad de sus costos y demás gastos en moneda corriente de Chile, así como los impuestos a la renta que les corresponda y los intereses y amortizaciones de títulos de créditos y las participaciones de acciones que sean o hayan sido del Estado o de organismos del Estado en las sociedades mixtas. No obstante podrán efectuar excepcionalmente la venta y el retorno en otras monedas y condiciones, cuando así lo acuerde o autorice la Corporación del Cobre sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso 3.o del artículo 1.o.

Las Compañías deberán vender las divisas que necesiten para cubrir los costos y demás gastos en moneda corriente en el país, al Banco Central de Chile, el cual estará obligado a adquirirlas al tipo de cambio libre bancario al contado.

Los fondos para cubrir los costos y demás gastos en moneda corriente de Chile, se depositarán mensualmente en cuentas corrientes bancarias en dólares en el Banco Central de Chile, o de acuerdo con las pautas que este organismo señale. Asimismo, se depositarán, de acuerdo con dichas pautas, el primer día hábil de cada mes, las sumas pagaderas en Chile que, según declaración estimativa presentada a la Corporación del Cobre, correspondiere al mes anterior por concepto de impuestos de todas las Compañías y de intereses y amortizaciones de títulos de créditos y participación de acciones que sean o hayan sido del Estado o organismos del Estado en las sociedades mixtas. Las Compañías girarán, contra dichas cuentas, para el cumplimiento de las obligaciones mencionadas en este artículo.

Además, las Compañías de la Gran Minería deberán mantener en dichas cuentas un saldo mínimo permanente que se convenga entre éstas y el Presidente de la República y que, en ningún caso podrá ser inferior al 3,5% del monto total del retorno de las Compañías, correspondiente al año 1964.

A partir del año 1966, este saldo mínimo aumentará en relación con el incremento de los retornos que deben efectuar las compañías de la gran minería del cobre, en virtud de este artículo, de tal modo, que en ningún caso, este saldo mínimo podrá ser inferior al 3,5% del monto total de los retornos hechos el año inmediatamente anterior."

RETORNO TOTAL

Enseguida se votó un artículo que, a juicio de la mayoría de los senadores, establece el retorno total de divisas al país.

La iniciativa contenida en el artículo 12-B del proyecto fue comentada por el senador Francisco Bulnes, quien la estimó contradictoria con la mencionada anteriormente.

El texto de esta indicación establece que, sin perjuicio de lo ya establecido en el artículo precedente, las compañías deberán retornar al país, además de lo ya mencionado, todas las cantidades que necesiten para cubrir sus amortizaciones, intereses y dividendos.

Posteriormente, el senador radical Jonás Gómez logró que se aprobaran dos indicaciones, por medio de las cuales se establece que las compañías deberán cubrir todos los gastos y adquisiciones que realicen en el exterior y que los valores correspondientes a las amortizaciones deberán retornar al país.

REINVERSIONES

A continuación, la Sala consideró el artículo referente a las reinversiones de utilidades que deben hacer las compañías en el país.

La iniciativa fue aprobada en su contenido general por 14 votos y 8 abstenciones.

Entre las principales disposiciones contenidas dentro del artículo de las reinversiones figura la que establece que las empresas estarán libres de reinvertir aquella parte de las utilidades que no exceda del 10% del capital propio invertido por las mismas empresas en Chile.

A continuación se señala que las utilidades que excedan de dicho porcentaje deberán estar afectas a una reinversión en escala progresiva hasta un 50% del exceso de utilidades obtenidas por las empresas en el país.

OTRAS MATERIAS

En la sesión matutina revistió especial importancia una indicación renovada por los parlamentarios del FRAP, por la cual los gastos de publicidad o propaganda de las empresas no podrán deducirse en la determinación de la renta imponible.

La materia que provocó un largo debate fue aprobada con votos de todos los sectores políticos.

Asimismo el Senado despachó una indicación renovada por el Ministro que establece que las empresas de la Gran Minería del Cobre reservarán para las industrias nacionales y entidades autorizadas, el cobre que ellas necesiten para su industrialización. Dicha indicación fue despachada con el voto unánime de todos los senadores presentes.

CONTABILIDAD EN CHILE

También se despachó un artículo que establece que las empresas deberán llevar el total de su contabilidad en Chile, conforme a las leyes vigentes sobre esta materia.

Por último fue aprobada una disposición que estipula que las ventas de cobre o productos que contengan molibdeno o de cualquier otro producto sujeto a reserva se efectuarán de acuerdo a las siguientes condiciones:

a) Las Empresas productoras o elaboradoras de cobre, previa autorización de la Corporación del Cobre otorgada de acuerdo al Reglamento, venderán o asegurarán la venta de los productos sujetos a reserva únicamente a aquellas industrias o entidades autorizadas que ya sea en instalaciones propias o de terceros sean capaces o demuestren poder llegar a tener la capacidad de transformar tales productos en artículos elaborados, semielaborados u otros productos que cumplan con las condiciones establecidas en el artículo anterior.

b) El precio de venta del cobre en sus diversas formas y calidades corresponderá a la equivalencia de valores que resulten para cada operación, en los respectivos lugares de entrega, luego de efectuar a la cotización aceptada por la Corporación del Cobre las deducciones que correspondan a gastos y otros cargos que en caso de venta a la industria nacional no se efectúen o no procedan.

NUEVA REUNION DE COMITES.— El Senado continuará en el día de hoy tratando el proyecto del cobre desde las 10.30 horas. Por otra parte, los comités se reunirán al mediodía a fin de considerar el procedimiento que se fijará para lo que resta del proyecto.

Hasta el momento existe malestar entre algunos senadores por la extrema lentitud con que se ha llevado el debate, comentándose que en muchos aspectos se ha vuelto a repetir lo que ya se dijo durante la discusión en general de la iniciativa.

Sin embargo se estima que el término de la vota particular no termin mediados de la pr mana.

Se inició en Santiago la reunión de la Junta Directiva del Parlamento Latinoam EN EL GRABADO, un aspecto de la sesión. Aparecen de izquierda a derecha: tado peruano Andrés Townsed, Secretario General del Parlamento Latinoam el diputado argentino Luis León, presidente; el Secretario Administrativo, Raúl lin; el senador chileno Tomás Pablo, vicepresidente, y Raúl Guerrero, Se Administrativo.

Junta Directiva del Parlamen Latinoamericano inició reuni

Mañana emitirá una declaración en contra del acuerdo de la Cá de Representantes de los Estados Unidos.— Se espera resp de otros países para convocar a reunión extraordinaria Parlamento Latinoamericano

Ayer se inició en Santiago la reunión de la Junta Directiva del Parlamento Latinoamericano, convocada a petición del Congreso de Colombia para considerar el acuerdo de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos sobre intervención militar unilateral. La Junta se proponía citar a una reunión extraordinaria del Parlamento, pero al parecer no se logrará el quórum reglamentario para acordar esta con Al término de sus deliberaciones, emitirá mañana a mediodía, una ción condenando la actitud de la de Representantes norteamericana rando que la integración latinoa constituye la principal aspiración pueblos.

A las 11.30 horas de ayer, se inició en una sala del tercer piso del edificio del Senado, la sesión de la Junta Directiva del Parlamento Latinoamericano, con la asistencia de tres de sus miembros: el diputado argentino, Luis León, presidente; el senador chileno, Tomás Pablo, uno de los cinco vicepresidentes regionales, y el diputado peruano Andrés Towsend, secretario regional. En un principio se presentó un serio problema: no había quórum para sesionar. Este es de cuatro miembros. Sin embargo, la situación fue salvada al pedir telefónicamente el asentimiento a otro de los vicepresidentes, Héctor Raysee Reyes, que se encuentra en Nueva York, presidiendo la delegación de Uruguay a la Asamblea General de las Naciones Unidas. Este apoyó la idea de sesionar, lo que permitió reunirse, ya que este trámite se encuentra consultado en el Reglamento del Parlamento Latinoamericano.

EN BUENOS AIRES

La Junta Directiva estudió la situación de las Comisiones Permanentes y acordó citar a la Comisión Política encargada de analizar la posición política que deberá adoptarse ante la Conferencia de Cancilleres, para los días 1º y 2 de noviembre, en Buenos Aires.

En el caso de que no se efectúe la sesión extraordinaria del Parlamento Latinoamericano, corresponderá a ésta Comisión analizar las consecuencias del acuerdo de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

La Junta acordó, además, citar a la Comisión de Asuntos Económicos, para el mes de enero del próximo año, en Sao Paulo, para considerar la base de la integración económica de América Latina.

La Comisión de Integración Cultural, se reunirá, a su vez en Costa Rica, en mayo del próximo año. Chile se encuentra encargado de promover esta reunión.

UNIDAD DE EUROPA Y AMERICA

Se recibió con beneplácito, y fue aceptada, la invitación formulada al Parlamento Latinoamericano para participar en una reunión con la Asamblea Consultiva de Europa, a confrontar ideas, sobre "La Unidad de Europa y la Unidad de América Latina", en Strasburgo.

ACUERDO DE EE. UU.

Frente al acuerdo de la Cámara de Representantes de los EE. UU., la Junta acordó entregar mañana una declaración. Sin embargo, su texto está siendo sometido a consulta a los miembros de la Junta Directiva que no concurrieron a dicha reunión.

Hasta el momento han aceptado la convocatoria a una reunión extraordinaria del Parlamento Latinoamericano, solamente seis países de los 14 que lo integran. Para adoptar un acuerdo en este sentido se requiere la mayoría absoluta, es decir, ocho votos conformes. Han respondido favorablemente: Argentina, Chile, Uruguay, Perú, Colombia y Panamá.

REFORMA DEL SISTEMA INTERAMERICANO

Tanto Luis León como Andrés Townsend, se manifestaron partidarios de reformar el sistema interamericano.

Townsend estimó que se encuentra en crisis, pero que este mal no implica que deba desaparecer. Al contrario, debe permanecer, pues debe existir un tipo de relaciones entre nuestros países y los EE. UU.

Sin embargo, debe perfeccionarse el sistema americano, para asegurar los derechos políticos de los países latinoamericanos.

Townsed consideró que lo más defectuoso es el desequilibrio entre una gran potencia y veinte países desunidos. Expresó que a su juicio, la Organización de Estados Americanos debe ser una alianza de "dos potencias relativamente equilibradas".

Por su parte, Luis León diputado argentino, dijo que el sistema interamericano debe ser perfeccionado urgentemente, adaptándose a la Carta de la OEA a la realidad de América en 1965.

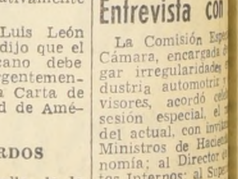
OTROS ACUERDOS

Durante el desarrollo de la reunión, el senador chileno Tomás Pablo, señaló la necesidad de dar cumplimiento a la Recomendación Nº 13 de la Asamblea Constitutiva, que tuvo lugar en Lima, en diciembre del año pasado, en orden a que en cada uno de los Parlamentos Nacionales que integran el Parlamento Latinoamericano, se constituya una Comisión Especi tudie las materias Parlamento Latinoa se establezca una O manente de estudio ción latinoamerican

También se señal dad de uniformar ción de los países sobre letras de ca ques y otros efec mercio, en cump la ponencia apro Primera Asamblea

A insinuación de blo, se acordó so Universidades de miembros, que re Secretaría General, rias de prueba que bre integración América Latina.

La Junta Direc a reunirse hoy a la para continuar sus ciones.

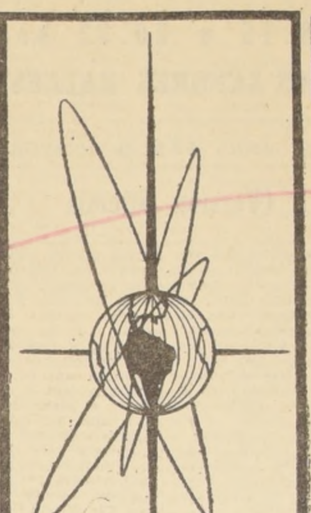


Comisión Especi La Cámara Cele Entrevista con

La Comisión Esp Cámara, encargada gar irregularidades dustria automotriz visores, acordó ce sesión especial, el del actual, con invit Ministros de Hacie nomía; al Director tos Internos; al Sup te de Aduanas y de DIRINCO. En es se tratarán aspectos dustria automotriz.

La Comisión facul sa y a algunos de bros para que cele entrevista con el Pre la República en la semana para abor mismas materias.

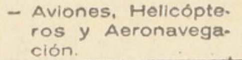
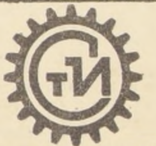
DEL 9 AL 24 DE OCTUBRE — LOS CERRILLOS - MAIPU

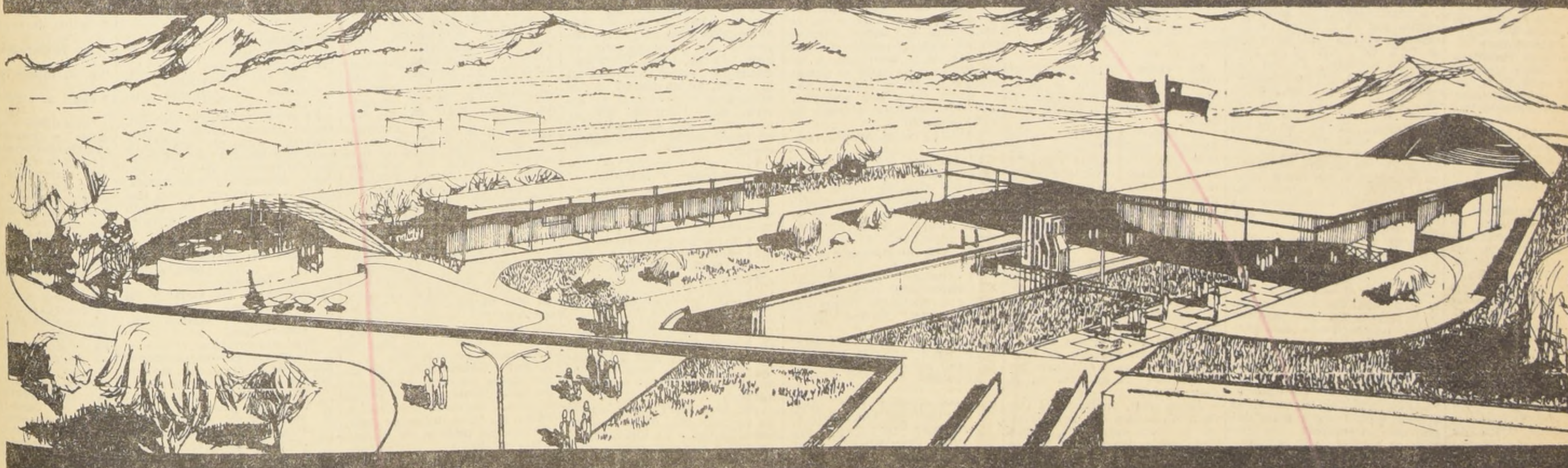


PRIMERA EXPOSICION SOVIETICA DEL PACIFICO

14 ENTIDADES DEL COMERCIO EXTERIOR DE LA URSS

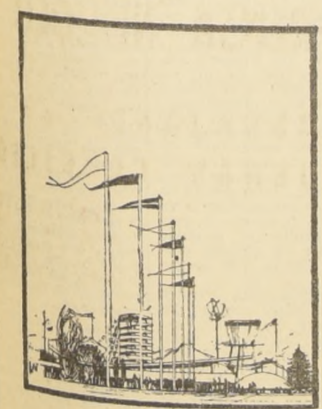
TIENEN LA SATISFACCION DE EXHIBIR A LOS SEÑORES COMERCIANTES, INDUSTRIALES, AGRICULTORES DE CHILE Y VISITANTES A LA III FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO - FISA -, UNA MUESTRA DE LA PRODUCCION INDUSTRIAL, AGRICOLA Y ARTISTICA DE LA UNION SOVIETICA, A TRAVES DE LOS SIGUIENTES EXPOSITORES:

 V/O-AVTOEXPORT – Vehículos Automotrices y Accesorios.-	 V/O-TRACTOROEXPORT – Maquinaria Agrícola y de Vialidad.-	 V/O-AVIAEXPORT – Aviones, Helicópteros y Aeronavegación. 	 V/O-MASHINOEXPORT – Equipos para la Minería, Petróleo y Máquinas Eléctricas, etc.-	 V/O-STANKOIMPORT Máquinas-Herramientas, Rodamientos e Instrumentos, etc.	 V/O-MASHPRIBORINTORG - Audiovisión, Electrónica y Relojes, etc.	 V/O-RAZNOEXPORT - Artefactos para el Hogar y Artesanía.-
 V/O-PRODINGTORG – Artículos Alimenticios, Bebidas.-	 V/O-MEDEXPORT Instrumental Médico y Medicamentos.	 V/O-SOIUSKHIMEXPORT – Productos Químicos y Perfumería.-	 V/O-SOIUZPUSHNINA – Pieles Finas y Tapices.-	 V/O-MEZHDUNARODNAYA KNIGA – Impresos Diversos, Discos, etc.	 V/O-SOVEXPORTFILM – Películas Cinematográficas.-	 V/O-INTURIST – TURISMO A LA URSS.

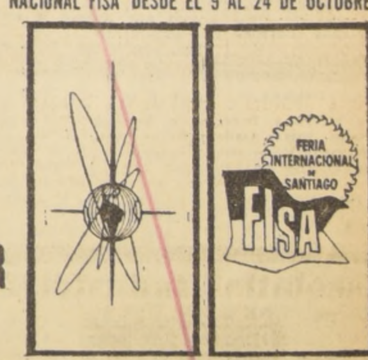


PUBL. STENTOR

VISITE NUESTROS STANDS EN LA III FERIA INTERNACIONAL 'FISA' DESDE EL 9 AL 24 DE OCTUBRE.



PABELLON CENTRAL Y CINCO AMPLIOS STANDS DE EXHIBICION
AUTOMOVILES Y TRACTORES
MAS DE MIL QUINIENTAS OBRAS DE ARTES PLASTICAS Y ARTESANIA CONTEMPORANEA
SALA DE DEGUSTACION "BERIOSKA" CON PLATOS TIPICOS, VODKA Y CAVIAR
PROYECCION DIARIA DE PELICULAS
EN NUESTRA EXPOSICION COMERCIAL TODO SE VENDE



Parque Los Cerrillos-Maipú fonos 567036 - 37.

LAS 14 ENTIDADES DEL COMERCIO EXTERIOR DE LA URSS DEJAN EXPRESA Y PUBLICA CONSTANCIA DE SU CORDIAL AGRADECIMIENTO A LAS FIRMAS Y PERSONAS CHILENAS QUE CON SU CONTRIBUCION HICIERON POSIBLE LA PRESENTACION DE NUESTROS STANDS.

Cámara de Diputados

SESION 2ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 6 DE OCTUBRE DE 1965

(De 16.15 a 20.32 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS Y PAPIC

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE.

—SE ABRIO LA SESION A LAS 16 HORAS 15 MINUTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 50ª y 51ª de la legislatura ordinaria quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a leer la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1º Dos oficios de Su Excelencia el Presidente de la República con los que retira parte de las observaciones formuladas a los siguientes proyectos de ley, despachados por el Congreso Nacional:

El que establece normas para el integro de imposiciones en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas del personal del ex Servicio de Explotación de Puertos; y

El que autoriza a la Universidad de Chile para importar los elementos necesarios para renovar y ampliar sus servicios audiovisuales.

2º Siete oficios del Honorable Senado:

Con el primero devuelve aprobado, en los mismos términos en que lo hiciera esta Cámara, el proyecto de ley que libera de derechos de internación los elementos destinados a la habilitación y equipamiento de los recintos deportivos en que se desarrollarán los Campeonatos Mundiales de Tiro al Blanco, Básquetbol y Esquí.

Con el segundo comunica haber rechazado la observación formulada por S. E. el Presidente de la República al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que modifica la Ley Orgánica de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional en lo relativo a los beneficios de cuota mortuoria y seguro de vida y establece que la Corporación de la Vivienda entregará una casa a los familiares de las víctimas del siniestro ocurrido en el vapor "María Elizabeth" en el puerto de Antofagasta, y no haber insistido en la aprobación del texto primitivo.

Con el tercero, rectifica, el texto del oficio de esa Corporación por el que comunicó a esta Cámara las modificaciones que había introducido al proyecto de ley que crea la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

Con el cuarto, devuelve aprobado con modificaciones el proyecto de ley que otorga diversos beneficios a los trabajadores de la Administración Local del Puerto de Valparaíso que se encuentran en situación de jubilar y que hayan cesado en funciones al 1º de julio de 1965.

Con el quinto, solicita se le devuelva el proyecto de ley que beneficia a don Emilio Tusschaens Bastil, cuyo archivo fue propuesto a esta Cámara por oficio Nº 1.833, de 8 de septiembre de este año.

Con el penúltimo manifiesta haber aprobado la proposición de esta Cámara en orden a enviar al archivo, por haber perdido su oportunidad, el proyecto de ley que modifica la forma de pago del impuesto a los vinos y chichas producidos en el año 1957.

Con el último comunica igual acuerdo respecto de diversos proyectos de ley cuyo archivo propusiera esta Cámara con excepción de los siguientes:

El que autoriza la erección de un monumento en Santiago a don José Bonifacio de Abdrada e Silva;

El que denomina Juanita Aguirre a la calle El Salto, de las comunas de Conchalí y de Santiago;

El que autoriza la erección de un monumento a don Carlos Acharán Arce en San José de la Mariquina, y

El que autoriza la erección de un busto en la ciudad de Cañete al ex Presidente de la República don Juan Antonio Ríos.

3º—Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Jerez, Fuentealba, Ballesteros, Valenzuela, don Ricardo; Argandoña y señorita Lacoste, que establece normas por las cuales deberán regirse las Juntas de Vecinos.

4º—Dos comunicaciones:

Con la primera, el Presidente del Partido Liberal agradece el homenaje rendido en esta Corporación a la memoria de don Francisco Antonio Encina y Armanet.

Con la segunda, el señor Ochagavía, Suplente del Comité Independiente, comunica su renuncia a dicho cargo y el reemplazo por el señor Moncкeberg.

5º—Ocho presentaciones:

Con la primera el Pastor de la Corporación Religiosa Marantha Baptist Mission Inc., señor Charles T. Owen Coleman, solicita se le dé copia fotostática o se le devuelvan los antecedentes acompañados al proyecto de ley que libera de derechos la internación de una camioneta destinada a la institución que representa.

Con las siguientes las personas que se indican solicitan la devolución de los antecedentes acompañados a los proyectos de ley que las benefician:

Filomena Muñoz viuda de Burgos;

Crispín Vera Andrade;

Benigno Lavado Salazar;

Carlos Eugenio Zamorano Salinas;

Jacinto Roque Quezada Avilés;

Ignacio Sepúlveda Barrueto, y

Manuel Marzán Gómez.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Terminada la Cuenta.

—DEVOLUCION DE UN PROYECTO DE LEY DE INTERES PARTICULAR.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — El Honorable Senado ha solicitado la devolución del proyecto de ley que beneficia a don Emilio Tusschaens, cuyo archivo fue propuesto a esta Cámara por oficio Nº 1.833, de 8 de septiembre del presente año.

Si le parece a la Honorable Cámara se accederá a lo solicitado.

Acordado.

—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES ACOMPAÑADOS A PROYECTOS DE LEYES.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Pastor de la Corporación Religiosa Marantha Baptist Mission Inc., señor Charles T. Owen Coleman, solicita se le devuelvan los antecedentes acompañados al proyecto de ley que libera de derechos la internación de una camioneta destinada a esa institución.

Si le parece a la Sala, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

Doña Filomena Muñoz viuda de Burgos; don Crispín Vega Andrade; don Benigno Lavado Salazar; don Carlos Eugenio Zamorano Salinas; don Jacinto Roque Quezada Avilés; don Ignacio Sepúlveda Barrueto y don Manuel Maizán Gómez, han solicitado la devolución de los antecedentes acompañados a proyectos de leyes que les otorgan beneficios.

Si le parece a la Cámara se devolverán los antecedentes solicitados.

Acordado.

3.—CREACION DE LA COMISION CHILENA DE ENERGIA NUCLEAR.— RECTIFICACION DE ERROR DE TRANSCRIPCION DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa se permite hacer presente a la Sala que el Senado ha comunicado haber incurrido en un error al transcribir las enmiendas que introdujo en el artículo 5º del proyecto que crea la Comisión Chilena de Energía Nuclear, en el segundo trámite constitucional y que aprobó esta Cámara en el tercero. El proyecto fue enviado al Ejecutivo en dos oportunidades, con el mismo error de transcripción. Ahora bien, para proceder a la rectificación correspondiente, que compete a la Cámara de origen, la Mesa requiere el asentimiento de la Corporación, que permitirá promulgar el texto definitivo con la frase rectificada, que consiste en reemplazar la expresión "territorio superficial" por "terreno superficial".

Si le parece a la Cámara, así se procederá.

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¡Qué quede establecido que somos Cámara revisora en este caso!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Efectivamente.

Acordado.

4.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para conceder 6 minutos a cada uno de los siguientes señores diputados: Vicente Sota, Jorge Aravena y Juan Rodríguez Nadruz; y para otorgar al Honorable señor Mario Palestro el tiempo necesario para rendir un homenaje.

Si le parece a la Cámara, se concederán los tiempos solicitados.

Acordado.

5.—DEFICIT DE AZUFRE PARA ABASTECER EL CONSUMO NACIONAL. OFICIOS EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, por seis minutos, el Honorable señor Sota.

El señor SOTA.— Señor Presidente, agradezco a la Cámara la oportunidad que me da hoy para informarla de un asunto de enorme trascendencia, y para requerir que se oficie a las autoridades que corresponda, a fin de que se adopten las medidas pertinentes.

En Chile ya no existe un "stock" suficiente de azufre para abastecer las demandas de la agricultura e industria nacionales. El país debe saber que se presenta la aberración indignante de que, mientras Chile ocupa el tercer lugar en el "ranking" mundial de las mayores reservas de este elemento con 50 millones de toneladas, apenas contribuye con el 0,3% del total de la producción mundial. En los últimos 45 años, no ha sobrepasado jamás el 0,9% de ese total. Basta considerar los vitales usos del azufre en la agricultura, ya sea en forma directa y como superfosfato o pesticida, así como en la fabricación de ácido sulfúrico, en la industria del acero, caucho, rayón, yodo, pólvora, etcétera, para comprender la gravedad de la situación que estoy exponiendo.

Tengo en mi poder el último informe de la Corporación de Fomento de la Producción sobre esta materia, y debo declarar que él constituye, por sí solo, una denuncia pública de la inercia nacional para resolver urgentemente tan grave situación.

No es mi propósito, al intervenir esta tarde, recriminar a ningún sector ni organismo público o privado, ni responsabilizarlos de tal daño al país, pero faltaría a mi deber si no emitiera una opinión al respecto. En mi concepto, hay que destacar la falta de una voluntad nacional, especialmente en los dueños de yacimientos y en los usuarios, entre otros, para resolver un asunto que lesiona la economía general.

Este aserto me hace compartir la conclusión del citado informe de la CORFO, en cuanto a que esta institución ha tenido una decisiva intervención en todo lo que se ha hecho en Chile en el campo del azufre en los últimos quince años. Pero aun cuando ha elaborado planes tendientes a aumentar la producción actual en un 90%, esto no disminuye la amarga realidad de que se mantendrá nuestra situación de inferioridad en el mercado internacional. De esta manera, se priva al país de una importante contribución de divisas y se limitan las posibilidades de crear nuevos empleos que reclaman nuestras crecientes fuerzas de trabajo.

El déficit para el presente año se estimó en 37.000 toneladas, de las cuales habría que rebajar, aproximadamente, 18.000, cuya internación ya fue autorizada. Es indispensable, pues, y repito que lo digo con vergüenza permitir la importación de otras 19.000 toneladas para atender las necesidades agrícolas e industriales, a fin de evitar la paralización de vitales actividades de la producción, impedir acciones especulativas y, en todo caso, controlar debidamente los gastos de divisas. Pido que se dirija oficio al señor Ministro de Minería, con el propósito que disponga que tanto la importación como la distribución de las cuotas que se entreguen a la Empresa Nacional de Minería.

Por otra parte, quiero aportar una colaboración inicial a la impostergable solución de este grave problema. El azufre fue declarado artículo de primera necesidad hace más de un año. En atención a este hecho, la Dirección de Industria y Comercio fijó su precio de venta en ciento treinta escudos por tonelada puesta en la boca de la mina.

A este precio, que sólo resulta equitativo para dos ó tres compañías, no pueden trabajar más de un centenar de medianos y pequeños productores. En consecuencia, debe revisarse ese precio, con el objeto de acelerar la explotación de estos yacimientos.

Para no otorgar graciosamente un sobreprecio a quienes no lo necesitan, podría disponerse que el exceso sobre el valor anotado de ciento treinta escudos por tonelada sea reinvertido por los beneficiados, a fin de incrementar la producción.

Asimismo, en vista de la incidencia del costo del transporte en el precio que deben pagar los usuarios sería indispensable que las naves nacionales, que realizan el comercio de cabotaje acepten, como es corriente en el transporte internacional marítimo, la carga a granel en sus bodegas, lo cual, además, involucra la disminución del costo total, por la eliminación del saco.

Pido que estas últimas observaciones se transcriban al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción para que las remita a DIRINCO y a la Subsecretaría de Transportes, respectivamente.

Reitero mis agradecimientos a la Honorable Cámara por la oportunidad que me ha dado de plantear este problema, a fin de despertar una verdadera conciencia nacional sobre su importancia y sobre la urgencia que existe en darle una solución para promover el progreso acelerado del país.

En una próxima ocasión, podré informar con más detención sobre este asunto, que concierne, por su entidad, a todos los chilenos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, a fin de dirigir, en su nombre, oficios, a los señores Ministros de Minería y de Economía, Fomento y Reconstrucción, para pedirles los antecedentes correspondientes y transcribirles las observaciones que acaba de hacer presente a la Sala el Honorable señor Sota.

Acordado.

El señor PARRA.— En nombre del Comité Demócrata Cristiano.

6.—NECESIDAD DE SIMPLIFICAR LA LEGISLACION TRIBUTARIA VIGENTE. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, hasta por seis minutos, el Honorable señor Aravena, don Jorge.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Señor Presidente, se sabe que el impuesto sobre la renta mínima presunta o patrimonial hasta ahora ha dado magros resultados, ya que su recaudación ha rendido una suma que, a duras penas, sobrepasa el 50% de lo que se había calculado.

Frente a este hecho, hay una interrogante que bien vale la pena analizar, por cuanto no puede negarse que tanto la cuantía de lo declarado como de lo percibido, salvo que los datos hasta ahora conocidos no sean exactos, de muy poco servirá para satisfacer las crecientes necesidades de la Caja Fiscal.

Ahora bien, cualesquiera que sean las causas que han llevado a estos resultados, queda claramente demostrado que se está entrando a un terreno muy delicado en este asunto, y tanto el Ejecutivo como este cuerpo legislativo deben considerarlo con la seriedad que el caso requiere, pues los contribuyentes están demostrando ya su cansancio e indiferencia frente a la desesperada situación creada mediante las múltiples y reiteradas gabelas que se les impone para el pago de los tributos.

En los últimos años se han dictado diversas leyes impositivas. Se han modificado los avalúos de los bienes raíces, se ha establecido un Código Tributario, se enmendó la ley de la renta, se han establecido innumerables disposiciones reglamentarias emanadas de leyes que autorizan a organismos del Estado para fijar normas de pago, etcétera. O sea, en estos momentos, un verdadero torbellino tributario atormenta a mucha gente que no sabe qué hacer para cumplir debidamente sus obligaciones con el Fisco, ya que no sólo debe esmerarse en buscar dinero, sino, además, transformarse en expertos en formularios de declaraciones y en otra serie de complicaciones que originan las encontradas y múltiples disposiciones de las leyes dictadas al respecto.

Yo creo que existe una verdera desconsideración aun cuando esta situación merece calificativos más duros, de parte de quienes no comprenden que gran número, si no la mayoría de los contribuyentes, son personas que, de una u otra manera, verdaderamente trabajan y se esfuerzan por lograr los medios económicos, mediante los cuales puede marchar esta voluminosa y cada vez más pesada máquina administrativa y satisfacer las necesidades de todo orden de nuestro país, en pleno crecimiento y desarrollo.

Yo me pregunto: ¿acaso no se ha pensado que esta gran masa de ciudadanos, conscientes de lo que ellos representan para la marcha del país, puedan cualquier día dejar caer los brazos y rehuir el cumplimiento de esta obligación, haciendo con ello una "parada de carro" a quienes establecen normas, mediante las cuales se llega al extremo de considerarlos como delincuentes?

Yo no sé si este grupo ciudadano es impermeable o insensible al mal trato. No obstante, es de alegrarse que así sea, pues de lo contrario llegaríamos pronto al caos, pero creo que no es conveniente manejar hilos tan delgados en un asunto de esta naturaleza y debe procederse prontamente a buscar un sistema más racional, más simple, sin trabas ni engorros.

¿No sería más conveniente, quizá, buscar un sistema para hacer más llevaderas, por ejemplo, las cargas tributarias, estableciendo un estado de situación para cada contribuyente y calculando, de una vez por todas, el monto que debe pagar, sea trimestral, semestral, o anualmente? En ese monto se incluirían el impuesto patrimonal, a la renta, etcétera. Así se calcularían en una sola operación, todos los tributos.

Es evidente que hay grandes organizaciones y actividades de por sí complicadas, pero bastaría establecer una norma especial para estos casos.

Tengo la convicción de que, mediante un sistema simple, sin tantos formularios ni declaraciones, y con plazos adecuados, el contribuyente no tendría inconveniente en pagar sumas aún superiores a las actuales, siempre que para efectuar los pagos no se le hiciera perder el sueño y el tiempo, que tanto necesita para atender sus actividades que, en definitiva, proporcionan los medios de los cuales disfruta, en buena medida la administración pública.

No se puede negar que existe la necesidad de mayores recursos para afrontar las demandas constantes del pueblo mismo. Nadie puede pensar que el dinero se logra mediante artes de magia, pero ello no justifica que los contribuyentes se vean esclavizados y sometidos al martirio del trámite, al papeleo interminable, la notificación, los plazos, las estampillas y al correr de una ventanilla a otra. Creo que esta legislación vigente es negativa y constituye una de las razones por las cuales se está creando un estado de verdadera indiferencia y antipatía para cumplir con esta obligación que es primordial para el normal desenvolvimiento de la economía fiscal.

Ruego, señor Presidente, recabar el asentimiento de la Sala para que estas observaciones sean transcritas al Presidente de la República, a fin de que se sirva ordenar que se estudie un proyecto de ley para poner fin a este problema, por cuya solución claman los contribuyentes.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente)— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, a fin de transcribir las observaciones del Honorable señor Jorge Aravena a Su Excelencia el Presidente de la República, para los fines por él indicados.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Que se envíen en nombre de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

7.—ACTUACION DEL SERVICIO DE INVESTIGACIONES DE CURACAUTIN, PROVINCIA DE MALLECO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, hasta por seis minutos, el Honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, me voy a permitir denunciar ante esta alta Corporación algunas actuaciones del Servicio de Investigaciones de la ciudad de Curacautín, y fundo esta denuncia en los hechos

El jueves 23 de septiembre próximo pasado, más o menos a las 18 horas, fueron detenidos por funcionarios de ese servicio José Sergio Gatica Obreque y José Almendra Navarrete. Ese mismo día, fue detenido también Adolfo del Tránsito Zapata Lara, casi a la misma hora, en dicha ciudad. Este último es un muchacho estudiante de una escuela pública de Curacautín, de escasos trece años de edad El viernes, la madre de este menor, Jovina Lara Merino, llegó hasta mi estudio de abogado a fin de solicitar mi intervención profesional en favor de su hijo, que permanecía detenido en Investigaciones.

Me llamó la atención este hecho y fuí a imponerme de su efectividad. Con gran sorpresa de mi parte, fuí informado por Investigaciones de que realmente este menor estaba detenido, pese a que la madre legítima lo reclamaba desde el día anterior. Aún más, para proceder a la detención de este muchacho se violó la casa de Ernesto Romero, mayordomo municipal, donde se encontraba este menor. Hice ver que el procedimiento aplicado era ilegal y arbitrario, pero el funcionario a cargo del Servicio en ese momento confesó desconocer las normas legales relacionadas con los menores de 16 años, quienes están exentos de responsabilidad criminal, y quienes, además, no pueden ser detenidos, sino entregados a sus familiares o representantes legítimos, cuando éstos los reclaman. Le manifesté que sólo esperaba la llegada de su jefe y que, si éste no lo ponía en libertad antes de las 16 horas, haría los reclamos correspondientes. Así fue como este menor quedó en libertad.

Pero, ¿qué sucedió con los otros dos detenidos, José Sergio Gatica Obreque y José Almendra Navarrete? Estos aparecen puestos en libertad el viernes a las 20 horas. El sábado, cuando fueron a Investigaciones los padres de José Gatica, José Gatica Sepúlveda y Hortensia Obreque, se les dijo que estaban libres desde la noche del viernes y habían ido para el campo, no a sus casas, que no habían comido ahí esa noche y que los elementos que se les llevó para alojar en el cuartel, los habían retirado en el instante de recuperar su libertad. Los padres se dirigieron, entonces, al fundo "Monte Verde", adonde según Investigaciones, se habían ido, y no los encontraron. La madre de Gatica, Hortensia Obreque, una señora de más de 50 años de edad, caminó a pie más de 15 kilómetros en busca de su hijo, porque le asistía el temor de que lo hubiesen castigado, flagelado o que le hubiese pasado una desgracia.

El mismo sábado, nuevamente, volví a hablar con el señor Sepúlveda, Jefe de Investigaciones de Curacautín, para pedirle informes sobre estos detenidos. No obstante invocar mi calidad de abogado, porque como Diputado no hice uso del legítimo derecho de fiscalizar, quien muy "suelto de cuerpo" me dijo: "No tenga cuidado, señor abogado, fueron puestos en libertad anoche y ya aparecerán." Pero la madre de uno de ellos no los encontraba en ninguna parte.

El mismo día sábado, en la tarde, encontré al Secretario del Juzgado del Crimen, señor Héctor Ríos Carvallo, y lo puse en antecedentes de estos hechos y de las personas detenidas desde el jueves en la tarde, en circunstancias que debían haber sido puestos a disposición del Tribunal el viernes o, a más tardar, el sábado. Le advertí mis dudas y la poca seriedad con que había actuado el Cuerpo de Investigaciones.

Como a las 18 horas, fuí al domicilio del señor Juez del Crimen, don Máximo Villegas, y le expuse los mismos antecedentes. El Juez llamó por teléfono al Servicio de Investigaciones y contestaron que esas personas habían sido detenidas hacía un par de minutos. ¡Mientras los padres recorrían el departamento en busca de sus hijos, Investigaciones los encontraba casi en la puerta de su cuartel, a dos kilómetros en el camino a Victoria, según dijeron! Esto es una burla, esto es inaceptable en funcionarios de Investigaciones.

Por eso, yo levanto mi voz para protestar, y pediré que se dirijan los oficios correspondientes, porque no se pueden violar los derechos que la Constitución Política garantiza a todos los ciudadanos, por muy modestos que sean. Con menos razón puede hacerlo el Servicio de Investigaciones de Curacautín, y que permanentemente está infringiendo las disposiciones legales sobre detención de las personas, incluso incurriendo en delitos. Y, más aún, ha faltado a los deberes que tiene para con las mujeres detenidas, y esto es grave.

Por esas razones, he puesto en conocimiento de la Cámara estos hechos y he efectuado la denuncia correspondiente ante el Juzgado del Crimen de Curacautín.

En el escaso tiempo de que aún dispongo, pido que se envíe oficio al señor Ministro del Interior y, por su intermedio, al señor Director General de Investigaciones...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— ... para que se inicien los sumarios correspondientes y se tomen las medidas pertinentes ante la gravedad de estos hechos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorables Diputados, ruego a Sus Señorías se sirvan guardar silencio.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Además, como antecedente, quiero agregar que el Cuerpo de Investigaciones de Curacautín no sirve para nada. Y voy a invocar a este respecto, el testimonio del Oficial 1º del Juzgado, señor Adrián Castro, quien dice que el Servicio de Investigaciones, no da cuenta de las órdenes que se le dan; y sólo se limita a citar a las personas, después le dicen, que, por falta de tiempo o enfermedad, no han hecho los informes.

En resguardo de los derechos garantidos por la Constitución, cuya infracción por parte de funcionarios públicos sanciona el Código Penal en sus artículos 148 a 161, ruego al señor Presidente recabar el asentimiento unánime de la Honorable Cámara a fin de que se dirija oficio al señor Ministro del Interior y, por su intermedio, al señor Director General de Investigaciones, para que se instruyan los sumarios y se adopten las medidas correspondientes.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ha terminado el tiempo de que disponía Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Gracias, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para dirigir, en nombre del Honorable señor Juan Rodríguez Nadruz, oficio al señor Ministro del Interior denunciando los hechos aquí expresados.

No hay acuerdo.

El señor VALENTE.— Que se envíe en nombre de la Cámara.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No ha habido acuerdo ni aún para enviarlo en nombre del Honorable señor Rodríguez.

El señor GODOY URRUTIA. — ¡No es posible!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable Diputado, como Su Señoría sabe, no estamos en la Hora de Incidentes, de tal manera que se requiere unimidad para acceder a cualquier petición. En esta oportunidad, ha habido oposición, formulada oportunamente a la Mesa.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala a fin de conceder la palabra, por cinco minutos, a los Diputados señores Gustavo Lorca y Fernando Ochagavía, para referirse a asuntos de interés general.

No hay acuerdo.

8.—HOMENAJE AL POETA CHILENO PABLO DE ROKHA, CON MOTIVO DE HABERSELE CONCEDIDO EL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, hace pocos días, toda la ciudadanía de Chile sintió enorme satisfacción al enterarse de que el Premio Nacional de Literatura había sido otorgado este año a don Pablo de Rokha, poeta permanentemente postergado. Sólo los espíritus más sectarios recibieron la noticia con cierta reserva.

Como en el caso de otros escritores y artistas nacionales, esta distinción ha llegado con muchos años de atraso. La verdadera oligarquía intelectual, que ha monopolizado y aún monopoliza las distinciones y los premios, fue arrinconando en el olvido a este gran poeta chileno, tal vez el más chileno de los poetas. Su nombre ha traspasado ya las fronteras de este país y de América, para proyectarse como uno de los grandes vates universales y, sobre todo, como un gran cantor, trovador de las luchas y de los sufrimientos del pueblo. Es, en fin, un poeta enraizado en lo más profundo del alma popular, adentrado en el cariño de todos los sectores, desde los más humildes hasta los más elevados en el campo intelectual, los cuales reconocen que su obra es una de las glorias de la poesía nacional, de la cual Chile, y cualquier otro país, puede enorgullecerse.

El Partido Socialista me ha encomendado la honrosísima misión de rendir homenaje a don Pablo de Rokha con motivo del reconocimiento oficial que significa el Premio Nacional de Literatura, porque antes el pueblo y los sectores más cultos de este país ya lo habían señalado como uno de los poetas cumbres, como una de las lumbreras de la poesía chilena, americana y universal, como un vate digno de figurar en las mejores antologías.

Así es como la Municipalidad popular de San Miguel dio el nombre de "Pablo de Rokha" al Premio Nacional de Arte del Pueblo, instituido por ella. Este gran poeta fue también el primer galardonado con esta distinción. Con este motivo, el destacado escritor y ensayista Mario Ferrero preparó un discurso para presentar a don Pablo de Rokha ante la multitud de vecinos de la comuna que concurrieron a testimoniarle su afecto y, sobre todo, a ratificarle la adhesión del pueblo. Desgraciadamente, el señor Ferrero no pudo hacer esa presentación.

En esta oportunidad, deseo leer el discurso preparado por el señor Mario Ferrero, que viene perfectamente al caso, porque refleja la médula, la esencia, la sustancia de lo que es el hombre, de lo que es Pablo de Rokha, y, sobre todo, de lo que es su producción literaria.

Dice lo siguiente:

"Bajo este cielo aún embanderado, con el aire de la cueca zapateando en las pupilas, ha finalizado la fiesta de la chilenidad en el corazón del pueblo. Y la alegría que de ella emana cobra hoy una significación muy especial, ya que, al recuerdo de los patricios y los héroes, de los pioneros y los mártires que hicieron posible la Independencia, viene a agregarse el nombre ilustre de un gran poeta, fundido para siempre a las tradiciones cívicas y culturales, a la gloriosa aventura de esta nación maltrecha y explotada, pero siempre insurgente en la seguridad de su destino: el alto y recio nombre de Pablo de Rokha. Y esta identidad del pueblo con uno de sus máximos intérpretes, este contacto vivo del poeta con la materia social y multitudinaria de sus cantos, se realiza todavía en la comuna más popular de Chile, en el día de la Patria y bajo el comando señero del Alcalde de los pobres, de los humillados y ofendidos, de los rebeldes y los fuertes: Tito Palestro."

Este Alcalde fue el autor de la idea de crear el Premio Nacional de Arte del Pueblo "Pablo de Rokha".

"Por eso, en el corazón de todo chileno auténtico flamean hoy día, más que nunca, las banderas. Y un eco de guitarras estremece de azul el firmamento.

No pretendo trazar la biografía de Pablo de Rokha, ni mucho menos intentar un análisis en profundidad de su vasta y poderosa hazaña creadora. Son más de cincuenta años de vida literaria ininterrumpida, en los que ha dado a Chile y al continente treinta y cuatro libros ejemplares, llenos de plenitud y contenido trascendente, rebosante de genialidad, pletóricos de exaltación y de grandeza. Sólo pretendo marcar sus características más esenciales y evocar aquellos aspectos de su vida que contribuyen a iluminar el conjunto de su obra, la masa orgánica de su quehacer poético.

Pablo de Rokha nació en Licantén, en 1894, en la provincia de Curicó, a la orilla misma del Mataquito. Nació en la tierra de Lautaro, el héroe de la Araucanía, y algo de su orgullosa soberbia le anda por las venas. Proviene de conquistadores y pioneros, entre ellos don Juan Jufré del Aguila, que hace trescientos años fundó, en Constitución, los primeros astilleros. Su infancia la vive de poncho y a caballo, desafiando el viento de la cordillera, mientras acompaña a su padre, jefe de resguardo de aduanas, en sus labores ganaderas. Es una infancia dura y varonil, entre arrieros y contrabandistas, entre peones agrícolas y humildes habitantes de la sierra. A los doce años ya lleva sobre la silla el charqui de los arrieros y se descuelga la carabina para disparar a las águilas o las estrellas. ¡Qué distinta su infancia de la de otros poetas, señoritos de casaca gualda, que más tarde serán diplomáticos, latifundistas o saltimbanquis, curas o marromeros! Y qué distinta también su iniciación en las letras; el tono desusado, abismal y desconcertante de sus primeros poemas!

"Yo soy como el fracaso total [del mundo, ¡oh Pueblos!
"El canto, frente a frente al [mismo Satanás,
"dialoga con la ciencia tremen- [da de los muertos.
"Y mi dolor chorrea de sangre [la ciudad".

"Se educa, como seglar, en el Seminario Conciliar de Talca, del que es expulsado por hereje poco antes de rendir su bachillerato. Viaja a Santiago, obtiene su licencia y se matricula simultáneamente en las Facultades de Derecho e Ingeniería de la Universidad de Chile, carreras ambas que abandona al poco tiempo para dedicar su vida a la poesía, a esa gran vocación trágica que le viene quemando las entrañas desde el fondo remotísimo de las edades. Su vida en Talca se ve ahogada, es violenta y desigual, pero la educación del Seminario le deja como saldo una severa formación clásica, su conocimiento del griego y del latín, y ese contacto dramático con los grandes mitos históricos y sociales de todos los tiempos, que constituirá, por largos años, el eje central en la estructura rebelde y blasfematoria de sus cantos. Por eso, más tarde, recordará su adolescencia talquina como la etapa dolorosa de la gran crisis conceptual, de la búsqueda interna y desesperada de sí mismo:

"y después, Talca, la ácida, la [árida Talca,
"la lluviosa ciudad negra, seria, fea y atribulada de santos de sombras y de [aceitunas..."

La crisis se resuelve, por fin, en un lenguaje potente y dionisíaco, atea por excelencia, salpicado todavía por las chispas del incendio, de una acendrada concepción materialista, ajeno a la retórica y con una poderosa voluntad de acción que lo hace intuir las verdades soberbias del futuro:

"Dios, por lo único que te admiro es porque no existes... ¡Dios, Dios!, aúllan [los pueblos,
"y las viejas, las viejas y los pueblos por las llanuras teológicas... ¡Callad, idio- [tas, callad!
"¡Dios sois vosotros...!"

Sus primeras publicaciones datan de 1912, época en que trabaja como redactor en el diario "LA RAZON", de Santiago. De inmediato y sin previo aviso, comienza el más tenaz y sincronizado de los ataques de que haya memoria en la prensa y en la crítica nacionales. Se le ataca encarnizadamente desde todas las tribunas. Se le trata de ésto y de aquello, se parodian sus versos, intentan convertir su gran poesía en escarnio público. Pero, con gran asombro de los atacantes, De Rokha se defiende y contraataca con singular violencia y maestría. Es un espectáculo nuevo e inusitado. Hasta aquí, es el primer escritor chileno que se burla de la crítica oficial, que contesta las alusiones con respuestas directas, de ácida inventiva, custodiando sus creaciones como un alucinado. Todo dentro de un marco de extraordinaria vitalidad, de profunda y permanente exaltación, cualidad privativa de los grandes poetas, de los héroes y de los genios.

"Mis pensamientos hacen
" sonar los siglos contra los
" siglos; voy caminando, ca-
" minando, caminando musi-
" calmente y mis cantos son
" himnos, cánticos naturales,
" completamente naturales;
" las campanas del tiempo re-
" pican cuando me oyen sen-
" tirme; constituye el princi-
" pio y la razón primordial de
" todas las tonadas, el eco de
" mis trancos restalla en la
" eternidad, los triángulos pa-
" radójicos de mi actitud re-
" sumen el gesto de los gestos,
" el gesto, la figura del su-
" perhombre loco que ...
" la cuna macabra de[l] ...
" iba enseñándole a ...

"Es fácil comprender ... fuerza incontenible de ... gullo lo arrinconó en ... absoluta soledad. Pero ... nombre comenzaba a ... atención de los más ... de los más serios y ... intelectuales de su época ... pronto comenzó a cobrar ... ra los más alertos, ... de maestro.

Pero la lucha había ... demasiado cruel, ... desproporcionada para ... ta tan joven. Y debe ... a Talca a descansar, ... diar las líneas generales ... estética, el ritmo de ... de su nueva poesía. ... cuando recibe la primera ... ta de Luisa Anabalón ... son, y con ella, el primer ... de la poetisa. El amor ... pentino, volcánico, ... Pablo y Winett contraen ... trimonio en 1916, un ... monio para toda la vida ... allá de la vida. Y ... entonces la lucha en ... el diario avatar de la ... días de la inmensa ... bajo los árboles florid[os] ...

"Regresa al campo, ... como administrador de ... Y revive el ambiente ... días de niño, el contacto ... las costumbres y la ... del hombre del pueblo ... más tarde será el ... múltiple y central de ... tensa obra literaria. ... to de las faenas campe[sinas] ... los utensilios, las herra[mientas] ... tas, las viejas costumbres ... adentran en la médula ... espíritu huaso y ... dialéctico y rotundo. ... viene su entrañable cari[ño] ... los viejos modos de[l] ... por las artesanías ... por el coraje vivo de[l] ... roísmo. Y es que un ... zado de dieciséis corrio[ntes] ... estribo tallado, un ca[beza] ... cuero sobado, una bota ... zador o el cuchillo de ... ro, forman parte inte[grante] ... su vida, de su aventura ... mana, de la más tierna ... talgia de sus recuerdos ... ño.

"Pablo de Rokha publi[ca su] primer libro, "Los G[emidos"] ... en 1922. Desde allí ... el ascenso —aunque ... había editado, fragmen[taria]mente, "Versos de Infan[cia"] ... "Folletín del Diablo"— ... poesía revolucionaria, ... damente realista, nac[ional] ... universal en su conten[ido] ... pular en su forma y ... tino. "Que nunca el ...

" parezca a nada, ...
" hombre, ni a un alma ...
" un canto... Que el ...
" haga reír y haga ...
" mo una mujer rubia ...
"hermoso caballo... Y ...
" más, que se ría solo ...
" re solo, y llore solo ...
" más morena de las ...
" las, sacándose la ...

dirá más tarde en el ... de la fórmula estética" ... libro "Ecuación", publi[cado en] 1929. Es un grito ... renovador, que pronto ... encarnando en el cora[zón de] las multitudes en una ... originalísima y genial, ... dictoria y jocunda; ... poesía que, por lo mis[mo] ... tiene nada de fácil ni ... tarina, ni arrastra ese ... mo folklórico con que ... ahora de hipnotizar al ... El pueblo es infinita[mente] complejo, es infinita[mente] trágico y alegre ... vez, es infinitamente ... teligente. Y hacer para ... arte de entretenimiento ... to es envenenarlo en ... ción y burlarlo en su ... ranza, en la belleza ete[rna] ... su destino. Pablo de ... construye su poesía en ... vel exacto de la comple[jidad] ... de la grandeza del pue[blo] ... por eso el pueblo la sie[nte,] ... intuye; la defiende co[mo] ... bien común, confundi[da con] ... la masa de sus tradicio[nes] ... sus glorias y sus luchas ...

"Desde este sentimie[nto na]cional y, por lo tanto, ... versal, nace la épica ... de su lirismo. Ahora ... mogonía", en el que ... mos este hermoso "Au[to]... to de Adolescencia":

"Entre serpientes ve...
" mi condición de león ...
" tiene un rumor ...
" y un ladrido de océan[o] ...
" Ceñido de fantasmas ...
" soy religión podrida ...
" o un castillo feudal ...
" alzan tu nombre co... (pan d...

"Más tarde serán "U... tanás" y "Escritura de ... mundo Contreras", que ... tituyen la gran apolog[ía del] roto chileno, del roto ... sino, expoliado, sufrie[nte,] ... aventurero, con toda la ... pánica de su abandono ... lar, con toda su frustra[ción] ... su potencialidad laten[te] ... tal, conmovedoramente ... lista. El peón campes[ino es]tá aquí observado, ... vivido y cantado como ... tipo, como suma trágica ... nacionalidad. De ahí su ... traordinario valor de ... ción heroica y la univer[salidad] ... de su conducta. Este ... so popular de la "roto... iniciado por De Rokha ... "Raimundo Contreras", ... más tarde completado ... rado en "Genio del P[ueblo"] ... su obra más alta en la ... sión del alma nacional ... tada en sus múltiples ... dicciones, en el dinamis[mo de] ... sus vivencias. Se diría ... prototipo de esta obra ... propio De Rokha; de ... nera está sellada su alma ... conducta proletaria. ... Rokha tierno y blasfe[mo,] ... abismal y humilde, ro... catástrofes y gozador de ... da, trascendental y me... co, rotundo y sufriente ... siempre, siempre un ... bre seguro de sí mi[smo] ... y del destino ... clase. Un Raimundo C[ontreras,] ... ras que "tiene la cara ...

" hacia el otro lado del ...
" do. Parece que hubie[se] ...
" ros, muchos pájaros ...
" chos, pero muchos ...
" alrededor de Contreras ...
" oyese diálogos cósmi[cos] ...
" aún que hubiese mu...
" que hubiese muerto ...
" mente, en la meso...
" llorado de estrellas ...
" animales..."

A partir de este mo[mento] ... comienza la gran curva ... cial, realista y dialéctica ... poesía de Pablo de R[okha.] ... Siempre fue un poeta del ... blo para los pueblos del ... do, pero, en las obras ... vendrán, su mensaje ... haciendo más directo, ... en profundidad, la for[ma] ... irá haciendo cada día ... ca, audaz y definitiva ... mundo, muchos trabajos ... frimientos, mucha agu...

"ciento ochenta", y ha intercalado después de "desde la", lo siguiente: "fecha de".

ARTICULO 6.o—

"Ha agregado el siguiente inciso final:

"Los pagos efectuados por la Empresa a estos obreros entre el 1.o de julio y el 30 de septiembre de 1955 tienen el carácter de indemnización y no serán descontados de sus pensiones de jubilación ni reembolsados por ellos."

"ARTICULO 7.o—

"Ha intercalado a continuación de "aporte extraordinario", lo siguiente: "de Eº 3.000.000.—".

"ARTICULO 8.o—

"Ha sido reemplazado por el siguiente:

"Artículo 8.o— Facúltase al Director de la Empresa Portuaria de Chile para efectuar los pagos a que diere lugar la aplicación de las disposiciones contenidas en el Acta señalada en el artículo 1.o y ratifícanse los pagos, préstamos y anticipos de remuneraciones efectuados por la Empresa a sus obreros con motivo de los conflictos laborales del año 1965 y por la interpretación del artículo 8.o de la ley N.o 16.250, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 6.o de esta ley."

"ARTICULO 9.o—

"Ha reemplazado el inciso primero por el siguiente:

"Se faculta al Director de la Empresa Portuaria de Chile para encasillar en una Planta Administrativa Especial, sin sujeción a las exigencias del artículo 14.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 338, de 1960, al personal de "Operarios Varios" que se desempeñaba en funciones de oficina al 4 de noviembre de 1964, creando los cargos que sean necesarios para asegurarle posibilidades de carrera dentro de la Empresa."

"Enseguida, ha agregado los siguientes artículos nuevos:

"Artículo 10.— Los obreros contratados por la Empresa Portuaria de Chile antes del 24 de junio de 1965, tendrán preferencia para ocupar las vacantes que se produzcan en los grados superiores de la planta de este personal, de acuerdo a las normas de capacidad, antigüedad y conducta.

"Los obreros denominados movilizadores auxiliares "eventuales", contratados por la Empresa Portuaria de Chile, después del 6 de abril de 1960, y que se encontraban en servicio al 24 de junio de 1965, mantendrán todos los derechos que establecen la Ley N.º 10.676 y el artículo 36 de la Ley N.º 15.702.

"Dentro del plazo de 30 días, este personal pasará a integrar la planta permanente de los movilizadores manuales."

"Artículo 11.— Los obreros que se hayan retirado voluntariamente de la Empresa Portuaria de Chile o que se hayan acogido a jubilación durante el año 1965, tendrán derecho a percibir directamente el valor de los porcentajes señalados en los incisos doce y trece del artículo 7.º de la Ley N.o 16.250 y que se refieren a bonificación y plan habitacional."

"Artículo 12.— Las pensiones de jubilación de los obreros a que se refiere la presente ley, serán incrementadas en los porcentajes señalados en los incisos quince y dieciséis del artículo 7.º de la Ley N.º 16.250, incorporando a estos porcentajes los valores señalados en los incisos doce y trece del mismo artículo."

"Artículo 13.— Los obreros portuarios de Valparaíso serán calificados, para los efectos de los ascensos y encasillamientos que procedan, por una comisión compuesta por un representante de la Empresa y otro del Consejo Local Portuario de Valparaíso, "José Mariano Valenzuela"."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la modificación introducida por el Senado en el artículo 1.º del proyecto, que consiste en suprimir la palabra "Supremo".

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará la modificación.

Aprobada.

En discusión la modificación introducida por el Senado en el artículo 2º.

El señor SANTIBAÑEZ.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor SANTIBAÑEZ.— Señor Presidente, sólo deseo señalar, como lo hice cuando la Honorable Cámara aprobó este proyecto de ley en su primer trámite constitucional, que los diputados democratacristianos y, en particular, los representantes de Valparaíso nos sentimos satisfechos de que estas disposiciones hagan realidad la solución del conflicto de los obreros portuarios.

En especial, queremos dejar expresa constancia de que este acuerdo se logró mediante las gestiones que personalmente realizó el señor Presidente de la Cámara ante el Consejo Local de Obreros Portuarios y el Comité de Pre Jubilados, y que las conclusiones se obtuvieron en pleno acuerdo con sus dirigentes y en un ambiente de total y absoluta armonía.

Nosotros, los diputados democratacristianos, hemos querido dar la máxima rapidez a la tramitación de este proyecto de ley. Por eso, aun cuando estamos en desacuerdo con algunas de las indicaciones introducidas por el Honorable Senado, las vamos a votar favorablemente en este trámite constitucional, sin perjuicio de aprobar posteriormente, otras disposiciones, si el Ejecutivo formulara algún veto.

Decimos esto, para dejar claramente establecido en la historia fidedigna del establecimiento de esta ley y para no aparecer después contradiciendo cuanto hoy día aprobamos, que nos interesa que este proyecto sea despachado con la mayor brevedad, según lo desean los obreros portuarios y como lo manifestaron en la reunión que se sostuvo recientemente, para llegar a este acuerdo.

Queremos agregar, sí, que, en nuestro concepto, mucho de lo dicho en el debate de esta iniciativa en esa alta Corporación significó revivir un conflicto que nosotros no deseamos reactualizar. Además, resulta muy fácil pedir y también muy cómodo atacar, como se ha hecho, en términos injustos, al Director de la Empresa Portuaria, don Sergio de la Fuente,...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTIBAÑEZ.— ...en circunstancias que él, naturalmente, no podía defenderse en esa Sala.

Por eso, nosotros vamos a proceder con el ánimo de que esto salga rápidamente, a fin de que el proyecto sea ley a la mayor brevedad. Porque nos interesa no tan sólo legislar, sino hacer justicia, ya que queremos que los obreros de la Empresa Portuaria de Chile —me refiero a aquéllos que se han acogido al retiro— obtengan los beneficios que se les ofrecieron, que deseamos que sean beneficios reales...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTIBAÑEZ. —...y no meras palabras. Por eso, repito, vamos a proceder en la forma que he indicado...

La señora LAZO.—¿Quiénes son los jubilados?

El señor SANTIBAÑEZ. — Por lo demás, voy a pedir que se incorpore en la versión de la presente sesión la carta en la que los obreros de la Empresa Portuaria de Chile solicitan, justamente, la aprobación del proyecto que se presentó en la Cámara de Diputados y que fue despachado favorablemente. Lo hago así para que quede, en esta forma, absoluta constancia de qué es lo que solicitaban los obreros portuarios y qué es lo que, efectivamente, la Honorable Cámara, mediante las gestiones que realizara su Presidente don Eugenio Ballesteros, aprobó para estos obreros portuarios.

Vamos a proceder en la forma indicada solamente porque queremos que muy pronto haya ley sobre la materia.

Eso es todo.

El señor CLAVEL. — ¡Hay que rechazar entonces las modificaciones del Senado, Honorable colega!

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Sala, a fin de incorporar en la versión de la presente sesión el documento a que ha hecho referencia el Honorable señor Santibáñez.

El señor PALESTRO.— No, señor Presidente. Queremos que se despache el proyecto.

El señor CLAVEL.— ¡Siempre que se rechacen las modificaciones del Senado!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Se opone Su Señoría?

El señor CLAVEL.— No me opongo, señor Presidente. Pido que se rechacen las modificaciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Habría acuerdo para insertar el documento solicitado?

El señor ACEVEDO. — No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¿Quién se opone?

El señor BALLESTEROS (Presidente)— Ha habido oposición, Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Santibáñez.

El señor SANTIBAÑEZ.— Señor Presidente, he dejado muy en claro que se logró este proyecto en virtud de un acuerdo entre los obreros interesados y los Diputados de la Democracia Cristiana, especialmente, gracias a las gestiones del señor Presidente de la Honorable Cámara.

Vamos a aprobar las modificaciones del Senado, aunque no estamos de acuerdo con muchas de ellas, sólo porque queremos que pronto haya ley sobre esta materia, a fin de darles a los obreros portuarios seguridad en su situación, y, al mismo tiempo, para que sepan que cuando los diputados demócratacristianos dan su palabra, la cumplen.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTIBAÑEZ.— Como no hubo acuerdo para insertarla en la versión, voy a leer la carta a que he hecho referencia.

El señor PALESTRO.— ¡Está atrasando el despacho del proyecto Su Señoría!

El señor SANTIBAÑEZ.— Dice la carta:

"Santiago, 30 de septiembre de 1965.

"Señor

"Eugenio Ballesteros Reyes.

"Presidente de la Cámara de Diputados".

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTIBAÑEZ.— Si hay acuerdo para insertarla, no la leo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTIBAÑEZ.— "La comisión de obreros Portuarios de Valparaíso en representación del Consejo Local Portuario "José Mariano Valenzuela", con todo respeto a usted, vienen en solicitar haga suya las indicaciones al proyecto de ley motivo del conflicto entre la Empresa Portuaria de Chile y los obreros del puerto de Valparaíso.

"Hacemos presente a usted que nos hacemos responsables de estas indicaciones en representación de los 500 obreros que se han acogido a estos beneficios otorgados por la presente ley.

"PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1º.— Los obreros de la Administración Local del Puerto de Valparaíso a que se refiere la cláusula séptima del Acta de Acuerdo suscrita en Santiago, el 31 de julio de 1965, protocolizada ante Notario de Santiago, don Arturo Carvajal Escobar, el 18 de agosto de 1965, entre el Director de la Empresa Portuaria de Chile, en representación del Supremo Gobierno, y el Consejo Local Portuario de Valparaíso, "José Mariano Valenzuela", tendrán los derechos señalados en la presente ley."

La señora LAZO.— ¡Sabemos leer, Honorable Diputado!

El señor SANTIBAÑEZ.— "Artículo 2º.— Para los efectos de la jubilación, se computará un año de abono por cada cinco de servicios efectivos prestados en las administraciones de puertos. Con este objeto, estos obreros integrarán en la respectiva Caja de Previsión Social las imposiciones patronales y personales que correspondan. Queda autorizada la institución previsional para conceder préstamos por las cantidades que determine el presente artículo en un plazo no superior a cinco años."

La señora LAZO.— ¡Sí sabemos leer, Honorable Diputado!

El señor SANTIBAÑEZ. — Señor Presidente, la Honorable Diputada me interrumpe, para decirme que ella también sabe leer, porque ve que prácticamente yo estoy leyendo el mismo proyecto que se presentó a la consideración del Congreso, a instancias nuestras. Por lo tanto, con la lectura que hago, estoy dejando en claro que esta iniciativa de ley, aprobada por la Cámara, corresponde exactamente a lo que solicitaron los obreros portuarios.

Continúo:

"Artículo 3º.— A quienes quedaren habilitados para jubilar entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 1965 se les computará como año completo la fracción de tiempo servido superior a seis meses, siempre que su desahucio tenga la fecha indicada en la cláusula séptima del Acta."

"Artículo 4º.— El personal que jubile antes de haberse confeccionado los escalafones y plantas de los obreros de la Empresa y que impetre el derecho a la jubilación entre el 1º de julio y el 30 de octubre de 1965, tendrá derecho a que su pensión sea reliquidada en todo momento como si estuviere en actividad."

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor SANTIBAÑEZ.— "Artículo 5º..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Aravena le solicita una interrupción. ¿La concede Su Señoría?

El señor SANTIBAÑEZ.— Con mucho gusto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Jorge Aravena.

El señor ARAVENA (don Jorge)— Señor Presidente, como todos los señores Diputados conocemos el resto de la carta, ¿por qué Su Señoría no recaba nuevamente el asentimiento de la Sala para insertarlo en la versión, a fin de ganar tiempo?

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Aravena.

El señor ACEVEDO.— No hay acuerdo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

Puede continuar el Honorable señor Santibáñez.

El señor SANTIBAÑEZ.— "Artículo 5º.— Concédese a este personal un nuevo plazo de 60 días, contados desde la vigencia de la presente ley, para que se acoja a los beneficios de la Ley Nº 10.986, sobre continuidad de previsión".

"Artículo 6º.— Facúltase a la Empresa Portuaria de Chile, para otorgar a los obreros que se acojan a los beneficios de la jubilación de conformidad a la presente ley, en calidad de préstamo, mensualmente, a contar desde el 1º de octubre de 1965, una suma aproximada al setenta por ciento de la pensión de jubilación que le correspondiera, hasta la total tramitación de los decretos respectivos.

"La Caja de Empleados Públicos y Periodistas retendrá de las pensiones y reajustes a que tuvieren derecho los obreros beneficiados con los préstamos, las sumas que hubieren percibido de la Empresa en conformidad a esta disposición. La Empresa remitirá a la Caja señalada una nómina con indicación de las cantidades que hayan recibido los interesados por los préstamos a que se refiere la presente disposición, para su reembolso a la Empresa Portuaria de Chile.

"Artículo 7º.— La Ley de Presupuestos para el año 1966 contemplará un aporte extraordinario a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con el fin de financiar el gasto extraordinario inicial que le signifique la aplicación de la presente ley, por el monto de tres millones de escudos.

"Concédese a los obreros jubilados de conformidad a la presente ley, prioridad para que la Contraloría General de la República ordene el pago de los desahucios que el Fondo de Seguro Social de los Empleados Públicos y Periodistas deba cancelarles, sin sujeción a las normas que reglamentan estos pagos.

"Artículo 8º.— Facúltase al Director de la Empresa Portuaria de Chile..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Sala, a fin de insertar el resto de este documento en la versión de la sesión.

¿Habría acuerdo para ello?

Varios señores DIPUTADOS. — No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Se pretende sabotear el proyecto!

El señor SANTIBAÑEZ.— "Artículo 8º.— Facúltase al Director de la Empresa Portuaria de Chile para efectuar los pagos a que diere lugar la aplicación de las disposiciones contenidas en el acta señalada en el artículo 1º de esta ley y ratifícanse los pagos, préstamos y anticipos de remuneraciones efectuados por la Empresa a los obreros de dicho organismo, como, asimismo, los pagos, préstamos y anticipos que se hagan hasta el 31 de diciembre de 1965, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 6º de la presente ley.

"Artículo 9º.— Se faculta al Director de la Empresa Portuaria de Chile para encasillar en una planta administrativa especial, sin sujeción a las exigencias del artículo 14 del Decreto con Fuerza de Ley Nº 338, de 1960, al personal de "Operarios Varios" que se desempeñaban en funciones de oficina al 30 de junio de 1965, creando los cargos que sean necesarios para asegurarles posibilidades de carrera dentro de la Empresa, y a fin de regularizar su situación jurídica.

"Dicho personal no podrá experimentar, por este concepto, disminución de sus actuales remuneraciones, término en que no se encuentran incluidas las horas extraordinarias, ni asignación familiar.

"El gasto que demande el cumplimiento de lo dispuesto en este artículo se financiará, durante el presente año, con los recursos que se destinan actualmente a pagar las remuneraciones del personal que sea encasillado en la referida planta, autorizándose para este efecto al Director de la Empresa Portuaria para efectuar los traspasos que procedan."

"Saludan atentamente al Honorable señor Presidente de la Cámara de Diputados: José Marchant, Presidente; Jorge Valenzuela R., Secretario; Sergio Marambio Reyes, Secretario Previsión Asesor; Luis Vásquez M., Director; Alberto Opazo, firmante del Acta; Rogelio Castillo, Director."

Señor Presidente, lamento que se me haya hecho leer en forma tan maratónica. Pero este documento revela lo que los obreros de la Empresa deseaban y corresponde a lo que hemos concedido. Estamos, pues, cumpliendo nuestra palabra, para llevar adelante lo que siempre manifestamos.

Por eso, para no dilatar más el trámite de este proyecto, termino declarando que los Diputados demócratacristianos votaremos favorablemente las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).– Tiene la palabra el Honorable señor Palestro, y, a continuación, el Honorable señor Clavel.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, nosotros, consecuentes con el criterio que sostuvimos cuando se discutió este proyecto en la Cámara, y con el objeto de que éste se convierta rápidamente en ley, también votaremos favorablemente todas las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

No obstante, creo indispensable dar a conocer nuestra opinión, la que, por lo demás, ya hicimos presente, respecto a algunas de ellas, que aclaran y ratifican aún más la posición de los socialistas y de los Diputados del FRAP.

Cuando dimos a conocer nuestro pensamiento respecto a lo que significaba la actitud del Director de la Empresa Portuaria de Chile, que lanzó a los trabajadores a un movimiento con el objeto de quebrar la organización sindical y, sobre todo, de abrir hueco en la Empresa a los conmilitones demócratacristianos, dijimos que esta "gracia", politiquera y sectaria, del Director de la Empresa Portuaria de Chile le costaba al Fisco y a todos los chilenos la no despreciable suma de tres millones de escudos, es decir, tres mil millones de pesos. Para poder pagar los compromisos a que se llega en este proyecto de ley con los trabajadores, prácticamente se les echa a la cesantía y se les obliga a jubilar. ¡Tres mil millones de pesos cuesta la "gracia", como digo! Y, por otra parte, así se abren los apetitos de los nuevos burócratas, ... militantes demócratacristianos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PALESTRO.— ...a hombres que no pertenecen a nuestro partido.

De ahí, señor Presidente, que creo que es indispensable dejar establecido, una vez más, nuestra posición, que ya la manifestamos cuando se discutió el proyecto en su primer trámite constitucional.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a Sus Señorías se sirvan guardar silencio.

El señor PALESTRO.— Esto demuestra que teníamos plenamente la razón cuando estimamos que no se podía jugar con el Presupuesto de la Nación. Para la economía del país, esto cuesta tres mil millones de pesos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PARETO.— ¿Me permite una interrupción?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor PALESTRO.— Yo no deseo ser interrumpido, ni acepto interrupciones ....

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Palestro, la Mesa retirará las expresiones antirreglamentarias de Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PALESTRO.— Al manifestar una vez más este concepto...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Palestro, nuevamente llamo al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PALESTRO.— ....

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Palestro, llamo de nuevo al orden a Su Señoría.

La Mesa retirará las expresiones de Su Señoría contrarias al Reglamento.

—Los espacios marcados con puntos suspensivos, corresponden a expresiones suprimidas en conformidad con el artículo 12 del Reglamento.

El señor PALESTRO.— Creo necesario dar a conocer, una vez más, nuestra posición respecto de este proyecto, porque queremos dejar plenamente establecido cómo una maniobra de tipo político le cuesta al Fisco, como digo, la suma no despreciable de tres mil millones de pesos, o sea, de tres millones de escudos, que es lo que significa el pago del personal que ha sido obligado a cesar en el trabajo y echado a la calle. Por eso, quiero dejar estampada, otra vez, nuestra protesta por la manera cómo se ha empujado a los trabajadores de la Empresa Portuaria de Chile a un movimiento, y se les ha hecho jubilar, con el objeto de crear nuevas "pegas". ¡Esta es la verdad! Y ésto le cuesta al país la no despreciable suma de 3 mil millones de pesos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Habla la influencia de Pablo de Rokha.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Palestro, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor GUASTAVINO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VIDELA.— Pido la palabra.

El señor SANTIBAÑEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Clavel, y, a continuación, los Honorables señores Guastavino, Videla y Santibáñez.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, de las palabras pronunciadas por el Honorable señor Santibáñez pareciera desprenderse que los obreros portuarios de Valparaíso desearían que el proyecto fuera aprobado en la misma forma en que originalmente lo sancionara la Cámara de Diputados.

Durante su intervención, el Honorable señor Santibáñez ha manifestado, en dos o tres oportunidades, que los Honorables colegas demócratacristianos estaban de acuerdo con el proyecto aprobado primitivamente por la Cámara de Diputados.

En cambio, nosotros, los Diputados Radicales, creemos que el proyecto ha sido notablemente mejorado por el Senado, y, más que eso, estimamos que los obreros portuarios de Valparaíso lograrán mayores regalías que las establecidas en el proyecto aprobado por esta Corporación.

En consecuencia, los Diputados Radicales votaremos favorablemente todas las modificaciones introducidas por el Senado. Eso sí, dejamos constancia de que este proyecto, como muy bien lo dijo el Honorable señor Palestro, constituye un escándalo, ya que el país no se encuentra en condiciones de soportar un gravamen de esta especie, pues el financiamiento de la iniciativa, en discusión, asciende a más de tres mil millones de pesos.

La señora LAZO.— ¿Me permite una interrupción?

El señor CLAVEL.— En estos momentos, la población carece en forma total de abastecimiento. Hace meses que las provincias no cuentan con los artículos más indispensables para su alimentación.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CLAVEL.— Sin embargo, la Democracia Cristiana, demagógicamente, aprueba, como quien dice de una plumada, tres mil millones de pesos para pagar jubilaciones a funcionarios que podrían haber trabajado diez o quince años más. Este es el desorden producido por el Gobierno y por la Democracia Cristiana.

De todas maneras, como el proyecto se encuentra en tercer trámite constitucional, nosotros votaremos favorablemente las modificaciones que le ha introducido el Senado.

Señor Presidente, la Honorable señora Lazo me ha pedido una interrupción, que se la concedo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO. — Señor Presidente, sólo quiero expresar que esos tres mil millones de pesos podrían haber servido para hacer funcionar de nuevo la Fábrica Militar de Vestuario y Equipo. Sin embargo, los señores Ministros, en reiteradas ocasiones, dijeron que para dicho objeto no había dinero; pero sí lo hay para pagar el precio de una injusticia y de una torpeza.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Puede continuar el Honorable señor Clavel.

El señor CLAVEL.—Le concedo una interrupción al Honorable señor Camus.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Camus.

El señor CAMUS. — Señor Presidente, el Honorable colega señor Clavel ha expresado que los Diputados radicales votaremos favorablemente las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en este proyecto de ley...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor CAMUS.—...teniendo en cuenta que ellas han mejorado notablemente su contenido.

Por otra parte, quiero hacer presente que dichas modificaciones no aumentan el costo del proyecto y dejan claramente establecido el derecho de los aproximadamente 600 obreros, que fueron despedidos de la Empresa Portuaria de Chile, a gozar de pensión reajustable de acuerdo con el sueldo de actividad. Como es fácil comprender, estos obreros han sufrido serias dificultades para mantener sus hogares durante todo este tiempo.

Con el objeto de no prolongar el debate y de no insistir en una serie de aspectos que ya hemos señalado, los que, indudablemente, demuestran que sobre la Democracia Cristiana y el Gobierno recae la responsabilidad de la solución que se ha dado al conflicto de los obreros portuarios, que, en definitiva, no ha dejado sino un saldo negativo, como este proyecto que debemos despachar para que ueda jubilar una parte de ese personal, pido se aprueben las modificaciones del Honorable Senado, en consideración a que el conflicto tuvo resultados demasiado dolorosos para ellos y les ha significado vivir días difíciles y de zozobra, al extremo de que actualmente están en la calle y no saben cuál será su suerte ni con qué mantendrán a sus familias.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). ¡Eso se llama demagogia pura!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Valenzuela Valderrama, don Héctor!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Pero si los obreros firmaron un acta de avenimiento, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio.

Tiene la palabra el Honorable señor Guastavino.

El señor GUASTAVINO. — Señor Presidente, estimamos que la discusión de este proyecto, en tercer trámite constitucional, permite establecer, como corresponde a los representantes de las diferentes provincias y de las diferentes corrientes de nuestro país, algunos conceptos sobre lo que se desea estatuir como preceptos legales.

En este orden de cosas, la actitud de los parlamentarios comunistas, indudablemente, corresponderá a nuestra línea permanente de defensa de los intereses de la clase obrera y de los trabajadores. Ya en la práctica, en este problema portuario de Valparaíso, tuvimos ocasión de poner de relieve nuestra actitud en defensa de las conquistas y derechos de estos trabajadores. Por eso, votaremos favorablemente este proyecto.

Estimamos que es bueno reflexionar un poco a propósito de que estamos aprobando hoy día una ley de excepción para que jubilen determinados obreros de nuestra Patria. Nuestro criterio es que no debe existir esta legislación de excepción, sino que, ordinariamente, las leyes chilenas deberían contemplar el derecho de los trabajadores a jubilar en las mejores condiciones, con la última renta y con el carácter de jubilaciones reajustables en todo momento, como si estuvieran en actividad los asalariados que perciban ese beneficio...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Igual que en Rusia! ¡Su Señoría conoce la legislación de ese país...!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Valenzuela Valderrama, don Héctor, ruego a Su Señoría no interrumpir.

El señor GUASTAVINO.— Yo no he concedido una interrupción al Honorable señor Valenzuela, don Héctor, pero si el Honorable colega desea hacer gala de algunos conocimientos sobre la legislación de los trabajadores en la Unión Soviética o en los países socialistas, podría hacerlo, con la tranquilidad que da un foro, con el conocimiento —y no con desconocimiento— que proporciona haber estudiado con seriedad esta materia.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, (don Héctor) — Encantado, cuando quiera.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable Diputado, ruego referirse a la materia en debate.

El señor GUASTAVINO.— Me estoy refiriendo al problema en debate, señor Presidente, y sólo he hecho observaciones en el sentido de que no debiera ser ésta una legislación de excepción, sino una ley ordinaria. Nosotros luchamos por esto; y en aquellos países en que estamos gobernando, en que gobierna nuestra posición política, nuestra filosofía, han sido concedidos tales derechos...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). Su Señoría ha expresado: "estamos gobernando".

El señor GUASTAVINO.— ¡Estamos gobernando con nuestra ideología y con nuestra filosofía!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a Su Señoría no interrumpir, y al señor Diputado que está con el uso de la palabra, no contestar las interrupciones que no sean formuladas en forma reglamentaria.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Su Señoría es Diputado de Chile.

El señor GUASTAVINO.— Voy a tomar muy en cuenta la advertencia del señor Presidente, dejando claramente establecido que lamentamos el desconocimiento de un legislador y un parlamentario, como el Honorable señor Valenzuela Valderrama, respecto de problemas conocidos de todo el mundo...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). ¡Eso es!

El señor GUASTAVINO.— Pero, en relación con la materia en debate, queremos decir...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Habló Zaratustra!

El señor GUASTAVINO.— ...que es justo reconocer que las modificaciones que ha introducido en este proyecto el Honorable Senado mejoran y enriquecen considerablemente la iniciativa despachada en primer trámite por la Cámara de Diputados. Es honesto reconocerlo.

Por ejemplo, la reliquidación de las pensiones de los obreros portuarios no se hará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4.o despachado por la Cámara, sino que de conformidad con la modificación introducida por el Senado, que sustituye dicho artículo por el siguiente: "El personal que jubile antes de haberse confeccionado los escalafones y plantas de los obreros de la Empresa y que impetre el derecho a la jubilación entre el 1.o de julio y el 31 de diciembre de 1965, tendrá derecho a que su pensión sea reajustada, en todo momento, como si estuviere en actividad".

Estimo que esta modificación toma en cuenta el contenido de la carta a que ha dado lectura esta tarde el Honorable colega señor Santibáñez.

En el Mensaje del Ejecutivo, del Gobierno de la Democracia Cristiana, no está contemplada esta conquista, y debe reconocerse que la reivindicación planteada, este sentimiento y este anhelo de los trabajadores, estampado en la carta leída aquí, ha sido introducido por el Senado de la República en sesión ordinaria celebrada ayer, con la abstención de los Senadores de la Democracia Cristiana. Cualquiera actitud de aceptación del veto que pudiera provenir del Ejecutivo el día de mañana no correspondería al buen deseo aquí expresado por el Honorable señor Santibáñez, en orden a que el Parlamento y la Democracia Cristiana hagan caso a lo expuesto por los obreros en la carta citada, sino que cercenaría la posibilidad de que los planteamientos de tales trabajadores pudieran materializarse en la vida práctica a través de una legislación que contemple ese derecho. Entonces, es necesario que puntualicemos algunos hechos.

Estos anhelos, contenidos en la carta de los obreros a que se ha dado lectura, fueron introducidos en la legislación y transformados en una modificación al proyecto de ley respectivo, en el Honorable Senado. Luego, ella no provino del Gobierno ni de la Democracia Cristiana; y, por el contrario, esta colectividad política se abstuvo frente a la modificación introducida por el Senado en el artículo cuarto del proyecto en discusión.

Por eso, es conveniente puntualizar los hechos, a fin de que todo quede totalmente claro en relación con estas materias.

Por mi parte, creo que la Sala va a votar favorablemente este proyecto y que lo va a despachar en su totalidad. Posteriormente, tendremos que afrontar, con la mayor seriedad posible, cualquier veto que provenga del Ejecutivo.

Pero en este momento es conveniente decir que el problema mencionado se produjo sobre la base de que él permitiera analizar qué quería, cuál era el desideratum y la filosofía de la Democracia, partido gobernante, respecto de los puertos de Chile.

En estas condiciones, nosotros estimamos que es bueno preguntarnos: ¿Esto era lo que deseaba la Democracia Cristiana, en relación con la política portuaria? ¿Esa era la política portuaria de este partido que iba a hacer una revolución?

Disponía de cinco años y medio para ir, propiciando, desarrollando y materializando, paulatinamente, una política de puertos, distinta de las anteriores, de nuevo tipo, a fin de procurar un mayor beneficio a la economía nacional y al desarrollo portuario de Chile, que es un país con 4.200 kilómetros de costa y con nueve puertos importantes, de los cuales cinco son de fundamental importancia.

¿Esto era, realmente, lo que deseaba la Democracia Cristiana? ¿Con esta finalidad se originó una huelga tremenda, de cuarenta y tanto días de duración, y se produjo un gran movimiento social, que consternó a toda la República?

¿No resulta verdaderamente mediocre que se haya provocado ésta o cualquiera otra solución similar; y que la Democracia Cristiana se haya jugado entera en el conflicto laboral de los meses de junio y julio, para llegar a la finalidad mencionada?

Es preciso dejar establecido que, en el fondo de todo, existe algo que puede doler y molestar mucho a la Democracia Cristiana, pero que hay que gritarlo a los cuatro vientos. Ello es que, mientras por una puerta se jubila a seiscientos trabajadores portuarios, por la otra puerta entra una cantidad similar. Es decir, son incorporados centenares de hombres que ingresan a la Empresa Portuaria de Chile, EMPORCHI, con tarjetas de recomendación de parlamentarios de la Democracia Cristiana, representantes de Valparaíso, como ellos mismos han tenido la hidalguía de reconocerlo en los pasillos de la Honorable Cámara.

(CONTINUARA)

SINTESIS POLICIAL

ARICA.— El obrero Arnoldo Jofré Salas encontró una muerte instantánea al ser atropellado por un tren de carga que hacía maniobras cerca de la estación ferroviaria, proximidades de un desvío del Ferrocarril "Arica-La Paz".

LINARES.— En la Carretera Panamericana, 5 kilómetros al sur de Parral, el jeep OJ-385, conducido por Ernesto Ríos Moya, se estrelló contra la baranda del camión LD-732, de Rancagua, que estaba estacionado a un costado del camino.

Herido grave y con traumatismo encefálico resultó Labreano Parada de la Fuente, que viajaba como pasajero en el jeep.

SANTIAGO.— Jorge Rodríguez Saavedra, casado, domiciliado en calle Sócrates 2667 de la Población "Quinta Bella", murió ayer en Andrés Bello frente al N.o 2221. Aquí fue atropellado por una camioneta que conducía Guillermo Meier Sepúlveda.

1872 - 9 DE OCTUBRE - 1965:

93 Años Cumple Compañía Sud Americana de Vapores

Cuatro modernas naves adquirió la C.S.A.V. en el Japón con un costo de US$ 5.900.000 cada una.- El primero de estos barcos acaba de ser botado al agua y es el "Aconcagua II".- Breve síntesis histórica de la Compañía, una de las más antiguas que está operando en el mundo

Chile, país de costas dilatadas y cuyo litoral arranca desde el trópico hasta sus tierras antárticas, tiene en su mar y en sus canales, la mejor escuela marítima. El chileno nace marinero por excelencia y aún, en nuestros días, los lanchones construidos en sus primarios astilleros del río Maule, son conducidos a los puertos peruanos o ecuatorianos por sus constructores que no tienen más instrumento que las estrellas para guiarse a través de la navegación por el Pacífico Sur y en una ruta de casi cuatro mil kilómetros. Al desprenderse del ropaje colonial que lo envolviera durante siglos, el nuevo país que surgía a la vida independiente en 1810 se esforzó por consolidar un potencial marítimo que abarcara una flota de guerra y una flota mercante. Sin más recursos que su enorme voluntad de liberar a los pueblos aún dominados por España, Chile organizó en 1818 la Escuadra Libertadora que zarpó desde Valparaíso el 20 de agosto de ese año, llevando a casi cinco mil hombres a bordo, para luchar por la Independencia del Perú. Años más tarde la fiebre del oro en California y luego, la desesperada carrera hacia las tierras australianas, pusieron a prueba este potencial y correspondió a barcos chilenos atender el abastecimiento de estas zonas de rápida población.

En Chile había, al promediar el siglo pasado, capitales, hombres de empresa y marinos con la experiencia necesaria para dar nacimiento a una gran organización naviera. La importancia del tráfico marítimo había traído hasta el litoral del Pacífico Sur a algunas compañías navieras extranjeras, las que, prácticamente controlaban el movimiento de la época.

Fue entonces, cuando en el panorama marítimo chileno surgió una empresa naviera formada con capitales nacionales y dirigida por chilenos. El 9 de octubre de 1872 nacía la Compañía Sud Americana de Vapores con un capital inicial de 500.000 pesos, con seis barcos y unas ocho mil toneladas de capacidad.

La empresa, a pesar de las circunstancias favorables con que aparecía rodeada era difícil. Una de las compañías que operaba en el litoral chileno, era entonces una de las más poderosas del mundo, y había que competir con ella para recuperar o conquistar los fletes necesarios para que las actividades de la nueva firma no fueran económicamente desastrosas.

Pero el empuje inicial con que se incorporó a la navegación comercial la Compañía Sud Americana de Vapores no era circunstancial. Tenía profundas raíces y se afirmaba y robustecía en la condición de país marítimo que caracteriza a Chile.

Y es así que la C.S.A.V. —sigla que lucen las banderas de la Compañía— no sólo sorteó las dificultades previas a su nacimiento, sino que fue transformándose en una empresa sólida y que hoy muestra con orgullo el hecho de ser, con sus noventa y tres años de actividades ininterrumpidas, una de las más antiguas del mundo. Y no es sólo su antigüedad lo que la distingue, sino también su prestigio internacional.

La Compañía Sud Americana de Vapores, en pleno programa de modernización de su flota, con su casi centenaria experiencia, atiende tres tráficos diferentes: uno, a los puertos mexicanos y norteamericanos del Golfo de México; otro, a los puertos atlánticos de los Estados Unidos, y el tercero, a Europa. Son tres servicios diferentes atendidos por barcos distintos. Sus naves atienden el movimiento hacia puertos del Perú, Ecuador, México, EE.UU., Bélgica, Holanda, Alemania y Gran Bretaña.

Cuatro nuevos barcos construidos en astilleros japoneses se incorporan en fechas cercanas, a su flota mercante. El primero de ellos, el "Aconcagua II" acaba de ser entregado a personal y tripulantes que viajaran especialmente a Japón para hacerse cargo de la nave.

DIEZ VAPORES Y 12.400 TONELADAS

La incorporación oficial de la Compañía Sud Americana de Vapores a la historia Marítima de Chile, se produce el 9 de octubre de 1872, cuando se subscriben las escrituras que fusionan las Compañías Nacional y Chilena de Vapores, que ya se encontraban operando en el litoral del Pacífico Sur.

La Compañía Nacional de Vapores fue una de las primeras empresas netamente locales y nació en Constitución, el inconcluso puerto en la desembocadura del río Maule. Inició sus actividades con un capital de 80.000 pesos, dividido en acciones de 500 pesos cada una. Se la considera como la primera sociedad anónima naviera del país y la sociedad empezo sus actividades adquiriendo el vapor "Huanay", de 336 toneladas, para unir a Valparaíso con Constitución, centro, este último, exportador de trigo y harina.

La otra firma, la Compañía Chilena de Vapores, nació el 28 de octubre de 1870.

La flota inicial con que la Compañía Sud Americana de Vapores se incorporó hace noventa y tres años a la primera línea de fuego de la navegación por el litoral estaba constituida por seis barcos.

La Compañía Chilena de Vapores aportó a la nueva sociedad cuatro barcos: "Maipo", "Bío-Bío", "Limarí" y "Copiapó", y la Nacional al "Huanay" y al "Paquete del Maule". Este último, de 407 toneladas, había sido construido en los Estados Unidos de acuerdo con indicaciones chilenas para sortear con éxito la engañosa "barra" del Maule. El Lloyd lo calificó en la letra "A" y le asignó una estrella.

Una de las primeras adquisiciones de la C. S. A. V. al iniciar sus operaciones a fines de 1872 fue comprar el vapor inglés "Lota", el que con el nombre de "La Mar" fue incorporado a la flota de la Compañía.

Una estadística marítima confeccionada a fines de 1873, cuando ya la Compañía había celebrado su primer cumpleaños, señalaba que la C.S.A.V. disponía de una flota integrada por diez barcos con un total de 12.400 toneladas y 572 tripulantes. Era, después de la P.S.N.C. la más importante firma naviera que operaba en el Pacífico Sur.

La fusión de las Compañías Nacional de Vapores y Chilena de Vapores en la Sud Americana se formalizó sin contratiempos, ya que parte importante de los accionistas lo eran de las dos empresas y, desde luego, de la nueva Compañía. Su capital inicial de 500.000 pesos pronto se elevó a 1.500.000 pesos.

RUMBO A PANAMA

La iniciación de las actividades de la C.S.A.V. no sólo fue difícil, sino tambien dura. Aprovechando la absoluta libertad de navegación comercial, cuatro grandes firmas navieras europeas "habían penetrado en el mercado de la costa del Pacífico Sur y estaban compitiendo directamente tanto con la antigua P.S.N.C. como con las nuevas firmas navieras chilenas".

El vigoroso impulso con que la Sud Americana se incorporó a las actividades navieras no sufrió mermas. Más aún, sus ejecutivos mostraron que eran no sólo hombres de empresa, sino también de iniciativa y de lucha.

Y es así que la C.S.A.V. inauguraba en julio de 1874, con el "Loa", sus viajes a Panamá, bajo auspiciosos augurios y dando satisfacción a un sentido anhelo expuesto más de 40 años antes por el General Bernardo O'Higgins al solicitar el desarrollo de una flota mercante nacional.

Al establecer esta carrera, la Sud Americana era la primera firma naviera del Pacífico que operaba servicios entre Valparaíso y Panamá. Su más fuerte competidora de aquella época, la P.S.N.C. sólo lo tuvo dos meses después.

La carrera del "Loa" fue combinada con salidas de barcos franceses para Burdeos y el Havre; alemanes, para Hamburgo y Southampton; ingleses, para Liverpool y otras líneas.

Todos estos barcos partían desde Colón, en el Caribe, y debía hacerse el trasbordo en Panamá, con un recorrido de varias millas por tierra. De este modo la C. S. A. V. empezó desde esa fecha a atender el comercio exterior de Chile hasta 1879, fecha en que se inició el conflicto del Pacífico.

Este tráfico que hacía nuestro país hacia el exterior tuvo especial acogida no sólo en Chile, sino en los países que atendería con sus naves. Un diario de Lima, la "Opinión Nacional" comentaba: **"Ha sido brillante el estreno de la Compañía Sud Americana de Vapores en la nueva carrera que ha abierto con sus vapores hasta Panamá. El "Loa" que ha hecho su primer viaje dejo en Guayaquil 4.350 bultos, tomando de allí para Panamá 106. Como no se había anunciado anticipadamente su llegada a Guayaquil, perdió mucha carga."**

LA COMPAÑIA Y LA GUERRA DEL PACIFICO

Este conflicto —escribe Ricardo Swett— obligó a las naves de la Compañía Sud Americana de Vapores a ponerse al servicio del Ministerio de Guerra. El 21 de mayo de 1879, el vapor "La Mar", operado por dicho Ministerio, pero de propiedad de la C. S. A. V. debe huír de Iquique ante la llegada del monitor "Huáscar" y la fragata "Independencia". El "Rímac", otra nave de la Compañía que había avistado a la escuadra peruana mar afuera esperó los acontecimientos frente a Iquique y luego remolcó a la "Covadonga" que fue perseguida por el "Huáscar" hasta Antofagasta, puerto en el que deja a salvo al barco de guerra nacional. En esta acción también intervino otro de sus barcos, el "Itata", que ditrajo al "Huáscar" mientras el "Rímac" convoyaba a la "Covadonga".

Meses después el "Rímac" fue apresado por el "Huáscar" y la "Unión" después que el mercante intentó huír, vararse y hacer una defensa desesperada con su único cañón montado a proa. Por su parte, el "Loa", otro mercante armado con un sólo cañón, fue el que abrió fuego contra las defensas peruanas del Morro de Arica.

Otros mercantes de la C.S.A.V. también participaron casi sin armamento alguno en pequeñas escaramuzas destinadas a distraer la atención de las poderosas naves peruanas. Pero su misión principal fue la de transportes de guerra.

NUEVOS TRAFICOS

Terminado el conflicto y canceladas las indemnizaciones correspondientes, la Compañía adquirió nuevas naves, e inició la ampliación de sus servicios. La nueva primera línea fue hasta la región austral de los canales y Tierra del Fuego, zona que empezaba a poblarse. También reanudó sus recorridos, incluso hasta El Callao. Su línea a Panamá la extendió luego a otros puertos de Centroamérica.

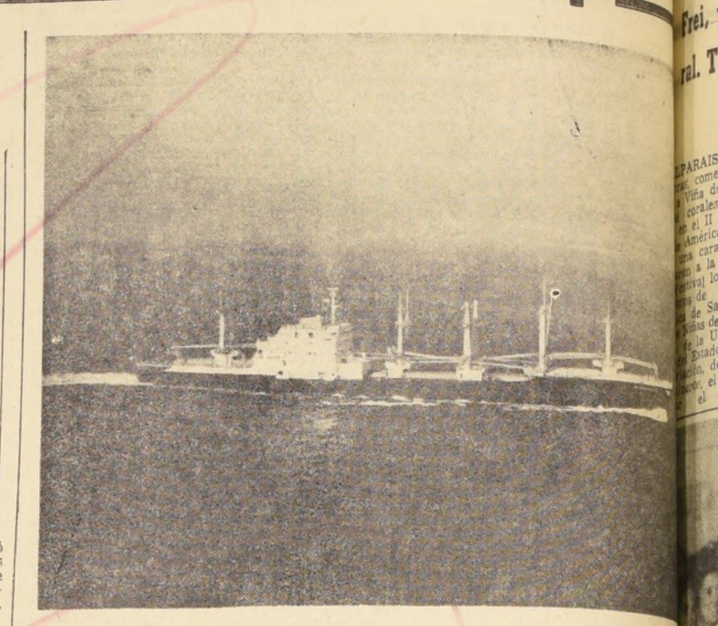
En 1888 la C.S.A.V. extendió el recorrido de sus vapores hasta San Francisco de California, y en este siglo, al abrirse el Canal de Panamá, sus naves llegan a Cuba y a los Estados Unidos.

En 1921 la Compañía establece su tráfico a Europa, con el vapor "Renaico", y al año siguiente, al contar con dos nuevos y modernos barcos, "Aconcagua" y "Teno", éstos atienden el servicio regular entre Valparaíso y Nueva York.

La última Guerra Mundial la obliga a suspender sus servicios a Europa, y en 1943, la C.S.A.V. vende a los Estados Unidos tres motonaves construidas en Dinamarca ("Aconcagua", "Imperial" y Copiapó"), cuyo andar las hace más rápidas que los submarinos, motonaves que estaban dedicadas al tráfico con Europa.

En compensación a esta venta la Compañía recibió de EE. UU. cuatro barcos de mayor tonelaje; pero de más lento andar. Pero pasado el conflicto, nuevos vapores de reciente construcción se agregan a su flota y le permiten reemplazar a los que tenía en servicio. La C.S.A.V. al vender sus naves adquirió el derecho de comprar en EE. UU. una vez terminada la guerra, nuevos barcos, al mismo precio que se otorgaba a las empresas norteamericanas.

UNA MAGNIFICA VISTA AEREA del vapor "Aconcagua II", el primero de cuatro barcos construidos en astilleros japoneses para la Compañía Sud Americana de Vapores. Esta nave se incorporará en algunos días más en forma oficial a la flota mercante de la C.S.A.V. En el grabado, poco después de ser botado al agua en los astilleros Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co. Ltd., de Aiol, Japón.



UN COSTO DE 5.900.000 dólares tiene cada uno de los cuatro barcos cuya construcción ordenó la Compañía Sud Americana de Vapores en astilleros japo... La nave que está siendo entregada al personal enviado por la compañía a ... tiene un total de 11.620 tons. dwt; un tonelaje de desplazamiento de 18.720 ... das y un andar de veinte nudos. Dispone también de dos plumas para bultos ... sados de 80 a 30 toneladas, respectivamente. En el grabado, el "Aconcagua II", ... pués de ser botado en los astilleros de Aioi, Japón.

En pleno plan de modernización de flota mercante se encuentra la CS...

Las nuevas naves disponen de 11.620 toneladas dwt., su andar es más rápido ... carga, superior.- El costo es de cinco millones novecientos mil dólares cada ...

A sólo siete años del centenario de la Compañía Sud Americana de Vapores, su aniversario sorprende a la sociedad en plena renovación de su flota y modernización de sus servicios.

Cuatro nuevos barcos, uno de los cuales está siendo entregado en estos días en Japón, vienen a renovar a los que ya cumplieron una útil jornada al servicio de la compañía.

La primera de estas cuatro naves, el "Aconcagua II", fue botado recientemente en los Astilleros de Ishikawajima-Harima Haevy Industries Co. Ltd. de Aioi, Japón, donde en mayo pasado la CSAV ordenó su construcción conjuntamente con las otras tres naves.

El "Aconcagua II", como los tres restantes en construcción, tiene un tonelaje dead-weight de 11.620 toneladas, con un andar de veinte nudos y una potencia de máquinas de 15.000 HP.

Las características de las nuevas naves superan a las de los barcos que actualmente operan en el tráfico, ya que cuentan con un espacio para el transporte de carga congelada de 103.000 pies cúbicos y 530.000 pies cúbicos para carga no refrigerada, disponiendo además de dos plumas de capacidad de 80 y 35 toneladas, respectivamente.

Las cifras anteriores indican que se triplicará el volumen actualmente disponible para carga refrigerada y que se aumentará en un 20% el de carga no refrigerada.

Las nuevas naves serán destinadas a sustituir a los cuatro barcos C-2: "Aconcagua", "Imperial", "Maipo" y "Copiapó", actualmente en servicio entre puertos chilenos y los de la costa atlántica de los Estados Unidos.

La adquisición de estos barcos representa para la Compañía Sud Americana de Vapores una inversión de alrededor de 24.000.000 dólares. El valor del "Aconcagua II" fue de 5.900.000 dólares. El monto total de la operación será financiada directamente por la Compañía.

Cuando los nuevos barcos encargados a astille... poneses entren en servicio, la CSAV dispondrá ... mayor tonelaje dwt. La actual capacidad de la f... la Compañía es de 109.752 toneladas, que corres... a diez barcos: "Elqui" (17.264 tons.); "Illapel" ... tons.); "Maule" y "Lircay" (7.000 tons., c/u); "L... "Andalién" (10.672 tons., c/u), y los C-2, de 9... neladas cada uno.

Además, tiene fletados cinco barcos, con un t... 47.504 toneladas: "Nordholm", de 8.650 tons.; "No... de 8.675 tons.; "Nordfarer", de 8.900 tons.; "E... 10.500 tons., y "Comet Victory", de 10.779 tons.

SUS EJECUTIVOS

Don Carlos Vial Infante es el actual presidente ... Compañía Sudamericana de Vapores. El señor ... fante es un detsacado hombre de negocios y ex ... de Estado.

Integran el Directorio, don Ramón Salinas, c... cepresidente, y como Directores, los señores: José ... Manuel Grez E. Brian Mac Auliffe M., Julio Phi... Jenaro Prieto V. y Francisco Subercaseaux A.

Director Gerente General es don Luis E. ... Gerente en Santiago, don Pedro Galarza R., y ... en Valparaíso, don Patricio Falcone S. Representa... los EE. UU. y Gerente de Chilean Line Inc., ... fredo Searle B., y don Francisco Subercaseaux ... el representante en Europa y Gerente de Sud Am... G. m. b. H.

La Compañía tiene oficinas, agencias o represen... tes en todos los puertos de su tráfico y en las ... pales ciudades de los países que atienden sus l... en los puertos más importantes del orbe.

La sociedad la forman alrededor de siete mil ... nistas, y más del noventa por ciento de estas ... están en poder de chilenos.

FIDE SECUNDARIA ENVIA NOTA DE AGRADECIMIENTO

Hemos recibido la siguiente comunicación:

"Patricio Cariola, S. J., presidente Nacional de la Federación de Institutos de Educación (FIDE SECUNDARIA), saluda atentamente al señor Director de LA NACION, don Jenaro Medina, y le agradece la publicación del artículo referente a la elección del nuevo directorio de la FIDE, en cuyo nombre le manifiesta el deseo de poder contar con la valiosa cooperación del diario de su digna dirección, en lo relacionado a asuntos educacionales.

Santiago, octubre de 1965.

PABELLON DE COCINA SERA INAUGURADO HOY EN ESCUELA 41

En la Escuela Nº 41 de La Cisterna, ubicada en Blas Vial Nº 8450, serán inauguradas hoy, a las 11 horas, las cocinas que fueran instaladas por la Junta de Auxilio Escolar en el citado plantel.

A la ceremonia han sido invitados el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; su colega del Interior, Bernardo Leighton; autoridades provinciales y comunales, y representantes de los Centros de Padres y Apoderados.

El plantel se encuentra dirigido por la profesora Graciela de Ramírez, y cuenta en la actualidad con una capacidad de 1.500 alumnos, quienes serán los directamente beneficiados con el funcionamiento de este pabellón. Se podrá cumplir así ampliamente con los planes de alimentación escolar, consistentes en desayuno y almuerzo.

SUCESOS QUE SE AVECINAN

CONFERENCIA VITIVINICOLA.— El próximo lunes, a las 16.30 horas, se llevará a efecto la Sesión Inaugural de la 3a. Conferencia Latinoamericana del Vino y de la Uva (CLAVU), en el Hotel Carrera, y después se realizará una comida, a las 21.30 horas.

SESION DE ROTARY CLUB.— El miércoles 13 del presente se efectuará, en el Club de la Unión, la Sesión-Almuerzo del Rotary Club de Santiago, durante la cual se celebrará el Día de la Raza, y se rendirá homenaje al 20.º Aniversario de las Naciones Unidas.

VOTO NACIONAL O'HIGGINS.— El 14 del presente, a las 18.45 horas, se efectuará la inauguración del Coro del Santuario Nacional del Carmen, de Maipú, con participación de los Coros de América.

EMBAJADA DE ISRAEL.— El jueves 14 del presente, la Embajada de Israel ofrecerá un coctel en Luis Thayer Ojeda N.º 919, a las 19 horas, a los becados chilenos, que participaron en el curso de Extensión Agraria".

PASTORES METODISTAS. — El 14 del presente llegarán a Santiago, 32 Pastores Metodistas extranjeros, que vienen a participar en las jornadas de Evangelización de la Iglesia Metodista en Chile.

ENFERMERA DE COSTA RICA.— El próximo miércoles llegará a Santiago la Directora del Departamento de Enfermería del Ministerio de Salud de Costa Rica, Elena Quezada, para conocer los servicios de Enfermería de nuestro país, becada por la OMS.

AUTORIZAN LA IMPORTACION ... HARINA DE TRIGO PARA A...

A 230.740 dólares alcanza la importación de ... trigo desde Alemania Occidental, autorizada por el ... tamento de Comercio Exterior del Banco Central, ... abastecimiento del Departamento de Arica.

La operación, realizada por diferentes particula... la zona fue concedida a base de la conveniencia de ... cios de venta de este producto, en relación con los ... del mercado mundial y a la calidad de Puerto L... Arica.

CONVENCION NACIONAL IN... EX SUBOFICIALES DE LAS FF...

Para debatir materias de orden social, económi... que se relacionan con el gremio, la Federación de Sub... en Retiro y Montepío de las Fuerzas Armadas, ha ... a sus bases a una Convención Nacional, que tendrá ... entre los días 10, 11 y 12 del presente, en esta capi...

El programa de este torneo consulta, entre otr... tos, los siguientes: Día 10, de 9 a 10.30 horas, cal... de poderes. Homenaje al Prócer Bernardo O'Higgins ... su monumento colocado en la Alameda; 11 horas ... inaugural en el Teatro "Silvia Piñeiro", ubicado ... Tarapacá; 15 horas, sesión de comisiones; 18 horas ... de honor ofrecido a los convencionales por el D... General en la sede del Círculo "Luis A. Soto"; ... sesión de comisiones.

Día 11: Primera, segunda y tercera sesión p... Día 12, sesión de clausura, a las 10.30 horas. F... a las 13 horas, se ofrecerá un almuerzo de clau... Serrano Nº 232.

Podrán participar en esta Convención, en cal... oyentes, todas las organizaciones congéneres, aún ... no estén afiliadas al Directorio de la Federación.

Festival de Coros de América se inaugura hoy

El acto se iniciará a las 18.30 horas en el Estadio Sausalito, de Viña del Mar. Asistirán el Presidente de la República, su esposa, señora María Ruiz Tagle de Frei, y el Ministro de Educación, quien tendrá a su cargo el discurso inaugural. Tomarán parte 4.500 coristas de conjuntos nacionales y extranjeros. El "Gran Festival en el Mar", se realizará mañana.

...PARAISO.— Desde las ...ras comenzaron a llegar a Viña del Mar, los con... corales que tomarán ... en el II Festival de Co... América. ... una caravana de trenes ...ron a la ciudad sede de ...stival los integrantes de ...os de la Universidad ... de Santiago, del Li... ...de Concepción, de ... Niños ... de la Universidad Téc... del Estado, de la Escuela ...ción, de la Escuela de ..., el Coro de Anton ... el Coro Yugoslavo Jorran, el Masculino Eslavia y el Coro del Puerto de San Antonio, todos desde Santiago, a donde habían llegado en estos últimos días. En esta caravana, venían también los integrantes de la Orquesta Filarmónica de la Municipalidad de Santiago.

A las 15 horas, llegó a Viña del Mar, el conjunto Polifónico de Los Andes y el Saumar. Posteriormente, a las 16 horas, llegó a la Ciudad Jardín una caravana de trenes transportando a los integrantes de los conjuntos corales de las provincias de OHiggins y los de Puerto Montt. Esta caravana hacía un total de 27 conjuntos corales.

Llegará hoy un total de 16 coros extranjeros, a partir de las 12.30 horas, y son: Orizaba, de México; Federación de Coros del Este y Juventus, del Uruguay; Universidad de Ingeniería, del Perú; Polifónico Nacional y Centro Melodramático, de Bolivia; y Octeto Real Santa Cecilia; Escuela de Niños Cantores; Cámara de la Municipalidad, del Magisterio; Cruz del Eje y Cámara Río Tercero; Octeto Real Río Cuarto, y, Cámara La, todos de Argentina.

Asimismo, llegarán durante todo el día de hoy, diversos conjuntos corales nacionales en diversos medios de locomoción.

INAUGURACION DEL FESTIVAL

La inauguración de este II Festival de Coros de América, se efectuará hoy a las 18.30 horas, teniendo como marco de esta grandiosa reunión de voces de toda América, el Estadio Sausalito, de Viña del Mar.

A este acto inaugural asistirá el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, su esposa, señora María Ruiz Tagle de Frei, y el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, quien tendrá a su cargo el discurso de inauguración y recibimiento de los conjuntos que participarán en este Festival.

El acto se iniciará con un desfile de todos los integrantes de los diversos conjuntos corales extranjeros y nacionales, con sus respectivos distintivos. Luego de tomar posición frente a la Tribuna Presidencial, los coros nacionales y todo el público asistente al acto, interpretarán el Himno Nacional, acompañado por el Orfeón de Carabineros de Chile.

Posteriormente, el Estadio Sausalito se verá sorprendentemente iluminado por la acción de los fuegos artificiales que darán mayor realce a este acto de inauguración.

Luego, los integrantes de los conjuntos corales, tanto nacionales como extranjeros, interpretarán para el público asistente un nutrido repertorio de canciones folklóricas latinoamericanas.

PROGRAMA PARA EL DOMINGO

A partir de las 11 horas, y en forma simultánea, se llevarán a cabo en Valparaíso y Viña del Mar, representaciones de los conjuntos corales. Las actuaciones serán tres en el día: a las 11, 16 y 19 horas.

Los coros actuarán en el Teatro Municipal de Viña del Mar; en la Universidad Técnica "Federico Santa María"; en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile; en el Fortín Prat, y en el gimnasio de la Universidad Católica de Valparaíso.

Entre las 21.30 y las 22 horas, se efectuará el "Gran Espectáculo en el Mar", que ha proyectado especialmente con motivo de este II Festival de Coros de América, Rodolfo Soto.

"Valparaíso estará con toda su iluminación callejera apagada, en esos precisos momentos se escucharán en toda la ciudad, voces de los coristas que vendrán desde el mar, el que estará iluminado con pequeñas luces que se esconderán en toda la bahía.

Por otra parte, los remolcadores, lanchas y buques que se encuentren en la bahía, como también el molo de abrigo, estará colmado de niños y jóvenes, que mantendrán en sus manos antorchas y entonarán diversas canciones, haciendo eco a las voces de los coristas que estarán embarcados en naves que entrarán lentamente a la bahía."

Este espectáculo, que será único en su género en todo el continente, será transmitido por todas las radios de la provincia y en cadena nacional, con el fin de llevar hasta todo el público el canto de los diversos coros, lo que será un mensaje de los coristas de toda América a Chile.

Luego del desembarco de los integrantes de los coros, se realizarán interpretaciones en diversos escenarios instalados a lo largo de la ciudad, actuaciones masivas para la población que no podrá concurrir a los recintos cerrados a escuchar la actuación de estos coristas.

...PUE.— CENTROS DE MADRES VISITARON A PRIMERA DAMA.— Las presi... y otras dirigentes de los 16 Centros de Madres que desarrollan activa labor ... esta ciudad, visitaron en Santiago, el jueves último, a la señora María Ruiz Tagle ... Frei, para hacerle entrega de un pergamino en que se expresa que esas entidades ...ieren al Centro Comunitario "Irene Frei", y, al mismo tiempo, saludan con cariño a la Primera Dama. A los 12 Centros de Madres que había hasta hace poco, ahora han agregado los formados en Huanhualí, Población de Seguro Social, Hijuelas ... que hicieron a LA NACION, rodean a la organizadora y principal impulsora ... que hicieron a LA NACION, rodean a la organizadora y principal impulsadora ... este movimiento social en Quilpué, señora Noemí Salas de Fuster, quien tiene en sus manos el pergamino que después entregaron a la Primera Dama.

ACCIDENTE EN ARICA:

IBAN AL PARTIDO CHILE-ECUADOR: QUEDARON UN MUERTO Y 4 HERIDOS

ARICA.— Un muerto y cuatro heridos, uno de ellos grave, quedaron a consecuencia de haberse volcado ayer, a 65 kilómetros antes de llegar a Arica, en la Cuesta de Chaca, una camioneta que llevaba a varias personas a Lima, para presenciar el partido de fútbol entre Chile y Ecuador. La camioneta, patente AR-944, de Calama, era conducida por Salvador Dotter Osorio, de 35 años, y volcó antes de entrar a la Cuesta, al parecer, por fallas mecánicas.

Resultó muerta la esposa del conductor del vehículo, Alejandrina Dolores Morales Martínez, de 36 años; y heridos: Rosa Germina Vega, que reside en La Serena, en estado grave, y leves, Pablo Ponce Cortez, de Chuquicamata; Rodolfo Alvarez Naranjo, estudiante de Antofagasta, y Raúl Miranda, de La Serena, siendo atendidos en el Hospital Dr. Juan Noé, de este puerto. — (Humberto Crosa, Corresponsal.)

PUENTE ALTO:

EN DIA DEL CAMINO SE FESTEJO A FUNCIONARIOS DE VIALIDAD

PUENTE ALTO.— Con asistencia de las autoridades locales, funcionarios de la Conductoría de Vialidad, planta de operarios y miembros de las familias de estos, se llevó a efecto un almuerzo campestre que el citado servicio ofreció con motivo de ser el DIA DEL CAMINO.

Tal ágape tuvo lugar en el hermoso bosque de Las Vizcachas, desarrollándose con variadas y novedosas alternativas: discursos, canciones, cuecas, etc., compartiendo los asistentes en amable camaradería.

En primer lugar usó de la palabra el Conductor de Vialidad, Fidel Estay, agradeciendo la asistencia de las autoridades y la cooperación prestada por el personal de su dependencias en las duras jornadas camineras del año. Lo hicieron en seguida el Gobernador, Eduardo Villarroel C.; el Comandante del Regimiento, Luis Alliende P. y el Teniente Coronel de Ejército, Guillermo Van Schouwen, a más del Mayor Comisario de Carabineros, Héctor Rodríguez, todos los cuales tuvieron palabras de reconocimiento para la labor desplegada en el año por Fidel Estay, y sus subalternos.

El Gobernador se detuvo especialmente para destacar las faenas realizadas con motivo del temporal de agosto último, en que, dijo "los caminos del Cajón del Maipo, quedaron en pésimo estado, pero gracias a los ímprobos esfuerzos de los hombres de Estay, fue posible contar con tránsito normal".

SITUACION DEL FERROCARRIL MILITAR. — Diversas gestiones ha estado realizando el Gobernador del Departamento en relación con el grave problema que se ha planteado al ferrocarril militar Puente Alto-El Volcán, el que ha suspendido su recorrido por el mal estado en que quedó la vía con ocasión del sismo de marzo y el temporal de agosto.

Numerosas comunicaciones con antecedentes completos se han enviado a los organismos competentes de la capital, como asimismo se despacharon telegramas a la representación parlamentaria tanto a los senadores de Santiago, como a los diputados del Tercer Distrito, la mayoría de los cuales han contestado haciendo saber al Gobernador que se preocuparán en forma preferente de esta materia. Por otro lado, instituciones de bien público de San José de Maipo y de Puente Alto se movilizan para obtener de los Poderes Públicos la solución urgente de él, es decir para que se destinen los fondos suficientes para hacer las reparaciones que es menester.— ISLA R., corresponsal).

CALLE DE VIÑA LLEVARA EL NOMBRE DE GREGORIO MARAÑON

A la Plazuela Parroquia se la denominará Benidorm

VALPARAISO.— La Avenida Central de Viña del Mar pasará a llamarse en el futuro "Gregorio Marañón", según se desprende del acuerdo municipal logrado en la Ciudad-Jardín. Se trata de este modo de rendir un homenaje al padre del doctor Gregorio Marañón, que ha manifestado especial preocupación por Viña del Mar y que donó recientemente 400 ejemplares del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid a la Biblioteca Municipal "Vicuña Mackenna". Como se sabe, el hijo del ilustre médico español, que heredó su nombre, atendió hace pocos meses en España con especiales muestras de deferencia y afecto al Alcalde Juan Andueza, que viajó a Madrid acompañado por el Jefe de Turismo de Viña del Mar, Carlos Ansaldo. Fue organizado en esa ocasión un acto en honor de los visitantes, en los cuales quedó de manifiesto el interés que existe en la Madre Patria por Chile, el cual ahora la Ciudad-Jardín desea enaltecer como corresponde.

Del mismo modo, la plazuela Parroquia, se llamará en lo sucesivo Benidorm, en recuerdo de la ciudad en que se realiza el Festival del mismo nombre. El Alcalde de dicha ciudad viajará a Viña del Mar para asistir al VII Festival de la Canción de Viña del Mar, y el bautizo de la plazoleta se hará cuando él llegue, es decir, en febrero próximo.

CONSEJEROS DE LA CAJA DE EE. PARTICULARES VISITAN VALPSO.

VALPARAISO.— Ayer se efectuó, en la sede social de la Confederación de Empleados Particulares de este puerto, Blanco N.o 1139, una amplia reunión de jubilados, pensionados y bonificados, para oír la cuenta rendida por el presidente nacional de ese sector, Gabriel Cáceres. A esta reunión asistió, además, Inés del Canto Bustos, consejera de la entidad, que se encuentra visitando Valparaíso. La mencionada consejera viajó a esta ciudad en compañía de los consejeros de la Caja de Previsión de EE. PP., Gabriel Cáceres y el arquitecto visitador, J. Silva, debido a la preocupación de los dirigentes de la CEPCH provincial por dar solución a diversos problemas.

El jueves pasado, los mencionados consejeros fueron recibidos por el Consejo Provincial de la CEPCH, asistiendo su Vicepresidente, Luis Bunney, y los dirigentes J. Prieto, F. Canessa, J. Duprat, y Consejeros de la Sociedad Cooperativa de EE. PP., de Valparaíso. Se efectuaron en esta ocasión, visitas a las poblaciones de Ampliación de Playa Ancha, para comprobar la construcción interna y otros detalles. Luego, se efectuó un recorrido por la Población de Quebrada Verde, el edificio EMPART, en calle Señoret, y el nuevo local adquirido por la Sociedad Cooperativa de Consumos de EE. PP., Valparaíso Ltda., ubicado en calle O'Higgins, el que está en plena transformación.

Durante esta visita de los Consejeros, los dirientes de la CEPCH y de la Soc. Cooperativa de Consumos de EE. PP., plantearon sus problemas y aspiraciones de esos organismos, frente a los cuales prometieron preocuparse de su solución. También se visitó el Hospital del Empleado, donde fue operado recientemente el consejero de la Caja, Luis Bravo O.

Por otra parte, se nos pide informar que hoy sábado, de 10 a 12 horas, el presidente Gabriel Cáceres, recibirá en las Oficinas de la Caja a todos los empleados activos o pasivos que deseen consultarle.

Organizan festival sólo para niños

VALPARAISO.— En la Quinta Vergara, de Viña del Mar se efectuará un Festival Infantil, luego de aprobarse este proyecto presentado a la Corporación viñamarina por el Jefe de Turismo y Relaciones Públicas, Carlos Ansaldo. Este Festival Infantil, que por primera vez se realizará en la zona, se efectuará en Navidad y constituirá una atracción más de la temporada de verano, al organizarse un espectáculo dedicado con exclusividad a los niños.



CONCHALI.— NUEVA JUNTA DE VECINOS.— Más de 2.200 familias que habitan las nueva y moderna población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda" de esta comuna constituyeron su Junta de Vecinos, la cual quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Hernán Hernández Gallardo; vicepresidente, Marcial Muñoz Urrutia; 2º vicepresidente, Ricardo Palma Arias; secretario general, Juan Rivera Moya; pro secretario, Florentino Avilés; tesorero general, Marta Pino Maldonado; pro tesorero, Ofelia Vidal, y directores, Waldo Vivanco, Sergio Notari, Mario Aravena, Hernán González, Sergio Ramos, Juan Díaz, Patricio Aranis; secretario de prensa, José Angel Ferrada y secretario de propaganda, Raúl Garrido Sotomayor. EN EL GRABADO, la directiva en una visita realizada a LA NACION para dar a conocer su plan de trabajo.

Se Agrava Situación Política de Urugua

MIEMBRO DEL CONSEJO DE GOBIERNO EXPRESO QUE EL PAIS VIVE EN ESTADO DE "CONMOCION INTERNA". PARO GENERAL HABRIA EL MIERCOL

MONTEVIDEO, 8 (UPI).— El Gobierno uruguayo, que decretó ayer la vigencia del régimen de "medidas prontas de seguridad —equivalente al estado de sitio— como consecuencia de la grave crisis económica que encara el país, hacía frente hoy a la amenaza de una huelga obrera general.

En las últimas horas de anoche, la Comisión Interministerial que tiene a su cargo la ejecución de las medidas extraordinarias dio a conocer el primer comunicado, en el que anuncia que 34 dirigentes sindicales de los trabajadores estatales fueron detenidos.

Los dirigentes fueron apresados en momentos en que encabezaban una manifestación de mil trabajadores de la Convención Nacional del Trabajo —dirigida por los comunistas— que avanzaba hacia el edificio del Congreso Nacional.

La policía efectuó las detenciones y dispersó, sin mayor dificultad, a la manifestación.

El decreto —que suspende las garantías constitucionales y pone en estado de alerta a las fuerzas armadas para sofocar cualquier brote de violencia— fue dictado por entenderse que existía en el país un estado de "tremenda subversión" sindical que amenaza a los servicios públicos esenciales.

Las organizaciones sindicales, por su parte, estarían dispuestas a ir a una huelga general y en tal sentido los dirigentes tendrían ya autorización de sus respectivas asambleas.

Es posible que hoy se conozca la decisión final de los sindicatos, cuyos consejos directivos tenían programadas reuniones en lugares secretos.

Por su parte, el Presidente del Consejo de Gobierno, Washington Beltrán, explicó en un mensaje por radio y televisión el alcance de las medidas dispuestas y sostuvo que la mayoría de la ciudadanía las apoya.

La Comisión Interministerial señalaba en su comunicado que la situación será objeto de nuevos estudios a fin de establecer si se han cometido actos de desacato en relación con las disposiciones previstas en el decreto de "medidas prontas de seguridad". Aprobado ayer.

El decreto tiene por fin impedir la huelga de 72 horas anunciada por las organizaciones sindicales que agrupan a 100.000 empleados de las industrias autónomas del Gobierno, huelga que habría afectado a los sistemas de transporte comercial, los servicios de teléfonos, energía eléctrica y agua corriente, la distribución de alimentos y combustibles y, por lo tanto, paralizaría toda la actividad comercial en el país, que cuenta con un total de 2.500.000 habitantes.

La situación no es clara. Por una parte, el Ministro de Defensa, general Pablo Moratorio, dijo que la nación está en calma, mientras que el Consejero Alejandro Zorrilla de San Martín decía, al justificar el decreto: Que se vive en un estado de "conmoción interna" y en un clima "evidentemente subversivo".

MONTEVIDEO, 8 (UPI).— El Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Washington Beltrán, declaró anoche que las medidas prontas de seguridad adoptadas ayer fueron determinadas por un estado de "tremenda subversión" de origen sindical.

Hablando para una cadena de radio y televisión Beltrán expresó que el Gobierno se vió obligado a tomar tales medidas extraordinarias, ante la actitud de un importante sector de empleados del Estado que tenía previsto un paro de 3 días para la semana próxima y luego una huelga por tiempo indeterminado.

Dijo que, además, el Gobierno no podía tolerar que los funcionarios de la banca prosiguieran realizando paros sorpresivos y continuados que trastornaban el desarrollo del país, principalmente subrayó, porque Uruguay está ante una "dramática alternativa: exportar o perecer".

MONTEVIDEO, 8 (ANSA).— ... varía a más de 80, el ... tenidos que en horas ... encuentran en las ... jefatura de policía de ... de también funciona ... terministerial para ... país de las medidas ... guridad, integrada por ... de Interior y Defensa ... No han sido ... por las autoridades ... de crédito pero no ... que en las últimas ... procedió a la detención ... cuarenta dirigentes ... diversas entidades ... bio, habrían sido ... dirigentes estudiantiles.

MONTEVIDEO 8, ... préstamo por 50 millones ... sería concedido a Urug... do Monetario Interna... guran hoy fuentes ... cuales añaden que ... destinado a la ... cado cambiario ... del Banco de la ... yendo al reforzamiento ... nejada en los últimos ... expertos que asesoran ... ra la implantación de ... brevedad. El apoyo ... ma de cambio único ... la concesión de ... tamo por lo que en ... les se ha reforzado ... horas el convencimiento ... nalmente, primará el ... adopción.

NORTEAMERICANOS DISPUESTOS A DISCUTIR EL FIN DE LA GUERRA EN EL VIETNAM

ASI LO AFIRMO ARTHUR GOLDBERG EN LAS NACIONES UNIDAS.— ENTRETANTO, LAS ACCIONES BELICAS CONTINUAN

NACIONES UNIDAS, 8 (UPI).— Estados Unidos está dispuesto a discutir el fin de la guerra de Vietnam "en cualquier foro", incluso en las Naciones Unidas o en una reunión de la Conferencia de Ginebra, que podría convocarse nuevamente a tal efecto.

El Embajador Arthur Godlberg, en airada respuesta a la crítica hecha por el Ministro de Relaciones Exteriores de Kenya, Joseph Murumbi, dijo a la Asamblea General anoche que no es Estados Unidos, sino Vietnam del Norte y China comunita quienes se niegan a "llevar la cuestión de la guerra a la mesa de la Conferencia."

Señaló que tanto el Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, como él han reiterado en repetidas ocasiones que las Naciones Unidas deberían cooperar en llevar esta guerra desde el campo de batalla a la mesa de la Conferencia.

SAIGON, 8 (UPI).— Cientos de paracaidistas norteamericanos y tropas de infantería australiana apoyados por aviones a reacción B—52 de bombardeo, emprendieron hoy una gran ofensiva contra el "triángulo de hierro" de los comunistas al noroeste de Saigón.

Los paracaidistas, pertenecientes a las 173 RD Brigada Aérotransportada, y los soldados australianos, avanzaron tras el fuego de morteros, granadas y armas automáticas, en su ofensiva, a unos 32 kilómetros de la capital.

El "triángulo de hierro" de los comunistas es una posición cuyo vértice más pronunciado apunta hacia Saigón. Se cree que es el sector más fortificado de Vietnam del Sur, y se tiene entendido que sirve de jefatura para los dirigentes del Viet Cong.

Dos incursiones por parte de los aparatos B—52, de ocho motores a reacción, con base en Guam, castigaron el bastión comunista antes que las fuerzas de tierra, apoyadas por tropas de asalto transportadas en helicópteros, aviones de combate a reacción que disparaban cohetes y helicópteros que dejaban caer bombas de Napalm, se lanzaran al ataque en la región.

SAIGON, 8 (ANSA).— Los paracaidistas norteamericanos, que han iniciado una operación de limpieza en la zona bombardeada hoy por los "B—52", podrán usar gases lacrimógenos. La autorización fue dada por el General Westmoreland, para hacer salir los guerrilleros del Vietcong de sus escondites. Es la primera vez, de marzo último, que se autoriza el uso de los gases. En aquella ocasión se registraron numerosas protestas.

PEKIN, 8 (ANSA).— Dos aviones norteamericanos fueron derribados ayer en Vietnam del Norte, según informó hoy la agencia "Sin Juah" (Nueva China) en un despacho procedente de Hanoi. Los aviones —prosigue la noticia— sobrevolaron la provincia de Queng Binh.

Indios y pakistanos se acusan mutuamente de violar la tregua

KARACHI, 8. (UPI).— Las tropas indias atacaron hoy a través de la línea de tregua establecida hace dos semanas, que se extiende a través del Estado indio de Rajasthan, cerca de la frontera pakistana, pero fueron rechazadas con grandes bajas, según anunció hoy la radio pakistana.

Agregó que el ataque se lanzó en el puesto de Sarkai Tara, en la región de Ramgarh, en el territorio ocupado por los indios durante el conflicto indo-pakistano el mes pasado.

NUEVA DELHI, 8. (UPI).— El Ministerio de Defensa indio denunció hoy que las fuerzas pakistanas cometieron otras 11 violaciones a lo largo de la línea de tregua y acusó también a la aviación pakistana de realizar vuelos de observación sobre las posiciones indias.

La mayoría de las contravenciones, según las autoridades indias, ocurrieron entre el 5 y 6 del corriente. También habrían ocurrido, al decir de las mismas fuentes, otras infracciones contra el acuerdo de tregua, en las últimas 24 horas, en distintos sectores.

También afirman las autoridades indias que en el sector de Akhnur, en Cachemira, las tropas pakistanas incendiaron la aldea de Samwan, 12 kilómetros al nordeste de Chaamb.

Los indios denunciaron el caso ante los observadores de las Naciones Unidas.

El Ministerio informó de otros siete incidentes ocurridos en el sector de Lahore donde, según los indios, las tropas pakistanas han tratado de establecer cabezas de puente en la orilla este del canal de Ichhogil.

Por último, en el sector de Sialkot las tropas indias hicieron entrega a las pakistanas, bajo los auspicios de observadores de las Naciones Unidas, de cuatro soldados pakistanos muertos y de cuatro heridos. Las bajas ocurrieron cuando las fuerzas pakistanas penetraron en territorio ocupado por los indios.

Pleno éxito tuvo la operación a q fue sometido el Presidente Johns

Así lo expresaron los médicos que atendieron al Mandatario norteamericano. Le fueron extraíd sícula biliar y un cálculo uretal. Se estima que la convalecencia se prolongará por diez a ca

WASHINGTON, 8 (UPI).— El Presidente, Lyndon B. Johnson, fue sometido a la operación para extirparle la vesícula, y los médicos dijeron que la intervención fue totalmente satisfactoria.

El Presidente fue sacado de la sala de operaciones a las 9.15 horas, o sea, dos horas y 15 minutos después de haber sido llevado a ella.

"La operación fue un completo éxito", dijo Moyers, Secretario de Prensa del Presidente, añadiendo que el doctor James C. Cain, quien por largo tiempo ha sido médico privado de Johnson, le había informado que la operación había salido perfectamente, como se esperaba.

Moyers dijo que los cirujanos ya tenían sospechas de que había un cálculo alojado en el uréter derecho, que es el tubo que va de los riñones a la vejiga, además del cálculo en la vesícula biliar.

Esas sospechas eran fundadas. Además de extirparle la vesícula biliar, los cirujanos le extrajeron el cálculo del uréter.

La intervención quirúrgica adicional, dijo Moyers, no afectará adversamente la convalecencia del Presidente. Se espera que pase entre 10 y 14 días en el hospital, que oficialmente lleva el nombre de Centro Médico Naval de los Estados Unidos.

Una de las primeras cosas que hizo el Presidente al despertar fue preguntar a Moyers si había despachado un mensaje respecto al buen resultado de la operación al general William Westmoreland Comandante de las Fuerzas Norteamericanas en Vietnam.

Moyers dijo que el Presidente le había ordenado, poco antes de ser operado, que después de la intervención enviara un mensaje al general Westmoreland, "para que los soldados que están en Vietnam sepan de mi estado".

Manifestó Moyers que también se leyeron al Presidente varios mensajes de dignatarios extranjeros, entre los cuales figuraban los del Papa Paulo VI, del Presidente de Francia, Charles de Gaulle; del Canciller de Alemania occidental, Ludwig Erhard, y otros.

La operación a que fue sometido el Presidente, ha sido sin lugar a dudas, uno de los acontecimientos de su clase que mayor publicidad ha recibido, pese al hecho de que la extirpación de la vesícula biliar es una operación común y corriente, que se practica diariamente en todo el mundo.

Cientos de periodistas de los Estados Unidos y del exterior estuvieron dando cuenta continuamente al mundo libre los detalles de la operación y otros informes relacionados con ella.

Si esperaban algo insólito, no ocurrió.

Moyers informó que todo fue rutinario durante la operación quirúrgica. Los latidos del corazón del Presidente, el pulso, la presión de la sangre y, en general, todas las reacciones de su organismo, fueron normales, según explicaron los médicos.

WASHINGTON, 8 (UPI). — El Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, se recuperaba hoy satisfactoriamente de una operación de cirugía mayor, que duró dos horas y 15 minutos, para extirparle la vesícula biliar y un cálculo renal.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Bill D. Moyers, manifestó que el Presidente, sin embargo, había experimentado una "ligera molestia" al desaparecer los efectos de la anestesia, alrededor de las 10 de la mañana, o sea, 45 minutos después de terminar la operación.

En el curso de sus declaraciones a los periodistas en el Hospital Naval de Bethesda, poco después de mediodía, Moyers reveló que Johnson pudo iniciar una conver... 11 de la mañana. ... ción comenzó a las ... mañana y terminó ... y cuarto.

Después de term... tervención, Johnson ... ció en el cuarto ... hasta mediodía, ... vado de nuevo a ... nes en el tercer ...

Un grupo médico ... por el doctor George ... beck, de la Clínica ... Rochester (Minnes... al enfermo la ... que contenía un ... trajo otro cálculo ... nal incrustado en ... recho.

La señora de J... hija Lucy se hall... hospital cuando ... fue intervenido. Se ... del resultado de ... tan pronto termin...

WASHINGTON, ... El Vicepresidente ... Humphrey se ins... su oficina "para ... trabajo" durante ... que esté recluido ... tal el Presidente ... Johnson.

Al salir de su ... el suburbio de ... (Maryland) hacia ... Humphrey manifes... riodistas que se ... minuciosamente ... bre el estado del ...

El Vicepresidente ... trabajar a las 8,4... rededor de una ... que la Casa Bla... que la operación ... te se había inicia... pital Naval de Be... co más de tres ... distancia.

Humphrey recib... me sobre el Pre... 7.30 A. M., ... Secretario de Pren... sa Blanca, Bill ... Humphrey dijo ... cuenta que Johnson ... al salón de oper... igual "buen humor" ... dejó ver anoche.

PREPARAN EXODO DE CUBANOS HACIA LOS ESTADOS UNIDOS

GOBIERNO DE WASHINGTON PREVIENE CONTRA LA LLEGADA DE INMIGRANTES ILEGALES

MIAMI, 8 (UPI).— Centenares de exitados cubanos exiliados colmaban hoy el Centro de Refugiados de Miami en busca de informes relacionados con el esperado exodo de sus familiares de Cuba.

"Tengo alrededor de cien familiares que quiero traer aquí", dijo un cubano. Otro manifestó que espera a 25.

La migración en masa desde Cuba es esperada de acuerdo con la nueva política de "puerta abierta del Primer Ministro Fidel Castro, que ahora permite abandonar la Isla a los cubanos que quieran hacerlo. Aquí se entregó a los exiliados unos formularios que contienen sólo seis líneas para otros tantos familiares. A cada uno se le dió sólo uno.

Miles de estos formularios están enviándose a otros 12 ciudades de EE. UU., aproximadamente, donde viven más cubanos.

Entretanto en Washington, los funcionarios acogieron con reserva la iniciativa de los excitados cubanos, de comenzar a traer a sus familiares a la ya numerosísima colonia cubana de Miami este mismo fin de semana.

Quince nuevos exiliados cubanos llegaron ayer a Los Cayos de La Florida. El traslado de este grupo, realizada por dos individuos que fueron a Cuba con una pequeña embarcación de poco más de siete metros de eslora, alentó a otros a hacer lo mismo, enviando pequeñas embarcaciones al Centro de Camarioca, en la provincia de Matanzas (Costa Norte de Cuba), designado por Castro en su discurso del 28 de septiembre como puerto de embarque para los cubanos que no desean vivir bajo su régimen comunista.

A pesar de habérseles advertido del peligro que constituye la navegación en alta mar de pequeñas embarcaciones sobrecargadas de viajeros, los exilados que tienen familiares en Cuba están tratando de comunicarse con ellos y de organizar una flotilla para trarlos a la libertad.

Se recordó a los exiliados que, según la ley, se incurre en multa de 1.000 dólares por traer a extranjeros sin documentación a este país.

WASHINGTON, 8 (UPI).— El Departamento de Estado previno hoy contra los intentos "peligrosos, desorganizados y apresurados" para traer refugiados cubanos a los Estados Unidos en pequeñas embarcaciones.

El Departamento dijo que el Gobierno de Washington está presto para suministrar medios de transporte seguro a los refugiados "sin costo alguno para ellos ni para sus parientes".

Un comunicado leído a los periodistas por el funcionario de prensa, Marshall Wright, el Departamento de Estado recordó seriamente a los ciudadanos norteamericanos y a los cubanos que, en este país, hay graves penas para quienes ayudan a ingresar a un refugiado "sin documentos", que no haya cumplido el requisito de inmigración por la vía oficial.

Agregó el Departamento de Estado que el traslado de refugiados cubanos a los Estados Unidos —que el Primer Ministro cubano Fidel Castro ha prometido permitir— deberá ser ordenado y conforme a las leyes vigentes en la materia.

PAPA JUAN XXIII SERIA CANONIZADO

MILAN, 8 (ANSA).— Es posible que el Papa Juan XXIII sea elevado a los altares. Así lo señala el diario "Il Giorno", de Milán, expresando que "existe en el Concilio Ecuménico un amplio movimiento en favor de la idea de santificar al Papa Roncalli".

El diario añade que "un numeroso grupo de Obispos se propone hacer una propuesta de santificación.

Jóvenes musulmanes incendiaron sede del P. Comunista en Yakarta

Violentas manifestaciones frente a las Embajadas de la Unión Soviética y China comunista

YAKARTA (Indonesia), 8 (UPI).— Una turba de varios miles de jóvenes indonesios incendió hoy un edificio de la sede del Partido Comunista de Indonesia (PKI).

Después de prender fuego al centro comunista, los jóvenes desfilaron por las calles de Yakarta hasta la sede del Frente Nacional, organización auspiciada por el Gobierno Por el camino detenían a los automóviles y les adherían en los parabrisas letreros qu decían "Aplastaremos al PKI".

El Comando del Ejército acusó al Movimiento Juvenil del PKI de asesinar a seis generales y un teniente en las primeras horas del golpe. El ejército lanzó una intensa campaña anticomunista arrestando a docenas de miembros del Movimiento Juvenil y apoderándose de grandes cantidades de armas y municiones, algunas de éstas con marcas de fábrica de China comunista.

Las tropas del ejército no detuvieron ni molestaron a los manifestantes de hoy, pero las calles que llevan a la sede del PKI fueron acordonadas. Tres camiones de bomberos que llegaron al lugar del incendio abrieron sus mangueras para arrojar agua sobre las cenizas, lo único que quedaba del edificio.

YAKARTA, 8. (ANSA).— Los manifestantes dañaron diversos autos de la Embajada Soviética delante de la sede de esa representación diplomática. Del mismo modo, un gran gentío se concentró frente a la Embajada china.

Los violentos actos anticomunistas constituyen una reacción al golpe del 30 de septiembre último y en vista de que el Presidente Sukarno no habría tomado medidas contra los comunistas que provocaron el movimiento sedicioso.

Las acciones de protesta son un directo ataque al sistema de Sukarno y a su Gobierno que se basa en una junta de comunistas. El Presidente Sukarno reside en su palacio de verano en Bogor, a sesenta kilómetros de Yakarta, y mantuvo silencio acerca de las últimas demostraciones.

BRASIL:

LACERDA SE VUELVE AHORA CONTRA CASTELLO BRANCO

RIO DE JANEIRO, 8. — (ANSA).— En el discurso ante las cámaras de televisión durante el cual anunció su renuncia a la candidatura a la Presidencia de Brasil, el Gobernador saliente del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, lanzó un nuevo y violento ataque contra el Presidente de la República, Mariscal Humberto Castello Branco, y contra los restantes personajes del régimen militar. Lacerda acusó sin vacilar, al Gobierno de Brasilia, como "principal responsable de la derrota" de los candidatos gubernamentales en Guanabara y Minas Gerais, "por haber hecho todo lo posible para unificar a las fuerzas de la oposición, en vez de haber intentado fragmentarlas".

BELO HORIZONTE, 8. — (ANSA).— Al Gobernador del Estado de Minas Gerais, Magalhaes Pinto, acusó al Gobierno de Castello Branco de ser el responsable del fracaso electoral por haber impuesto al pueblo sacrificios excesivos en su programa de recuperación económica-financiera.

Como se sabe, el candidato de la oposición en el Estado de Minas Gerais, Israel Pinheiro —lo mismo que Negrao de Lima, en Gauanabara— se impuso ampliamente sobre el candidato apoyado por el Gobierno en las recientes elecciones del 3 de octubre.

RIO DE JANEIRO, 8. — (UPI). — El ex Presidente Juscelino Kubitschek desmintió hoy que hubiese concedido una entrevista que le fue atribuida por el periódico "El Siglo", de Santiago, Chile.

El Secretario de Prensa del ex Presidente brasileño, manifestó: "El ex Presidente habló con numerosas personas en el vuelo de París a Río de Janeiro el lunes pasado, pero no dio entrevistas."

A última hora de anoche, al recibirse en el Brasil, en un despacho de United Press International el texto de la entrevista publicada por "El Siglo", Kubitschek manifestó a los periodistas: "Me sorprendió la publicación de una entrevista atribuida a mi en un periódico chileno, porque ella se opone a mi actitud, mantenida durante mis 18 meses en el exterior. No hice pronunciamiento alguno sobre la política interna de mi país."

OFICIALMENTE RECONOCIO LA UNION SOVIETICA FRACASO DEL "LUNA 7"

MOSCU, 8 (UPI).— La Unión Soviética informó hoy que su "Luna-7", de 1.500 kilogramos, llegó a la superficie lunar, de acuerdo con el plan pre-establecido, pero sin lograr el histórico descenso controlado que se deseaba.

La agencia Tass, rompiendo un silencio de más de 14 horas sobre la suerte del "Luna-7", admitió que se habían realizado algunas operaciones necesarias para lograr el descenso suave, pero que todavía faltaba "completar la tarea".

Requisito vital para que un ser humano pueda descender en la superficie lunar, es que se obtenga primero el descenso suave de un cargamento con instrumentos de prueba.

El comunicado de la agencia Tass dice:

"La estación automática soviética "Luna-7" llegó a la superficie de la Luna a la 1.08 horas 24 segundos, hora de Moscú (22.08,24 GMT del jueves), en la zona del Océano de las Tormentas, al oeste del cráter Kepler.

"Después de la corrección efectuada el cinco de octubre, se cumplieron en su mayor parte las operaciones necesarias para lograr un descenso suave, durante la aproximación a la Luna. Sin embargo, algunas de las operaciones no se llevaron a cabo de acuerdo con el programa, y necesitan atención adicional".

"En el curso del vuelo de la estación, se logró acumular abundante material práctico para futuros experimentos", termina diciendo el comunicado de Tass.

La corrección del cinco de octubre, a que se refiere la información, fue un cambio de trayectoria efectuado en la mitad del recorrido, para asegurarse de que el "Luna-7" llegaría a su objetivo final.

El reconocimiento del fracaso hecho por los soviéticos dejó sin respuesta las conjeturas sobre el avance alcanzado por sus técnicos para colocar en la superficie lunar un paquete con instrumentos.

Esta declaración de Tass fue también la primera admisión de que el objetivo del "Luna-7" fue intentar el tan anhelado descenso suave. Anteriormente se había dicho que el nuevo satélite "iba hacia la Luna" cumpliendo una misión científica.

MOSCU, 8 (ANSA).— El "Luna -7" constituye el tercer intento fracasado de los soviéticos, en su objetivo por obtener un alunizaje suave, con vistas al futuro arribo del hombre al satélite. Los dos intentos anteriores se registraron en el año actual.

La agencia Tass no ofrece una idea clara sobre el impacto. La sonda podría haberse despedazado, o bien, haberse posado a baja velocidad sobre las presuntas arenas lunares, quedando sepultada, o bien, en grado de no funcionar.

"Luna-7" tenía, entre sus miras, enviar mensajes desde el suelo lunar.

AVIACION DOMINICANA ATA AL GOBIERNO DE GARCIA-

SANTO DOMINGO, 8 (UPI) — La radio de San Isidro, que opera la Fuerza Aérea dominicana, denunció hoy la existencia de lo que calificó "una tenebrosa conjura de la extrema izquierda y la extrema derecha en contra de la democracia".

La emisora criticó también la política fiscal del Gobierno, señalando que la antigua "Junta de Reconstrucción Nacional" (que fue presidida por el general Antonio Imbert Barrera) recaudó en agosto diez millones de pesos, mientras que el Gobierno provisional sólo recaudó unos dos millones de pesos en el mes de septiembre pasado.

La emisora defendió al régimen de Imbert Barrera, afirmando que mientras éste existió mantuvo "el orden público en todo el país, a excepción de la zona rebelde".

Dijo que "los actos de terrorismo de los últimos días son obra del comunismo y no de las Fuerzas Armadas, como quieren sugerir algunos".

En su transmisión, la emisora pedía la unión de todos sora pedía la "unión de todos los demócratas para combatir al marxismo-leninismo criollo".

La radio de San Isidro, que se titula La Voz de las Fuerzas Armadas Dominicanas, ha continuado sus transmisiones, a pesar de la opinión contraria del Vicepresidente de la República, licenciado Manuel Joaquín Castillo, quien está encargado del Mi... Interior, así como ... tor de Telecomuni... ñor Héctor Camb...

DETENIDO JEF GUERRILLERO EN EL PERU

LIMA, 8 (ANSA).— ... tutino "La Prensa" ... la captura del ... tres de las guerr... nistas por una ... policía de Inves... trata de Alberto ... quien las fuerzas ... seguían los pasos ... ses, añade el dia... fendió a tiros ... prendió la patrulla ... raje denominado ... Vestía uniforme ... llevaba consigo ... ta de fabricación ... ca. También se ... tivos de la guardia ... ejército capturaron ... guerrilleros que ... mos y hambrientos ... selva. A uno de ... sos, identificado ... no Guzmán, se le ... ron documentos ... nización de la ... armada. En su ... también una ... por Luis de la ... da al dirigente ... argentino Silvio ... otra a una mujer ... De la Fuente ... siderado el jefe ... las guerrillas.

CATEGORIA PLUMA:

Alfredo Rojas, Campeón Latinoamericano de Boxeo

El peleador chileno de peso pluma, Alfredo Rojas fue consagrado por la Confederación Latinoamericana de Boxeo como Campeón del Torneo Latinoamericano que se está realizando en Río de Janeiro con participación de ocho países.



DESORDENADAMENTE atacó Montenegro, pero fue superado con calidad por Vilugrón.

Así lo indican las noticias cablegráficas procedentes de Brasil, aunque no especifican si el chileno se impuso sobre el ring o por decisión médica al campeón brasileño Jovino Rodríguez, con quien debía disputar el título.

Rojas había superado en su último compromiso al crédito venezolano, Alfredo Marcano, quien, a su vez, se había impuesto ampliamente al local, Jovino Rodríguez.

Los resultados de la séptima jornada que dieron triunfos a los chilenos Misael Vilugrón y Raúl Cerda, fueron los siguientes:

En mediomediano ligero, el argentino Luis Cabral venció al venelozano Guillermo Salcedor, por puntos. Desde la campanada inicial, cambiaron fuertes golpes, con predominio del argentino. Hicieron una segunda vuelta pareja. Hasta allí la pelea era técnica con mayor espectacularidad de parte del argentino, que entró varios golpes a la cara de su rival. En el tercer asalto el venezolano intentó nivelar las acciones y decidir la pelea por fuera de combate. Pero en las últimas instancias Cabral entró con un fuerte uppercut de derecha, seguido por una izquierda al rostro, que definieron la pelea.

El uruguayo Luis Reyes venció al chileno Francisco Mejías por decisión del médico.

El paraguayo Eusebio Rolón venció al brasileño Milton Oliveira, también por decisión médica.

Feliz Florez, de Perú venció a Marcos Ibarrola, de Paraguay, por puntos. El peruano fue más boxeador en todas las vueltas y también tuvo más técnica. El paraguayo demostró una gran valentía. Los jueces dieron la victoria por unanimidad al peruano.

Nelson Gomes, de Brasil venció a Adolfo Montenegro, de Argentina, por puntos.

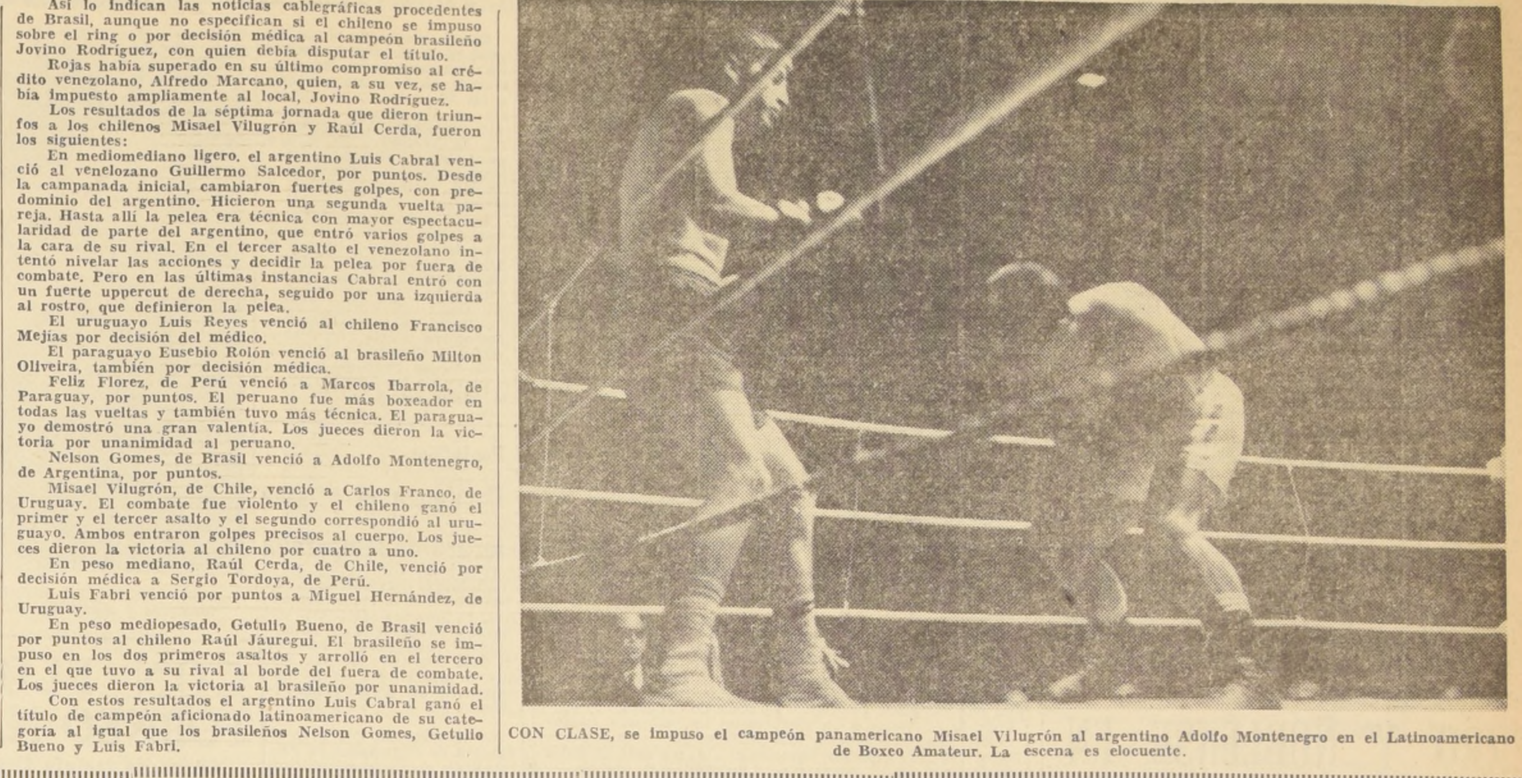
Misael Vilugrón, de Chile, venció a Carlos Franco, de Uruguay. El combate fue violento y el chileno ganó el primer y el tercer asalto y el segundo correspondió al uruguayo. Ambos entraron golpes precisos al cuerpo. Los jueces dieron la victoria al chileno por cuatro a uno.

En peso mediano, Raúl Cerda, de Chile, venció por decisión médica a Sergio Tordoya, de Perú.

Luis Fabri venció por puntos a Miguel Hernández, de Uruguay.

En peso mediopesado, Getullo Bueno, de Brasil venció por puntos al chileno Raúl Jáuregui. El brasileño se impuso en los dos primeros asaltos y arrolló en el tercero en el que tuvo a su rival al borde del fuera de combate. Los jueces dieron la victoria al brasileño por unanimidad.

Con estos resultados el argentino Luis Cabral ganó el título de campeón aficionado latinoamericano de su categoría al igual que los brasileños Nelson Gomes, Getulio Bueno y Luis Fabri.



CON CLASE, se impuso el campeón panamericano Misael Vilugrón al argentino Adolfo Montenegro en el Latinoamericano de Boxeo Amateur. La escena es elocuente.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—SABADO 9 DE OCTUBRE DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

dward Winrow, fondista de EE.UU., racción de Maratón de las Américas



DRAYTON, velocista de color que integra el norteamericano de atletismo, que actuará próximamente en Santiago, Concepción y Valparaíso.

Para el próximo lunes en la tarde quedó diferida la llegada del plantel de atletas norteamericanos, seleccionados por la Unión Atlética Amateur, que realizarán varias presentaciones en diferentes pistas del país. La delegación está cumpliendo el Programa de Presentaciones Culturales del Departamento de Estado de Estados Unidos.

Los componentes del equipo son: Franck Frye III, jabalina; Edward Winrow, carreras de fondo; Charles S. Strong, sprinter y salto largo; Phil White, garrocha; Thomas Randolph, sprinter; George Germann, milla y milla y media; John Bethea, vallas; Paul Drayton, sprinter, y Carl Young, cuarto de milla y saltos largo y triple. Vienen con el grupo, el entrenador Alexander Woodley y el director del equipo, John A. Glasscott, quien se desempeña como director de la jira.

El primer atleta en participar será Edward J. Winrow, en la prueba Maratón de las Américas, en Valparaíso. Winrow sólo tiene 19 años. Es actualmente profesor de Artes Industriales, en el Irvington High School. En este deporte ha abarcado toda clase de carreras. Comenzó con la distancia de 220 y 440 yardas, y gradualmente entró en la milla y luego a las 2, 3 y 6 millas y a los 20 y 25 kilómetros.

EN CONCEPCION.— Los atletas norteamericanos viajarán a Concepción para actuar en esa ciudad el día 12, en competencias limitadas, con alrededor de 20 atletas chilenos, en el Estadio La Higuera, de la CAP. El día 13, los atletas realizarán demostraciones técnicas para deportistas de escuelas secundarias y universitarias, en el Estadio de Puchacay. El fondista E. J. Winrow no irá a Concepción.

EN VALPARAISO.— El equipo completo de atletas norteamericanos visitará Valparaíso el miércoles 20, para hacer algunas demostraciones técnicas en la Universidad "Federico Santa María", para atletas de escuelas secundarias y universitarias y de clubes.

EN SANTIAGO.— Los atletas visitantes participarán en nuestra capital en un certamen internacional entre Chile y Estados Unidos, los días 16 y 17, en la pista del Estadio Nacional. Además, realizarán demostraciones y clínicas para los atletas de las escuelas universitarias y secundarias de la capital.

El viernes 15 realizarán, en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, una serie de demostraciones para atletas universitarios, entrenadores y dirigentes de los clubes atléticos de las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado.

El jueves 14 se efectuará, en el local de la Federación Atlética de Chile, en calle San Francisco Nº 259, a las 12 horas, una conferencia de prensa. Todos los atletas participarán de ella, como, asimismo, los entrenadores y el director de la jira.

OSE MARIA RODRIGUEZ:

"Ecuador Viene a Ganar"

LIMA, 8.—(UPI)— Han comenzado a llegar las avan... de aficionados chilenos y ecuatorianos que asisti... a la decisiva confrontación a librarse el martes 12, ...noche, entre los seleccionados de fútbol de sus res... países, de la que saldrá el ganador de la Serie ...atoria del Campeonato Mundial de Londres de 1966. En el partido que disputó aquí el miércoles el Selec...do de Chile, puso de manifiesto que constituye un equipo, que sin esforzarse mucho —aunque tampoco ...ron sus rivales— se impuso al mejor de los cuadros ...el "Alianza Lima", Subcampeón de este año, tres goles a uno.

Con este antecedente se espera que el encuentro del próximo constituya una exhibición de buen fút... que ambos son conjuntos bien conformados y con excelentes valores individuales.

José María Rodríguez, el entrenador uruguayo de la ...ción del Ecuador, y el deportista y dirigente ecua... Leonardo Heinert, Secretario del Comité Organi... de los Juegos Bolivarianos, han manifestado des... de haber visto el encuentro Chile — Alianza Lima, ...enían confianza en el buen desempeño del represen... del Guayas.

Heinert declaró que Ecuador viene a Lima a hacer ... al encuentro, que "puede significar ir a Londres", ...ando:

"Quiero poner de manifiesto que nuestro seleccionado ...ara un buen espectáculo. Está decidido a ganar. ... que Chile ha bajado en su rendimiento después del ...ial de 1962. En cambio, Ecuador ha progresado, y nos proponemos satisfacer a la afición peruana que sabe y conoce el fútbol".

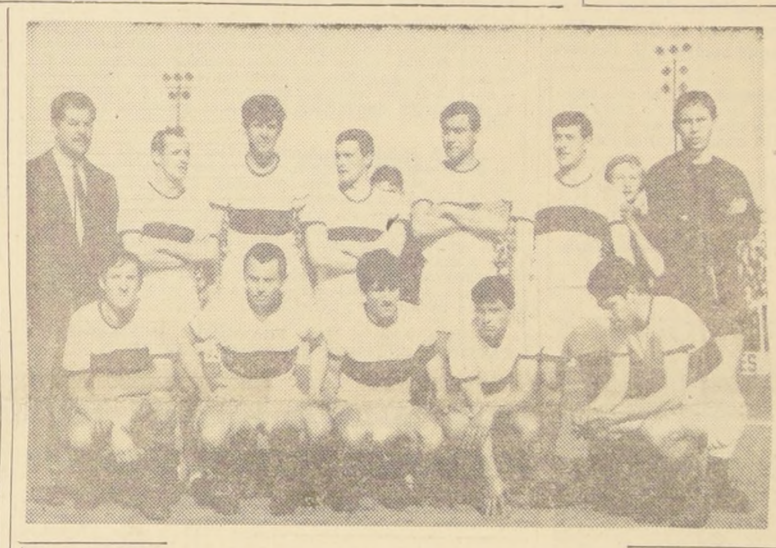
El entrenador Rodríguez, que también observó la competencia de chilenos y aliancistas confundido entre el público para tener mayor libertad de acción, dijo rotundamente:

"Ecuador viene a ganar". Tiene confianza en su equipo, que contará en sus filas a Alberto Spencer, cuya llegada de Montevideo está anunciado para el próximo domingo.

El Seleccionado de Ecuador tiene reservado su alojamiento en el confortable centro, vacacional de Huampani, en las afueras de esta capital.

En sus declaraciones sobre el encuentro, el entrenador chileno Luis Alamos, dijo que los factores del triunfo fueron el juego de medio campo y su dominio y la retención y control de la pelota. Señaló que el rival jugó en forma caballeresca, que le satisfizo el desempeño del equipo de Chile. Sobre el próximo compromiso, espera ganar la clasificación a Londres'.

El entrenador brasileño Jaime de Almeida, del "Alianza Lima", calificó de malo el arbitraje del juez peruano Arturo Yamasaki, que decretó dos penales contra el conjunto local y haciendo una apreciación del equipo de Chile dijo: "Posee penetración en su ofensiva y mucho pase lateral. Tiene buenos valores individuales. Se ve que esa gente está en buen estado atlético y sus jugadores revelan superiores recursos técnicos y están adaptados a jugar en esta época invernal".



LA SENSACION ACTUAL DEL TORNEO ARGENTINO ES LANUS, equipo que también llegó ayer para jugar en el Cuadrangular. Recién ascendió a Primera División y ya ha dado cuenta de los grandes del fútbol trasandino, incluyendo a River, San Lorenzo, Vélez y Racing.— Junto al preparador físico aparecen, de izquierda a derecha: Paz, Avalos, Bravo, Degli, Inocenti e Irusta. Hincados, en el mismo orden: Iglesias, Parenti, Silva, Acosta y De Mario.

MAÑANA SE INICIA EL CUADRANGULAR:

Con todos sus titulares llegaron Atlanta y Lanús

Colo Colo quedó concentrado en el Hotel "Carlos V", y Universidad Católica, en Las Vertientes

Ya se encuentran en Santiago, los dos equipos argentinos, Atlanta y Lanús, que junto a Universidad Católica, animarán el cuadrangular que ha organizado Colo Colo para estos días.

ATLANTA

Fue el segundo de los dos cuadros trasandinos en llegar a Chile. Lo hizo a las 21 horas, en el jet de PANAGRA, y luego de obviar todos los trámites legales, en un bus especial fueron trasladados al Hotel Emperador, donde se hospedarán mientras permanezcan en la capital.

Atlanta ha cumplido hasta la fecha una buena actuación en el torneo argentino y cuenta en sus filas con varios valores del balompié trasandino, incluyendo en ello a los actuales integrantes de la Selección Argentina que disputó las eliminatorias: el puntero derecho Luna, el puntero izquierdo Puntorero; Claris, zaguero central; el medio Griguol y el centrodelantero Fernández.

La mayoría de los integrantes del plantel de Atlanta son jóvenes y con toda seguridad el equipo se constituirá en difícil rival para los otros tres cuadros, que tratarán de adjudicarse el citado cuadrangular, que se inicia mañana a las 15 horas en el Estadio Nacional, justamente con el cotejo entre Atlanta y Universidad Católica.

LANUS

El equipo de Lanús, por su parte, llegó a Chile después de las 17 horas y lo hizo en el Caravelle de LAN-CHILE.

Como antecedente futbolístico de este equipo, diremos que es en la actualidad la "sensación del campeonato de la AFA", y eso que recién este año ascendió a Primera División. Entre las actuaciones que ha cumplido, habrá que mencionar que superó a River Plate, Racing, Vélez Sársfield, San Lorenzo y empató con Boca Juniors e Independiente.

La delegación de Lanús quedó hospedada en el Hotel Claridge e iniciará su participación en el cuadrangular, enfrentando a Colo Colo, en el cotejo estelar de la reunión doble inaugural de mañana, cotejo que está fijado para las 17 horas.

COLO COLO Y LA UCE

En lo que se relaciona a los cuadros nacionales, éstos han estado entrenando a todo vapor para hacer un buen papel en el cuadrangular y tratar de adjudicarse el Trofeo Círculo de Cronistas Deportivos que se disputará en este evento.

Colo Colo se concentrará en el Hotel Carlos V y Universidad Católica en Las Vertientes.

LA FALTA DE ALOJAMIENTO TRANSFORMA A LIMA EN UNA "TORRE DE BABEL"

LIMA (Por teléfono de **Manuel Emilio Cossa**, enviado especial de LA NACION). — A las pocas horas de haber arribado a esta capital, he podido comprobar la situación inusitada que se ha producido con la "avalancha" de hinchas chilenos y ecuatorianos que asistirán el próximo martes al Estadio Naoional, para alentar a sus respectivas selecciones en el cotejo de definición por el Grupo Nº 2 de las Eliminatorias del Mundial.

Tanto los hoteles de 1a. categoría, cómo los de categorías inferiores están totalmente copados y las reservas hechas con la debida anticipación, son las únicas que esperan a quienes las encargaron.

Esto ha inducido a varias "dueñas de casa" el solicitar permiso para convertir sus hogares en pensiones para estos días de tanto trajín deportivo autorización que les fue concedida y que solucionará en gran parte, el problema de aquellos aficionados que no tuvieron la precaución de reservar alojamiento y llegaron a Lima, a "la buena de Dios".

Pero lo más curioso de todo es que un CONVENTO, ubicado en el barrio Chorrillos, abrió sus puertas para dar hospedaje a las damas chilenas y ecuatorianas que no tengan un techo asegurado. Son cerca de 15.000 los aficionados que calculan las autoridades peruanas que llegarán hasta el lunes en la noche, incluyendo en ello, a la caravana de autos, unos 200 vehículos, que ya partieron desde sus respectivos países.

Para que hablar ahora de las entradas. No hay una en venta y al igual que en todas partes, quienes hacen su "agosto" en estos días, son los revendedores, que ofrecen una tribuna de 80 soles, hasta en 500 y más. Mario Acevedo, Gerente de la Asociación Central de Fútbol de Chile, tenía algunas guardadas para los "imprevistos", es decir, los chilenos que no consigan; pero al momento de conversar con él, en el Hotel Columbus, donde se hospeda el equipo chileno, me anticipó que casi no le quedaban y las pocas que tenía, se le agotarían de un momento a otro. Con esto quiere decir que el que no tenga entrada asegurada, es mejor que no venga. Aunque creo que a estas horas, nadie se aventura a llegar a Lima sin su respectivo boleto.

Independiente con el "Nápoli" de Italia jugará en N. York

BUENOS AIRES, 8 (UPI).— El equipo argentino de fútbol Independiente, campeón de América del Sur, viajará a Nueva York el 26 de octubre con el fin de enfrentarse con Nápoli, de Italia, y un equipo mexicano.

La comisión directiva del club argentino anunció también que después de los partidos en Nueva York, Independiente seguirá viaje a Toronto (Canadá), para celebrar un segundo juego con Nápoli.

No se dio a conocer el nombre del equipo mexicano.

LOS ARBITROS

Los siguientes son los árbitros designados para dirigir lor encuentros de este fin de semana para la división de ascenso.

Municipal-Ovalle: Alberto Vásquez.

Ferrobádminton - Ñublense: Hugo Arredondo.

Colchagua - Universidad Técnica: Héctor Palma.

San Bernardo - Iberia: Héctor Toro.

Luis Cruz-Trasandino: Sergio Altermán.

San Antonio-Lister Rossel: Juan Carvajal.

Para el programa del torneo cuadrangular de mañana y el martes, están designados: Domingo Massaro y Carlos Robles.

SIGUE TORNEO DE CADETES

Esta tarde se inicia la cuarta fecha de la Segunda Rueda de la Competencia Oficial del Plantel Cadetes de la Asociación Central, con el siguiente programa de partidos:

HOY SABADO (tarde): U. Católica con Green Cross, Estadio Monserrat. O'Higgins con Santiago Morning, Estadio Braden, Rancagua.

MAÑANA DOMINGO: Santiago Wanderers con U. Técnica, Estadio U. Tecnica, N.º 2. Colo Colo con Iberia, Estadio Colo Colo 1 y 2. U. de Chile con Unión Española, Estadio Recoleta. Municipal con Audax Italiano, Estadio Nacional N.º 3. Palestino con Magallanes, Estadio Nacional N.o 12. Bye en esta fecha: Ferrobádminton.

NUMEROSOS ATLETAS DE LICEOS PARTICIPAN EN TORNEO DIFUSION

Con un torneo atlético que la Asociación Escolar Secundaria de Deportes, ha denominado "Campeonato de Difusión", proseguirá sus actividades correspondientes al presente año. El certamen en cuestión se cumplirá esta tarde y mañana en jornada matinal en el Estadio Nacional, ocasión en que participarán alumnos de ambos sexos de liceos, que en las competencias oficiales están situados en un plano secundario.

En varones estarán presentes: Liceo 10, Manuel de Salas; Barros Borgoño, Talagante, Melipilla, Liceo 6, 15, 8 y 12. En damas: Liceo 10, Liceo La Reina, Liceo de Talagante, Manuel de Salas y Gabriela Mistral.

El calendario de pruebas y horario de esta tarde es el siguiente:

14.30 horas: 60 metros planos, infantiles, varones; Alto superior, intermedia, varones; Bala, infantil, varones.

14.40 horas: 80 metros planos, intermedia, varones.

14.50 horas: 100 metros planos, superiores, varones; Largo, infantiles, varones.

15 horas: 50 metros planos, infantiles, damas; Largo, superior, damas; Bala, superior, damas.

15.10 horas: Alto, intermedia, damas.

15.20 horas: 100 metros series, superior, damas.

15.30 horas: Disco, intermedia, damas; Largo, infantil, damas 80 metros series, intermedia, damas.

16 horas: 100 metros, tritlón, damas; Jabalina, superior, damas.

16.30 horas: Alto, tritlón, damas; 50 metros final, infantil, damas.

16.35 horas: 60 metros final, infantil, varones.

16.40 horas: 100 metros final, superior, damas; Bala, intermedia, damas.

16.45 horas: 100 metros final, superior, varones.

16.50 horas: 80 metros final, intermedia, damas.

16.55 horas: 80 metros final, intermedia, varones.

17 horas: Posta 8x50 metros, infantil, damas.

17.20 horas: Largo, superior, varones; Bala, intermedia, varones.

17.30 horas: Posta 4x100 metros, superior, damas.

18 horas: 600 metros, intermedia, varones.

18.30 horas: 1.500 metros, superior, varones.

MAÑANA:

9 horas: Salto largo, intermedia, varones; 400 metros c|t, superior, varones; Disco, superior, varones; Alto, infantil, varones; Jabalina, intermedia, damas; Largo, intermedia, damas; Bala, infantil, damas.

9.10 horas: 200 metros c|t, superior, damas.

9.20 horas: 60 metros vallas, intermedia, damas.

9.30 horas: 80 metros vallas, superior, damas; Alto, superior, damas.

10.30 horas: Alto, infantil, damas; Bala, tritlón, damas; Posta 5x80, intermedia, damas.

TORNEO DE ASCENSO:

FERRO Y ÑUBLENSE EN EL MATCH BASICO DEL ESTADIO SAN EUGENIO

En el match preliminar de la penúltima fecha, juegan Municipal y Ovalle. Por su parte, en el Estadio Municipal de S. Fernando, Colchagua recibe a U. Técnica

Con un programa doble a realizarse en el Estadio San Eugenio, y un partido en el Estadio Municipal de San Fernando se dará comienzo esta tarde a la disputa de la penúltima fecha de la segunda rueda del Campeonato de Fútbol de Ascenso.

En el estadio ferrobadmintino jugarán, animando el preliminar, a las 14.30 horas: Municipal (24) con Ovalle Ferroviario (23), y en el cotejo básico, a las 16.30 horas, el local Ferrobádminton (25) con Ñublense de Chillán (23).

Por su parte, en el recién reabierto estadio sanfernandino, Deportes Colchagua (25) recibirá a los semicolistas de Universidad Técnica (17).

JORNADA DOBLE

No pudo ser programada mejor la iniciación de la penúltima fecha del Ascenso, que con los partidos de cuatro cuadros, que llegan a sus respectivos compromisos con similares perspectivas de triunfo, y lo que es mejor aún en una posición expectante.

En lo que dice relación al match de ovallinos y ediles, ambos cuadros vienen de empatar en la fecha anterior, ocasión en que también debieron de lamentar la lesión de algunos de sus buenos valores. A raíz de esa situación, no podrán estar presentes: Grandón, de Municipal, y Castro, por parte de Ovalle.

En el partido más importante, Ferrobádminton deberá superar bastante el rendimiento de sus últimas actuaciones, si aspira a apremiar a los chillanejos, que en esta segunda rueda se han convertido en la sensación del torneo, por su impresionante "racha" de triunfos.



DURAN estará en la ofensiva de Ferrobádminton, para el difícil compromiso que los tiznados tendrán ante Ñublense, esta tarde.

Monarch inicia torneo interno de baby fútbol

En busca de rivales en fútbol anda el club deportivo Monarch, que cuenta con dos buenos cuadros adultos. Estos partidos podrían jugarse los sábados en la tarde, con instituciones dueñas de cancha. Los interesados pueden dirigirse por carta a Alberto Uribe, a calle Vicuña Mackenna Nº 1221 o al fono 53482, en horas de oficina.



ACLARA el coach Pancho Hormazábal algunas declaraciones suyas, relacionadas con las reacciones del público.

FRANCISCO HORMAZABAL Y LAS REACCIONES DEL HINCHA

El ex entrenador de la Selección Nacional de Fútbol puntualiza declaraciones suyas

El ex entrenador de la Selección Nacional de Fútbol nos ha enviado la siguiente comunicación, en la que aclara algunos conceptos suyos mal interpretados. Dice textualmente Hormazábal:

"A raíz de las últimas declaraciones que hice, en mi calidad de Entrenador de la Selección Nacional de Fútbol, después del partido jugado por nuestro representativo y el equipo uruguayo Peñarol, que perdiéramos; se han desatado una serie de comentarios en mi contra, por haber manifestado, en ésa oportunidad, que nuestro público se había comportado de manera infame con los jugadores.

Admito que el público tiene derecho a manifestar su disconformidad cuando sus preferidos no tienen una actuación como ellos desearan y, recuerdo muy bien, que, en el mencionado partido ya a los dos minutos de comenzado dio su juicio, cuando Campos no logró controlar una pelota. No pretendo decir que el estímulo debe ser positivo en toda ocasión; sería absurdo pretender tal cosa; pero, no es menos cierto que, para competir, se necesitan elementos ambientales que provoquen una reacción favorable de los que compiten, máxime si se trata de preparar un contingente en vistas a un compromiso de calificada importancia. Desgraciadamente mis palabras fueron sólo aceptadas en su acepción etimológica, y no interpretadas conforme a las circunstancias y su verdadera esencia.

Como jugador de Club y de Selecciones nacionales, alcancé los mejores aplausos; como Entrenador, del mismo modo; en ambos casos el estímulo del público ha sido el mejor aval de mis éxitos; mal podría, entonces, dirigirme en forma intencionadamente descomedida a quienes constituyen el respaldo más fuerte e importante de esta actividad que es el fútbol; porque, insisto, mis palabras fueron entendidas en su forma y no en su fondo, cual era lograr un aspecto que, en toda actividad humana, es importante y vital si se quiere lograr un mejor éxito: mente sin problemas, espíritu apto para competir; único elemento que faltaba y que se buscaba para complementar lo técnico, físico y táctico del contingente en esos momentos a mi cargo, que tendría, nécesariamente, que desembocar en un cuadro de buenas actuaciones presentes y éxitos futuros.

No he podido substraerme a leer lo que se comenta en estos momentos sobre nuestro fútbol y sobre su actuación en Lima. El Entrenador actual, señor Luis Alamos, ha declarado reiteradamente que los aspectos técnicos y físicos de los hoy sus dirigidos, no merecen reparo y que la ayuda afectiva, moral y espiritual prestada por la afición nortina ha servido para que su equipo rinda conforme a sus planes, que "no difieren de los sustentados por la dirección técnica anterior, porque en Chile existe un pensamiento uniforme con respecto a la preparación y dirección de equipos y selecciones".

Saluda Atte. a Ud.: **FRANCISCO HORMAZABAL CASTILLO**, Entrenador Profesional de Fútbol".

LICEO VALENTIN LETELIER TIENE PROGRAMADO FESTIVAL DEPORTIVO

Con una competencia deportiva finaliza esta tarde, el Liceo Valentín Letelier, las festividades de un nuevo aniversario. El evento deportivo comprende las siguientes pruebas: una carrera de Ciclismo por las calles de la capital; una maratón que se desarrollará en el Cerro San Cristóbal (los 150 atletas de los liceos capitalinos deberán subir y bajar el cerro). Posteriormente, se efectuarán las finales de salto alto, largo, garrocha y lanzamiento de la bala en las tres categorías, superior, intermedia e infantil.

Prosigue hoy el campeonato de polo de primavera

Esta mañana, a las 9 horas, se inicia en el Club de Polo y Equitación San Cristóbal, la Competencia de Polo, que se ha denominado "Temporada de Primavera".

A la hora indicada juegan en la cancha Nº 3 Nancagua y Las Cabras; luego, a las 10, se enfrentan en el mismo campo, Santa Ana de Chena con Angostura; a las 11, se miden Tigres con Vitacura, y a las 12, en la cancha Nº 2, se enfrentan Los Angeles y Universidad Católica "C". Estos partidos corresponden a la Serie B.

La competencia por la Serie A, se inicia a las 14 horas, en la cancha Nº 2, con el partido entre Los Puelches y Ventisquero, cotejándose posteriormente, a las 15.15, Lo Castillo con U. Católica B, y a las 16.30, se enfrentan U. Católica A y Naicura, en la cancha principal.

Competencia internacional de vóleibol comienza esta tarde

Tres partidos conforman el programa de la reunión inaugural.— Ferrocarril Oeste de Buenos Aires y U. Católica, en el match básico de la jornada

Con la participación de los equipos femeninos y masculinos de Ferrocarril Oeste de Buenos Aires, comenzará hoy, a las 20 horas, en el Gimnasio de Universidad Católica, una competencia internacional de Voleibol, en la cual participarán, además, la Selección Escolar, Universidad Técnica, Unión Española y Universidad Católica.

La jornada inaugural de esta tarde comprende el siguiente programa: a las 20 horas, Universidad Técnica con Selección Escolar, varones; a las 21 horas, Ferrocarril Oeste con Unión Española, damas, y a las 22 horas, Ferrocarril Oeste con Universidad Católica, varones.

El torneo prosigue mañana a partir de las 9.30 horas, en el mismo escenario.



PROCEDENTE DE BUENOS AIRES, vía BUA, arribó ayer a Santiago la delegación femenina y masculina del Club Ferrocarril Oeste, que participará en una competencia internacional de vóleibol.

Pentatlón:

Comienza el primer torneo de temporada

El primer campeonato de penthatlón de la temporada actual se llevará a efecto hoy sábado, a partir de las 9 horas.

Este torneo es organizado por el Club Deportivo Escuela Militar y tendrá lugar en las instalaciones del propio establecimiento.

La competencia que lleva el nombre de Penthatlón de Primavera y que es para novicios, se desarrollará de acuerdo al siguiente orden de pruebas en los días y horas que se indican: Sábado 9 de octubre, 9 horas, equitación en el Jardín de Saltos; domingo 10, a las 9 horas: Esgrima de espada eléctrica en el Casino de Cadetes. Lunes 11, a las 10 horas: Tiro de pistola, polígono, y en la tarde, a partir de las 15 horas, natación en la piscina cubierta de la YMCA. Finalmente, el martes 12 de octubre finalizará el penthatlón, con la última prueba a correrse en el Estadio de la Escuela, el Cross Country.

El certamen es auspiciado y supervigilado por la Federación Chilena de Penthatlón.

CON FLORETE SE INICIA TORNEO NACIONAL DE ESGRIMA

Cerca de treinta tiradores de Santiago y Valparaíso participan en la etapa inaugural del campeonato, que comienza esta tarde en el gimnasio del Club de Campo

Esta tarde, en las peanas del Club de Campo se dará comienzo al Campeonato de Chile de Esgrima, con la especialidad de florete, individual.

El torneo proseguirá mañana con florete por equipos.

El interés que ha despertado la disputa de este campeonato nacional se ha reflejado en el gran número de inscritos de Santiago y Valparaíso, que con una cifra cercana a los treinta tiradores superarán con creces, anteriores eventos.

El actual campeón chileno, Alberto Bravo, que además es campeón de espada, actuará en esta oportunidad defendiendo a su nuevo Club Colo Colo, y junto a siete floretistas del Cacique, tratará de tener una actuación brillante en su debut como institución.

Stade Francais con seis representantes, entre los que sobresale Roberto Lowy; Valparaíso con cinco, Escuela Militar y Aviación con otros tantos, lucharán por intermedio de sus mejores exponentes, arrebatar el predominio que por espacio de cuatro años consecutivos mantiene Alberto Bravo.

El Club de Campo, organizador de esta especialidad ha programado para las 15 horas la ceremonia de inauguración del Campeonato. A ... horas se entrará ... fase eliminatoria.

Mañana prosigue ... de florete con la ... del equipo de Colo C... Francais, Valparaíso...

Para el 16 y 17 ... talaciones de la E... tar está fijada la ... del torneo con espa... 31 finalizará en la E... val de Valparaíso ... peonato de sable.

ALBERTO BRAVO ... conseguir por quinta ... secutiva el título ... de Chile de florete, ... putará esta tarde ... talaciones del Club ... Bravo actuará defe... colores de Colo Colo.

110 METROS VALLAS, PRUEBA INICIAL DE MATCH ATLETICO COLO COLO - LORD COCHRANE

Esta tarde y con la participación de los mejores atletas de ambos clubes, se efectúa la primera etapa del ya tradicional torneo atlético entre el Club Lord Cochrane, de Concepción, y Colo Colo, de Santiago.

Es ésta la tercera oportunidad en que se enfrentan ambos clubes, habiéndose impuesto el año pasado Lord Cochrane.

El torneo se efectuará esta tarde y mañana en la mañana en la pista del Stade Francais, de acuerdo al siguiente programa:

15 horas.— 110 metros vallas c|t, varones.

15.15 horas.— 100 metros planos c|t, damas. Lanzamiento bala, varones. Lanzamiento dardo, damas.

15.45 horas.— 100 metros planos, c|t, varones. Salto alto, varones. Salto largo, damas.

16 horas.— 400 metros planos c|t, varones. Lanzamiento disco, varones. Lanzamiento bala, damas.

16.15 horas.— 1.500 metros planos c|t, varones. Salto triple, varones.

17 horas.— 3.000 metros planos, varones.

17.30 horas.— Posta 4x100 metros, damas.

17.40 horas.— Posta 4x100 metros, varones.

MAÑANA DOMINGO

9 horas.— 400 metros vallas c|t, varones. Salto garrocha, varones.

9.15 horas.— 200 metros planos c|t, damas. Lanzamiento disco, damas. Lanzamiento dardo, varones. Salto alto, damas.

9.45 horas.— 200 metros planos c|t, varones.

10.10 horas. — 800 metros planos c|t, varones.

10.30 horas.— 80 metros vallas c|t, damas. Lanzamiento martillo, varones. Salto largo, varones.

10.40 horas. — 800 metros planos, damas.

10.50 horas.— 5.000 metros planos, varones.

11.20 horas.— Posta 4x400 metros, varones.

En Buin y Teno jugarán equipos de ex cracks

Los equipos de la Mutual de ex Jugadores Profesionales de Fútbol viajarán el próximo domingo a Buin para enfrentarse con las Selecciones A y B de dicha localidad, en encuentros a beneficio de la entidad. Y el 12 los cuadros de la Mutual se trasladarán a Teno para medirse con Colo Colo y Selección de esta ciudad.

En la sede de San Camilo Nº 340, o llamando al fono 380272, los socios de la Mutual pueden inscribirse para participar en estas j...s.

Hoy se efectúa el sorteo semanal de "Foto-Fútbol"

TENDRA LUGAR, COMO DE COSTUMBRE, EN EL HALL CENTRAL DE NUESTRO DIARIO, A LAS 12 HORAS. LOS 60 PRIMEROS CONCURSANTES QUE LLEGUEN A "LA NACION", RECIBIRAN COMO OBSEQUIO PRODUCTOS LABORATORIO SERVET. NOMINA PREMIOS FINALES Y LOS QUE ENTREGAMOS CADA SEMANA

El millonario concurso FOTO-FUTBOL y LA NACION, Diario de los Deportistas, efectúan hoy el tradicional sorteo semanal, entre los lectores participantes, en donde cada concursante tiene opción a ganar algunos de los siguientes estímulos: artículos deportivos de ALONSO E HIJO; delantales de la conocida firma JULIN SERRA; dos almuerzos o comidas, a elección, en el Restaurante GERMANIA; dos comidas bailables en LA CHATELAINE; un disco single de RADIOLANDIA; bolsitas plásticas conteniendo tres productos de LABORATORIO SERVET, Gomina, Desodorante y Brillantina; y fotografías en colores de su equipo favorito.

El sorteo de hoy comenzará a las 12 horas, en el hall central de LA NACION, calle Agustinas 1269. Los concursantes deben venir premunidos de sus cupones que los acrediten como participantes activos del FOTO-FUTBOL. En esta oportunidad, es de vital importancia este detalle, porque LABORATORIOS SERVET entregará, a los 60 primeros lectores concursantes que lleguen a nuestro diario, frascos de gomina, desodorante y brillantina, como recuerdo de la industria en su incorporación al FOTO-FUTBOL.

De acuerdo con las Bases del concurso FOTO-FUTBOL, quedará cerrado el día 30 de noviembre próximo. Los lectores de provincias, al igual que los de la capital, tendrán ese mismo plazo, y para ello, sólo basta depositar las Cartillas en canje en la oficina de Correos local, como máximo, el día 30 de noviembre. El matasellos de Correos será credencial suficiente para que el canje sea lícito.

Ya saben los lectores de LA NACION y concursantes de FOTO-FUTBOL en provincias, las cartillas se insertan en las ediciones de los días lunes, jueves y sábado de cada semana. Las cartillas no señalan equipo determinado, de manera que es el propio concursante quien elige el club cuyas fotografías junta y pega en dichos documentos.

Los dos premios mayores son de un valor que nadie puede siquiera discutir. El "gordo" es, nada menos, que un automóvil de la prestigiosa marca FIAT, distribuido por ANTIVERO, y el segundo premio lo constituye un adorno de jerarquía para el hogar: un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO.

Doce pelotas de fútbol, de CASA SEDERAP, de ATILIO PAREDES GALAZ; discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, firma comercial de JOSE RICART Y CIA.; juegos de cuchillería MIAMI (diez juegos para seis personas cada uno); libros finos y empastados, de LIBRERIA RENACIMIENTO; y pasajes al exterior, gentileza de TURISMO WHIPPLE, constituyen los premios finales. El sorteo, a más de realizarse ante Notario Público, en el transcurso del próximo mes de diciembre, se efectuará en las tómbolas de POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores una reproducción de la misma:

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuído por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO.

Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.

Discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

Juegos de cuchillería de la FABRICA MIAMI. (Diez juegos para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior, donados por la empresa TURISMO WHIPPLE; y, finalmente, libros finos y empastados, donados por LIBRERIA RENACIMIENTO.

PREMIOS SEMANALES

Los premios semanales del gran concurso FOTO-FUTBOL, son los que indicamos a continuación; Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de CASA ALONSO E HIJOS, de Alameda 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio 559, y Diagonal Cervantes Nº 684, dos almuerzos o comidas del Restaurante GERMANIA, de Alameda Nº 2823; un disco single donado por RADIOLANDIA, de José Ricart y Cía., de Diagonal Cervantes Nº 806; dos comidas bailables en LA CHATELAINE, de Avenida Pedro de Valdivia 1707 y 1795; bolsitas de plástico, conteniendo tres productos de LABORATORIO SERVET: Gomina cristal "Verkos", desodorante "Admiral" y brillantina oleosa "Verkos"; y, finalmente, fotos a color de su equipo favorito.

FINALIZA TORNEO DE FUTBOL DE "LA NACION"

Hoy se dará término al Campeonato Interno de Fútbol, organizado por el Deportivo LA NACION, en su cancha ubicada en calle Principal Nº 1207, La Palmilla. Después de haberse cumplido siete fechas, todavía no se sabe cuál es el Campeón correspondiente a 1965. Por lo tanto, los partidos a jugarse hoy son de sumo interés para los ocho equipos participantes. El programa oficial es el siguiente:

14.10 horas: Scudetto con Chile-Textil. Arbitro: Terencio Guzmán.
15.10 hrs.: Administración con Nocturno "A". Arbitro: Jaime Vásquez.
16.10 hrs.: Real Servicios Varios con Nocturno "B". Arbitro: José Isla.
17.10 hrs.: Los Leones con Reparto. Arbitro: Gabriel Castro.

Director de turno: Reparto, Nocturno "A" y Los Leones.
Director General de Cancha: El Directorio.

El puntaje de los equipos es el siguiente:

Lugar	EQUIPOS	Puntos
1.os	Los Leones y Chile-Textil	9
3.o	Scudetto (invicto)	8
4.o	Nocturno "A"	7
5.o	Real Servicios Varios (un partido pendiente)	6
6.o	Administración	5
7.o	Reparto	5
8.o	Nocturno "B"	0

Los árbitros que dirigen la Competencia de LA NACION son de la Liga Independiente "Los Lagos", con domicilio en calle Los Lagos Nº 3246.

MADECO Y BOLOCCO EN EL PARTIDO DE MAYOR INTERES DE LA "ADEC"

Con el importante encuentro que sostendrán esta tarde en la cancha de MADECO los segundos y primeros cuadros del Deportivo Bolocco y MADECO, se dará término a la novena fecha de la rueda inicial del Campeonato de Fútbol que controla la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas.

El resto de los partidos programados por la ADEC es el siguiente:

CANCHA VESTEX, Gamero 1555, Pobl. Juan Antonio Ríos Nº 1, 15 y 16.30 horas: Deportivo EE. de Pizarreño con Deportivo EE. de Registro Civil Identificación. Deportivo EE. de Hipódromo Chile; árbitros oficiales de la Asociación de San Miguel.

CANCHA H. CHILE, de Avda. Viraceta Nº 2488, 15 y 16.30 horas: Deportivo Caja de EE. Públicos con Deportivo EE. Dirección Estudios Sanitarias. Deportivo EE. de Gleisner con Deportivo EE. Dirección de Obras Sanitarias. Turno Deportivo Hipódromo Chile. Arbitros oficiales de la Asociación de San Miguel.

CANCHA PRAT de Los Alerces y Cinco de Abril, 15 y 16.30 horas: Deportivo EE. de REINECO con Deportivo EE. de Televisión. Turno Deportivo Hipódromo Chile. Arbitros oficiales de la A. de San Miguel.

En Rancagua juega mañana Nueva Ola

Los integrantes del club deportivo Nueva Ola, formado por artistas, viajarán mañana a Rancagua, para enfrentar a uno de los cuadros de O'Higgins.

Los nuevaolistas se mantienen invictos a través de 49 encuentros. Integrarán su primer cuadro los jugadores siguientes: Pepe Gallinato, J. Encina, Fernando Montes, Marco Aurelio, Buddy Richards, Jorge Rebel, Willy Monty, Tommy D'Angelo, Danny Chilean, Carlos González y Larry Wilson. Entrena a este cuadro, Miguel Davagnino.

Deportivo Tío Sam juega esta tarde con sus dos equipos

Con sus dos equipos adultos el Club Deportivo Tío Sam, integrado por el personal de la Embajada de los Estados Unidos en nuestro país, se enfrentará hoy, en un encuentro de revancha en disputa de una pelota de fútbol, en la cancha N.º 3 del Estadio Nacional, al deportivo de la Presidencia de la República, a las 14 horas. El Deportivo Tío Sam, por nuestro intermedio, encarece la puntualidad en la hora, ya que el match es de gran importancia para esta institución, y que todos sus jugadores deben encontrarse en óptimas condiciones.

BASQUETBOL:

DAMAS DEL CHILE-BRASIL JUEGAN CON SELEC. RENCA

Para esta noche, a las 20 horas, en Avenida Ley 5579 Nº 1030, de la Población JAR, se ha citado a los miembros del Directorio, comisiones y jugadoras de los quintetos del Club de Deportes Chile-Brasil.

Esta reunión tiene especial importancia, ya que en ella la Comisión de equipos informará al Directorio de su labor cumplida, como a su vez, María Maluenda Valdés, dará cuenta del estado de la tesorería del club.

Además, el presidente, Mario Flores Concha, comunicará los compromisos pactados, para continuar el plan de trabajo con motivo de la preparación de sus equipos.

Deberá informarse de las jugadoras llamadas por la Asociación de Básquetbol de Santiago, para la selección juvenil, que está preparándose para una jira al norte del país.

Chile-Brasil se presentará mañana con sus dos equipos y el cuadro de Revelaciones, frente a la Selección de Renca, compromisos que para las muchachas del Chile-Brasil tienen vital importancia, especialmente a los nuevos valores ingresados a comienzos de año y que han venido preparándose con bastante tiempo para sus futuras actuaciones en el baloncesto metropolitano.

La comisión que irá a cargo de esta delegación es la siguiente: Mario Flores, Héctor Maluenda, María Maluenda, Iris Pinchón y su entrenador, Miguel Flores.

COMO UNA GRAN FAMILIA se reúne, anualmente, a celebrar un nuevo aniversario el popular Club Deportivo "Victoria Chorrillos". Mañana cumple 30 años de positiva labor y, nuevamente, se repetirá la escena que ilustra el grabado.

TREINTA AÑOS DE POSITIVA LABOR CUMPLE CLUB VICTORIA - CHORRILLOS

Una interesante y positiva labor deportivo-social, que ya cumple treinta años, se apresta a celebrar el popular club Victoria Chorrillos, que fuera fundado el 11 de octubre de 1935. Durante su actuación en la Asociación de Fútbol de Conchalí, siempre se ha situado entre los grandes, gracias a los desvelos de su primer y actual presidente, Humberto Rodríguez T. Esta entidad cuenta con ramas de pimpón, baby-fútbol, atletismo, ciclismo, juegos de salón y fútbol, que el de mayor arraigo, ya que integran sus cuadros adultos (tres en total), y juveniles e infantiles, un número grande de socios.

El directorio que rige el actual período a Victoria Chorrillos está integrado por: presidente, Humberto Rodríguez T.; vicepresidente, Fernando Barahona; tesorero, Víctor Espinoza; protesorero, Orlando Barrera; secretario, Luis Rodríguez; prosecretario, Jaime Ubilla A.; directores, Fernando Arévalo, Samuel Farías y Gumercindo Barrientos.

Su calendario de actividades destinadas a celebrar su 30º aniversario consulta una gran olimpiada entre solteros y casados.

El programa completo es el siguiente: Hoy, a las 16,30 horas: Competencia atlética. 1) carrera de ensacados, infantiles y adultos. 2) Carrera de patines, 400 metros. 3) Carrera de carretillas, 400 metros. 4) Carrera de la maratón, 1.500 metros. A las 19,30 horas: Eliminatorias de pimpón y dominó.

Mañana: A las 10,30 horas: vuelta ciclística a Quilicura. A las 14,30 horas: Gran Campeonato de boxeo. A las 18 horas: Finales de pimpón y dominó.

Martes 12: A las 10 de la mañana, gran romería al Cementerio General. A las 14 horas, partido de fútbol entre Victoria Chorrillos contra El Mirador (infantiles y juveniles). A las 17 horas, gran partido entre solteros y casados.

Sábado 16: A las 20,30 horas: Cierre de Programa con un gran baile que se llevará a efecto en las calles Nicanor Opazo y Remigio Opazo. Gran Show artístico.

A Nogales viaja Deportivo Veloz

A cumplir un difícil compromiso irá mañana a la localidad de Nogales el Club Deportivo Veloz, entidad afiliada a la Asociación Santiago de Fútbol. Su rival será el poderoso team local Unión Edwards, de la Hacienda El Olivo.

Este compromiso está pactado con tres divisiones y la delegación de Veloz irá en micro especial, que saldrá de Colón 1617, a las 7 horas.

A cargo de la delegación santiaguina irá Manuel Torres, junto a numerosos socios que han adherido al viaje. Se recomienda puntualidad en la hora de llegada a todos los jugadores.

Liga Yungay:

Clásico Belgrano sigue como líder

Un nuevo triunfo obtuvo el Club Deportivo Clásico Belgrano de la Población Mapocho, en la competencia de fútbol de la Liga Yungay, que se desarrolla en las canchas Arturo Prat.

Esta vez, Clásico Belgrano se impuso con sus 3 divisiones al Deportivo Vizcaya; ganando en 3a. división 2 x 0; en segunda 2 x 0; y en primera, 3 x 1. Clásico Belgrano formó de la siguiente manera: Antonio Montero; Guillermo Tosso, Antonio Carrasco y Mario Vilches; Juan Aguilar y Hugo Miranda; Luis Renney, Osvaldo Urtubia, Hugo Barraza, Oscar Herrera y Juan Larenas. Los goles fueron convertidos por Osvaldo Urtubia, Oscar Herrera y Juan Larenas. Es doblemente meritorio el triunfo del Clásico Belgrano, que terminó jugando con 10 jugadores, por lesión de Oscar Herrera, uno de sus buenos valores.

Nuevo aniversario celebra S. Aybar

El Deportivo Santos Aybar de San Miguel se apresta a celebrar con varias actividades de carácter social, cultural y deportivo, sus 33 años de fecunda labor.

Los muchachitos que el 12 de octubre de 1932 fundaron el Santos Aybar, nunca pensaron que con el correr del tiempo esta misma entidad iba a constituirse en la sólida institución que es hoy día, y que fueran sus hijos los encargados de acrecentarla.

Las actividades aniversarias se iniciarán esta tarde, con una comida de los recuerdos, a efectuarse en calle San Joaquín 940, a las 21 horas. Mañana: Misa recordatoria en la Capilla San José, ubicada en la Plaza Hermanos Carrera-San Francisco con Rivas. A las 14 horas: partido oficial con Almirante Latorre, en la cancha que estos últimos poseen.

Lunes 11: Sesión solemne y trasmisión de mando, a las 22 horas, en la secretaría.

Martes 12: Once comida, a las 17 horas, en el mismo local.

Peñarol enfrenta a "Sergio Gálvez"

Esta tarde, a las 14 horas, en la cancha de la Academia de Humanidades, ubicada en calle Tabaré, entre Santos Dumont y Domínica, Peñarol se enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Sergio Gálvez.

Los socios de Peñarol le desean a sus activos dirigentes Carlos Peña, Antonio Moreno, Vicente López y David Avalos el mayor de los éxitos con ocasión de su partida a Lima, mañana domingo, a las 10 horas, donde asistirán al encuentro Chile-Ecuador.

COMPETENCIA DEPORTIVA SOSTENDRAN CHILECTRA Y GRACE DE CONCEPCION

El Club Deportivo Grace, de Concepción, llega esta noche a la capital, en el expreso de las 20.30 horas, para competir con el Club CHILECTRA con sus ramas de básquetbol, fútbol, ajedrez y pimpón. En esta forma, los penquistas devuelven la visita que hace tiempo hicieron los eléctricos a Concepción.

La entidad metropolitana ha preparado una serie de festejos en homenaje a sus ilustres visitantes.

La delegación sureña viene al mando de su presidente, alma y motor del Club Grace, don José Alvarez T.

El programa deportivo organizado por la directiva de los eléctricos es el siguiente:

DOMINGO 10

10.00 horas: Fútbol (Estadio CHILECTRA).
11.30 hrs.: Básquetbol (Estadio CHILECTRA).
18.00 hrs.: Pimpón y Ajedrez, en la sede social de CHILECTRA, ubicada en Huérfanos Nº 713, octavo piso.

Hipódromo Chile

Domingo 10 de octubre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 7.45 horas.

2—6	1	Dolly Pen .	55	16	L. Aros	T. Bustos
6—7	2	Chipriota . .	53	1	E. Guzmán	L. Castro R.
14—15	3	Tabaco Rubio	53	3	B. Campos	A. Peralta
4—10—5—2	4	Adiós	51	9	J. Eguren	F. Castro
9—16—6	5	Chupilca . . *	50	5	L. Caroca	L. Toledo
15—4—10	6	G. del Carmen	50	6	R. López	M. Araneda
7—5c—14c	7	Negus . . *	50	18	L. Hevia	M. Araneda
12—11—7—14	8	Mi Ranita . .	50	14	V. Ubilla	H. Parra
3—3—5	9	Murray . . .	49	2	N. González	R. Bernal G.
2—11—8—12	10	Petitero . .	49	17	J. Sepúlveda	E. Barticevic
6—3	11	Jubileo . . .	48	7	A. Parra	L. Contreras
14—16—8	12	Pechoño . . .	48	4	L. Rivera	J. Posadas
7—4	13	Catalán . . .	47	13	C. Ocampo	J. Posadas
4	14	Arriba . . .	47	10	A. González	M. Valenzuela
10—10	15	Gazal	47	12	O. 2.o Castillo	J. Chamorro
7—9	16	Otala . . .	46	11	J. Torres	P. Fuentes
6—7—4	17	Policasta . .	46	8	H. Pilar	N. Peralta
8	18	Ambicionero .	45	15	G. Fernández	A. Donati

CORRALES: 6 con 7 y 12 con 13.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

16c—20c	1	Agrilux .. .	56	16	C. Astorga	P. Bagú
18c—22c	2	Alonso . . .	56	6	C. Ojeda	J. Melero B.
5c—2—v—8c	3	Pitón . . .	56	18	E. Guajardo	J. Melero B.
6—5—5	4	Color	56	4	A. González	P. Briones
18c—9—2	5	Emu	56	11	J. Pacheco	O. Silva
3—6—3	6	Griterío . . .	56	3	G. Farfán	E. Beuzenberg
7—17c—5	7	Guarico . . *	56	9	E. Soto	J. H. Medina
7c	8	Indiscreto . .	56	8	M. Ramírez	R. Allen
Reaparece	9	Pardis . . .	56	5	R. Madariaga	O. Jara
16c—4	10	Vidarol . . .*	56	1	E. Guzmán	O. Jara
4c	11	Pepe	56	16	H. Pilar	A. Breque
15—15	12	Pirane . . .	56	17	L. Hevia	M. Quezada
8	13	Rabioso . . *	56	10	L. Aros	E. Barticevic
8v—3	14	Rancherito .	56	12	P. Ulloa	G. Sarmiento
6—9	15	Rocafort . . .	56	15	V. Bravo	A. Lab
11—10c	16	Trago de Vino	56	7	R. Hermosilla	L. A. Orellana
9	17	T. Sejours *	56	2	J. Eguren	I. Duque
4c—10c—19c	18	Tucán . . .	56	13	G. Jorquera	J. B. Araganón

CORRALES: 2 con 3 y 9 con 10.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

9—7	1	Alcornoque .	56	11	J. Pacheco	O. Silva
7c—3	2	Cante Jondo .	56	17	R. Madariaga	M. Norambuena
5—10—3	3	Cartacho . .	56	13	A. González	J. Suárez
4—4	4	Cochero . . .	56	18	B. Campos	M. Rendic
6	5	Estoque . .	56	1	P. Ulloa	G. Sarmiento
Reaparece	6	Floretín . . .	56	6	C. Astorga	R. Méndez
3c—2c—6	7	Humanista *	56	15	V. Bravo	P. Briones
Reaparece	8	Kunstler . .	56	7	J. Sepúlveda	A. Petit
9—10—5	9	Lucky Dream	56	2	J. Eguren	E. Beuzenberg
Reaparece	10	Lustro . . .	56	3	E. Naranjo	H. González
3	11	Macarincho .	56	10	H. Pilar	P. Valderrama
10v	12	Multicolor . .	56	16	E. Guzmán	O. Jara
5c—2c	13	Paridel . . .	56	4	C. Pezoa	J. Melero
12	14	Royal White	56	5	C. Ojeda	J. Melero B.
13—13	15	Saulo . . .	56	14	C. Moreno	I. Duque
6—4—3c	16	Scorpius . *	56	8	C. Ocampo	O. López
2—5	17	Virgilio . . *	56	12	J. Martínez	R. Maggi
3—3—8	18	Yaverán . .	56	9	C. Paredes	L. Santos

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9 horas.— 9a. Serie. (Primera Válida para la Apuesta Doble).

9—6—1—10	1	Evento . . .	54	7	R. Hermosilla	F. Galleguillos
4—3—13	2	Hill Boss . .	54	9	Fdo. Toro	V. Contreras
13	3	Nervi	54	14	J. Rojas	A. Proschle
1—4—2—2	4	Toyopet . . .	54	17	L. Caroca	R. Castillo J.
12—5—6	5	Cautiva . . .	53	13	G. Meneses	P. Briones
3	6	Sun Dream .	53	2	V. Ubilla	C. Santos
9—13—1—5	7	Nildita . . .	50	1	Luis Salas	C. Santos
11—10	8	Argelia . . .	52	15	B. Campos	M. Norambue.
17—11	9	Big Prince .	52	16	Juan Toro	B. Scala
6—5—11	10	Bionda . .	51	4	A. Parra	A. Vodanovic
9c—13	11	L. Smog . .	51	5	S. Allende	M. Quezada
REAPARECE	12	Ubaldino . .	51	8	L. Camus	Uld. Duque
8—10	13	Atocongo . .	50	6	Bdo. García	E. Núñez
9—15	14	Mi Millaray	50	10	A. Farías	E. Barticevic
10—5—4	15	Teodulo . .	50	3	J. Martínez	E. Rodríguez
1—7—9—14	16	Insolación . .	49	18	Ad. González	D. Torres
9—8	17	Ragunda . .	49	11	C. Sepúlveda	L. Toledo
4—13—7	18	Fontanet . .	48	12	J. Eguren	M. Araneda

CORRAL: 6 con 7.

QUINTA CARRERA. — 1.400 metros.— A las 9.30 horas.— 8a. Serie.— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

12c—8c—10c	1	La Mocha .	54	1	Fdo. Venegas	P. Medina
4—1—3	2	Vivianita . .	54	15	J. Amestelly	J. Castro R.
12—12	3	Parlante . .	54	10	B Campos	M. Norambue.
5—4—5	4	Boston Pal .	53	5	E. Soto	E. Beuzenberg
16	5	Chapalita . .	53	4	Carlos Díaz	Raúl Luna
2—8—3	6	Purrehuín . .	53	14	F Toro	A. Ramírez
11—13—5	7	Standard . .	53	2	R. Madariaga	J. Quinteros
11—9—9—13	8	Mudejar . .	52	9	D. Cerda	J. Posadas
10	9	Pto. Octay .	52	8	M. Fernández	D. Torres
6—9	10	Secilo . . .	52	12	E. Naranjo	R. Parra
REAPARECE	11	Miss Pelusa	51	3	J. Pacheco	A. Gutiérrez
8—3—5	12	Tarass . . .	51	7	V. Parra	S. Gajardo
6—13	13	Whist . . .	51	13	N. González	Luis López
2—4—4	14	Bisonte . . .	50	16	U. Gaete	V. Contreras
Reaparece	15	Blue Back . .	50	11	G. Meneses	R. López
11—8	16	Melodist . .	49	6	L. Caroca	S. Alamos

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10 horas.— 7a. Serie. (Primera Válida para la Apuesta Triple Inicial).

REAPARECE	1	Balduina . .	54	17	L. Caroca	O. Jara
13—15c—14c	2	Marinka . .	54	9	N. González	E. Rodríguez
2—7—6	3	Mauritana .	53	7	F. Toro	A. Muñoz
6—1—13	4	Sabra* . .	53	8	E. Guzmán	J. Castro R.
7—10—14	5	Sátiro . . .	53	4	V. Bravo	H. Gazmuri
5—9—11—6	6	Lenoz * . .	52	3	D Cerda	F. Galleguillos
12—10—6	7	Antímaco . .	51	2	B. García	J. Bta. Castro
12—13	8	Iluminada . .	51	18	H. Olguín	R. Maggi
2—2—1—6	9	Magdaia . .	51	16	E. Soto	R. Pérez
10—16—9c—11	10	Papelón . .	51	14	J. Latorre	S. Gajardo
4—10c	11	Resolución .	51	12	G. Meneses	P. Briones
15—14—10	12	R Chandía .	51	15	J. Martínez	J. Bernal
17—11	13	Saturday . .	51	10	V. Ubilla	J. Muñoz
6c—3—7—9	14	Stout . . .	51	5	L. Muñoz	R. Castillo J.
12c—15—7	15	Libertador .	50	1	S. Allende	A. Petit
10—8—12	16	Sansón . . .	50	13	L. Hevia	G. de la Cerda
3—6	17	Megatón . .	49	6	C. Sepúlveda	R. Parra
8—5—8	18	Orgulloso * .	49	11	C. Paredes	M. Norambue.

SEPTIMA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 10.30 horas.

10c—13c—10	1	Agrevca	58	11	R. Madariaga	O. Jara
16c—14c	2	Napoleón . ..	58	16	J. Pacheco	O. Silva
5—7—3	3	Little Honey ..	55	15	G. Farfán	R. López
3—4—12	4	Marc Henry ..	55	3	F. Toro	A. Luna
3—1—14	5	Mi Sarita ...	54	6	E. Soto	Al. López
6c—8c—7c	6	Rajah	53	14	E. Guajardo	L. Gajardo
1—14c—12	7	San Genaro ..	53	2	J. Amestelly	E. Valenzuela
9	8	Lagartijo	52	13	J. García	V. Ramírez
3c—7c—11	9	Novilunio .. .	52	8	J. Duarte	J. Melero
7c—10c—8	10	Gran Soñador	49	5	J. M. Aravena	J. Melero
10—1—2	11	Chalons	50	7	L. García	F. Gazmuri
NO CORRE	12	Ronquido .. .	50	12	NO CORRE	F. Gazmuri
11c—7c—13	13	Stirco	50	4	O. 2.o Castillo	A. Lab
18c	14	Playa Chica .	48	1	J. Sepúlveda	J. Maldonado
12c	15	Antibes	45	10	A. Parra	G. Pérez
4—5—10	16	Track Master .	45	9	A. González	H. Gazmuri

CORRAL5 con 6. CORRALES: 9 con 10 y 11 con 12

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Segunda serie.— A las 11 horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial).

3	1	Fiel	58	5	I. Sandoval	D. Torres
6—6	2	Homérico * ..	58	10	G. Jorquera	A. Muñoz
10	3	Luna Blanca .	58	18	E. Soto	R. Rabello
7—4	4	Rebotado .. .	57	2	G. Farfán	A. Sepúlveda
12c—5c—12c	5	Cromocic . ..	56	8	F. Venegas	S. Fuentes
6	6	Loredana .. .	50	15	J. Sepúlveda	S. Fuentes
13—8	7	On Benja .. .	55	13	R. Madariaga	O. López
14	8	Errata * .. .	53	12	J. Pacheco	I. Duque
7c—3—4	9	Tabarín * . .	53	9	F. Toro	J. Bernal
9c—11	10	Marignan . ..	51	16	J. Eguren	R. López
7	11	Azul y Verde	50	4	V. Barra	O. Orellana
2—2	12	Snov Man . ..	50	14	J. Amestelly	H. Cisternas
6	13	Mirasierra .. .	48	6	J. M. Aravena	H. Parra
1—8	14	Zoquete	48	7	C. Sepúlveda	H. Miranda
5—1—6c	15	Amir	47	17	A. González	H. Gazmuri
9—1	16	Casi Zorro .. .	47	3	S. Alcaide	J. Suárez
7c—3—8c	17	Novice	16	1	L. Caroca	A. Vodanovic
	18	Pegaso	46	11	C. Ocampo	P. Bagú

CARRERA "A".— 2.400 metros.— Clásico, se correrán después de la Octava Carrera. SIN APUESTAS

1c	1	Pillanlelbun .	59	1	H. Pilar	A. Breque E.
3c	2	Yumbel	59	2	F. Toro	E. Cáceres

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 11.35 horas.— (Tercera válida para la Triple Inicial).

1—4—5	1	Didí	55	2	J. Toro	A. Ramírez
5v—1v—8v	2	Big American	54	14	I. Saavedra .	H. Jara
9—2—3—2	3	El Campero . .	54	3	E. Soto	C. Castro
8c—9—9c	4	Nawel	54	13	E. Guajardo	J. Melero
7—14c—7	5	Yacal	53	12	E. Naranjo	D. Torres
4c—1c—10c	6	Candelita . ..	52	5	L. Caroca	O. Jara
REAPARECE	7	Tracio	52	11	R. Madariaga	O. Jara
9	8	Capetato	52	10	J. M. Aravena	A. Vodanovic
1—3—2	9	Despreciado ..	52	6	F. Toro	L. Toledo
10c	10	Pelluhue	52	7	M. Ramírez	T. Herrera
3	11	Good Fellow .	51	8	H. Pilar	T. Herrera
2—7—1—1	12	Temerario ...	52	15	J. Amestelly	E. Valenzuela
14—9	13	Ballantain ...	50	9	C. Paredes	M. Velarde
1	14	Fabián	50	1	H. Olguín	R. Maggi
REAPARECE	15	Lakmi	49	16	M. Plaza	A. Gutiérrez
3c—5c	16	Lamballe .. .	49	4	G. Meneses	J. Araya

CORRAL: 6 con 7 y 10 con 11.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 12.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

2—2—4	1	Donada . .	54	16	G. Farfán	E. Valenzuela
15	2	B. Roja . .	53	10	C. Díaz	R. Luna
9c—2c—9c	3	Caraqueo . .	53	6	E. Naranjo	D. Torres
13—10—13	4	Pentathlón .	53	14	R. Madariaga	H. Miranda
10—1—5	5	Sardina . . .	53	15	J. Toro	A. Ramírez
1—11—10	6	S. Triunfos .	53	9	J. Pacheco	G. Avila
10—10	7	Burda . . .	52	4	R. Hermosilla	L. Navarro
7	8	Compinche .	52	13	L. Camus	R. López
12c—9	9	Telero . . .	52	12	C. Sepúlveda	A. Lab
6v—4v—13c	10	Ciriaco . . .	51	8	F. Venegas	E4 Bravo
3—2—2	11	La Cañada .	50	5	J. Amestelly	R. Maggi
19c—16c	12	Pluto . . .	50	11	M. Ramírez	S. González
13c—13c	13	Telendrón .	50	3	J. García	P. Inda
15	14	D. Alfonso .	49	1	C. Paredes	D. Miranda
11—12	15	Malhumora. *	49	7	J. M. Aravena	A. López
4—10	16	Oporto * .	48	2	L. Caroca	A. Gutiérrez

PRESUNTOS FAVORITOS (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	11.a Carrera	12.a Carrera	13.a Carrera
LA NACION	Adiós Policasta Arriba	Griterío Rancherito Color	Cochero Humanista Virgilio	Toyopet Teódulo Fontanet	Purrehuín Bisonte Tarrass	Megatón Mauritana Antímaco	San Genaro Mi Sarita M. Henry	Tabarín Novice Mirasierra	G. Fellow Didí Despreciado	La Cañada Donada Sardina	Bolívar Bowman Espadón	Engreída Maltrato Cochrane	Mireille Sorrentino Kina
LA TARDE	Adiós Negus Murray	Pepe Griterío Color	Paridel Humanista Macarincho	H. Boss Teódulo Toyopet	Purrehuín Vivianita B. Pal	Magdaia Lenoz Mauritana	L. Honey S. Genaro M. Henry	Mirasierra S. Man Novice	Temerario Fabián G. Fellow	La Cañada Donada Compinche	Bowman Mitzukawa M. Ami	Madrecita Melocotonina Pretencioso	Sorrentino Kina Las Rosas
LA SEGUNDA	Adiós Catalán Murray	Rancherito Pitón Emu	Macarincho Cartacho Paridel	Toyopet S. Dream Teodulo	Purrehuín Vivianita Boston Pal	Magdaia Mauritana Megatón	L. Honey Chalons S. Genaro	Mirasierra Tabarín C. Zorro	G. Fellow Despreciado El Campero	La Cañada Sardina Donada	Bowman Espadón Mon Amí	Madrecita Engreída Cochrane	Sorrentino Mireille Las Rosas
EL DIARIO ILUSTRADO	Chipriota Adiós Chupilca	Griterío Indiscreto Pepe	C. Jondo Cartacho Macarincho	Toyopet Cautiva S. Dream	Vivianita Purrehuín Secilo	Sátiro Magdaia Resoluta	M. Henry San Genaro Chalons	S. Man Mirasierra Amir	Didí El Campero G. Fellow	Donada La Cañada Oporto	Bowman Bolívar Siembra	Maltrato Alfaro Engreída	Magdalena Mireille Sorrentino
LA HIPICA	Chipriota Adiós Jubileo	Rancherito Pepe Indiscreto	Macarincho Cochero C. Jondo	S. Dream H. Boss Toyopet	Vivianita Purrehuín Secilo	Magdaia Mauritana Megatón	M. Henry Strico Chalons	Novice S. Man Amir	G. Fellow Despreciado El Campero	La Cañada S. Triunfos Oporto	Bolívar Bowman Mitzukawa	Engreída Madrecita Melocotonina	Mireille Sorrentino El Burgalés
JOHN TIMBA	Chupilca Adiós Dolly Pen	Pitón Pardis Rancherito	Humanista Virgilio Cochero	Toyopet Teódulo Nildita	Purrehuín Vivianita Bisonte	Mauritana Magdaia Lenoz	Mi Sarita Chalons M. Henry	Mirasierra Fiel Pegaso	El Campero Candelita Despreciado	La Cañada Donada Sardina	Bowman Bolívar Bombeador	Madrecita Engreída Melocotonina	Sorrentino Kina Mireille



ALLEN tiene fija la mirada en un punto lejano (¿"El Ensayo"?), mientras Carlos Pezoa frunce el ceño. Sacramento, y quién será su director, pueden ser el tema de la charla; claro que, por sus aspectos de "quemados", también puede ser Incendio el tema central de la conversación.

Ricardo Jaque se va luego a España

Habrá dos jinetes chilenos en Europa, ya que Francisco Irigoyen está en París

Al chileno Francisco Irigoyen, corriendo actualmente en Francia, se sumará, a fin de mes, otro látigo nuestro, que va luego a pistas europeas.

En la mañana de ayer, a una pregunta sobre el particular, el jinete Ricardo Jaque, confirmó tener su documentación al día para viajar con destino a España, tierra a la cual será enviado por un turfman nuestro.

Jaque —que guardaba esta noticia—, manifestó que en principio llevaría un plan de ambientación. Si extrañaba, volvería rápidamente a Chile. Sabe que llegará a un medio desconocido y, seguramente, muy difícil para sus condiciones.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 12.45 horas.

9—10—3	1	Bujara . . .	57	4	L. Camus	G. Pérez
1	2	Bombeador .	56	6	G. Meneses	A. López
2c—5—7	3	D. Ciro * .	54	14	C. Ojeda	M. Araneda
5—4	4	Mitzukawa .	54	15	S. Allende	M. Araneda
4c—11c	5	Fango . . .	54	8	E. Contreras	E. Inda G.
7—10—8—7	6	Cariñoso . .	53	3	J. Rojas	A. Proschle
14—10	7	Gilberto . . .	53	5	[illegible]	A. Sepúlveda
5—2—6	8	Cachivache .	51	9	G. Farfán	A. Sepúlveda
1c—4c—7c	9	Mon Ami . .	53	1	J. Toro	J. Melero
1	10	Bowman * .	51	7	[illegible]	J. Castro R.
REAPARECE	11	Canceta . . .	51	11	C. Sepúlveda	R. Pérez
3—5	12	Tequeña . .	51	13	[illegible]	H. Cisternas
3	13	Bolívar . . .	50	12	J. Martínez	Alv. Breque
1—5—5c	14	Espadón . .	50	10	H. Olguín	F. Castro
12—11—6	15	Siembra * .	47	2	A. González	H. Miranda

CORRALES: 3 con 4 y 7 con 8.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

6—9	1	Canio . . .	56	1	S. Allende	M. Araneda
3—6—6—12	2	Vandolena *	55	12	C. Ojeda	E. Bécar
4—7c—2c	3	Fortacho . .	54	11	J. Pacheco	A. Gutiérrez
7	4	Maltrato . .	54	7	J. Martínez	H. Parra
2—6c—10c	5	Alfaro . . .	53	13	G. Meneses	P. Briones
1	6	Engreída . .	52	10	J. Amestelly	J. Castro R.
13—5—8	7	Fausto . . .	52	6	M. Alquinta	A. Ramírez
3	8	Pretencioso	52	2	J. Toro	H. Miranda
11c—8—3c	9	La Tortolita .	51	16	C. Sepúlveda	A. Lab
7—6—2	10	Madrecita * .	51	5	F. Toro	C. Santos
1—13—12	11	O. de Aguila	51	3	M. Plaza	J. Bernal
1—9	12	Secante * . .	51	9	L. Camus	E. Beuzenberg
2—2—1	13	Cochrane * .	50	15	A. González	H. Gazmuri
16	14	El Patriota .	50	8	L. Salas	A. Valenzuela
NO CORRE	15	Renal * . .	50	14	NO CORRE	H. Cisternas
1—1—1	16	Melocotonina	48	4	L. Caroca	E. Rodríguez

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Triple Final).

15—9—6	1	Magdalena ..	54	5	L. Camus	A. Henríquez
11—10—14	2	Bachicha .. .	53	4	J. Barrios	C. Santos
REAPARECE	3	Noblesse .. .	52	10	M. Alquinta	C. Santos
19c	4	El Burgalés ..	53	15	M. Ramírez	T. Herrera
14—7—12	5	El Cuatrero . *	53	1	D. Cerda	I. Duque
8c—3	6	Sorrentino ..	53	3	E. Naranjo	J. Zúñiga
2—7—8	7	Fogoso	52	9	V. Bravo	F. Gazmuri
1	8	Mireille	52	16	B. García	J. Castro D.
4—1—15	9	Caraván	51	6	G. Meneses	H. Gazmuri
6—4	10	Las Rosas .. .	51	11	E. Soto	O. Becerra
9—8—6—7	11	Chevalier .. .	50	13	A. Parra	A. Vodanovic
13—8—12	12	Moduño	50	7	L. Caroca	A. Muñoz
12—13—11	13	Nebucanita . .	50	14	E. González	E. Núñez
14—15	14	Oeste	50	2	U. Gaete	J. Santos
8—6—	15	Kina	49	12	H. Olguín	F. Castro
12—13	16	Okhrana	49	8	C. Paredes	T. Bustos

CORRAL: 2c on 3.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Sexta serie.— A las 14.30 horas.

3—2—7c—6	1	Nucio	54	1	M. Fernández	A. Vodanovic
4—2—3	2	Rastacuero * .	53	6	J. Amestelly	A. Vodanovic
17c—3—5	3	Fine Opal .. .	53	8	N. González	E. Scala
7—6—4	4	Tamaya	53	5	E. Naranjo	A. Padovani
11c—9—8	5	Epsom Lady ..	52	3	J. Barrios	A. Muñoz
11c—12c—12c	6	La Cámara ...	52	10	M. Ramírez	L. A. García
3—11	7	Pesito * .. .	52	9	J. Pacheco	A. Petit
8—4—9	8	Caliverano ..	51	2	U. Gaete	R. Villa
16—15	9	Muñeco Negro	51	12	M. Plaza	J. Bernal
4	10	Bisturí	50	4	C. Paredes	P. Briones
9—6—5	11	Capacitada . .	50	11	G. Meneses	Al. López
5—2—2	12	Inaprecio . ..	50	7	L. Caroca	R. Rebello
12—13	13	Lardaco * .. .	50	13	V. Barra	O. Orellana

CORRAL: 1 con 2

Así Opinó la Prensa

Todos están de acuerdo en que el tren fue lento y la superioridad de Invisible y Prólogo, sin discusión

NO SIEMPRE las opiniones de la prensa especializada coincide. Es lógico. Cada cronista puede apreciar las carreras desde ángulos distintos y con criterios diferentes, y no por eso alguien se va a enojar. Pero con motivo del "Nacional Ricardo Lyon" hubo unanimidad en afirmar que el tren fue lento y la superioridad de Invisible y de Prólogo indistcutible. Veamos, entonces, lo que expresó la prensa:

"TREN FALSO..."

Así destacó **LA TERCERA** el importante clásico del domingo. En su comentario señaló: "En un encuentro en cámara lenta, Invisible se adjudicó el clásico "Nacional Ricardo Lyon", disputado ayer en el Club Hípico sobre 2.000 metros entre un selecto grupo de potrillos de tres años. El hijo de Country Life destronó a Prólogo que fue cotizado gran favorito de la afición por su anterior triunfo en la "Polla" de su sexo el que lo escoltó a un cuerpo.

La importante prueba se desarrolló con tren falso en la fase inicial por lo que el tiempo fue sólo discreto. El ganador, pupilo de Guillermo Sarmiento, preparador viñamarino, se impuso en violenta atropellada desde lugares de reaguardia en mitad de la recta, sorprendiendo así a Prólogo que había batido a esa altura a Confidente y pasaba a tomar la delantera.

La victoria del pupilo del "Inesita" fue recibida con mucha frialdad por la inmensa muchedumbre que se dio cita a este importante encuentro clásico y, pese a que la victoria del viñamarino fue brillante, no arrancó ni un solo aplauso como es costumbre en estos casos especiales. Lo que demuestra que a la afición no le agradó mucho que hubieran derrotado a su favorito Prólogo..."

CAYO PROLOGO

Bajo ese título agrega **LAS ULTIMAS NOTICIAS** más adelante: "El resultado del clásico "Nacional Ricardo Lyon" destacó a los potrillos Invisible, Prólogo y Soleil entre las mejores cartas para el próximo gran clásico de selección "El Ensayo" y, al mismo tiempo deja a Mimado y Confidente en posición de buena expectativa para mejorar en 2.400 metros sus performances de ayer en tiro de 2 kilómetros. Además hizo subir los bonos de Academista, ejemplar que habiendo corrido sólo tres pruebas anteriormente, obtuvo una promisoria quinta clasificación..."

SE REHABILITO INVISIBLE

Con ese llamado, el vespertino **ULTIMA HORA** enfocó el "Nacional" anotando en parte de sus comentarios: "Ahora todo parecía indicar que sería "Prólogo" el vencedor. Total venía de imponerse a los mismos en forma concluyente. Pero no fue así y el hijo de Paresa se vio postergado en forma incuestionable por Invisible, un Country Life que ha cumplido extraordinaria campaña y tenía todo el derecho a llevarse este laurel..."

Más adelante, en otro párrafo, "Ultima Hora" dice "...si hacemos comparación del registro del vencedor para los 2.000 metros: 2.03, tenemos que admitir que su marca dista mucho de ser algo sobresaliente..."

INVISIBLE: NO LO VIERON

Así tituló **LA TARDE** su comentario sobre el evento del domingo. De lo que allí sucedio, dijo: "Ayer favoreció al vencedor el tren lento y una feliz pasada que le dejaron al ingresar a la recta cuando estaba tapado. Después, faltando unos 350 metros, fue llevado a segunda línea dando la impresión, de inmediato, que nadie lo paraba. Y así [...] cedió. Como impulsado por una fuerza superior [...] fue dejando rivales en el camino hasta llegar al pri[...]mer lugar y luego posar para la foto..."

Del escoltador anotó "...el segundo de Prólogo es de valor, pero creemos que vino, en esta oportunidad, muy encima de sus rivales. La vez anterior aguantó más Astorga y después pasó con energía. Esta vez salió "trabajando" desde la salida. Ello [...]bió gravitar al final..."

De los otros que completaron el marcador, "La Tarde" señaló "...la actuación de Soleil buena [...] favoreció el hecho de correr "aguantado" cerca [...] 1.200 metros..." "...el 4º de Mimado inferior a [...] que se esperaba..."

"EN BUEN ESTILO..."

Bajo ese titular a cuatro columnas **EL MERCURIO** señaló en la parte de su comentario: "Positivos méritos evidenció ayer Invisible al derrotar en forma concluyente a sus rivales en tan importante contienda. El hijo de Country Life, obtiene, así [...] tercera victoria clásica y pasa a catalogarse en primer plano entre los valores de la actual generación. Su escoltador, Prólogo, cumplió sin duda una excelente performance, pues luego de haber sido superado por el vencedor lució una notable reacción y llegó corriendo al final pese haber seguido en todo el curso de la prueba a Confidente que debió asumir el mando del grupo a los 300 metros corridos en vista de la lentitud del tren que le había imprimido Forest Prince en las primeras distancias. Vencedor y vencido de la contienda de ayer son positivos valores y su nuevo encuentro en "El Ensayo" será esperado con impaciencia..."

APROVECHO TREN FALSO

Eso dijo **EL SIGLO**, y agregó: "No justificamos de ninguna manera las pifias del público al jinete Carlos Astorga (Prólogo) cuando terminó el clásico "Nacional" corrido ayer en el Club Hípico y regresó al Paddock..." Más adelante agrega el matutino: "El Nacional, el 2º clásico santiaguino en importancia para la generación actual, tuvo un resultado acorde con el tren de carrera. Esto último fue el primer actor. Recordamos que en la "Polla", donde Prólogo colocó tiempo record, se debió al tren no lentísimo que imprimieran los punteros. Cuando se agotaron, Prólogo salió de refresco e hizo prevalecer su atropellada larga dando la impresión que volaba..."

"LOS ASES CORRIERON CON MIEDO"

Así tituló **LA SEGUNDA.** Más adelante dice: "Un clásico desalentador. No fue el "Nacional" que se quería ver éste de 1965. Las instrucciones de los preparadores fueron casi las mismas para todos los jinetes: "Traiga al potrillo "guardadito" y lo larga a 400 metros de la meta. Todos tenían miedo de que sus pupilos no llegaran. La diferencia estuvo en que alguno habló de largar a 300 metros y otro a 500." Dice a continuación: "Por más que el locutor oficial "le ponía pino" al relato de la carrera, queriéndole dar emoción, ésta no pasaba de palabras. Ocurre como a veces en el fútbol. Un partido en las radios muy movido y vibrante y otro monótono en la cancha. Igualito pasó con este clásico antesala de "El Ensayo". El animado "Verdugo" del Club Hípico procuraba darle color a la carrera a través de los parlantes y los jinetes guardaban sus mejores energías sujetando.

En sus párrafos finales "La Segunda" dice: "En suma un Nacional digno de ser "guardado" en una página en blanco del Calendario de Carreras. Tal vez hayan hecho falta Llallauco y Parnell. Ojalá estén presentes en "El Ensayo" y que en la máxima prueba del turf chileno haya más pelea desde el [...]mos. Y menos miedo..."

"CONSAGRATORIO TRIUNFO"

Así tituló **CLARIN** agregando en su comentario: "Invisible, un hijo de Country Life, se consagró como el mejor elemento de tres años al imponerse en gran estilo en el tradicional clásico "Nacional Ricardo Lyon". El favorito Prólogo sólo pudo escoltar al pupilo de Guillermo Sarmiento, 3º cumpliendo una gran performance, se clasificó Soleil, cerrando el marcador Mimado que se presentaba con los mejores cotejos en este importante evento...".

TABARIN BAJO DE 35" PARA LOS 600 METROS

Fue el mejor apronte de La Palma

El mejor apronte del Hipódromo Chile, corrió por cuenta de **TABARIN**, ejemplar que con **LUIS CAROCA** en sus lomos, trabajó la distancia de 600 metros en 34 3/5. El pupilo de Juan Bernal, participa en la octava carrera del Hipódromo Chile, y contará con la conducción de Fernando Toro. Hay que dejar constancia que el hijo de Taito sufrió un serio contratiempo en su última actuación.

Los aprontes controlados en la pista palmeña, fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

400 METROS

TOYOPET, L. Caroca, en 24 4/5; repitió 200, en 12 1/5.
LA CAÑADA, H. Olguín, en 25, a voluntad.
VIRGILIO, J. Pacheco, en 25; repitió en 24 3/5.
SUN LORD, H. Pilar, en 25.
TIROL, J. Eguren, en 22 (del partidor, bajada).
MITZUKAWA, S. Allende, en 23 (de bajada).
GRAN PINTA, G. Meneses, en 22 2/5 (del partidor, bajada).
SECUESTRO, G. Meneses, en 22 2/5 (de bajada).

500 METROS

DON CIRO, C. Ojeda, en 31 1/5; a voluntad.
WATUSY, B. García, en 29 (muy buen cotejo).
SIDARTA, L. García, y MONACAL, B. García, en 30 3/5; iguales.
LUZEIRO, J. Pacheco, y GET HAPPY, E. Soto, en 30; iguales.

600 METROS

SIEMPRE LISTO, M. Díaz, en 36 4/5.
GAUCHESCO, J. Amestelly, en 36 3/5.
CACHIVACHE, G. Farfán, en 36 1/5.
NEGUS, L. Hevia, en 37.
MAGDAIA, E. Soto, en 37.
KIM NOVAK, J. Amestelly, en 36 (mano del Club).

600 METROS, DE BAJADA

APPLE CIDER, J. Barrios, en 34 3/5.
ENCARTADO, O. Hermosilla, en 35.
ILUMINADA, J. Amestelly, en 34.
BARNIZ, C. Ojeda, en 35.
TABARIN, L. Caroca, en 34 3/5.
CASI ZORRO, S. Alcaide, en 36 (arrancó de parado).
CHIPRIOTA, G. Fernández, en 35.

800 METROS

COCHERO, B. Campos, y EL ROLO, J. Pacheco, en 50 1/5; iguales.
CARTACHO, C. Ojeda, en 41 4/5.
RICO MILLA, R. Madariaga, en 48 2/5.

NO CORREN

Sólo dos retiros se han registrado para el próximo domingo, en el Hipódromo Chile:

7ª CARRERA: Nº 12 RONQUIDO.
12ª CARRERA: Nº 15 RENAL.

Al cierre de esta edición, no se habían registrado retiros para la reunión del Club Hípico.

MARTES 12

HIPODROMO CHILE

7ª CARRERA: Nº 4 BARULLA.
13ª CARRERA: Nº 1 ARIADNA.

CLUB HIPICO

8ª CARRERA: Nº 3 SILVINHO.

EN VIÑA DEL MAR, QUINTA[...] CORRERA MAÑANA CON 66 K[...]

En la séptima carrera de mañana, en el Va[...] Sporting Club, premio "EDUARDO PINI", carrera [...] sobre la distancia de 1.300 metros, tomará parte QU[...]DOR, hijo de Tale of Two Cities, que con la m[...] Oscar Saavedra cargará 66 kilos. Es preparado p[...]berto Saavedra. Sus dos últimas actuaciones son [...] triunfos. Su último, sobre Novelón, en esta misma d[...] y con 62 kilos. Si resultase vencedor en esta comp[...] sería una gran proeza.

V. CATANESE EN SANTI[...]

De visita en nuestro país se encuentra el entrenador venezolano VITTORIO CATANESE, adiestrador de enorme prestigio en la hípica caraqueña.

En la actualidad Catanese ocupa el séptimo lugar de la estadística, con un total de 26 victorias a su fa[...] no es destacar que [...] lugares tiene a su [...] y terceros puestos [...]

Una campaña pare[...]table, que nos asegu[...] nuestro medio, la [...] de un auténtico as[...] preparación venezola[...]

CLUB HIPICO

Domingo 10 de octubre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA, a las 13.15 horas.— 1.700 metros.— 3ª serie.— EN ESTA CARRERA HABRA JUEGO A LA DUPLA.

1	Tarik	54	1	C. Pezoa.	J. M. Baeza
2	Adalid	53	4	H. Pilar	J. Inda
3	Pronto	53	3	F. Toro	A. Proschle
4	Bernis	49	5	N. N.	T. Bustos
5	Maquignon *	48	2	C. Ocampo	A. Abarca

SEGUNDA CARRERA, a las 13.40 horas.— 1.800 metros.— Condicional.— A LA DUPLA.

1	Templario	54	1	J. Martinez	J. Castro R.
2	Forest Prince	53	5	N. N.	F. León
3	Smoking	53	3	H. Pilar	A. Breque
4	Frisolera	51	6	R. Romero	R. Allen
5	Exitazo	50	4	C. Pezoa	J. M. Baeza
6	Gengis Khan	50	2	A. Nuñez	P. Valderrama

TERCERA CARRERA, a las 14.05 horas.— 1.100 metros.— 7ª serie handicap. (2ª Válida de la Apuesta Triple Inicial)

1	Azucarillo *	55	12	G. Fernández	O. Becerra
2	Tanaka	55	7	C. Ocampo	R. Maggi
3	Pandax	54	1	L. Aros	E. Barticevic
4	Beldad	52	8	J. Sepúlveda	L. G. Alvarez
5	Guapo	52	17	E. Guzmán	J. F. González
6	Institutano	52	13	L. Salas	R. Quiroz
7	Lunario	52	2	L. Toro	V. Ramirez
8	Gran Clarín	51	9	P. Montoya	P. Fuentes
9	Mercedes B.	51	16	V. Ubilla	A. Ramirez
10	Mono Fox	51	3	B. Camus	M. Norambuena
11	Quisquilla	51	4	N. N.	A. Breque V.
12	El Rolo	50	10	A. González	M. Rendic
13	Afanosa	49	14	O. 2º Castillo	H. Yáñez
14	Placentera	49	5	J. Torres	L. Herrera
15	Excel	48	15	E. Eguren	L. Contreras
16	Tesoro	48	6	L. Rivera	E. Navarro
17	Navideña *	47	11	R. Romero	P. Bagú

CUARTA CARRERA, a las 14.30 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (3ª válida de la Apuesta Triple Inicial)

1	Alza *	53	8	G. Jorquera	R. Allen
1ª	Suerte	53	7	C. Pezoa	R. Allen
2	Araqueda *	53	4	J. Aliaga	P. Bagú
3	Black Night	53	12	A. Nuñez	S. Alamos
4	Dinarda *	53	3	R. Jaque	J. M. Baeza
5	Enfermera *	53	2	L. Fuentes	J. B. Argagnon
6	Envidiosa *	53	9	L. Toro	G. Urquidi
7	Glenda	53	13	E. Arayr	C. Muñoz G.
8	Golden Gate	53	5	J. Martínez	J. Inda
9	La Tía	53	10	C. Astorga	C. Covarrubias
10	Naranjada	53	6	H. Pilar	C. Tapia
11	Sacabalas	53	11	Jorge Aravena	U. Duqua
12	Tallita	53	1	E. Guajardo	J. Zúñiga

NTA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Primera válida de la Apuesta Doble).

1	Aylin *	53	5	E. Muñoz	J. Fuentes
2	Collarada	53	13	H. Salas	J. Chamorro
3	Cucaracha	53	10	C. Ocampo	O. López
4	Cuprama *	53	4	L. Fuentes	J. B. Argagnon
5	Gana Fácil *	53	12	J. Toro	A. Proschle
6	Gaucha	53	9	H. Pilar	P. Valderrama
7	Jacquelino *	53	3	J. M. Aravena	P. Bagú
7a	La Rue	53	15	R. Romero	P. Bagú
8	Lady Loretta *	53	8	E. Baeza	J. M. Baeza
9	Mamina	53	2	J. Sepúlveda	R. Pérez
10	María	53	11	L. Hevia	A. Muñoz
11	María Angélica	53	7	L. Godoy	A. Abarca
12	Primorosa *	53	1	J. Martínez	C. Tapia
13	Sencillita	53	14	C. Pezoa	R. Allen
14	Transmisión	53	6	E. Araya	S. Alamos

TA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Segunda válida de la Apuesta Doble).— (Carrera adelantada del martes 12).

1	Aport *	55	10	N. N.	L. Herrera
2	Artificioso *	55	4	E. Guajardo	P. Fuentes
3	Capodichino	55	4	P. Ulloa	J. F. González
4	Cayo Hueso	55	3	N. N.	P. Bagú
4a	Gherenuk	55	16	R. Romero	P. Bagú
5	Chabel	55	9	H. Salas	A. Castro
6	Cherro	55	11	J. Sepúlveda	M. Velarde
7	Chicharrón *	55	2	J. Duarte	C. Muñoz G.
8	Gran Palace *	55	8	J. Rojas	J. Maldonado
9	Gustador	55	12	O. 2º Castillo	A. Ramírez
10	Landerneau	55	1	C. Astorga	J. Cavieres A.
11	Le Vavasseur	55	15	M. Ramírez	E. Inda S.
11a	Negro El 8	55	5	L. Hevia	A. Muñoz
12	Pandit	55	18	E. Peña	Juan Melero
13	Polaris	55	13	J. Torres	José Melero B.
14	Potentado	55	6	M. Ruiz	P. Medina
15	Sócrates	55	19	H. Pilar	A. Breque
16	Tratado	55	4	L. Godoy	D. Sandoval
17	Ucraniano	55	20	J. Baeza	P. Inda
18	Vital	55	7	E. Guzmán	J. Castro R.

A CARRERA.— A las 16 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

1	Pasadero *	56	5	F. Toro	G. Urquidi
2	Good Trial	55	9	L. Camus	F. Gazmuri
3	Tigris	55	1	R. Parodi	O. Silva
3a	Zeferina	49	14	F. Meneses	O. Silva
4	Eze	54	13	E. Araya	P. Bagú
5	Flaminia	54	16	E. Guajardo	J. Zúñiga
6	Matarai	54	8	C. Astorga	R. Allen
7	Cantahor	53	12	L. Godoy	S. Fuentes
8	El Ganó	53	2	N. N.	G. Pérez
9	Bismuto	52	15	A. Núñez	A. Valdés
10	Court Secret	51	7	J. Aliaga	Juan Melero
11	Imolese	50	10	N. N.	R. Rabello
12	Lonjista	50	3	H. Pilar	L. Contreras A.
13	Sarao	49	17	J. M. Aravena	S. González
14	Muci	48	4	J. Duarte	L. A. Orellana
15	Tahitiana	47	11	C. Ocampo	J. Posadas
16	Coneja	46	18	O. 2º Castillo	A. Carreño
17	Viento Negro *	46	6	N. N.	D. Alvarez

A CARRERA.— 1.200 metros.— A las 16.30 horas.— Clásico: "JOSE LUIS LARRAIN".— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Final).

1	Despecho	57	6	F. Toro	E. Cáceres
2	Evert	55	3	E. Araya	J. Salas
3	Balconera	54	9	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
4	Ganancioso *	54	7	E. Guajardo	J. Inda
5	Barniz	50	1	A. Núñez	J. Suárez
6	Fructífera	50	4	J. Aliaga	E. Cáceres
7	Guaruya	49	10	H. Pilar	A. Breque
8	Watusy	49	2	J. Amestelly	J. Castro D.
9	Boze	47	8	J. Duarte	O. Muñoz
10	Raboliot	46	5	F. Arredondo	J. Argagnon

A CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17 horas.— 5a. Serie.— Handicap.— Premio "RELEVO".— (Tercera Válida para la Apuesta Triple Final)

1	Anfibio	56	8	E. Contreras	E. Inda
1a	Dyna *	52	3	J. Aliaga	E. Inda
1b	M. Rosarito *	48	7	F. Meneses	S. Alamos
2	Mutoli	54	4	C. Paredes	M. Velarde
3	Próspero *	54	13	J. García	P. Inda
4	N. Gift *	53	9	J. Martinez	O. Silva
5	Nosca	53	14	E. Guajardo	P. Bagú
6	Parfaite	52	10	C. Astorga	C. Covarrubias
7	Tanti	52	5	J. M. Aravena	J. Cavieres M
8	K. Novak	51	15	A. Núñez	J. Suárez
9	Chistosita	50	2	J. Torres	P. Medina
10	Gouda *	50	16	R. Jaque	A. Bullezú
11	Alunada *	49	6	J. Sepúlveda	H. Godoy
12	Borinquen	49	11	L. Toro	V. Ramírez
13	O. Negro	49	17	C. Ocampo	M. Rendic
14	Montpelier	48	12	R. Gatica	P. Valderrama
15	Dugazón	47	1	F. Arredondo	J. Argagnon

MA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.30 horas.— 5a Serie.— Handicap.— Premio "REPARO".

1	Llano Rojo	56	8	P. Ulloa	L. A. García
2	Néctar	55	2	E. Guajardo	J. Zúñiga
3	Pindari	55	5	R. Parodi	R. Allen
4	Cascadero	53	11	G. Jorquera	P. Medina
5	Talito *	53	9	S. Alcaide	M. Norambue
6	Vichiculén	53	14	C. Astorga	P. Bagú
6a	Vanity	51	4	H. Pilar	A. Breque
7	Yasa	53	3	C. Pezoa	O. Silva
8	Chatonada	52	12	L. Salas	M. Velarde
9	Dorotea	52	6	J. Martínez	J. Inda
10	Aleación	51	15	A. Núñez	A. Valdés
11	Teobroma *	50	10	C. Sepúlveda	I. Duque
12	Detita	49	13	I. Aliaga	E. Inda
13	Prima Rosa	49	1	A. González	H. Gazmuri
14	El Parásito	47	7	J. M. Aravena	A. Carreño

CIMA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.300 metros.— 3a. se... — Handicap.

1	Aguamiel *	55	4	M. Ramírez	T. Herrera
2	Amainado	54	8	J. Toro	E. Inda
3	Ansiado *	54	3	J. M. Aravena	F. León
4	Cachativa	54	13	E. Guajardo	L. A. García
5	Alfa	53	7	C. Astorga	C. Covarrubias
6	Pitingo	53	12	R. Madariaga	O. López
7	C. Polito	52	2	L. Godoy	G. Sarmiento
8	Jurada	52	9	J. Sepúlveda	S. Fuentes
9	Procela	52	15	F. Toro	J .Inda
10	Ritmo	52	1	C. Sepúlveda	J. Fcentes
11	Boreas *	50	6	H. Salas	D. Sandoval
12	Neutral	50	10	J. Martínez	O. Silva
13	Mi Esperanza	48	11	A. Parra	A. Lab
14	Quemajosa *	48	14	L. Caroca	R. López
15	Gifford	45	5	O. 2º Castillo	M. Murillo

ODECIMA CARRERA.— A las 18.40 horas.— 1.100 metros.— 4a. — Handicap.

1	Equivoco	55	4	P. Ulloa	E. Inda
1a	Auditora *	49	13	J. Lara	E. Inda
2	Fricassé	55	12	C. Astorga	E. Bravo
3	N. Estrellada	55	3	N. N.	L. Gajardo
4	D. Daniel *	54	10	C. Pezoa	L Contreras A
5	Chúcaro	53	2	F. Toro	F. Jacial
6	S. Magallanes	52	8	J. Toro	J. Castro R.
7	Sineus	52	15	P. Muñoz	J. Maldonado
8	Doraya	51	1	G. Jorquera	J. Salas
9	Lucky	51	5	N. N.	H. Jara
10	Mandy	50	11	C. Sepúlveda	C. Tapia
11	Nilhue	50	14	L. Toro	G. Urquidi
12	Paradilla	50	6	R. Jaque	A. Bullezú
13	M. Culpa	49	7	C. Ocampo	R. Maggi
14	Mesopotamia	49	9	J. M. Aravena	A. Proschle

PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Pronto Adalid Bernis	Templario Exitazo Smoking	Pandax Tanaka Mono Fox	Naranjada B. Night Enfermera	Cucaracha Gaucha Transmisión	Capolichino Sócrates Gherenuk	Cantahor Sarao Lonjista	Fructífera Balconera Despecho	Parfaite Tanti K. Novak	Dorotea Aleación El Parásito	Pitingo Neutral Aguamiel	Chúcaro Fricasse Doraya
LA TARDE	Adalid Tarik Pronto	Smoking Exitazo F. Prince	Pandax M. Fox Navideña	Naranjada Dinarda Suerte	Transmisión Cucaracha Sencillita	Capodichino Sócrates Gherenuk	Lonjista Pasadero Sarao	Evert Watusy Guaruya	Dyna Parfaite K. Novak	Chatonada Vanity El Parásito	Neutral Alfa Procela	M. Culpa Chúcaro Fricasse
LA SEGUNDA	Tarik Adalid Maquignon	Templario Smoking F. Prince	M. Fox Beldad Pandax	Naranjada B. Night Dinarda	Cucaracha Gaucha Transmisión	Capodichino Gherenuk Sócrates	Pasadero Lonjista Cantahor	Evert Boze Balconera	Dyna Parfaite Tanti	Yasa Chatonada Dorotea	Pitingo Ansiado Cachativa	Don Daniel Fricasse Equivoco
EL DIARIO ILUSTRADO	Tarik Adalid Pronto	Templario Smoking Exitazo	Tanaka Pandax Beldad	Suerte B. Night Dinarda	Cucaracha Gaucha Sencillita	Artificioso Capodichino Sócrates	Pasadero Cantahor Lonjista	Fructífera Despecho Evert	Dyna Nosca Parfaite	Vanity Chatonada Yasa	Ansiado Alfa Pitingo	Fricasse Chúcaro M. Culpa
LA HIPICA	Adalid Tarik	Smoking Templario	Tanaka G. Gate Dinarda	Naranjada G. Gate Dinarda	Sencillita Cucaracha Transmisión	Capodichino Chicharrón Sócrates	Pasadero Lonjista Cantahor	Fructífera Despecho Watusy	Parfaite Chistosita Borinquén	Néctar Yasa Pindari	Pitingo Alfa Procela	Chúcaro Fricasse Mandy
JONH TIMBA	Pronto Adalid	Templario Smoking	Pandax Quisquilla Tesoro	Naranjada B. Night Enfermera	Gaucha Cucaracha Transmisión	Sócrates Capodichino Gherenuk	Lonjista Pasadero V. Negro	Despecho Fructífera Watusy	Parfaite O. Negro Dyna	Yasa Dorotea Detita	Neutral Pitingo Quemajosa	Chúcaro M. Culpa Equivoco

6.000 Victorias

John Lodgen ya sobrepasó ese número, pero piensa seguir en la brecha — 58 años de vida y record de sumas ganadas

EN AGOSTO PASADO —para ser más precisos el día 16— los periodistas especializados norteamericanos abordaron a John Lodgen, con la seguridad que de sus labios obtendrían la siguiente declaración...

Ello no sucedió, y los cronistas debieron, una vez más, olvidar ese eterno rumor. John Lodgen, ese 16 de agosto completó su triunfo número 6.000. Lo había conquistado seis meses más tarde, después de cumplir 58 años de edad.

Hasta el momento, Lodgen ha reunido, en premios ganados, la suma de 24 millones 381 mil 712 dólares. En total, su número de actuaciones llega a las 32.157. Ha corrido en nada menos que 44 pistas y anota a su favor 477 " Stakes ", con 24 de ellos teniendo como premio 100.000 dólares cada uno. ¡Una verdadera hazaña...!

Lodgen, pese a nacer en Inglaterra, se siente canadiense. A los dos años de su nacimiento llegó a esa tierra. Allí creció y se hizo látigo. En el momento culminante de su vida profesional, en el triunfo 6.000, no olvidó a Canadá. Estando en Del Mar, y después de lograr su triunfo 5.996, lío bártulos y se fue al Exhibition Park. Encontró el ambiente preciso para cumplir su hazaña. Estaba en su tierra (así la considera él) y junto a su público. La máxima victoria se la dio Prince Scorpion...

"...Le debo mucho a Canadá y quería rendirle este homenaje. Se lo dedico a todos quienes en una oportunidad me brindaron su apoyo..."

En aquel recuerdo estaba un nombre: el del Padre de Max Bell, quien le dio los primeros dineros para que adquiriera su primer par de botas. Con ellas subió la escalera de la fama.

Los periodistas que llegaron a su lado en el triunfo 6.000, aquellos mismos que deseaban que anunciara su retiro (hace 20 años que persiguen esa noticia) definitivo, al saber que seguiría en la lucha le interrogaron sobre el futuro. Sonrió y dijo:

"¿Planes futuros...? Unas merecidas vacaciones con mi familia y mis amigos. Después, a la actividad nuevamente, para conducir a One Bold Bird, gran precio el año pasado..."

Y en los lomos de ese nuevo elemento se ha visto a John Lodgen. El tiene fe. Sus amigos también. El ejemplar fue adquirido en nada menos que 170.000 dólares. A ellos tratará de responder.



AURELIO NUÑEZ puede ganarse varias en las dos próximas jornadas. Es uno de nuestros mejores látigos.

Para las Dobles y Triples

La siguiente es la selección de LA NACION para el juego de las apuestas DOBLES Y TRIPLES, que se jugarán en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

APUESTA DOBLE: (Combina con la Cuarta y Quinta carreras) TEODULO — PURREHUIN.

TRIPLE INICIAL: (Combina con la Sexta, Octava y Novena carreras) MAURITANA — NOVICE — DIDI.

TRIPLE FINAL: (Combina con la Décima, Duodécima y Décimocuarta carreras) LA CAÑADA — MADRECITA — KINA.

CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE: (Combina con la Quinta y Sexta carreras) GAUCHA — CAPODICHINO.

TRIPLE INICIAL: (Combina con la Segunda, Tercera y Cuarta carreras) TEMPLARIO — PANDAX — NARANJADA.

SEGUNDA TRIPLE: (Combina con la Séptima, Octava y Novena carreras) SARAO — BALCONERA — KIM NOVAK.

Pepe hizo un apronte ganador

PASO 700 METROS EN 43" 2|5, JUNTO A PAGANO Y LLEGARON IGUALES. OTROS COTEJOS

PEPE trabajó muy bien y lo hizo en compañía de su compañero de corral, Pagano. Ambos pasaron 700 metros en 43" 2/5. El primero, fue montado por Luis Godoy, y el segundo, por un aprendiz.

Otro buen cotejo fue el de ESPONJA, que con Lorenzo Fuentes pasó 600 metros en 36" 2/5. Un buen apronte. Otros trabajos controlados fueron los siguientes:

(PISTA DE ARENA)

400 METROS:

CHABEL, Rigoberto Romero, en 24 2|5.
TANTI, Héctor Pilar, en 25.
DELEITE, Lorenzo Fuentes, en 24.
GUARUYA, Luis Godoy, en 25; repitió en 24.
PONCIANA, Rigoberto Romero, en 24 3|5.
MAVARIN, José Escobar, en 24 3|5.
JURADORA, Omar Muñoz, en 25.
MONTPELLIER, Raúl Gatica, en 24 3|5.
NASTACIA, Aurelio Muñoz, en 24.
MARIA BLANCA, Pedro Muñoz, en 24 3|5.
QUISQUILLA, Enrique Contreras, en 25.

500 METROS:

RITMO, José Sepúlveda, en 30 4|5.
PARITUNA, aprendiz, en 31.
CAPILLANA, Ernesto Guajardo, en 31 4|5.
VERDE MAR, Aurelio Muñoz, en 30 3|5.
MAR SOLEADA, Héctor Pilar, en 32.
MACARINCHO, José Escobar, en 31 3|5; repitió 400 metros en 24.
BOZE, Juan Duarte, en 30.
YASA, Carlos Pezoa, en 31.
NUNCA, Pedro Muñoz, en 31.
AGUAMIEL, Marcelo Ramírez, en 32 3|5.
MICROFONO, Pedro Muñoz, en 31 3|5.
MAVERIK, Enrique Saavedra, en 31.
MOTINERO, Ernesto Guajardo, en 31.

600 METROS:

PARFAITE, Carlos Astorga, en 38.
ALLENTOWN, Carlos Astorga, en 37.
PINDARI, Enrique Saavedra, en 37 3|5.
SALMUERA, Rogelio Parodi, en 39 3|5.
BANDONEON, Ernesto Muñoz, en 38 2|5.
ANFIBIO, Enrique Contreras, en 39.
ALUNADA, José Sepúlveda, en 39.
AYLIN, Rigoberto Romero, en 38.
ESPONJA, Lorenzo Fuentes, en 36 2|5.
DEAN, Ernesto Guajardo, en 38 3|5.

700 METROS:

PIRITU, Fernando Toro, en 46.
KRISS, Mario Yáñez, en 46.
PUERTO PRINCIPE, Enrique Araya, en 44.
PEPE, Luis Godoy, y PAGANO, aprendiz, en 43 2|5; iguales.
CHUMBO, Rigoberto Romero, en 45.
SEÑUELO, Galvarino Jorquera, en 44.
TRENZADO, Fernando Toro, en 43 3|5.
RABOLIOT, Juan Rojas, en 45 3|5.
BARCELONESA, Ricardo Jaque, en 46.
CHAMBERY, Ernesto Muñoz, en 44 1|5.
GIANSAR, Juan Martínez, en 44 3|5.

800 METROS:

COREANA, Carlos Astorga, en 51.
ERMITAÑO, Fernando Toro, en 51.
THOMAS E., Fernando Toro, en 50 2|5.
MALVA, Juan Duarte, en 51.
SACRAMENTO, Carlos Pezoa, en 50 3|5.
LLALLAUCO, Héctor Pilar, en 50 3|5.
PITUCA, Carlos Pezoa, en 50.
ADALID, Juan Martínez, en 52.
JANVIER, Carlos Pezoa, en 50.

1.000 METROS:

TITANA, Carlos Pezoa, en 1.05.
CHANY, Enrique Saavedra, en 1.05.

1.200 METROS:

GRANDE POUPEE, Rogelio Parodi, y SORPRENDIDO, José M. Aravena, en 1.20; iguales.
NIGER, Carlos Sepúlveda, en 1.20.

1.400 METROS:

MILANES, Juan Duarte, en 1.35.
PALUMBARIO, Enrique Araya, en 1.35.
PITINAHUE, Héctor Pilar, en 1.31.
PROVOCATIVA, Aurelio Núñez y HILL PETER, Juan Lara, en 1.33 2/5; ganó Provocativa por 1 cuerpo.
LEBU, Juan Duarte y LUSITANO, E. Guajardo, en 1.32; iguales.

1.600 METROS:

POMPOSO, aprendiz, en 1.48 3/5.
OCELOTE, Luis Toro, en 1.49 2/5.
MANTAGUA, Fernando Toro, en 1.46 1/5.

SPORTING CLUB

Domingo 10 de octubre de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.30 horas.

DEBUTANTE	1	La Breva	55	3	O. Saavedra	R. Saavedra
0—0	2	Shannon	53	1	R. Araya	G. Sarmiento
0—0	3	Menice	53	8	R. Clavería	E. González
0—5—3	4	Olearia	51	2	S. Azócar	D. Bernal
0—0—4	5	P. Luz	51	6	E. Leiva	O. Leiva
6—0—3	6	C. Gana	48	7	L. Yáñez	H. Naverro
0—2—5	7	Ven Ya	48	5	J. Parra	A. Martínez
3—4—6	8	Orihual	47	4	J. Monardes	E. Bravo
0—6—0	9	Tezbuena	47	10	R. Durán	U. Bravo
4—3—2	10	West Man	47	9	C. Jorquera	L. Alvarez

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.

0—0—0	1	El Valiente	55	6	R. Arredondo	L. Bernal
0—0—0	2	Tello	55	10	J. Manríquez	J. Manríquez
0	3	Chueca	54	4	R. Araya	G. Sarmiento
0—0	4	Placidia	53	5	J. Miranda	G. Sarmiento
5—0—0	5	S. Misael	53	7	J. Santos	G. Mancilla
3—0—6	6	Neveri	50	8	L. Yáñez	G. Mancilla
0—5—5	7	Raulí	51	9	D. Ahumada	R. Saavedra
3—2—2	8	Floreciente	50	2	J. Monardes	A. Padovani
4—0—4	9	Pilluelo	50	1	E. Vásquez	L. Vásquez
5—0—4	10	Contramarca	47	3	C. Jorquera	E. Bravo

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 23—35.— Jinetes aprendices. A las 14.40 horas.

3—2—1	1	Asustado	57	10	L. Mellas	E. Vidal
5—4—4	2	Arrayanina	48	4	O. Cerda	E. Vidal
0—3—0	3	Falconara	57	2	R. Núñez	A. Breque
— —	4	Pimpollita	55	6	G. Cortés	H. Alcántara
5—6—6	5	Gran Mona	54	8	B. Parra	L. Alvarez
REAPARECE	6	Dictador	51	7	D. Ahumada	J. Arenas
0—0—0	7	Alo Alo	48	9	L. Duque	L. Romero
0—4	8	La Estrambite	48	1	C. Jorquera	I. Castillo
5—0—0	9	Magancia	48	3	R. Clavería	A. Padovani
0—0—0	10	Lin Yu Tang	45	5	P. Cardoza	G. Avila

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 32—44.— (Primera de la Doble).— A las 15.15 horas.

0—2—6	1	Ansioso	57	10	B. Parra	L. Vásquez
0—1—5	2	Chumbi	57	3	O. Saavedra	R. Saavedra
2—0—0	3	Pompello	57	1	G. Saavedra	E. Bravo
0—0—5	4	Premiado	56	9	N. Bravo	U. Bravo
1—6—0	5	Carissima	55	6	J. Manríquez	H. Navarro
3—1—1	6	Cimarrero	55	7	R. Arredondo	A. Martínez
3—0—4	7	La Sympathique	57	2	S. Arellano	H. Jara
4	8	Nibaldo	49	8	L. Yáñez	H. Garretón
4—4—0	9	Labieno	46	4	P. Hernández	L. Bernal

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 50—56.— (Primera de la Triple).— A las 15.50 horas.

6—3—0	1	Barrica	55	4	J. Monardes	A. Padovani
0—0—6	2	Freud	55	9	I. Saavedra	H. Jara
6—4—2	3	M. Vuelta	55	6	S. Arellano	L. Alvarez
0—2—3	4	Coronada	53	7	S. Azócar	R. Bernal
REAPARECE	5	Saúl	53	5	E. Vásquez	D. Araya
1—3—0	6	Revoltoso	52	3	L. Yáñez	D. Alvarez
5—1—0	7	G. Conde	51	8	J. Santos	H. Jara
0—0—4	8	Estallido	49	2	J. Miranda	G. Sarmiento
1—0—6	9	Soplete	49	1	R. Arredondo	H. Alcántara

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— (Relación telefónica de la 8a. carrera del Club Hípico.)

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial. A las 17 horas.

1—1—1	1	Quintador	66	1	O. Saavedra	R. Saavedra
5—2—1	2	Cavalcade	57	8	E. Vásquez	L. Vásquez
0—0—5	3	Rotary	52	3	L. Yáñez	D. Alvarez
0	4	Pitarrilla	51	5	J. Bórquez	E. Bravo
3—0—4	5	Arroyo	50	7	P. Hernández	D. Araya
3—6—3	6	Mino	48	6	J. Monardes	E. Vidal
3—5—6	7	Belep	45	4	J. Parra	J. Suárez
1—1—3	8	P. Escocés	45	2	R. Durán	G. Mancilla

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Ind. 35—44.— A las (Segunda de la Triple).— A las 17.30 horas.

0—2—4	1	Tamboreteo	55	4	E. Romero	L. Romero
0—5—4	2	Fox Face	52	3	E. Vásquez	A. Breque
0—0—0	3	Ll. Blanco	52	6	A. Orellana	E. González
0—3—3	4	Ctor. Gitano	51	7	L. Yáñez	D. Alvarez
0—0—0	5	Tunis	50	9	P. Hernández	H. Jara
0—0—1	6	Bussy Bird	49	8	B. Parra	L. Alvarez
0—0—3	7	Patrullera	49	1	R. Clavería	L. Vásquez
0—0—6	8	Mount Olive	48	2	J. Parra	E. Vidal
2—3—4	9	Sweet Boy	47	5	E. Leiva	O. Leiva
0—1—0	10	La Viroca	46	10	J. Monardes	F. Castro

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Ind. 50—68.— A las Tercera de la Triple).— A las 18.05 horas.

3—2—2	1	Jarameño	58	5	O. Saavedra	E. Vidal
Reaparece	2	Bon Voyage	55	2	G. Saavedra	O. Urbina
3—0—0	3	Cirta	47	11	P. Hernández	O. Urbina
6—4—6	4	Clea	55	10	E. Vásquez	L. Vásquez
0—5—4	5	Bío Bío	54	1	S. Arellano	L. Alvarez
4—0—4	6	Repunte	54	8	J. Miranda	G. Sarmiento
4—1—5	7	Aracajú	51	6	J. Parra	O. Leiva
0—0—3	8	Claudio	49	7	L. Yáñez	R. Saavedra
0—2—0	9	Voladora	45	3	S. Valenzuela	R. Saavedra
3—2—2	10	Rediablo	47	9	J. Monardes	F. Castro
—0	11	Fortachín	46	4	J. Santos	H. Jara

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekin y Rouen. Alimentos. Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66|3

VENDO CANARIOS ROLLER, ROJOS Y cobre. Avda. Portales 3185.
A. 22|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

NEUMATICOS 600 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 640 x 14, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72, COMPRA TOdos los neumáticos, llantas, nuevos, usados. Fono 98548.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 825 x 20, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 900 x 20, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 1.100 x 20 AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

SEÑOR DUEÑO FORD A: SOLUCIOne problema neumáticos. Avenida España 72, tiene listo recambio aro 15.
C. 29|III|4 (66)

SEÑOR AGRICULTOR: EN AVENIDA España 72 está su neumático. Fono 98548.
C. 29|III|4 (66)

LLANTA SENCILLA A DOBLE RUEDA en 24 horas. Avenida España 72.
C. 29|III|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72 RECIBE EN PAgo sus neumáticos en desuso.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 125 x 12, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 670 x 13, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 650 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 750 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS PARA TRACTORES, MOtoniveladoras, camiones, Avenida España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 650 x 18, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 670 x 15, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72, MEJOR NEUmático más bajo precio.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS AGRICOLAS, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 14 x 34, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 11 x 28, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS ESCASOS, AVENIDA España 72. Fono 98548.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 500 x 19, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

NEUMATICOS 440 x 12, AVENIDA España 72.
C. 29|III|4 (66)

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENTREgue a Jorsacor su automóvil, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

JORSACOR NECESITA URGENTE AUtomóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

9) Compraventas varias

FERIA DE CALCETINES.— SOQUETES Stretch. Dos pares: 2.000, 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428.
A. 31|9

VENDO MAQUINA DE TEJER FUJI, modelo NS-5, como nueva, se enseña su manejo. Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325).
Z. 31|9

SE VENDE BICICLETA DE MEdia pista. Olivos 856.
A. 9|19

VENDO COCHE PASEO, DE GUAgua. García Reyes 771.
C. 8|9.

VENDO SECADORA DE ROPA ELECtrica, Teatinos 666, departamento 11.
C. 9|9

FABRICADORA DE HELADOS Y CHUpetes. Paleta mágica, 8 tubos, paila de repuesto y accesorios. Perfecta y funcionando. Marca "Siam", vendo. Av. Club Hípico 2671 (panadería).
A-10-9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS FACORMET. Presupuesto, reparaciones. Precio fuera toda competencia. Puntualidad, atención domicilio y provincias. San Diego 1671, fono 51096.
A. 22|10

E° 9.900 ESTRUCTURA GALPON METAlica, 360 m2. 482150.
A. 11|10

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIONES, reparaciones. Doy garantía. Constructor, Alcalde Chadwick 2493, Bilbao-Oriente.
A. 10|10

PARA CORTINAS METALICAS, PUERtas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-6-XI-10

14) Estatutos y legales

EXPROPIACION.— CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía en Lo Civil.— Causa N° 176.971, caratulada "Corporación de la Vivienda con Bonacic, Ljubomir y otro. En conformidad al artículo 30 de la ley N° 5.604, de 15 de febrero de 1935, en virtud del artículo 19 de la ley N° 16.289, publicada en el Diario Oficial de 21 de agosto de 1965, notifícase a los terceros que puedan hacer valer derechos, que en expropiación del inmueble de propiedad de los señores Ljubomir Bonacic Marinovic y León Caro Azar, ubicado en la Comuna de Maipú, Provincia y Departamento de Santiago calle Cuatro Alamos sin número, rol 211/11, de una superficie aproximada de 41.291 metro cuadrado, por resolución N° 05184 de fecha 3 de agosto del año en curso, de la vicepresidencia ejecutiva de la Corporación de la Vivienda, se consignó a la orden del tribunal citado E° 136.260,30. (ciento treinta y seis mil, doscientos sesenta escudos, treinta centésimos). Dicho inmueble se encuentra inscrito a nombre de los comuneros citados a fojas 2.311 N° 2.487 del Registro de Propiedades del año 1965 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, y los derechos de agua a fojas 38 vta. N° 54 del Registro de Aguas del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo del año 1965. El predio que se expropia se individualiza en mayores detalles en el expediente judicial citado, conforme al plano N° 430 de levantamiento topográfico ejecutado por el Subdepto. de Terrenos y Catastro de la Institución expropiante.— El secretario.—
A. 9|4

HABIENDOSE EXTRAVIADO RECIBO N° 21 con 428 cuotas CORVI, a Mario San Martín, queda nulo.
A. 9/14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel.— Avísase que don Augusto Blas Arredondo Pacheco, domiciliado en Gran Avenida 5467, San Miguel, ha sido privado definitivamente de la libre administración de sus bienes.— Secretaría.
A. 9, 11 y 13|14.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBREta de ahorro CORVI N° 5610, de la Sucursal Avenida Matta, perteneciente a Sergio Ojeda Chamorro, queda nula por aviso correspondiente.
Z-9-14

QUIEBRA: SOC. AGRICOLA Norte y Sur Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 21 de septiembre de 1965, el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, tuvo por ampliada la nómina créditos reconocidos en la quiebra Soc. Agrícola Norte y Sur Ltda., con el crédito valista: de Rafael Zaldívar Mackenna por E° 1.338,95.— El secretario.
C. 9|14.

AVISO. — CONFORME AL ARtículo 590 del Código Civil, Fisco es dueño predio de 278,80 metros, ubicado en el lugar denominado Hospital contiguo al camino longitudinal de la Comuna de Paine, Departamento de Maipo, Provincia de Santiago con siguientes deslindes: norte: 41 metros con Estación Ferrocarriles; sur: 41 metros camino longitudinal antiguo; oriente: 9.60 metros sendero sin nombre; poniente: 4 metros casa de Ferrocarriles del Estado. Se avisa para inscribir conforme artículo 58 y 101 del Reglamento Conservador de Bienes Raíces. Paulino Varas Alfonso, presidente del Consejo de Defensa del Estado.
C. 9|14.

QUIEBRA: SEGUNDO FERNANdez Olivares, Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 21 de diciembre de 1964, tuvo por solicitado sobreseimiento definitivo en la quiebra.
A. 9|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD CONStructora Wedeles, Balmaceda, Mathieu y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de 10 de junio de 1963, se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación en esta quiebra figurando los siguientes acreedores: Jaime Olivos Jara, E° 2.285,45, letra de cambio; Gonzalo García Ugarte, E° 1.706,63, letras de cambio; Gibbs y Cía. S. A. C., E° 1.721,32, letras de cambio; Sociedad Renta Urbana, Pasaje Matte, E° 924, rentas de arrendamiento; Grace y Cía. (Chile) S.A., E° 1.036,20, letra de cambio; Caja de Accidentes del Trabajo, E° 14.638,46, letras de cambio; Caja de Previsión de Empleados Particulares, E° 16.706,15, imposiciones; José Luis Mosso Santiagos, E° 8.202,94, letras de cambio; Rolando Garrido Paulet, E° 169,66, letras de cambio; Empresa Marítima del Estado, E° 1.139,43, letras de cambio; Ernesto Hammershlag Sostberg, E° 2.980,11, letras de cambio; Servicio de Seguro Social, E° 101.142,70, imposiciones y multa; S. A. Comercial Saavedra Benard, E° 1.100,60, letras de cambio; Héctor Paul Errázuriz, E° 309,17, letras de cambio; Mauricio Hochschild S.A.C.I., E° 7.077,99, letras de cambio; Luis Pérez Jorquera, E° 399,40, ventas de materiales; Instituto de Seguros del Estado, E° 3.239,54, letras de cambio; All América Cables and Radio Inc., E° 410; Compañía "La Garantizadora" S.A., E° 9.039,86, letras de cambio; Nicolás Rosso Svicarovic, E° 4.000, letras de cambio; Igor Stancic Rokotov Bonacic, E° 824,40, letra de cambio; Sociedad Lermann, Lepe y Piquer Ltda., E° 6.239,82, letras de cambio; Soc. Cooperativa Distribución de materiales de Construcción SODIMAC Ltda., letras de cambios US$ 32.139,87 y E° 25.640,67.
C. 9|14.

NOTIFICACION.— CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 174290, caratulado "Undurraga, Laura con Zapata, Fernando". Nulidad de matrimonio, fojas tres demandante solicita notificación por avisos extractados conformidad artículo 54 CPC. de siguiente demanda: Lo principal, Laura Mercedes Undurraga Vargas, empleada, Manuela Cañas N.o 4287, esta ciudad expone: Día 13 mayo 1960 contrajo matrimonio con Fernando Zapata París, ignora actual oficio y domicilio, según consta partida matrimonio y acta manifestación acompañadas, ante Oficial Civil Circunscripción, Moneda, departamento Santiago. Conformidad artículo 31 Ley Matrimonio Civil y Ley 4808, sobre Registro Civil matrimonio es nulo por domicilios, y residencias contrayentes. En efecto, suscrita fecha matrimonio y desde muchos años antes en forma ininterrumpida, tenía único domicilio y residencia esta ciudad, Manuela Cañas N.o 4287, y demandado Fernando Zapata París, fecha matrimonio y desde varios meses antes tenía único domicilio y residencia forma ininterrumpida en Tegualda N.o 1351, Comuna Providencia esta ciudad. Ruega tener por interpuesta presente demanda nulidad de matrimonio contra Fernando Zapata París, acogerla a tramitación y en definitiva dando lugar a ella todas sus partes, declarar: Nulo y sin valor matrimonio celebrado día 13 mayo 1960 ante Oficial Civil Circunscripción Moneda, este Departamento de Santiago, ordenando cancelación inscripción respectivo N.o 210. Libro Matrimonio Oficial Civil mencionado, año 1960. Primer otrosí: Fundamento acción y parte prueba, acompaña partida matrimonio autos y copia acta manifestación matrimonial, debidamente autorizada. Pide tenerlos por acompañados, con citación. Segundo otrosí: Demandado Fernando Zapata París, vivió lado demandante en Manuela Cañas N.o 4287, durante breve tiempo luego matrimonio, desapareciendo en seguida sin tener noticias o idea alguna su paradero, morada, residencia o domicilio actuales, no obstante reiteradas diligencias efectuadas y necesitando notificarlo presente demanda, solicita conformidad artículo 54 CPC., se ordene notificar mediante avisos publicados en extracto, en diarios esta ciudad, términos señala citada disposición, previos trámites, Tribunal disponga. Tercer otrosí: Ofrece información sumaria testigos acreditar hechos expuestos otrosí precedente. Cuarto otrosí: Designa patrocinante y confiere poder a Alfredo Echeverría Herrera, abogado, Huérfanos 1178, oficina 324, Santiago. Laura Undurraga. A. Echeverría. Distribución: Corte de Apelaciones. Santiago, 3 marzo 1965. Al Cuarto Juzgado. Erbetta. Correa. Autorizo poder. Pérez. Secretario. Juzgado proveyó: Santiago, 24 de marzo de 1965. A lo principal, traslado; al primer otrosí, por acompañados, con citación; al segundo, previamente ofíciese a Carabineros, Investigaciones, Registro Civil e Identificación y Correos y Telégrafos, objeto informen acerca actual paradero o domicilio demandado, al tercero, se proveerá su oportunidad al cuarto, téngase presente. Rol N.o 174290. Navas. Juez. Pérez. Secretario. Cumplidos trámites legales sin resultados positivos, a fojas 14, demandante reitera petición segundo otrosí demanda. Juzgado proveyó: Santiago, 22 de septiembre de 1965. Atendido mérito de los antecedentes ha lugar a lo solicitado en segundo otrosí fojas tres, y notifíquese por avisos que se publicarán tres en diario "La Nación", tres en "El Mercurio" y sin perjuicio del que corresponda "Diario Oficial". Navas. Juez. Pérez. Secretario. Por tanto notifico a Fernando Zapata París, demanda, proveídos y demás actuaciones extractadas precedentemente.— El secretario.
A-9-14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas, República N° 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO
Medicina Interna, Endocrinología, Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580.
GP. 8-11

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP. 2-1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-II-66 GP.

DR. SOLARI MONGRIO
Internista
Medicina Psicosomática (Neurosis). Especialidad corazón. Cóndor 1291, Dpto. 203. 17 a 18 horas. Pedir hora a 85347.
C. GP. 17-II-66

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377., Departamento 605, Fono 67176.
GP. 30-9

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|II|66

FOTOGRAFIAS

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso.
GP. 18-1-66

"FOTO FLASH"
Toda clase fotografías a domicilio. Atención permanente, domingos y festivos. Fono 62005, San Diego 170, Dpto. E.
GP-1.o-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-II-66-GP.

"FOTO SAN DIEGO". ATENción a domicilio, matrimonios y banquetes San Diego 440. Teléfono 382328.
C. GP. 20|65.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, oficina 1203. Fono 64837. Consultas: 6—7.30 P. M. Sábados: 12—13 P. M.
GP.12-X

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo E° 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

INSTITUTOS PSICOPEDAGOGICOS PREUNIVERSITARIOS BACHILLERATOS HUMANIDADES IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (Junto Ministerio Educación). Almirante Latorre 449. 88315.
GP. 8_III.

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación.
GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras. Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro — Practicante
Cumming 662 — 65842
Clínica Suboficiales (R)
Indoloro. También domicilio.
GP. 9|10

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos.
GP. 3-11-66|C.

"TECNIGAS"
EDUARDO OBREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085. Teléfonos 374912-32175.
C. GP. 18-II-66

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo N° 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados. Iluminación, luz, fuerza, instalaciones, reparaciones. San Pablo N° 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722, Fono 52348
GP.3-IV-66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N° 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A. GP. 9|10

JAIME SILVA FONCEA
Abogado.
Fono 392288.
Huérfanos 979, oficina 828.
GP. 10-XII

OFICINA JURIDICA, CONTABILIdades, Leyes Tributarias, Encargos y toda clase de trámites. Se atiende a domicilio, o visítenos. Alameda 2450, Of. 6. Llámenos: Fono 97904.
GP.-16-XI-65

CONTADORES

AGUIRRE Y MORENO
Contadores
(Consulta gratis)
Huérfanos 1223, oficina 16 2.o piso), teléfono 88091.
GP. 10-2-66

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiende prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

TRADUCTORES

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA. IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES.
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación)
GP. 10_III

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY
Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243
C. 21—I—66 GP.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
ANIMALES MENORES
Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas. (Distemper). Piel (Eczemas). Sírvase reservar su hora con anticipación. Monjitas 667, fono 392877.
GP.-31-X

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda.
DR. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP. 11-12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103, Fono 85702.
GP. 31-X-65.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31-X-65.

RESTAURACIONES URGENTES, Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, oficina 1103 — 85702.
GP. 31-X-65.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. 67378.
GP. 31-X-65.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

ENSEÑANZA COMERCIAL

CURSO GRATIS DE CONTABILIDAD
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (65)

CURSO GRATIS DE TAQUIGRAFIA
Matrícula abierta. Comercial 9, de Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE REDACCION
Matrícula abierta, Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE ORTOGRAFIA
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL N° 9
San Diego N° 119
al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO OFICINISTA Y EMPLEO
Con E° 3,50, semanal. Comercial N° 9.
C. GP. 11|8 (66)

ESCRITURA A MAQUINA AL TACTO, Y EMPLEO
E° 3,50 semanal. Comercial N° 9.
C. GP. 11|8 (66)

MATRICULA EN LA INSPECTORIA
Hernán Yávenes, Inspector General, Instituto Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

CON PAGO DE E° 3,50, SEMANAL, Cursos completos oficinista, Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL N° 9
San Diego N° 119.
Al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

14) Estatutos y legales

QUIEBRA: RENE RIVERAS COUsiño; Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 27 septiembre 1965, tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos en esta quiebra en día 4 de agosto de 1963.
C. 9|14.

CUARTO JUZGADO LETRAS MENORES Santiago. Cítese a una audiencia de parientes para el día 20 octubre, a las 16 horas, en el expediente N° 6925 menores Molina Orellana, adopción.— Secretaría.
A. 9/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Washington Santelices González a Ester González Cabrera y herederos testamentarios: Olga María, María Ester, Washington y Luis Carlos Santelices Ortiz. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas.— Secretario.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N° 86, de la Cía. de Seguros Zona Norte S. A., por 500 acciones, extendido a nombre de Tomás Robertson Cornejo, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C. 11|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 7 octubre 1965, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia testada de Sara Berta Valenzuela Droguett a herederos universales testamentarios sus sobrinos Víctor Francisco Javier y Juan Humberto Gaete Valenzuela, y su cónyuge Víctor Humberto Gaete Arredondo, sin perjuicio derechos de éste calidad cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 15 octubre 1965, 11 horas, en Secretaría.— Secretaría.
A. 9, 11 y 13|14.

INSCRIPCION DOMINIO. QUINto Juzgado Civil. Guillermo Sagredo Vega, comerciante, domiciliado Curacaví, solicita inscripción dominio su favor terreno ubicado Curacaví, sector Las Rosas, Callejón Puangue, propiedad agrícola, Rol (92-2) efecto contribuciones, atención lo ocupa desde más diez años, por sí y habiendo efectuado plantaciones y sembrados y demás actos de dominio. Terreno tiene siguientes deslindes: norte, 72 metros Sucesión Adelina Vega; sur, 72 metros, Faustino Zúñiga; oriente, 20 metros, Callejón Juangue; y poniente, 20 metros, Ceferina Alvarez. Inscripción solicítala conformidad Ley 6.382, sobre Cooperativa Pequeños Agricultores. Ofrece información testigos acreditar hechos expuestos. Tribunal, resolución 8 actual, ordenó recibir información y efectuar publicaciones legales.— Secretario.
A. 16 y 17 IX y 8 X|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Corvi N.o 16788, perteneciente a Luis Osvaldo Rodríguez Sepúlveda, queda nula por aviso correspondiente.
A. 11|14

HABIENDO SIDO SUSTRAIDOS LOS talonarios de cheques del Banco del Estado, Casa Matriz, con serie C-J N° 3688301 al 3689200, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente al Banco.
A. 9/14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, seis octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Jaime Mañalich Homedes, a hijos: Fernando Guillermo y Jaime Ramón Mañalich Fajardo; a nietos, Gonzalo Alfredo y Ana María Rojas Mañalich, en representación madre fallecida María Lilia Mañalich Fajardo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Jesús Fajardo. Practicaré inventario solemne bienes causante catorce octubre, quince horas, en mi oficina Bandera 342.— Secretario.
A. 8, 9 y 11|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie Y N° 6206789, Banco Francés e Italiano, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 10|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Ana Luisa Norambuena Toledo a Félix Francisco Antonio, Ana María Luisa, Víctor Manuel y María Graciela Martínez Norambuena.— Secretario.
A. 8, 9, 11|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 7 octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Irenio Pacheco Bravo a hijos legítimos Rosa Irene, María Cristina de las Nieves y Manuel Leonardo Pacheco Fariña, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosalía Fariña Pacheco. —Secretaría.
A. 9, 11 y 13|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 6 octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Cristina Martín a hija legítima Andrea Reyes Martín, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luis Reyes.— Secretaría.
A. 9, 11 y 13|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Elena Arístegui Lois a María Elena Blanca Violeta, Oscar Manuel y Carlos Alfredo Herrera Arístegui, y Mary Rosa Mac-Gill Herrera, representando María Angela Alicia Herrera Arístegui.— Secretario.
A. 9, 11 y 13|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efetciva herencia María Nieves Añasco Rojas a María Luz, Luis Alejandro y Elsa Moreno Añasco, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Moreno Fuentes. Beneficios ley 16.271.— Secretario.
A. 9 y 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Matilde Contreras Labbé a René Moreno Serel.— Secretario.
A. 9, 11 y 13|14.

CORPORACION DE LA VIVIENDA.— Rol N° 395.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— La Corporación de la Vivienda ha expropiado a los señores Carlos Garcés Baeza, Carlos Hernán Erick y Carlos Mario Sergio Garcés Salinas, el inmueble ubicado en la Comuna de La Cisterna, del Departamento de Pedro Aguirre Cerda, de la provincia de Santiago, en el Camino Los Morros esquina Nor-Oriente con Camino Observatorio, predio que tiene una superficie aproximada de 148.635 m2., según el plano de levantamiento topográfico T y C 426, confeccionado por la Corporación de la Vivienda. El título a favor de los expropiados rola a fs. 578, N° 1.089 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1932 y a fs. 2.227 N.o 2.856 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, correspondiente al año 1965. Se deja constancia de que el respectivo auto de posesión efectiva se inscribió a fs. 4.361, N.o 5.849 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1958, y a fojas 2.226 N.o 2.855 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, correspondiente al año 1965. La expropiación comprende todos los derechos y acciones anexos al dominio del inmueble, las construcciones y plantaciones existentes en él y los derechos de aguas inscritos a fs. 43, N° 60 del Registro de Aguas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1932, que comprenden 9.436 diez milésimos de regadores del Canal de Maipo. El monto de la indemnización por esta expropiación ha sido fijado de común acuerdo por las partes y asciende a la suma de E° 198.760 (ciento noventa y ocho mil setecientos sesenta escudos), cantidad que se encuentra depositada en la cuenta corriente del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Esta expropiación se llevó a efecto conforme a las disposiciones de los artículos 24 a 36, ambos inclusive, de la ley N.o 5.604 de 16 de febrero de 1935, ordenándose proceder a la publicación del presente aviso a fin de que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos sobre la suma consignada. Demás antecedentes en el expediente "Corporación de la Vivienda con Carlos Garcés y otros", de este Tribunal.— El secretario.
A-8-9-11-13-14-14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, seis octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Raúl Acuña Cerro a hija María Isabel Acuña Henríquez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Isabel Henríquez Gatica.
A. 8, 9 y 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Rafael Jilberto Vásquez Vega a Juan Manuel, María Ester, María Angélica, Rafael Enrique, Carmen Rosa y Alejandrina Eliana Vásquez Rojas. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 9, 11 y 13|14.

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO. — Quiebra Sociedad Jorge Prieto Letelier y Cía. Ltda., resolución 4 octubre 1965, túvose por verificado crédito don Víctor Manuel Alvarez, por E° 3.526,78. Proveniente letras protestadas.— Secretario.
A. 9, 11 y 13|14

SOLICITAN MERCED DE AGUAS SUBterráneas.— Luis Verderau, en representación de Compañía Industrial de Algas del Pacífico Ltda., propietaria del establecimiento ubicado en Compañía 4368, al señor Intendente, respetuosamente, expone: Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 50 lts.|seg., de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho. Las aguas se usarán en el consumo industrial. La obra de captación consiste en un pozo ubicado a 15 mts. del eje de la calle Compañía y a 60 mts. de la esquina de la calle Cruchaga Montt. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas.
A. 11|14

JUZGADO DE SAN BERNARDO CONcedió posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Rutilio Morales Avendaño, a sus hijos legítimos: Luis Alberto, Rutilio del Carmen y Gonzalo Ignacio Miguel Morales Espíndola, sin perjuicio de los derechos de doña Florinda del Carmen Espíndola Pizarro como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el día 14 del presente, a las diez horas.— La secretaría.
Z. 9, 11 y 13|14

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA riego.— Señor Intendente: Gabriela González Salfate de este domicilio, Avenida Diagonal Oriente N° 5112, al señor Intendente de la Provincia respetuosamente digo: Que vengo en solicitar se me conceda la merced de 150 litros de agua por segundo con el fin de regar 170 hectáreas de terreno de que está compuesta mi propiedad denominada Parcela N° 1 de la Hijuela N° 3 del Fundo Los Cerrillos de la Comuna de Lampa de este departamento. La merced es para aguas subterráneas. La perforación se hará en el punto indicado en el plano adjunto, el que se encuentra a poco más de un kilómetro al norponiente de la Estación Colina, inmediato al camino de Colina a Lampa. La perforación se hará de 30" entubada en cañería de 16" de diámetro interior, y se empleará bomba de pozo profundo tipo eje vertical con motor eléctrico. Esta merced es de tipo permanente. El agua obtenida será conducida en canaletas que correrán de oriente a poniente dentro de la parcela. Ruego, por lo tanto, al señor Intendente que, previas las publicaciones del caso, se sirva concederme la merced de agua a que me he referido.
A. 11|14

ORDEN DE NO PAGO CHEQUE SErie A. Z. X. N° 0091446, Banco del Trabajo, Bandera, por no cumplimiento.
A. 11|14

14) Estatutos y legales

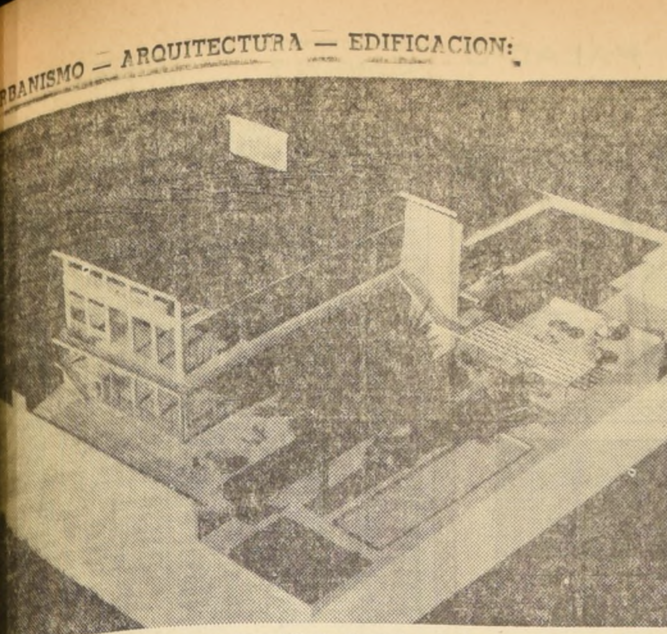
QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Laura Rosa Cañas Baeza a Pedro Caupolicán, Juan Segundo López Cañas, sin perjuicio derechos cónyuge, Pedro Lautaro López Lucero.— Secretario.
A. 8, 9, 11|14

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil, presentóse Mariano Candia San Martín, empleado, domiciliado Renca, Altamirano 1250, gerente de Sociedad Cooperativa de Viviendas Purísima Limitada, mismo domicilio, manifestando su representada es dueña terrenos ubicados Comuna Renca, entre camino antiguo Lo Parraguirre y terrenos Población La Java, que constituía parte de chacra Lo Franco, con siguientes deslindes: nor-oriente y nor-poniente, con Camino Lo Parraguirre; sur, calle por medio con Población Las Javas. Superficie: 6.118 metros cuadrados. Agrega que por mera tolerancia su representada, y sin previo contrato, inmueble lo ocupan las personas y sus familias que individualizará, quienes, pese múltiples requerimientos no dejan terrenos ocupados indebidamente. Añade que conforme Art. 2.195 Código Civil y 680 y siguientes Procedimiento Civil, se tenga por presentada demanda de comodato precario contra Osvaldo Saavedra Méndez, Galvarino 1087; Ernesto Cortés Farías, Galvarino 1083; José Meléndez Cortés, Galvarino 1077; René Vargas Palacios, Galvarino 1077; Humberto Jiménez, Galvarino 1073; Miguel Meneses Espinoza, Galvarino 1069; Luis Robledo Aránguiz, Galvarino 1067; Juan Ovando Aguilar, Galvarino 1059; Rubén Morales Valenzuela, Michimalongo 1059; Luis García Aravena, Luis Leiva Acosta y Luis Pinto Mardones, Michimalongo, sitio 10; Juan Pinto Meiera, Galvarino, sitio 12; Orlando Saavedra Albornos, Galvarino 1083; Alejandro Rojas González, pasaje Galvarino frente sitio 10; Bernardo Martínez Martínez, pasaje Galvarino, sitio 11; Alicia Mardones, pasaje Galvarino, sitio 10; Ramón Salinas Tapia, Michimalongo, sitio 13; Raúl Clark Clark, Galvarino 1053; Raúl Villanueva Ortega, Galvarino 1043; Ricardo Cariaga Campos, Galvarino 1030; Enrique Zúñiga y Pedro Orrego San Juan, Galvarino 1033; Luis Morales Pizarro, Galvarino 1023; José Ceballo Guzmán, Galvarino 1019; Carlos Valencia Zengano y Juan Fernández, Galvarino 1008; Julio Toledo Tapia, Galvarino 1005; Eugenia Contreras Contreras, Galvarino 1003; Juan Arriagada Miranda, Galvarino 1001, y Juan Cáceres González, Michimalongo, sitio 13, cuyas profesiones ignora y en definitiva condenarlos a la devolución predio dentro tercero día ejecutoriada sentencia, o plazo se fije, bajo apercibimiento lanzarlos con fuerza pública más E° 30.000, por indemnización y costas. Otrosí 1.o: acompaña con citación copia inscripción dominio inmueble referido; Otrosí 2.o: pido notificar demanda conforme Art. 54 Código Procedimiento Civil; Otrosí 3.o: se tenga presente Cooperativa demandante está exenta impuesto Ley Timbres; Otrosí 4.o: designa abogado patrocinante José Fernando Lira Villalón. Insc. 2311-R2, Pat. 1434, y confiere poder Marcos Dávila Letelier, Egresado Derecho, ambos domiciliados Ahumada 131, Of. 417. Distribuída demanda por Iltma. Corte este Juzgado, Tribunal proveyó: Santiago, veinticinco de septiembre de mil novecientos sesenta y cinco. A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del quinto día hábil después de la última notificación, más el emplazamiento previsto en el Art. 259 del Código de Procedimiento Civil, a las 15 horas, o a las 10 si el Tribunal funcionare matinalmente; al primer otrosí, acompáñese el documento; al segundo, como se pide, debiendo notificarse mediante tres avisos en cada uno de los diarios "La Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio del correspondiente en el "Diario Oficial" en fecha legal; al tercero y cuarto, téngase presente. Cuantía indeterminada. Papel de E° 0,50. N.o 4452-65.— Hernán Cereceda, Juez — Luis Manterola, Secretario. En consecuencia, notifico demanda y proveído precedentes a personas individualizadas en demanda antecede.— Secretario.
A. 8, 9 y 11|14.

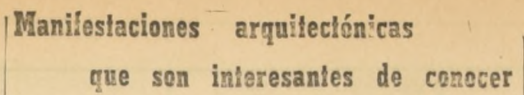
ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago, presentóse Jorge Ortega Vera, empleado, Avenida Bernardo O'Higgins 4131, solicitando principal, como cesionario derechos Magdalena Iturriaga, se cite interesados sucesión Ernesto Jensen Portales, que son: Ana Alicia Jensen (Simonet) Iturriaga, Adriana, Aída y Marina Jensen Portales, Clementina Escudero Amadeo, Nelly Morales Brito y peticionario, comparendo, fin designar nuevo administrador pro-indiviso, por cuanto Adriana Jensen Portales, quien lo sirve, ha ejercido su cargo ignorante de responsabilidad y deberes que él entraña, y que bienes sucesión encuéntranse abandonados, sin preocuparse conservación y estado, habiéndose entregado otros en uso gratuito parientes y sin formalizar inventario detallado bienes. Por razones expresadas ha revocado ese nombramiento, solicitando justicia ordinaria designe nuevo administrador. Otrosí, designa patrocinante apoderado José Quezada. Ilma. Corte designó este Tribunal conocer causa, quien proveyó: Santiago, 9 enero 1965. Principal, vengan partes comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación, 10.30 horas, ó 15.30, si fuere lunes; otrosí, téngase presente. Rol 6672. Papel E° 0.12.— Armando Arancibia.— Elia Osorio. — Habiendo solicitado nueva fecha comparendo proveyóse: Santiago, 13 marzo 1965. Como se pide, fijándose quinto día hábil después última notificación 15.30 horas, ó 10.30 si fuere sábado.— Arancibia.— Elia Osorio.— Habiéndose extraviado expediente solicitóse su reconstitución, accediéndose ello. Posteriormente proveyóse: Como se pide. Vengan partes comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación, 15 horas, ó 10.30, si fuere sábado. Solicitóse notificar a Marina y Aída Jensen Portales por avisos, y después diversas diligencias, accedióse ello. En consecuencia, notifico lo anterior a Marina y Aída Jensen Portales.— Secretaría.
A. 9, 11 y 13|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, siete octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Angela Ester Peñaloza, a hijos naturales: Mario Alberto y Silvia Inés Vicuña Peñaloza.
A. 8, 9 y 11|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, seis octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Hugo Piderit Cormatches, a hijos, Hugo Guillermo, Jorge Mauricio, Flor María y Mónica Augusta Piderit Hofman.
A. 8, 9 y 11|14.



SEDE SOCIAL Y DEPORTIVA de "Inmobiliaria Deportiva Unión Española S. A.", edificio proyectado en el período 1957-1958, por el arquitecto José Llambías Merchant, cuenta con Gimnasios y Canchas deportivas cerradas. Teatro, Casino, Piscina temperada, departamento médico y dental, secretarías deportivas y administrativas, bibliotecas y salas de entretenimientos para niños, damas y caballeros. Las cláusulas reglamentarias para el funcionamiento de las diferentes secciones del edificio tienen por objeto promover la difusión deportiva y cultural, dentro de toda la comunidad. La superficie construida es de 15.000 metros cuadrados y se encuentra en etapa de terminaciones e instalaciones.



Manifestaciones arquitectónicas que son interesantes de conocer

Casas simples, de adobes, aunque bastantes sólidas, levantadas por los primeros españoles que llegaron a Chile, constituyeron la iniciación de la construcción nacional. Patios cuadrados, separados de las piezas por corredores, en algunos casos pórticos, balcones cubiertos y corridos, fachada de piedra canteada, es lo que llamamos nuestra arquitectura colonial. En esta expresión arquitectónica pasada hay un valioso documento que es oportuno aprovechar en beneficio de un mejor conocimiento de nuestro país. Si bien es cierto que, en comparación con otros países americanos, nuestro documento es bien modesto, dentro de esta realidad debemos destacar estos mínimos valores que son un símbolo de nuestro pasado. Hay en nuestros pueblos y en nuestros campos, toda una secuencia de realizaciones que permite formarse una idea cabal de lo que nuestros antecesores hicieron por expresar la idiosincrasia chilena dentro de un tipo de vida ajustada a imprevistos lógicos. Ello no se improvisa y aquí tenemos su presencia auténtica y respetable. Monumentos como la Casa Colorada, famosa por sus dos siglos de vida, perteneció al Conde de la Conquista, Don Mateo de Toro y Zambrano, que en 1810 fue Presidente de la Primera Junta de Gobierno. Su construcción data de 1760, y en donde el arquitecto Joaquín Toesca no tuvo participación por cuanto ésta existía un cuarto de siglo antes que él llegara a Chile. El Palacio de la Moneda, obra iniciada en 1786 y concluída en 1805, cinco años después de la muerte de su arquitecto, Joaquín Toesca, que vino a Chile contratado al servicio de España y que debió realizar doscientos diseños antes de ser aprobada en definitiva. La piedra caliza para la cal se extraía de la hacienda Polpaico y la ferretería se encargó en su totalidad a España, llegando a Chile en 1791. El Templo de Santo Domingo, orgullo arquitectónico de Santiago, destruido por un incendio en septiembre de 1963 y que, no obstante, sus muros de piedra se alzan imponentes mostrando sus hermosas líneas arquitectónicas, se construyó entre los años 1741 a 1747 y fue inaugurado el 13 de octubre de 1771. El primero que intervino en su construcción fue Manuel Caballero, y posteriormente se entregó el trabajo a Toesca, quien en 1797 terminó la fachada y entabló el cielo de la Iglesia. La fachada del templo luce tres magníficas puertas de ciprés claveteadas, hornacinas, estatuas, ventanas redondas y oblongas, y una gradería de piedra rodeada por una gruesa verja de fierro que embellecen el frontis de esta magnífica obra. El Templo de Santo Domingo era una de las primeras construcciones de tendencia barroca hechas en el país. Alejándonos un poco de Santiago, tenemos en Calera de Tango, por ejemplo, el antiguo convento de los jesuitas, lleno de historia y tradición, y de donde naciera gran parte de nuestro acervo artístico. Y así, a lo largo de Chile se extienden las manifestaciones de la arquitectura que es interesante conocer. Naturalmente que esto exige una mirada previa a otros aspectos. Así hay que acondicionar estos lugares para dejarlos en condiciones de ser mostrados como valores representativos y cuidar los medios de transportes para llegar hasta ellos. Una vez logrado esto último, podremos demostrar que también somos algo en este orden de cosas y que si bien nuestra pobreza no nos permite un despliegue de atractivos de orden suntuario, podemos dejar en buenas condiciones de exhibir lo poco valioso que tenemos.

R. Torres Pélissier.



Iglesia del convento de los jesuitas, construida por el año 1760, en la localidad de Calera de Tango, en donde José de San Martín pernoctó a su llegada a Chile con el Ejército Libertador.



ASPECTO de un sector del interior de la Sede Social y Deportiva de la Inmobiliaria Deportiva Unión Española, ubicada en calle Carmen 110. Arquitecto, José Llambías Merchant.

REGENERACION DE LAS ARENAS USADAS EN FUNDICION

En los talleres de fundición se trabaja con arenas aglomeradas por procedimientos naturales y con otras aglomeradas por procedimientos sintéticos. Las arenas tratadas por procedimientos sintéticos son, en la mayoría de los casos, arenas para machos, resultando los procedimientos de preparación usuales, que son suficientes para las arenas naturales, insuficientes, en muchos casos, puesto que los aglomerantes sintéticos (cementos, Bentonit, CO2 o resina sintética), después de haberse realizado la fundición, posee una gran parte de polvo que no se puede extraer por la adición de agua. De esta manera, aumenta el contenido de polvo en la arena ya gastada de forma inadmisible, quedando así perjudicada la permeabilidad a los gases y la calidad de las superficies de las piezas fundidas.

El procedimiento de preparación de la firma Hazemag-Standard, de Alemania, deja en evidencia las ventajas obtenidas en la regeneración de las arenas usadas en fundición. En todas las arenas ya usadas se ha acreditado para la preparación la aplicación de un molino de choque. Al tratarse de arenas con aglomerantes naturales, la máquina actúa para romper terrones y para excluir los aglomerados. En las arenas tratadas con productos sintéticos, se ejecuta una reducción selectiva, o sea que el aglomerante se separa del grano de cuarzo y se reduce a polvo, mientras que el grano de cuarzo, para tener una masa propia inferior, mantiene su estructura. Esta mezcla de aglomerantes, polvo y grano de cuarzo, después de haber pasado por un imán, se conduce a un mezclador vibrador en contracorriente, en el que se lleva a efecto una clasificación por corriente de aire, que es tan diversa entre sí, que por un lado se obtiene el material de la arena capaz de ser nuevamente utilizado, consiguiéndose, por otra parte, el polvo. Este último se posa con un ciclón, y con un filtro dispuesto por detrás del mismo. El clasificador separa la granulación de 0.1 mm., y el grado de finura que requiera la fundición. La granulación de mayor tamaño que haya contenido, así como las impurezas, se eliminan en la parte superior del clasificador, que tiene la forma de un tamiz. La granulación excesiva puede conducirse nuevamente al molino.

La función de los dos grupos principales de este método de preparación, o sea el molino de choque y el clasificador-vibrador en contracorriente, lo describimos a continuación.

A través de un dispositivo de carga apropiado, el material ya utilizado se conduce a la entrada del molino de percusión, y cae a un rotor que gira a gran velocidad, el cual posee en su periferia unas regletas de percusión. Las citadas regletas impulsan el material, lanzándolo contra las placas de percusión. La energía sintética que se le ha transmitido al material, hace que se separen los terrones, y por repetidos golpes de las regletas y los remolinos originados en el recinto de la molienda, se consigue que se separe el aglomerante más suave del grano duro de la arena. Las placas de percusión se han montado en forma que puedan someterse a movimiento pendular, y, por tanto, al pasar cuerpos extraños, tales como trozos de hierro, no se deteriora el molino. El molino de percusión, que es insensible al efecto del hierro, saca el mismo, que en parte está recubierto por arena utilizada.

El clasificador-vibrador, que está constituido por una caja rectangular inclinada en 20° respecto a la horizontal, se somete a una oscilación por el efecto de unos vibradores. El material a clasificar es transportado por esta vibración hacia la boca de entrada, y cae a todo ancho de la máquina, formando una cortina en cuyo estado es tratado por una corriente de aire. El efecto clasificador se puede influir variando la velocidad de la corriente de aire.

Se asegura que con este procedimiento se pierde aproximadamente de un 10 a un 20% del total de la arena tratada, lo que significa un gran aprovechamiento de la materia utilizada en los talleres de fundición.

18) Instrucción y Educación.

ACAD'MIA JULIET NECESITA SEñorita, buena presencia, de 17 a 23 años, para modelo de peinados para los alumnos que se gradúan a fin de año. Dirigirse hoy, de 15 a 19 horas. Arturo Prat 1138.
C 20|18

ESCUELA DE ALTO PEINADO, HUERfanos Nº 786, oficina 103. Enseñanza profesional acelerada. Diferentes horarios. Diplomas. Facilidades.
A. 22-XI-18

CURSO COMPLETO COMERCIO, diurno, comprende: contabilidad, aritmética, documentación, taquigrafía, redacción, ortografía, dactilografía, máquinas sumadoras. Sección separada señoritas: profesores especializados. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono 69595.
A. 16-13

¡ASEGURESE SU BACHILLERATO! Alameda 155, departamento H. Atención, de 16 a 21 horas.
C. 31|18

BACHILLERATO, RAMOS SEPARADOS, Alameda 155, departamento H.
C. 31|18

CLASES DE RECUPERACION HUMAnidades. Alameda 155, departamento H. Atención, de 16 a 21 horas.
C. 31|18

BACHILLERATO, CURSOS SEMI-INDIduales. Alameda 155, departamento H.
C. 31|18

20) Libros, Estampillas y Utiles de Escritorio

COMPRO LIBROS USADOS. VOY domicilio, San Martín 185, fono 95559.
A. 28 X.20

NOVELAS. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

TEXTOS UNIVERSITARIOS. COMpañía 1429. C 7-VIII-66|20

TEXTOS SECUNDARIOS. COMPAñía 1429. C 7-VIII-66|20

HISTORIA CHILENA COMPAÑIA 1429. C 7-VIII-66|20

ARTES. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

LEYES COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

COMPRAVENTA LIBROS. COMPAñía 1429. C 7-VIII-66|20

COMPRO REVISTAS, LIBROS, cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888.
C. 31|20.

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde". Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 2018. Santiago.
C-8-VIII-66|20

50 PESOS VENDO REVISTAS CUALquier cantidad. Garcías Reyes 769. Vendo negocio. Completo.
C. 3-VI-66

30) Muebles y útiles.

ATENCION COMERCIANTES provincias, veladores, E° 10. Fábrica de Muebles Universal, San Pablo 2863. C. 27|30

SILLAS, E° 10. FABRICA DE MUEbles Universal, San Pablo 2863.
C. 27|30

FABRICA DE MUEBLES UNIVERsal, San Pablo 2863.
C. 27|30.

MESAS DE CENTRO, E° 10. FAbrica de Muebles Universal, San Pablo 2863. C. 27|30

MARQUESAS, E° 15. SAN PABLO 2863. C. 27|30.

ROPEROS, E° 59. SAN PABLO 2863
C. 27|30.

MUEBLES DE COCINA, E° 49. SAN Pablo 2863.
C. 27|30.

MUEBLES UNIVERSAL. CREDItos, San Pablo 2863.
C. 27|30

"MUEBLERIA GUICHE". RECIBE SUS muebles viejos en parte de pago por living-comedior o dormitorio, especialidad en tapicería, decoraciones y antigüedades. Agustinas 1494.
C-27-II-66-30

36) Ocupaciones buscan

"SUREMPLEO", 384625, CINCUENTA empleadas, esperando, 21 de Mayo 583, entrepiso 185.
A-10-36

38) Peinados, belleza y modas.

ACADEMIA "ALICE" CURSOS completos de peluquería, tinturas modernas, etcetera. Enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año. Teatinos 666 departamento 11.
C 4-VII 66|38

"ARMANDINI", LAVADO, CORTE Y peinado. Sólo E° 1.— Indispensable presentar este aviso. Ahumada 131, "Armandini".
A. 26 XII 38

HAGO PERMANENTE, PEINADO, corte pelo, voy a domicilio. Ochagavía 4947.
A. 38|10.

"SALON SOPHIE". PEINADO, tinturas, permanentes manicure, corte y peinados niñitas. San Antonio 372, segundo piso, Departamento 208.
C. 19-III-66

HECHURAS FINAS EN 48 HORAS, BERta Rojas Müller. Tenderini 19. Teléfono 392291.
A-4-38

SE RECIBEN TRANSFORMACIONES Y arreglos. Tenderini 19.
A-4-38

"SALON DE BELLEZA SARY", SAN PAblo 1392, teléfono 88660. Sara Godoy de Abalos. Peinados, permanentes, cortes de pelo, manicure, tintura, rayitos, arreglo de cejas.
C. 4-III-66-38

40) Propiedades vend n

SE VENDE UNA PROPIEDAD. DOS dormitorios grandes, un living-comedor grande, una galería, baño, cocina y patio grande. Tratar: Vichuquén 1391. La Palmilla.
Z. 11|40

47) Radios y Discos

REPARACIONES DE RADIOS transistores, Ejército 315.
C. 23-1-66|47

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio, Ejército 315.
C. 23-1-66|47.

LAS MEJORES REPARACIONES DE RAdios de Santiago las ejecutan en Ejército 315, esquina de Grajales, fono 80494. O-23-1-66-47

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service", la debe llevar. Reparaciones de radios de todas las marcas. Tocadiscos, radio a transistores, 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía " Telradio Service" Arturo Prat 888. Fono 382424
C 2-1966|47

¡DISCOS! "33" DESDE E° 4.— SAN Dieg 105.
C. 10|17

¡DISCOS! "45" POR E° 2.— SAN Diego 105.
C. 10|17

¡DISCOS! ULTIMAS NOVEDADES. SAN Diego 105 (librería).
C. 10|17

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14. Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un avalúo a "RADIO-CAMBIO", teléfono 32273 ó vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda.
C. 19-II-66-47

FABRICA MUEBLES RADIOELECTROLAS, su radio sobremesa se la transformamos en 48 horas, parlantes satélites. Créditos, Dieciocho 252, fono 60519.
A-14-47

48) Remates y citaciones

REMATE CASIMIRES ORDEN ANTONIO Ceruzzi. Bandera 665, Hoy 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A. 31|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil, rematarase 25 octubre próximo, 16 horas, propiedad ubicada Quilín 3491, Comuna Ñuñoa, inscrita fs. 10.334, N.o 15.008 Conservador Santiago, año 1956, parte mayor extensión, siguientes deslindes especiales: Norte, 4,20 metros con Quilín y en 11,30 metros con parte vendida a otro; sur, 15,50 metros con sitio 77; Oriente, 61,35 metros con parte lote 2, y Poniente, 30 metros con parte vendida a otro, 14 metros con sitio 2 y 17,35 metros con sitio 76. Mínimo: E° 4.830. Precio contado. Postores acompañarán boleta o dinero por 10 por ciento del mínimo, valor perderá subastador caso no firme escritura o pague totalidad precio dentro diez días contados desde subasta. Propiedad véndese estado se encuentra. Todo gasto e impuestos cargo subastador. Otros antecedentes: Autos 1101-64. Pávez con Ferj.— Ejecutivo. — Secretario.
A-10-48

CITACION.— SE CITA A LOS SOCIOS de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Rapa Nui Ltda. a Junta General Extraordinaria a efectuarse en el local social de la Cooperativa, calle Erasmo Escala Nº 1835, Santiago, para el día 15 de octubre, a las 19 horas en primera citación y a las 19.30 horas en segunda citación. Tabla: Acuerdo suscribir convenio ahorro y préstamo con CORVI para urbanizar y construir.— El Consejo de Administración.
A. 9, 11|48

SINDICATO PROFESIONAL DE FERIAS Libres de Conchalí en cumplimiento Inspección del Trabajo, cita a sus 140 socios a renovación de directorio para el lunes 11, a las 18 horas, en Avenida Valdivieso, actual sede Sindicato Luraech.
A. 11|48

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día domingo 10 del presente, en calle Bilbao 2094, a las 3 1|2 de la tarde, remataré especies consignadas de las siguientes personas, Carlos Leal, Osvaldo Gil, Luis Meléndez, Augusto Vieira, Guillermo Watt, Humberto Llanos, Francisco Tapia, Isabel Ascui, señora Wiple, José María Rivera.— Nicanor Marticorena Pereira, M. Público. C-10-48

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día domingo 10 del presente, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: California 2382, 3.er piso, Dep. 8. Señora Osorio, Héctor Fco. Rivera, Isabel Ascui, Aníbal Zuzarte del Prado, Luis Montero.— Nicanor Marticorena P.— M. Público.
C-10-48

AL PERSONAL DE CHOFERES de Microbuses de la Línea Estación Central El Golf.— Cítase al personal de choferes de microbuses de la línea, Estación Central-El Golf, para el viernes 15 del presente, desde las 11 horas, A. M. a las 15 horas P. M., en primera citación, en el paradero Quinta Normal, para renovar la nueva directiva de esta organización, por el período 1965 a 1966. Dicha renovación será presidida por un señor Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378, del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 9|48.

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

SECTOR PUBLICO

SE COMUNICA A LOS PENSIONADOS DE MONTEPIOS DEL SECTOR PUBLICO QUE A CONTAR DEL 10 DE OCTUBRE DEL PRESENTE AÑO SERAN RETIRADOS DE PLANILLAS AQUELLOS BENEFICIARIOS QUE TIENEN PENSIONES REZAGADAS, COMO IGUALMENTE LOS QUE NO HAN ENTREGADO SU DECLARACION DE SUPERVIVENCIA Y ESTADO CIVIL.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

RAMONA POR LINO PALACIO

ES INUTIL, YO SIN VINO NO PUEDO COMER
DIGAME, RAMONA, ¿USTED ES ABSTEMIA?
¡NO, SEÑOR!
¡YO SOY GALLEGA Y BIEN GALLEGA!
6447

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas, Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones. Desde 1945.
Arturo Prat 776 - 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones. Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

BAZAR

"S O T V A L L"
Ropa interior damas, caballeros. Medias, calcetines. Beattles, pintoras, Faldas, blusas. Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

CAMISERIAS

CAMISAS "MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —:— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL". INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66.

"C O M E R C I A N T E S"
Fábrica Camisas, Calcetines, Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales Remate todos los lunes de: Automóviles, camionetas, Camiones, Motos, Motonetas, Maquinarias: Industrial, Agrícola. Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544, Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE: Industrias, casas particulares, Fuentes de soda, carnicerías, etc. Ventas rápidas. Pago contado. Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544 Fono 392250
GC. 25|3|66

COCINAS

"TECNIGAS". Transformaciones. Cocinas gas licuadro. ARTURO PRAT 1085. SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66.

COLCHONERIAS

"E L F E R R O C A R R I L" FABRICA
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

CONFECCIONES

"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

"S I L M A R"
Hechuras finas.
Batas — Trajes dos piezas, Abrigos.
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 767. Fono 81715.
G.C. 10/XII/65

ELECTRICIDAD

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos.
Teléfonos 66280-65373.
Teatinos 717
GC.-23III-66.

"I N S T A L A C I O N E S"
Citófonos — Teléfonos. Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

FABRICA DE ALUMINIO

"L A I D E A L"
Ventas detalle. Reparaciones.
Diez de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13|12

FABRICA DE CARPAS

"B U S T O S"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Meiggs 72. Teléfono 93819.
Batas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICA DE ROPA INTERIOR

"O S O"
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352.
GC.-23III-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior. Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23III-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3,40
Blusa Batista con tiras . 6,20
Blusa Monaguillo . . . 8,00
Cuadro Strech .. .. .. 16,50 Doc.
LASTRA 612.
GC.-23III-66.

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921.
Enrique Vivanco Edding, Químico—Farmacéutico.
Lira—Diez de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13|12

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios, cerrajería deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

GRABADOS METALICOS

"CASA DAVILA"
Banderines
Parches en Paño Lencl
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

IMPRENTAS

"J E S"
Impresos en general.
Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"F A B R I C A"
Letreros, acrílicos luminosos.
Slick-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"C A S T R O"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"R U B E N"
Stand.
SILK-SCREEN
Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa
Reparaciones muebles
Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
G R A T I S
Solicite catálogos, libros.
Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54131
GC. 25|3|66

MALETERIA

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"S A N T I A G O"
Maletas — Bolsas
Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

MODAS

"C O R O N A"
Vestidos, desde 15,90
y todo para la dama elegante.
C R E D I T O S
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

MUEBLERIAS

"P R I N C E T O N"
Enchapados funcionales normandos.
Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO".
ARTURO PRAT 563.
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"V A L M O Y"
Depósito Fábrica
Dormitorios, Comedores, Linving
Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

PERFUMERIAS

"C H I P R E"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"N U E V A G R A N A D A"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

RADIO Y TELEVISION

C A S A L O P E Z
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"VICTORIA"
OSCAR HODGES MOORE
Seriedad — Rapidez — Garantía.
Diez de Julio 705 — 383306.
A. GC. 13|12

"S T U A R D O"
Hechuras, Transformaciones.
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones.
San Alfonso 20 — 94352
G.C. 30/III/66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

"S O T V A L L"
Hechuras de primera.
Atención de su dueño.
Selecto surtido en casimires.
Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397499.
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66.

SANITARIOS

"M A D E M S A"
Muebles cocina, Refrigeradores, Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde E° 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

TARJETAS

"FRESIA"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios. Personales. Comerciales. HUERFANOS 1052, local 6.
GC-23-III-66.

TEJIDOS FINOS

"VENTAS MAYOR Y MENOR"
VESTIDOS FINOS, LANA E HILO,
Teacher de Banlón
SU FABRICA
Bellavista 211, esquina Loreto.
Frente Club de Tenis.
GC.-23III-66.

FABRICA DE TEJIDOS MONICA
Batas, chalecos, poleras en hilos y lanas. Finas terminaciones. Por mayor y menor.
BANDERA 865, (Relojería Cornejo)

FABRICA DE TEJIDOS "CHILTEX"
San Diego 878.
Ventas por mayor y menor.
Comerciantes: Precios especiales.
GC-23-III-66.

"G A R Z A"
Especialidad tejidos.
Hilos y Lanas.
San Diego 530 - 634
GC. 17-III-66

"F R A N C E S A"
Chaquetones, Encajes damas, Pullover Esquiadores
Yacar a máquina.
56 modelos.
Avenida Matta 1049
G.C. 30/III/66

TIENDAS

EL POPULAR
Tienda y zapatería
SAN PABLO 3073.
G.C. 10/III/66

LA CASA BLANCA
NOVIAS: Especialidad en trajes de novias, tocados, bouquets, azahares, partes de matrimonios
Extenso surtido en tarjetas para bautizos y ajuares para guagüitas. Gran stock en artículos de primera comunión, al detalle y por mayor.
Depósito de medias. En sus dos amplios locales.
PUENTE 742 y 764.
G.C. 10/III/66

"KHALILIEH".
Fábrica de Confecciones: Damas-Caballeros. Pantalones-camisas-faldas. Blusas-Enaguas, Pintoras, Banlón, todos tipos. Perfumes. Ventas mayor y menor. Precios a mayoristas. Santa Filomena 548.
GC.-23III-66.

VIDRIERIAS

"LA ECONOMICA"
Vidrios a domicilio.
Artículos para regalos.
Recoleta 281 — Fono 373536
GC. 17-XII-65

"R O M A"
Vidriería y Fábrica, Espejos. Vidrios a domicilio. Cubiertas para muebles. Arreglos-Hechuras Espejos.
Teléfonos: 67671 - 87887.
ROSAS 1236.
GC.-23III-66.

ZAPATERIAS

CARAFI
¿Quiere usted crecer? Compre calzado elevador, lo hará 5 centímetros más alto. Exclusivo.
PUENTE 500.
G.C. 10/III/66

"B A D I L L A"
Calzado fino. Sin talón, E° 24,90
Taco 1/8 - 3/4 alto.
Bandera 871 — Independencia 353
GC. 17-XII-65

CARAFI
El mejor surtido para damas, caballeros y niños.
PUENTE 500.
G.C. 10/III/66

LUCERNA
Calzado fino: Damas, caballeros y niños.
PUENTE 628.
G.C. 10/III/66

EL NUEVO MUNDO
Para niños más surtido.
SANTO DOMINGO 959.
G.C. 10/III/66

CALZADOS VERONA
Vende barato, muy barato, con descuento.
SAN DIEGO 390 — FONO 65695.
G.C. 10/III/66

¿QUIERE USTED ECONOMIZAR?
en Almacenes el Pilar debe comprar
SAN PABLO 3039.

MANUFACTURAS "RAMBLER"
Calzados. Depósito de fábrica.
SAN DIEGO 1256.
GC-23-III-66.

"CALZADO CON NEUMATICO"
Valen la mitad.
Duran el doble.
San Alfonso 14
G.C. 30/III/66

"CALZADOS GLORIA"
Especialidades en calzados de señoras, caballeros y niños.
Siempre novedades.
San Alfonso 65
G.C. 30/III/66

"E L P O P U L A R"
Camisería y Zapatería.
Camisas — Pantalones.
Calzado para señoras, caballeros y niños.
Precios especiales a comerciantes.
San Alfonso 68
G.C. 30/III/66

48) Remates y citaciones

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Remate. Audiencia veintisiete presente, dieciséis horas, se rematarán derechos y acciones que don Eleodoro Segundo Vallejos Jerez posee en herencia su padre, don Eleodoro Vallejos Torres, embargados en autos, inscripción de fs. 1, Nº 1, Registro Prohibiciones Conservador Bienes Raíces Nacimiento, año 1960, e inscritos margen posesión efectiva, fs. 111 vta., Nº 137, año 1950, mismo Conservador. Mínimum: Eº 8.148. Boleta 10% mínimum o dinero efectivo. Forma pago: 60% contado, al suscribirse escritura venta; saldo 50 o|o a un año plazo, con interés 12 o|o y 18 o|o anual, caso de mora. Subastador deberá suscribir acta remate y escritura correspondiente en plazo 5.o día y 15 días pagar saldo precio. Todos gastos cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos ejecutivos reconstituidos Nº 2030-60, Pantoja Bustos, Lorenzo, con Vallejos Jerez, Eleodoro Segundo, en Secretaría.— Secretario.
A. 12|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil rematarase 27 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Dardignac 513 al 517, deslinda: Norte, con Leontina Leiva viuda de Cortés; Sur, calle Dardignac; Oriente, con Petronila Soto viuda de Flores, y Poniente, con Sucesión de Pascuala Salazar vda. de González, inscrita fs. 7.748, Nº 14.259, Conservador Santiago, año 1950. Mínimo: E° 24.000. Precio: contado, dentro cinco días hábiles siguientes remate. Subastador constituirá domicilio urbano dentro radio Tribunal, acto remate, y suscribirá escritura en término diez días hábiles contados desde subasta. Postores acompañarán boleta, vale-vista o dinero por Eº 5.000. Propiedad subástase estado se encuentra. Todo gasto e impuestos cargo subastador. Otros antecedentes: autos Banco Osorno y La Unión con Lobos, Carlos y otro. Ejecutivo. N.o 92.455.— Secretario.
A. 12|48.

REMATE DEL ANTIGUO MENAJE de casa. Domingo 10 de octubre, a las 10.30 horas, calle Compañía 1518, por orden del señor Victoriano Alvarez Reyes, Víctor Betinyani, Margarita Lizana, Inés V. de Cox, Carlos Pérez, León Herman, Luis Adrián, Luis Meléndez, Luis Latorre, Alicia Palma, Abdón Humeres, Arturo Maturana, Humilde Clement, Alfredo Pérez, Carlos Martínez, Emilio Pohl, Juan Undurraga, Max Larsen, Arturo Díaz, A. Nagel, Roberto Rulls, Clotilde Pérez, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 10|48.

REMATE DEL MENAJE DE CASA, por orden del señor David J. Branican y consignantes, O. Espinoza, M. Carmona, S. del Pedregal, O. de Allende, J. Berthet, C. del Villar, J. Melo, F. Escobar, S. Harrison, L. Monje, S. Aldunate, A. de Valdivieso, J. Rosso, L. Barraza, H. Valdivieso. Mañana domingo, a las 11 de la mañana, en Américo Vespucio Sur 250 B. A la vista y detalles en "El Mercurio".— Roberto Rivas Ossa, Martillero Público.
C. 10|48.

51) Servicio para el hogar.

GAS LICUADO, ARTURO PRAT N.o 1999. C-28-X-65-51

COCINAS Y TRANSFORMACIONES, Arturo Prat 1999.
C-28-X-65-51

GAS CAÑERIA, ARTURO PRAT N.o 1999. C-28-X-65-51

GAS PARAFINA, ARTURO PRAT N.o 1999. C-28--65-51

COCINAS E° 60.— ARTURO PRAT N.o 1999. C-28-X-65-51

REPUESTOS Y REPARACIONES, ARTUro Prat N.o 1999.
C-28-X-65-51

TRANSFORME SU COCINA A GAS licuado haciéndolo con facilidades de pago. Fono 32175 San Pablo 1444 Arturo Prat 1085 C 6-XI'23

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
C. 16|51 (66)

"LAVANDERIA Y TINTORERIA SEREY". Rosas 1826, le ofrece los mejores teñidos, limpiados en seco, al vapor y ropa blanca. Zurcidos, arreglos de camisas y punto de medias. Trabajos garantidos y económicos. C. 8|51.

ESTUFAS VALOR, REPUESTOS, MECHAS gasificadores. San Antonio Nº 378, Local 19. A. 15|51

COLCHONES: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51



51) Servicio para el hogar

MARQUESAS: CASA ... Diego 137.

SOMIERES: CASA ... Diego 137.

PROVEEDORES DE SEMINA... ventos, fundos. Precios ... Diego 137, teléfono 6...

52) Talleres div...

GAS LICUADO POR ... Transforme su cocina ... N.o 1085.

ZURCIDOS ELBY ... visibles en todas las ... posturas en general ... local 24, Santiago.

"VIKTOR" (PROFESIONA... gia camisas, hechuras, ... puños caballeros y niños ... 767, local 19.

CALZADO FIESTA ... 822 oficina 14.

CLINICA CAPILAR ... Arturo Prat 1016, ... a usted un tratamiento ... calvicie único en Chile ... pelo, calvicie total y ... Tratamientos garantidos ... especial para caballeros ... su hora: sólo se atiende ... tamientos diarios.

CALZADO, CALLE ... 822, oficina 14.

SE CAMBIA SUELA Y ... jitas 822, oficina 14.

FORRADO DARCY'S ... va la badana sucia, ... oficina 14 fono 3922...

FORRADOS DARCY'S ... 822, oficina 14.

SE TRANSFORMA EN ... calzado fiesta, Monjitas ... cina 14.

MANDE SU CALZADO ... Monjitas 822 oficina 14

TECNIGAS, ARTURO PRAT ... Transforma su cálifont ... licuado.

TECNIGAS, SAN PABLO ... ce transformar a gas ... font, cocina eléctrica ... na para gas licuado.

TRANSFORMACION A ... cuado, cocinas, cálifont ... San Pablo 1444.

REPARACIONES DE MUNE... tadas y nacionales, cambio ... reparaciones de paraguas ... Santiago.

55) Citaciones C... Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE ... "Constancia y Disciplina" ... las Compañías para el ... de octubre, a las 20 horas ... ción de comandantes ... del presente año.— El ... neral.

53) Varios no clasificados

CUPIDO, DEPOSITO ... rior, medias, calcetines ... 1948. 53871.

58) Joyerías y re...

"BELLO HORIZONTE" ... yo 617, local 6, entrepiso ... 380301, se tallan piedras ... y semipreciosas, agua ... pacios, etc. Agatas ... no olvide para su ...

RELOJERIA SAN DIEGO ...

¡¡CLUBES PREMIOS PARA deportes, bonitos, regalos ... Diego 351.

JOYERIA, SAN DIEGO ...

SEÑORAS, SEÑORITAS, BON... dedores, aros, collares, ... de confianza, San Diego ...

REGALOS, SAN DIEGO ...

NOTAS SOCIALES

MATRIMONIO FERNANDEZ ROMERO-GUZMAN MIRA.—

Hoy a las 18.30 horas, se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón, El Bosque, el matrimonio de la señorita Rosa Guzmán Mira, con el señor Juan José Fernández Romero. Serán padrinos por parte de la novia, don Jaime Guzmán Palacios y señora Rosa Mira de Guzmán y por parte del novio don Ramón Fernández Romero y doña María Romero vda. de Fernández. Serán testigos por parte de la novia: Blanca Palacios de Guzmán, Dolores Palacios de Valenzuela, Elena Palacios de Viollier, Victoria Sánchez de Sotomayor, Juan José, Pedro y Augusto Mira Fernández, Rosa Lyon de Guzmán, Fernando y Alfonso Guzmán Palacios, Blanca y Luisa Guzmán Bezanilla, Luis Ruiz Fernández, Guillermo Varas Contreras, Luis Sommers Aldunate y Jaime, Patricio, Sergio y Rosario Guzmán Mira, Cecilia Gaete de Clark y Mariana de Groote Córdova. Serán testigos por parte del novio: Hans Betzoold Purcell, Héctor Comparini Simonetti, Jorge Díaz Albónico, Antonio Fernández Romero, Sergio González Llano, Jaime Lozano Chávez, Germán Marió Murúa, Fortunato Muñoz Cardo, Violeta Purcell de Betzhold, Sergio Betzhold Purcell, Antonio Romero Saenz y Alfredo Schmidt Montes. Pondrá las bendiciones el Revdo. Padre Silvio de Schrijver, O.F.M.. NOTA: Por haberse extraviado numerosos partes de matrimonio, se ruega a los familiares y relaciones, considerarse invitados a la ceremonia religiosa.



MATRIMONIO FELLAY FUENZALIDA-BASCOPE MURILLO.—

Hoy a las 18.30 horas, será bendecido en la Parroquia de El Monte, el matrimonio de la señorita Eliana Bascope Murillo con el señor José Daniel Fellay Fuenzalida. Serán padrinos de la novia, don Andrés Bascope Guzmán y la señora Eliana Murillo de Bascope, y del novio, don Luis Fellay Fuenzalida y Sra. Josefina Fuenzalida de Fellay. Testigos de la novia, en el matrimonio religioso: Juan Bascope Guzmán, Berta Costa de Murillo, Lucía Bascope de Campos, Blanca Murillo de Buhler, Ernesto Maturana Baraona, Ruperto Murillo Costa, Humberto Guzmán Bravo, M. Soledad Bascope de Valenzuela, Vicente Guzmán Bravo, César Valenzuela Alvarez, Rebeca Murillo Costa, Hernán Costa Goycoolea, René Valenzuela Valderrama, Mary Cesari de Blesa, Clara Fellay, y del novio: Augusto Fellay Rottig, Hernán Jiménez Letelier, Sergio Eberhard Escobar, Florencio Fellay Fuenzalida, Jorge Fellay Fuenzalida, Enrique Peñafiel Varela, Patricio Fellay Fuenzalida, Mariano Fellay Fuenzalida, Claudio Sepúlveda Fuenzalida, Ramón Espejo Fuenzalida, Daniel Fuenzalida Müller, Carlos Estevez Fuenzalida, Juan Luis Undurraga Aninat, Antonio Tagle Valdés y Ramón Estevez Fuenzalida. Testigos de la novia, en la ceremonia civil: Ernesto Murillo Costa, Gustavo Maturana Barahona, Guillermo Guzmán Bravo, Eugenio Munita Silva, Jorge Guzmán Bravo, Berta Murillo de Silva, Marta Goycoolea de Jara, Lucy Soffía de Santander, Carlos Buhler Haverdich, Eduardo Campos Valenzuela, Baltazar Blesa Gárate, Marcial García Huidobro López, Mario Costa Prado, Patricio Costa Goycoolea, Patricia Rodríguez de Fellay, y del novio: Daniel Fuenzalida Mayol, Enrique Fuenzalida Mayol, Roberto Mayol Eglenton, Alfredo Castro Mayol, Carlos Ballerino Díaz, Héctor Castro Mayol, Ignacio Balbontín Fuenzalida, José Estevez Vives, Emilio Amenábar Castro, Mario Ugalde Molina, Manuel Cañas Vergara, Alfonso Nogueira Correa, Florencio Prats Palma, Sergio Moreno Valencia y José Esturillo Dieguez. Bendecirá la ceremonia, el Revdo. Padre Roberto Fuenzalida Mayol.



MATRIMONIO FLORES FIGUEROA DIAMOND YAÑEZ.—

Hoy a las 18 horas, será bendecido en la Iglesia de La Anunciación, Plaza Pedro de Valdivia el matrimonio de la señorita Lillian Diamond Yáñez con el señor Jorge Flores Figueroa. Serán padrinos de la novia: don Rafael Frontaura de la Fuente y la señora Cristina Yáñez de Frontaura, y del novio, don Carlos Flores Figueroa y la señora Luisa Figueroa de Flores.

MESSE DES FRANCAIS.—

L'Aumonier de la Collectivité Francaise le Rev. Pére Le Brazidec vous prie d'assister à la prochaine Messe mensuelle des Français qui aura lieu le dimanche 10 octobre, à 10.45 heures, en la Chapelle du Collége Jeanne d'Arc, Av. Pedro de Valdivia 236.

MATRIMONIO EN EE. UU.—

Jorge Claro Rojas e Inés de la Maza de Claro, participan a Ud., el matrimonio de su hija Bernardita con el señor Laurence A. Cook, que se efectuará privadamente en la ciudad de Nueva York, el 15 del presente.

NOTA: No se enviarán partes.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada María Bernarda, hija del señor Gonzalo Lira Calvo y de la señora Mariana Cruz de Lira. Fueron sus padrinos, el señor José Bernardo Lira Montané y la señora Teresa Claro de Cruz.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Carmen Maturana Lanza, còn el señor Eduardo Aguayo Nielsen. Hará la visita de estilo, la señora Blanca Nielsen de Aguayo.

ALMUERZO.—

El General (R) Aníbal Alvear Godoy, y señora ofrecieron en su residencia un almuerzo en honor de los Embajadores de México en Chile y de los Embajadores chilenos recientemente nombrados en México, al que asistieron: Embajador de México, señor Ismael Moreno Pino, y señora Guadalupe Hermosillo de Moreno; Embajador de Chile en México, Sr. Gonzalo Latorre Salamanca, y señora Mercedes Castro de Latorre; Consejero de la Embajada de México, Sr. Roberto de Negro y Sra. Cora de De Negri, Roberto Meza Fuentes y señora Sara Prats de Meza Fuentes, César Guzmán Castro y Luis Gómez Catalán.

NACIMIENTO.—

Ha nacido Cristián, hijo del señor Cristián Arnolds Yzquierdo y de la señora Inés Reyes de Arnolds.

CLUB DE LA UNION, CAMPEONATO DE BILLAR.—

Desde hoy hasta el próximo lunes, se llevará a efecto en el Gran Hall del Club de la Unión, el tradicional campeonato de billar entre el Club de Concepción y el Club de Santiago. Se invita a los señores socios y sus familiares a presenciar estas partidas.

MATRIMONIO MOLINA CARTES-SAEZ SUAZO.—

Hoy a las 11 horas, se efectuará con misa y comunión, en la Parroquia Santa Rosa de Lima, el matrimonio de la señorita Sara Sáez Suazo con el señor Ramiro Molina Cartes. Pondrá las bendiciones, el Rvdo. Padre Guillermo Steinhoff.

Matrimonio Cruzat - Porte.-



Srta. Helia Porte Jara, cuyo matrimonio con el señor Jaime Cruzat Rodríguez se efectuará hoy privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, a las 19 horas.

Matrimonio.-

Señorita NANCY MARMOLEJO PEREZ, cuyo matrimonio con el señor Gerardo Barría Paredes se efectuará hoy, a las 19 horas, en la Iglesia San Benito Cottolengo, Los Cerrillos.

14 becados chilenos a Curso de Extensión Agraria en Israel

Próximamente viajarán a Israel para participar en un curso intensivo de tres meses de duración sobre "Extensión Agraria" ingenieros agrónomos chilenos.

El curso en referencia ha sido adaptado a las necesidades de Chile. Forma este curso parte del Convenio de Ayuda Técnica para América Latina firmado por Israel y la Unión Panamericana.

Participarán en dicho curso los siguientes ingenieros agrónomos: Raúl Quiroz Galdámes y Rubén Dinamarca Reyes, del Ministerio de Agricultura; Armando Domínguez y Manuel Soto, de la Corporación de la Reforma Agraria, y Miguel Sanhueza Esparza, Domingo Aránguiz T., Rof Kummerlin R., Fernando Bórquez, Carlos Escudero, Italo Bosio C., Osvaldo Santis, Guido René Vega T., Víctor Manuel Ramírez G. y Carlos Castro Q., del Instituto de Desarrollo Agropecuario.

Con motivo de su partida, el Embajador de Israel, doctor Uri Naor, les ofrecerá un coctel de despedida, al que asistirá el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y altas autoridades de las instituciones agrarias del país.

Boletín Informativo N.o 1

EL DEPARTAMENTO TECNICO DEL CLUB DE JARDINES RECOMIENDA A LOS SEÑORES EXPOSITORES DE FLORES Y PLANTAS:

1.— Hacer una última pulverización contra pulgones con algún producto fosforado y con azufre contra el oidio lo antes posible.
2.— Si se estima que hay en algunas flores un cierto retraso en la floración, reducir el número de riesgos hasta donde sea posible, eliminando al mismo tiempo las abonaduras nitrogenadas; en cambio, fertilizaciones fosfatadas, de asimilación rápida, pueden recomendarse.
3.— Haga la última desbotonadura en estos días. Procure hacerlo con cuidado y muy cerca del tallo principal.
4.— Para las flores de color blanco —si los días se presentan excesivamente luminosos—, colóqueles cucuruchos de papel mantequilla; así obtendrá flores de blanco purísimo.
5.— No riegue por aspersión para no dañar a última hora las hojas o los pétalos.

TRASPASARON LAS FRONTERAS DE LA PATRIA... EN ESTADOS UNIDOS y MEXICO alcanzaron EXITAZOS CONSAGRATORIOS:

LAS CUATRO BRUJAS LOS CUATRO CUARTOS

Sus primeras presentaciones público a todo espectáculo, MAÑANA DOMINGO 10



Gran Festival del Sindicato Profesional de Locutores de Chile... Mañana Domingo 10, vermut 6.40 y noche 9.40... Con los ritmos estruendosos de la Nueva Ola "Los Sheiks"... "Los Red Juniors"... "Los Demonios" y las carcajadas del jubiloso Pepe Pato-Firulete... Gran interés y entusiasmo despierta en todos los sectores de Santiago el Show Dimensional de los Locutores. ¡IREMOS TODOS AL CAUPOLICAN

Francamente encomiable y digno de un "Caupolicanazo" este esfuerzo artístico del Sindicato Profesional de Locutores de Chile, al organizar un show dimensional —efectivamente notable y digno de unánime auspicio público— a realizarse mañana 10 en nuestro principal centro artístico, Teatro Caupolicán, en vermut 6.40 y noche 9.40.

Y su programa excepcional cuenta con bases extraordinarias que es muy difícil reunir en un escenario, tales como LOS CUATRO CUARTOS, auténticos precursores del resurgimiento del folklore nacional y LAS CUATRO BRUJAS, intérpretes del ritmo nuevaolístico y canciones internacionales de sólido prestigio y brillante armonización de voces.

Ambos conjuntos traspasaron las fronteras de la patria. Fueron a Estados Unidos y México, invitados por entidades de gran prestigio; y en nivel artístico lograron obtener exitazos consagratorias y dejar bien en alto el nombre de Chile.

LAS CUATRO BRUJAS y LOS CUATRO CUARTOS, con nuevos arreglos espectaculares y una calidad de sonido jamás lograda hasta ahora por ningún otro conjunto similar en América, en adhesión al Sindicato de Locutores, mañana domingo 10, efectuarán sus dos primeras y "únicas" presentaciones públicas a todo show abierto en el "Caupolicán".

Hay interés en todos los sectores del gran público de Santiago por oír a LAS CUATRO BRUJAS, con una nueva intérprete integrante valorándose más y más el simpático conjunto.

Y todo será del "uno"... del "uno" con el chispeante PEPE PATO-FIRULETE, y los tres núcleos twisteros de la nueva ola que hacen furor en Santiago, LOS SHEIKS (El Gran Basilio, Roberto Carvajal, Nano Vicencio y Fernando Letelier), suceso del "Opera"; LOS RED-JUNIORS, hit del show de Radio Portales; LOS DEMONIOS, otro suceso del Teatro Sheik, que agruparán a todos los "yeah" "yeah" y "fangs" coléricos de ambos sexos.

Pero la fiesta también tiene mayores atractivos, la FAMILIA MUSICAL Srtas. COYANCO; LOS DE LA ESCUELA, conjunto ganador del primer premio del Festival de la Canción Universitaria (El Tío Pedro); la notable españolita MARIA TERESA; la nueva estrellita Phillips, SILVANA; gracioso humorista-cantor EL LOCO PEPE; el cantor twistero THE RICHARDS, y el sensacional MARCELO ROSSI, voz de oro melódica.

HUGO ORTEGA (CABALGATA MUSICAL), fue designado por el Sindicato para la dirección general del gran show 1965, ...buen signo y garantía de estricto cumplimiento, como se merece el público dominical del "Caupolicán".

Desde HOY se entregan los boletos numerados, a E° 4, (cuatro escudos), platea baja, numerada, y E° 2, (dos escudos, balcones generales, segundo piso del confortable calefaccionado "Caupolicán".

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY TRES FIESTAS EN VALPARAISO

Bajo la Carpa Moderna instalada en el ex Estadio Barón, hizo brillante debut el Nuevo Circo **LAS AGUILAS HUMANAS 1965**, con el mismo meritorio y brillante elenco espectáculo internacional que durante un mes y medio fue suceso en el redondel del Teatro Caupolicán de Santiago.

Cumplirá 6 únicos días porteños, desde hoy al martes 12, inclusive.

Hoy actúan las atracciones 1965 de EE. UU. y Francia, que en Valparaíso, en gravitación a su óptima calidad, obtendrán digna acogida, tales como The Mitchel Bross, patinadores-acrobáticos cómicos sobre patines rodantes; The Walter Alles Trío, alambristas juveniles a ritmo impresionante; "Les Ortanis", clowns musicales franceses; "Les Dorval", rolistas aéreos franceses; "Dafne y Apolo", dúo gimnástico-adagio plástico, exponentes de cultura física francesa; el gracioso Chaplin Volador, con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillas"; el núcleo cómico criollo, "Los Cuatro Brujos"; Gilmar, el Novio de la Muerte, trapecista uruguayo de cabeza abajo; "Los 3 Williams", excéntricos en bicicletas de 12 tipos diversos; Gran Orquesta "Ritmo Cuba", y los graciosos tonies Zapatín, Chicharrita, Chamaco, Mattita y Cumparsita.

Hoy sábado 9, en Valparaíso, efectúan triples fiestas, con matiné especial a las 3 de la tarde; vermut y noche, presentándose el domador alemán Franz Schumann, con su grupo ecuestre de ocho caballos negros anglo-árabes en libertad; la tropilla de ponies-caballitos enanitos, de Shetland. Mañana domingo 10, igualmente tres funciones; el lunes 11, dos penúltimas funciones, vermut y noche; y el martes 12, Día de la Raza, tres últimas funciones despedidas de Valparaíso.



DAFNE, hermosa, escultural gimnasta francesa, y APOLO, obtienen gran éxito en Valparaíso, aplaudidos como extraordinarios exponentes de la cultura física, de ritmo moderno.

El Nuevo Circo **"LAS AGUILAS HUMANAS 1965"**, a continuación del Puerto seguirá a Villa Alemana, Quilpué, Viña del Mar, Limache, La Calera, Quillota, La Ligua, San Felipe, Los Andes, bajando a Maipú, Puente Alto, San Bernardo, Talagante, Melipilla, San Antonio, Graneros, Buin, Rengo, Rancagua, Doñihue, Peumo, San Vicente Tagua Tagua, Santa Cruz, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares Parral, Chillán, Concepción, etc.

NUEVA RESIDENCIAL "LA PICHANGA" 1965, PROXIMO 15 T. CAUPOLICAN

El distinguido escenógrafo Rafael Peralta está confeccionando los nuevos decorados y nuevo montaje escénico en el Teatro Caupolicán, de la nueva versión cómico-deportiva de la popularísima audición radial de César Enrique Rossel, "La Nueva Residencial La Pichanga" 1965, que se difunde por los micrófonos de CB-114, Radio Corporación.

En escena aparecen nuevos personajes, tales como "Au... Au, el Indio Pijé de Temuco", "El Pirata Coqui", "El Yo voy a reclamar contra ustedes", "La Srta. Campeonato", "Don Pipi", "El Chuncho Cachetón", "Don Juan Colo-Colo", el Beatífico "Hermano Ceatoleí", y otros.



Hermano Ceatoleí, ahora en una nueva faceta, distinta y superior. Debutará el viernes 15, en el "Caupolicán", interesando desde ya a todos los círculos deportivos.

En base a nuevos libretos originales y graciosos diálogos y pasajes humorísticos de actualidad deportiva, "La Nueva Residencial La Pichanga" 1965 está destinada a superar los exitazos del año pasado, que agotó todas las localidades del amplio "Caupolicán", durante dos semanas consecutivas.

La nueva versión escénico teatral de dicha audición radial se presentará en el "Caupolicán" la semana próxima, el viernes 15, en vermut 6.40 y noche 9.40; el sábado 16, en dos funciones a igual horario, y el domingo 17, en tres últimos espectáculos, matiné, a las 3.30, y 6.40 y 9.40. Apta para toda clase de público, mayores y menores.

Debiendo cumplir compromisos en Temuco, la "Nueva Residencial La Pichanga" 1965 limitará sus representaciones en el "Caupolicán" solamente a tres días.

En **TEMUCO**, en el Teatro Municipal, se presentará el martes 19 y miércoles 20; En **VALDIVIA**, en el Teatro Cervantes, el viernes 22; en **OSORNO**, en el Estadio Español, el sábado 23, y en **CONCEPCION**, en el Estadio Concepción "Lord Cochrane", el domingo 24.

"LA REMOLIENDA", OBRA EUFORICA, HOY Y TODOS LOS DIAS EN VERMUT

Una producción del ITUCH.— En el Antonio Varas

Desenfado, buen humor, alegría de vivir, ternura, danzas, cantos de nuestra tierra, todo esto y mucho más tiene "LA REMOLIENDA", de Alejandro Sieveking, que anoche estrenara el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en el Teatro Antonio Varas. Desde hoy, esta obra va en vermut, a las 19 horas. En el grabado podemos apreciar una escena en que aparecen, caracterizados, Kerry Keller, Sonia Mena, Juan Katevas y Lucho Barahona. El elenco es encabezado por Bélgica Castro, Carmen Bunster y Tennyson Ferrada, colaborando en forma destacadísima Mario Lorca, Claudia Paz, Jorge Boudón, María Castiglione, Eduardo Barril y Tomás Vidiella. Dirigió, Víctor Jara. Escenografía y vestuario, Bruna Contreras. Iluminación, Sergio Zapata.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

ORQUESTA "SONORA PANAMA", DE TITO CAMPBELL ACTUARA EN EL BAILE ORGANIZADO POR EL DEPORTIVO "LA NACION" EL SABADO 30 DE OCTUBRE EN SERRANO 232



Tito Campbell y su Orquesta Espectáculo "Sonora Panamá", también estarán [...] al Deportivo LA NACION, para el sábado 30 de octubre, en Serrano N° 232. [...] Campbell está actuando con mucho éxito en la Boite "Panamá", ubicada en Júpiter [...] por J. J. Pérez; además, tiene programa radial los días domingo en Radio Minería [...] en el programa Juvenil Bailables, como también en el Centro Catalán. En el grabado [...] de izquierda a derecha: Guillermo Vivanco, Alfonso Meléndez, Luis Meléndez, [...] Oriana, Nelson, Luis Oyarzún y Tito Campbell. Además, han ofrecido su concurso [...] siguientes artistas: Oscar Garcés, Los Trovadores del Huasco, Carlos Lartigas, [...] Los Monarcas, Chito Morales, Orquesta Espectáculo "LOS NAVIDEÑOS", Los Dó[...] Los Ecos, Carmen Maureira, Marisole, Peter Vera, Patricio del Solar y muchos otros [...]

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (43066 anexo 88).— Rotativo desde las 18 horas: Enemigos de ayer. Tumulto en alta mar. Mayores de 14 años.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Rotativo desde las 15 horas: Un espía con mi cara. El precio de la fama. Noticiario.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: La bella Lola. La bandida.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo Desde las 14 horas: El amor llegó a Jalisco. El ahorcado. La verdad oculta.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 16 horas: La guerra y la paz, Lobos en el rebaño.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Infierno en Stalingrado. Los enterraremos.

SANTIAGO (San Bernardo).— desde las 14 horas: [...] agente 007. Una luz en [...] Mayores de 18 años.



...ITZA GALAZ y GASTON BRAVO, bailarina solista y ...stro de baile del conjunto de cámara "Ballet de Ensa-...", respectivamente. Esta compañía realizará dentro de poco una extensa jira por las provincias sureñas.

Ballet en Saltitos

...gresó de un prolongado viaje por los Estados Unidos el ...tro de baile del Ballet Nacional Chileno, Charles Dickson. ...llet Nacional iniciará pronto una jira por diversas provin-... de Argentina. En preparación para la próxima Temporada ...Primavera, a realizarse en el Teatro Municipal, se encuentra ...ontaje de la obra de Birgit Cullberg, "Señorita Julia".

...El Ballet Municipal realizará, a partir del 21 de octubre, una ...jira por el sur de Chile. Esta jira comprenderá las ciu-... de Talca, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno. ...entará obras que se estrenaron durante la temporada oficial ...invierno recién pasado. No encontramos muy prudente que ...onjunto incluya la obra "Antes del Desayuno" en sus maletas. ...ra dar una ducha fría y totalmente contraproducente a un ...co de provincia, que en muchos casos tiene que aprender ...ero lo que es el ballet.

...El Ballet de Ensayo, conjunto que dirige el bailarín Gastón ...o, partirá también en jira al sur, dentro de algunos días. ...te el primer conjunto de cámara —una nueva dimensión ... manifestaciones del ballet— que tomará contacto con los ...cipales centros culturales de las provincias de Chile. ...Como primera figura femenina de esta nueva compañía, y ...almente contratada para esta jira, figura Maritza Galaz, ...ailarina del BMAM, que recibió parte de su training en la ... del Teatro Colón de Buenos Aires y en el Ballet del ...RE de Montevideo.

...También viajará con el conjunto de cámara, el joven bai-... Patricio Guiloff, quien, después de permanecer varios años ... Ballet Municipal, continuó sus actividades en el Teatro ... de Buenos Aires.

...La jira tiene primordialmente carácter de difusión cultural ...s presentaciones se efectuarán durante 15 días.

...El Ballet Vitacura, conocido conjunto artístico de aficiona-... el mejor de esta clase en Chile, se está preparando para ...funciones anuales en el Teatro Municipal a realizarse en el ... de noviembre a Beneficio de la Cruz Roja. Las entusiastas ...pertas directoras, Evelyn Cordero y M. Eugenia Lorca, están ...rando una tarea gigantesca. Montan la interesante obra ...repertorio clásico, y una de las más antiguas que todavía se ...ben: "La hija mal criada", con música de F. Hérold. La hija, ...se crió mal, es una niña muy buena y talentosa. Se llama ...Carola Ossa Aros. Solistas son Ximena Acevedo, Elizabeth ...Kelman, Violeta Marty y Pía Lorca.

CANDELARIA.

COMISION ESPECIAL PARA APROBACION DE PROYECTOS DE VIVIENDAS CON FINANCIAMIENTO BANCARIO

ACTA RESUMIDA DE LA SESION Nº 54, DE 24 SEPTIEMBRE 1965

...La Comisión Especial presidida por don Antonio La-... Caufriez consideró las materias que se indican y ...os siguientes resoluciones:

...Secretaría Técnica participa que se ha recibido ...comunicación de don Francisco Ibáñez, Gerente ...del Banco Central de Chile, por la cual co-... que el Directorio —en sesión Nº 2.043, cele-... el 22 de septiembre— resolvió modificar y com-... el acuerdo adoptado en sesión Nº 2.034 ... de julio de 1965, y el acuerdo Nº 2.037, de 11 ... del mismo año, que se refieren a Présta-... la Construcción de Viviendas Económicas ...financiamiento Bancario. Manifiesta, además, ...a en un texto refundido de las disposiciones ...regularán el sistema, las que entrarán en vigen-... que la Superintendencia de Bancos im-... instrucciones que procedan a las empresas ... su fiscalización.

...ambió el siguiente expediente en su etapa de ...definitivo: EYZAGUIRRE VIDAL Y CIA. ...(Exp. Nº 210), disminuyen su presupuesto de ...ción, lo cual hace bajar el monto máximo ...o de Eº 75.000 a Eº 71.600.

...Secretaría Técnica de la Comisión da cuenta que ...ibido las siguientes nuevas solicitudes: de ...OBISPADO DE LINARES, Linares (Exp. ...de Santiago: ADOLFO CUSICANQUI BEN-...; CONSTRUCTORA de San Miguel (Exp. Nº 243); SO-... CONSTRUCTORA "TABANCURA", ... Ñuñoa (Exp. Nº 244); SOCIEDAD CONS-... "LA RESIDENCIA", comuna de La Reina ...; LUIS PRIETO VIAL Y CIA. LTDA., ... Santiago (Exp. Nº 247); CONSTRUCTO-... DE VIVIENDAS ECONOM. "LOS ESPINOS" LTDA., ... de Ñuñoa (Exp. Nº 247-B).

...a consideración de la Comisión Espe-...encuentran 8 proyectos que totalizan 247 ... De estos ocho proyectos que se presentan ...el Expediente Nº 170, que aumenta la ... de viviendas que pueden optar a financia-... y el Expediente Nº 232, que ha sido ...reparos hechos por la Comisión Espe-... Nº 52, de 6 de agosto de 1965.

...acuerda considerar el siguiente expe-... inmediato y con el siguiente resultado: ...CONSTRUCTORA SOLARI HNOS. ... del Mar (Exp. Nº 232), 16 viviendas: ... con financiamiento máximo de ...

...RIO Y CIA. LTDA., comuna Santiago (Exp. ...RECHAZADO. ...CUSICANQUI BENGURIA, comuna de ...(Exp. Nº 243), 12 viviendas: APROBA-... financiamiento máximo de Eº 152.000. ...CONSTRUCTORA "LA RESIDENCIA", ... Ñuñoa (Exp. Nº 244), 14 viviendas; ...APROBADO, con financiamiento máximo de ...

...CONSTRUCTORA "TABANCURA", co-... La Reina (Exp. Nº 245), 23 viviendas: APRO-... financiamiento máximo de Eº 372.000. ...OBISPADO DE LINARES, Linares (Exp. Nº 246), 20 ...APROBADO, con financiamiento máximo ...

...PRIETO VIAL Y CIA. LTDA., comuna de San-... (Exp. Nº 247), 40 viviendas: APROBADO, con ...miento máximo de Eº 480.000. ...CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS ... LTDA., comuna de Ñuñoa (Exp. ...), 6 viviendas: APROBADO, con financia-... máximo de Eº 81.000.

...La Comisión acuerda, además, dejar constancia y ... Banco Central y a los empresarios de la ... no hay solicitudes pendientes para ...

ANTONIO LARRAIN CAUFRIEZ, presidente Comi-... Especial; MIGUEL ANDRADE ROJAS, secretario

GRIEGOS Y CHILENOS SE ENTIENDEN:

Rondiris, director del "Piraikon Theatron", está feliz de encontrarse entre nosotros

El griego, el inglés y hasta el castellano, sirvieron para comunicarse con los integrantes de "PIRAIKON THEATRON", Compañía de Teatro Griego Clásico. Su director, Dimitrio Rondiris, demostró un entusiasmo incansable en la conferencia de prensa, y en la reunión con los miembros del teatro nacional que le manifestaron su simpatía.

Rondiris no manifestó ningún temor de llegar a los grandes públicos, porque el teatro clásico muestra emociones básicas de toda la humanidad.

Después de encontrarse con la prensa, los componentes del "PIRAIKON THEATRON", tuvieron un encuentro con la gente de teatro nacional, en el Antonio Varas. Fue un diálogo vivo y sin fronteras. Rondiris cuestionó la realidad del teatro nacional, con simplicidad aplastante. A su vez los actores nacionales preguntaron por la realidad del teatro griego en nuestros días.

LA COREOGRAFA

Loukia, coreógrafa del PIRAIKON, en conversación con LA NACION manifestó su predilección por el ballet clásico, frente a otras manifestaciones del ballet. Por otra parte las coreografías están inspiradas en el ballet nacional, pero condicionadas al espectáculo trágico griego.

LA PRIMERA ACTRIZ

Aspasia Papathanasiou, intérprete de los papeles protagónico de Electra, de Sófocles, y de Medea, de Eurípides, hizo resaltar la diferencia moral entre ambos personajes. Un personaje digno de ser imitado y otro —muy humano— que debe ser evitado.

TEATRO CHILENO

Los actores chilenos debieron dar cuenta de su propia labor frente a las requisitorias del director Rondiris.

Frente a sus preguntas, debieron turnarse Pedro Orthous, Domingo Piga y Eugenio Dittborn, para continuar el diálogo.

Orthous hizo una sinopsis histórica del teatro chileno, distinguió una etapa propiamente nacional, con autores e intérpretes locales hasta 1940, y teatros universitarios con un impulso universal desde ese año hasta nuestros días... Piga, por su parte dio cuenta de la formación de los actores chilenos. Unos derivados simplemente de la práctica escénica, y otros provenientes de las academias universitarias...

Eugenio Dittborn, que hizo de intérprete del inglés al castellano, dirigió sus preguntas hacia la principal intérprete de PIRAIKON, Aspasia Papathanasiou.

PROBLEMA DE IDIOMA

Los principales intérpretes y los directivos de PIRAIKON THEATRON, manifestaron plena confianza respecto a su capacidad de llegar a públicos de otro idioma.

Las emociones básica son universales —declaró su director—. Cuando actuamos para públicos de lengua extranjera nos sentimos comprometidos a intensificar la línea emocional de nuestras intepretaciones —declararon los actores de la compañía.

En todo caso lo que siempre nos ha interesado —declaró con gran entusiasmo Rondiris, director del PIRAIKON— es mostrar, en el lenguaje de nuestro tiempo, que las tragedias clásicas tienen fuerza actual por la universalidad de su contenido.



DIMITRIO RONDIRIS

Estrenos DE LA SEMANA

TANGANYIKA.—

Con actuación de Van Heflin, Ruth Roman, Howard Daff, y otros.
Director: Andre de Toth; USA.

La acción: en Africa suroriental, en 1963. Una expedición dirigida por un maderero trata de localizar a un blanco que subleva a los nativos, haciéndolos matar y destruir. El rudo expedicionario consigue al fin su propósito, no sin antes haber rendido su corazón a una hermosa maestra, a quien —por azares de la selva— se ve obligado a proteger.

Cuando uno ve cine, no quiere encontrarse con cosas muy vistas: eso es precisamente lo que acá sucede: una fuerte dosis del tradicional suspenso selvático, la evolución de un romance muy limpio, y medios de lucha muy usados.

Los rasgos muy humanos, especialmente en las escenas con los niños —sobrinos de la maestra—, y una hermosa fotografía que consigue buena ambientación, son los dos valores principales de esta entretenida cinta de aventuras para menores.

LCR.

CONGRESO DE MARIDOS

(Mariti a Congresso)
Director: L. F. D'Amico.
Intérpretes: Walter Chiari, Alberto Leoniello Jacqueline Sassard y Alessandra Panara.
Italiana. Duración: 1½ hora.

El italiano abomina del matrimonio y sus reclamaciones fílmicas empiezan a fastidiar al público. En esta película el director D'Amico dice que el matrimonio es una cadena perpetua y que el hombre no cesa de inventar medios para evadirla. Volvemos a encontrarnos con un grupo de casados que buscan entretención fácil y sin compromiso; pero desgraciadamente, las poco originales situaciones en que se los presenta no sólo no les proporcionan diversión a ellos, sino que tampoco al espectador. Aparecen: el jefe que quiere aprovecharse de la mujer del subordinado, el marido que creyendo concertar una cita inquietante, por una equivocación telefónica, sólo consigue una hora para la consulta de una doctora endocrinóloga, y el marido fiel abandonado por su esposa que lo engaña con su mejor amigo.

Esto no quiere decir que el cine italiano carezca de ingenio y humor, ya que sobre este mismo tema se han logrado comedias refrescantes. Basta recordar, entre otras, "Mujeres Peligrosas". Lo que sucede es que se está recurriendo con demasiada frecuencia al humor grueso y barato.

Vuelve a aparecer en este film Walter Chiari, buen actor que hemos tenido pocas ocasiones de ver en los últimos tiempos y que desempeña un importante papel en "El Reencuentro", que se dio recientemente en Chile. Es una lástima verlo perderse en una película de baja categoría. También merecería mejor suerte la joven actriz Jacqueline Sassard. Silvana Pampanini regresa después de largos años que han dejado acusadoras huellas en su persona.

Esperemos que los italianos que en el futuro deseen mostrar sus escapadas al lazo conyugal en la pantalla, lo hagan en forma más amena.

J. N. de D.

ROMA CONTRA ROMA

Italiana.
En colores.
DIRECTOR: Giuseppe Vari.
PRODUCTOR: Galatea.
ACTORES: Susi Andersen y Ettore Manni.

El ejército romano ha perdido un tesoro en Armenia. El Senado se preocupa. En misión secreta envía a un centurión para que investigue. En Armenia, una facción romana ha pactado con los nacionales. La película se torna curiosa, porque aparece un elemento que el espectador no espera: los mágicos poderes sobrenaturales de una diosa nacional, cuyo sumo sacerdote es el jefe armenio que pactó con los romanos. Entran entonces a pesar sobre el centurión protagonista toda la serie de elementos no militares que posee el mago sacerdote.

Esto hace que la cinta se parezca más a ciencia-ficción que a guerra y acción. Ciencia-ficción del siglo primero: el rayo de la muerte, la bebida de la resurección, el hipnotismo, el dominio de las voluntades ajenas.

Es natural que en una película de este tipo los actores carezcan de toda oportunidad para representar con arte sus papeles y tengan que limitarse simplemente a colocarse frente a la cámara y recitar unos parlamentos italianamente largos.

Mucho menos consigue la película aportar algo de historia de la época, o de las costumbres y paisajes de los lugares donde pretendidamente se desarrolla. Muy por el contrario: de Roma da una vista aérea y el interior de una sala.

El director perdió su tiempo. El productor, su dinero. Ojalá que los santiaguinos no pierdan ambas cosas con esta película.

H. M.

SCOTLAND YARD Nº 2

DIRECTOR: Ken Hughes.
NARRADOR: Ernst Lustgarten.
Inglesa.
DURACION: 90 minutos.
Mayores y menores.

Podría ser Scotland Yard Nº 8 ó Nº 27, porque todas las películas de la serie no tienen otro objeto que dar a conocer, a modo de frío informe, los casos más interesantes (?) que ha debido solucionar el servicio policial que, junto con el té, es lo más típicamente británico.

Los tres casos son de interés para el que hizo la selección, pero el espectador sólo asistirá a una especie de radioteatro fotografiado en que actores desconocidos se limitan a "decir" parte de cada historia archivada, tratando, de paso, de intimidar a los posibles futuros delincuentes. Como todo archivo, narra sin emocionar y expone sin atraer.

En resumen: Bien podría estar contenida la característica definitoria de los episodios en la presencia y expresión del abúlico narrador Lustgarten.

M. S. S.

La crítica cinematográfica de esta columna ha sido hecha por Jimena Novoa de Doña, Herzam Mejía, Lamberto Cisternas y Maciano Silva.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). — 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Presenta: "La Remolienda", de Alejandro Sieveking.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo UC. 19 horas: "Casimiro Vico, Primer Actor", de Armando Moock.

BULNES, Avenida Bulnes 188 (88342). — 19.30 horas: Teatro de la Universidad Técnica, "TEKNOS": "Escape libre".

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) — 19 y 22 horas: "La dama del canasto".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba. ¿Te acuerdas de aquella noche?

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante. "La mamma", de André Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— A las 19.10 y 22.10 horas: Cía. de comedias Susana Bouquet. "El mar profundo y azul", de Terence Rattigan.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 19 horas: Grupo "Los Juglares". "Nuestra Natacha", de Alejandro Casona.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— "ICTUS".— Descanso de la Compañía.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19, 21.30 y 23.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim-Bam-Bum: "Estas chicas están locas, locas, locas, locas.

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía de Revistas Strip-Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13, 15.45, 19 y 22 horas: El mundo está loco, loco, loco, loco. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores y menores.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — Cerrado por reparaciones.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) 14, 17, 19.45 y 22.30 hrs.: El Rolls Royce amarillo. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 13, 16, 19 y 22.15 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.30, 16.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Cálmate dulce Carlota. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.

EL GOLF Apoquindo 614 (480046).— 15, 19.15 y 22.15 horas: Cartouche. Francesa. Aventuras. Mayores de 18 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) —15, 18.45 y 22 horas: Flying Clipper. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 15.45, 18.45 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — 19.15 y 22.15 horas: La antesala del infierno. EE. UU. Drama. Mayores de 15 años.

LAS LILAS J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Nace el amor. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores y menores Matinée a las 14.30 horas: Dos bobos en Oxford. Scotland Yard.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22: El diablo y los diez mandamientos. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO Vitacura 2284 (481981). 15.15, 18.45 y 22.15 horas: Cálmate dulce Carlota. EE. UU., suspenso. Mayores de 21 años.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: El Rolls Royce amarillo. Mayores de 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 19.15 y 22.15 horas: Scotland Yard Nº 2. Inglesa. Policial. Mayores y menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Congreso de maridos. Italiana. Comedia. Mayorse de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.45 y 22.15 horas: El diario de una camarera. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Escucha mi canción. Española. Comedia. Musical. Colores. Mayores y menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). — 18.30 y 22 horas: La guerra y la paz. EE. UU. Drama. Mayores de 15 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 15, 19 y 22 horas: El expreso de Von Ryan. Mayores de 14 años.

SANTA LUCIA, A. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Mayores y menores.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: No me manden flores. El tesoro del diablo. La flecha de oro.

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Oro y barro. Sodoma y Gomorra. Cien ojos en la noche.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: La Isla del deseo. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Los amantes deben aprender. Los pacificadores. ¿Qué pasó con Baby Jane?

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Un disparo en la sombra. Un hombre sin suerte.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 615 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Tom Jones. Desojando margaritas. La mujer del oeste.

ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Las luchadoras. El lobo blanco. Juan sin miedo.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: El pícaro seductor. Perro mundo N.o 2. Mujer en peligro.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Los invasores Vikingos. Tom Jones. La mujer del oeste.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 13.30 horas: Agente secreto 007. Buda.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Roma contra Roma. Italiana. Aventuras. Mayores de 14 años.

CERVANTES, Matías Cousiño Nº 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Topkapi. EE. UU. Cómica. Mayores de 14 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: El tesoro del lago de plata. Los rifles de Batasi.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Tanganyika. EE. UU. Aventuras. Colores. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: El secreto de Tommy. El cielo y la tierra. Las tres coquetonas.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Rotativo desde las 14 horas: Escucha mi canción. Española. Musical. Menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Cerrado por reparaciones.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 14 horas: El sirviente, Not. y Agregados. Mayores de 21 años.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334).— Rotativo desde las 14 horas: Reapertura. Charada. Can-Can. Almas en tinieblas.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). — Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte. El vivo del escuadrón. El profesor chiflado.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El asesino anda suelto. Irma la dulce. Amor sin barreras.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Karamazov. Tres crímenes. Scaramouche.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Scotland Yard N.o 2. Inglesa. Policial. Mayores y menores.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho Nº 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Un espía con mi cara. El premio. Bautismo de fuego.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. Idolo en apuros. La pandilla y su perro.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 11 horas: Diario de una camarera. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Cerrado por reparaciones.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 14 horas: El asesino anda suelto. Irma la dulce. Amor sin barreras.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: La ley de los valientes. Estrella del destino. En busca de amor.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 13 horas: El regreso del agente 007. Sangre en las calles. Buda.

MAIPO: San Pablo 4251 (95050) — Rotativo desde las 14 horas: Audacias juveniles. Cinco tumbas. Al este de Sumatra.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14 horas: Tres crímenes, María Valeska.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Aventuras en Malaya. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: La cigarra no es un bicho. La vida de Carlos Gardel. Terror.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: La cigarra no es unbicho. La vida de Carlos Gardel. Terror.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Amor de víbora. Sinuhé el egipcio. La nave del jazz.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: El Rolls Royce amarillo. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La pantera rosa. Un espía con mi cara. Carrera con la muerte. EXTRA: Llegaron Los Beatles.

NACIONAL, Independencia Nº 801 (370594). — Rotativo desde las 13 horas: Un espía con mi cara. El premio. Bautismo de fuego.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720) Rotativo desde las 14 horas: La brigada de los valientes. Fieras humanas. Los argonautas.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Rolls Royce amarillo. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro confesiones. La dama de las camelias. Mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Esplendor en la hierba. Amarte fue pecado. Los amores de Mesalina.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte. El vivo del escuadrón. El profesor chiflado.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Los invasores. Marnie. Muerte en la feria.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816). — Rotativo desde las 14 horas: El pícaro seductor. La mordida del gorila. Perro mundo Nº 2.

PRAT: San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: La vida en broma. El pícaro seductor. Los invasores vikingos.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. El secreto de Tommy. Las tres coquetonas.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Mientras dura la tempestad, Not. y Agregados. Inglesa. Acción. Mayores de 18 años.

REPUBLICA, República 239 (93613). — Rotativo desde las 13 horas: La séptima aurora. Un disparo en la sombra. Un hombre sin suerte.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: La señora y sus maridos. La visita. Mayores de 21 años.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: La pupa. Servidumbre humana. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes Nº 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Zulú, Festival de agregados, Tom y Jerry, Popeye, El rápido González.

ROMA: San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Sombras del mal. Audacias juveniles. Al este de Sumatra.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: La diosa de fuego. Italiana. Aventuras. Mayores de 14 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Fui un ladrón. EE. UU. Acción. Mayores de 21 años.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Gatita con zarpas, Amor en la sombra.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357). — Rotativo desde las 11 horas: El tesoro del lago de plata. Los rifles de Batasi.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Furia y venganza. La inconquistable Molly Brown. El correo de la muerte.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: La amarga victoria. La inconquistable Molly Brown. 36 horas de suspenso.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3980 (50965) — Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. El rey de las pistolas. Torero por un día.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: El terror de la frontera. Mayores de 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 11 horas: Congreso de maridos. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321) — Rotativo desde las 14 horas: Audacias juveniles. Al este de Sumatra. Los ojos del padre Tomasino

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Oro y barro. Sodoma y Gomorra. Cien ojos en la noche.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Las ositas amarillas. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 11 horas: La querida. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

VALENCIA: Independencia 2199 — (370288).— Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. El secreto de Tommy. Las tres coquetonas.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704) — Rotativo desde las 14 horas: Pistoleros de casa grande. Al oeste de Montana. Sacrificio sin gloria.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: El expreso de Von Ryan. Mayores de 14 años.

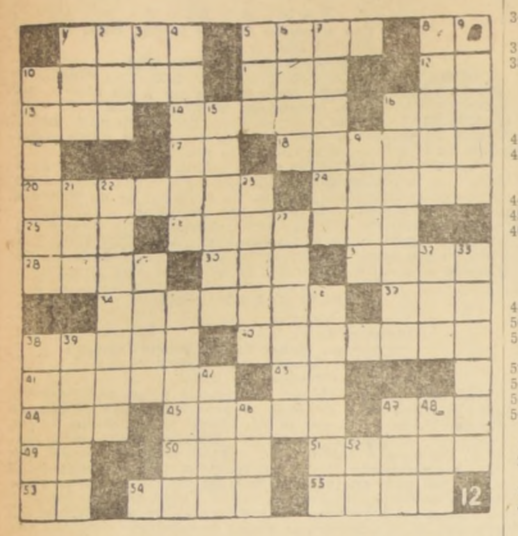
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— Rotativo desde las 11 horas: Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Espejismo. EE. UU., suspenso. Mayores de 14 años.

LA NACION

SABADO 9 DE OCTUBRE DE 1965
SANTIAGO DE CHILE

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—En música, composición que gira sobre un tema repetido por diferentes tonos.
5.—Papá.
8.—Artículo.
10.—Nombre que se da en algunos países de América al aguardiente de caña.
11.—De ésta manera.
12.—Oficinas Dactiloscopía.
13.—Eleva la bandera.
14.—Licor alcohólico, aperitivo de sabor amargo.
16.—Ave trepadora de México, llamada en otras partes garrapatero.
17.—Obras Navales.
18.—Consiste, concede.
20.—La mansión de los dioses.
24.—Concepto equivocado.
25.—Junta Administrativa Aduana (Inic.).
26.—Río de Venezuela que desemboca en el mar de las Antillas.
28.—Adorno que rodea un retrato, un vestido, etc.
30.—T. S. E. (Inic.).
31.—Corte hecho para abrochar un botón.
34.—En zoología, sin clavículas (Inic.).
37.—Agarradera.
38.—Isla del Archipiélago de la Sonda, la parte oriental pertenece a Portugal y la occidental a Holanda.
40.—En otro tiempo (Pl.).
42.—Mamífero salvaje con grandes colmillos parecidos al puerco (Inv.).
44.—Terminación verbal.
45.—Preposición.
46.—En astronomía, constelación ecuatorial situada al oriente del Toro y al occidente del Can Menor y del Mayor (Inv.).
48.—Religiosa.
50.—Obras Teatrales.
51.—Vine de arriba abajo (Inv.).
52.—Epidemia.
54.—En tiempo pasado.
55.—De sobar.
56.—Adverbio de lugar.

VERTICALES

1.—Semblante.
2.—Familiarmente, de gorra de pegote.
3.—Guía Industrial.
4.—Palmera espinosa, americana, de la que se extrae el aceite de palma.
5.—T. A. T. (Inic.)
6.—Higiene, limpieza.
7.—Poeta ateniense: reanimó con sus cantos el valor de los espartanos en la segunda guerra de Mesenia Siglo XII antes de J. C.).
8.—En el Ecuador indio joven.
9.—Aborrecer.
10.—Sujeto ridículo y despreciable.
15.—Sin apariencias de vida.
16.—Lanzar con fuerza.
19.—Poéticamente, infierno, averno.
21.—Gran masa de agua salada que cubre la mayor parte de la Tierra.
22.—Lugar dispuesto para que aniden las palomas.
23.—Familiarmente persona querida, en especial la mujer respecto al marido.
27.—Licor suavísimo que se destinaba a los dioses paganos.
29.—Matrimonio (Inv.).
32.—Agarradera.
33.—Carga que se pone en el fondo del buque para favorecer su equilibrio.
35.—Del Irán.
36.—Peso equivalente a 11 kilogramos y a 502 gramos.
38.—Camisas largas, sin cuello ni mangas, que usan algunos indios sudamericanos.
39.—Esclavo de los lacedemonios, sujeto a la más dura servidumbre de que haya memoria.
43.—El más célebre de los generales de David. Fue muerto por orden de Salomón.
47.—Ciudad del Perú.
48.—Astro luminoso.
49.—De atar (Inv.).
53.—R. L. (Inic.)

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Moderadamente más activa se vio la plaza bursátil en el día de ayer, no obstante los precios se mostraron bastantes irregulares con marcada tendencia a la baja.

Banco de Chile, Banco Sud Americano, Colcura, Copec, Electricidad Industrial, Pacífico Sur, Teléfonos, Madeco, Papeles y Cartones y Elecmetal, fueron los valores más transados.

Los Bonos Hipotecarios con un volúmen de operaciones de poco monto mantuvieron sus cotizaciones.

El volúmen de operaciones ascendió a 554.476 acciones transadas en Santiago, 61.942 acciones transadas con Valparaíso y 2.379 Escudos Nominales en Bonos.

El cierre acusó 11 alzas contra 18 bajas, tendencia irregular.

La semana que termina se caracetrizó por un mercado restringido en sus volúmenes de operaciones y precios de baja en casi la totalidad de sus rubros acusándonos el indice 18 alzas contra 48 bajas.

FONDO CRECINCO	1.891.—
CAPITALES UNIDOS	2.008.—
FONDO MUTUO IMPULSADO	929.—

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS.

BONOS Eº NOMINALES

Deuda Interna 7-1 84 c
Garantía F. 7-1 84 c
Pavimentación 7-1 84 c
Municip. Stgo. 8-1 43 n
Bco. Estado 6 3|4 53 t
Bco. Estado 10-6 76 t
Hipot. Chile 6-1 65 n
Hipot. Chile 10-6 75 c

BANCARIAS

Central 6.000 n
Concepción 130 t
Constitución 74 c
Continental 9 n
Crédito 99 n
Chile 265 t
Edwards 30 n
Español 101 t
Hipotecario 76 n
Israelita 112 n
Italiano 9 1|2 n
N. del Trabajo 10 n
O'Higgins 8 n
Osorno 270 t
Pacífico 7 1|2 n
Panamericano 90 n
Sud Americano 19 c
Talca 300 n

MINERAS

Andacollo 2 n
Aucanquilcha 33 v
Chañaral 21 c
Cerro Grande 515 n
D. Punitaqui 10 1|2 n
Disputada 65 n
Lota-Schwager 6 n
Manganesos 278 1|2 n
Merceditas 1 1|4 n
Minas y Fert. 24 n
Monserrat 12 n
Ocuri 95 t
Oruro 25 n
Presidenta 8 n
P. de Lobos 7 1|2 t
Tamaya 3 1|2 v
Tocopilla 270 n
Totoral 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Chilena 29 n
Aisén 830 n
Carampangue 12 1|2 t
Cisnes 378 3|4 n
Colcura 32 t
Copihue 23 t
Gente Grande 90 n
Laguna Blanca 170 n
La R. Sofruco 155 n
Rupanco 70 n
T. del Fuego 68 t
Viña C. y Toro 116 v
Wagner Stein 18 v

SALITRERAS

A. Lautaro —A— 4.450 t
A. Lautaro —C— 440 n
Iquique Port. 42 t
Iquique Nom. 38 n

TEXTILES

Bellavista Tomé 51 OCV
Caupolicán 10 3|4 t
Citeco 37 1|2 c
Fiap 30 v
Paños Concepción 3 n
Paños de Tomé 40 n
Rayonhil —A— 13 1|4 c
Rayonhil —B— 3 3|8 n
Sedylán —A— 2 t
Sedylán —B— 2 t
Sumar 80 c
Tejidos El Salto 1 n
Textil Progreso 34 n
Textil Viña 5 v
Vestex 14 n
Victoria de P. A. 7 1|2 c
Yarur 235 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham 8 c
Arrocera EGA 10 n
Bima 8 1|2 n
Carozzi 22 v
Cementos Bío Bío 90 n
Cervecerías 69 v
Club de Golf 75.000 n
Club Hípico 490.000 n
Club de Polo 14.000 n
Cc[illegible]na 280 n
Coia 370 v
Colorantes 30 n
Cía. Industrial 31 1|2 c
Consorcio Nieto 110 c
Copec 26 t
Cristalerías 14 n
Chilectra 25 n
Chiprodal 100 n
Edificio Carrera 21 1|2 n
Elect. Industrial 8 1|4 v
Electromat 64 n
Embot. Andina 23 3|4 n
Eperva 84 n
Fanac 90 t
Farmo Química 6 1|8 t
Fer. Reg. Rancagua 20 c
Fósforos 41 n
Gas de Santiago 26 t
Habecoma 4 t
Hucke 55 n
Industr. Bellavista 12 t
Insa 235 t
Interamericana 3 t
Interoceánica 37 t
La Rural 14 1|2 t
Loza de Penco 29 3|4 OCV.
Luchetti 6 v
Mc Kay 90 v
Mad. Cholguán 8 3|4 t
Melón 125 v
Muelles 4 1|2 n
Naviera Arauco 17 n
Pacífico Sur 27 t
Papeles y Cart. 101 v
Pesquera Iquique 14 t
Pizarreño 100 t
Polpaico 130 t
Quimifarm 125 c
Refractarios 5 v
Refinería Viña 90 c
Renta Urbana 65 t
Saavedra Benard 61 n
Sanitas 5 n
Socompa 3 1|2 n
Soprole —B— 700 n
Tabacos 93 n
Tattersall 55 t
Teléfonos 13 c
Termas Panimávida 9 1|8 c
Vapores 68 t
Vidrios Planos 10 3|4 OCV
Volcán 45 n
Zig Zag 130 v

METALURGICAS

Astilleros Habas 20 n
Cap 165 t
Cap —D— 380 n
Cic 163 t
Cobre Cerrillos 92 n
Elecmetal 250 t
Fensa 88 n
Ferriloza 13 n
Indac 8 n
Indesa 3 n
Indura 10 n
Madeco 41 v
Mademsa 35 t
Mecánica 11 c
Socometal 42 n

SEGUROS

Alsacia 22 n

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 1.806,3

TRANSACCIONES

Transacciones en Stgo.	554.476
Transac. con Valpso.	61.942
Bonos Eº Nominales	2.379

LIBRA X Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 510. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	£
" 511. 0.0 Vend.		£
" 15. 0.0 ALZA	FLUCTUACION	£
" 475. 0.0 Comp.	A 90 DIAS	£
" 476. 0.0 Vend.		£
" 9. 0.0 ALZA	FLUCTUACION	£
FIRME	TENDENCIA	£
1.650 Ton. Largas	VENTAS	£



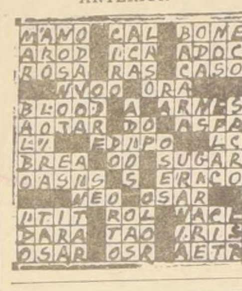
"MARTY", de Paddy Chayefsky. Es el guión original para TV que estrena, el 11 de octubre, el Canal 13, a las 22.30 horas. Intérpretes, en el grabado: Paz Irarrázaval y Alonso Venegas. Dirigida por Hugo Miller.

FUERZA AEREA DE CHILE ... SU HISTORIA

y primer redactor de aviación conocido en América, tomó la iniciativa para fundar un Aero-Club en Chile. Los adeptos a la causa aeronaútica se reunieron en su estudio el 29 de marzo de 1913 para cambiar las primeras ideas y echar las bases de la institución que se proyectaba organizar. Acordaron, por unanimidad, declarar oficialmente formado el Aero-Club de Chile, eligiendo un directorio provisional, presidido por el coronel Enrique Phillips e integrado por Joaquín Jelves, como vicepresidente; Armando Venegas, secretario; Lisandro Santelices, tesorero; y los directores Eduardo Molina, Erasmo Vásquez, Julio Labra y Paul Fauret. Desde el comienzo, este directorio no se dio tregua en sus trabajos, estudiado estatutos y reglamentos.

El 3 de junio, el Aero-Club obtuvo del Gobierno la personalidad jurídica, estableciendo su sede en Morandé 450, de Santiago, y como aeródromo los terrenos de Batuco, con más de 3 mil metros de largo por mil de ancho. Publicó una revista que denominó "Boletín del Aero-Club de Chile", en noviembre de 1913, con nutrido e interesante material de informaciones nacionales y extranjeras. Esta publicación se mantuvo hasta junio de 1915. El 9 de octubre de 1913, el Aero-Club inaguró, en el Pabellón de industrias de la Quinta Normal, la Primera Exposición de Modelos de Aeroplanos que se organiza en Sudamérica.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR





PANORAMA CULTURAL

HOMENAJE A POETA VICENTE HUIDOBRO.—"Orfeo", la revista de poesía y teoría poética que dirigen Jorge Vélez y Jorge Teillier, aparece ahora en su número acumulado 13-14 en una edición extraordinaria. Quedó atrás el humilde cuadernillo de poesía que fue "Orfeo" en su origen, para transformarse como por arte de magia (cosa de los poetas) en una importante revista, quizás una de las más importantes del continente.

La selección de los poemas de este número doble es, como siempre, de gran calidad. Aparecen los nombres de Enrique Lihn, Waldo Rojas, Guillermo Sucre, José Goude Pratt, Julio Huasi, Herman Hesse, y una selección novedísima de seis poemas griegos de la antigüedad, y se dan a conocer por primera vez en castellano tres cantos del "Odiseo" de Nikos Kazantzakis, uno de los más importantes poemas de nuestro tiempo.

NOVELISTAS BRITANICOS CONTEMPORANEOS.—Gilbert Phelps, conocido crítico literario, ha preparado para la BBC de Londres un programa documental sobre la obra de John Braine. Este programa será transmitido hoy, a las 20.30 horas, por las ondas de 24.92 y 31.25 metros.

NOTICIAS DE LA BBC.—El Servicio Latinoamericano de la BBC, presenta diariamente cuatro boletines de noticias de 10 minutos de duración. Las horas de transmisión de los boletines de noticias son las 20.15, las 21.15, las 22 y las 22.30 horas, por las ondas 24.92 y 31.25 metros.

DIFUSION ANTARTICA. — Continuando con su programa de difusión antártica en los establecimientos educacionales, el Instituto Antártico Chileno, por intermedio de su Departamento de Informaciones y Difusión, realizó hoy un programa en el Liceo de Niñas Nº 9. Dicho acto contó con la participación del teniente de la Fuerza Aérea señor Eduardo Ibáñez, quien proyectó diapositivas antárticas tomadas por él durante su permanencia en la base Presidente Pedro Aguirre Cerda, y con charlas dadas a las alumnas sobre los derechos históricos de Chile en la Antártica y la investigación científica realizada en el territorio chileno antártico, a [...] de funcionarios del Instituto Antártico Chileno.

El próximo programa de difusión [...] tica se encuentra programado para el [...] coles 13 del presente, a las 10 horas, [...] Escuela Normal Nº 1 de mujeres.

EXPOSICION DEL DANTE.— En [...] cales de la Escuela Italiana "Vittorio [...] tiglio", Apoquindo 4836, se inauguró ay[er] Exposición del Dante. La conmemora[ción del] gran poeta estuvo a cargo del profe[so]r Rognoni.

CUENTOS INFANTILES PREMIA[DOS]. La Filial Chilena de la Unión Inter[nacional] para el Libro Juvenil (IBBY), ha [...] nado los cuentos infantiles escritos [...] ños. El resultado es el siguiente:

Premio Pastilla (para niños de [...] años), primer premio El Aromo, de [...] Parra Vial; segundo, El arbolito que [...] llegar al cielo, de Isolde Caro Parra [...] ro, La preferida de doña Chepa, de [...] na Barrera Aguayo. Dos premios [...] otorgados por la mínima edad de [...] las concurrentes, La vaquita curiosa [...] sie Contreras, y La pelota mágica, de [...] na Fernández Covich. Las menciones [...] sas fueron: La Navidad que no lo [...] machi, Rosita, El niño héroe, El [...] cido, El canario, Oaty, La soñador[a ...] guna de los enanos, El cerezo y los [...] El tesoro de Miguel, Anita la buena [...] su perro, La muñequita que cerraba [...] El padre ausente, Aventuras de grill[o ...] tro futuro, El gigante y el niño, So[...] príncipes Luis y Rosita, Un viaje [...] volador, Paz y amistad, Juancho, La [...] llosa vida de los cururos, El viaje [...] amigo. Premio Alsino (para niños de [...] años), primer premio Sin Título, de [...] Amunátegui Barros. Primer premio [...] Comprendido, de Perla Devoto G[...] gundo, Nada, de Oscar Campos Pér[ez ...] ro, Chancho, de Agustín Fernando [...] fina. Las menciones honrosas fuero[n ...] to, En el mar, El pescador infeliz, [...] El beduino vengativo, Derrumba[...] hotel.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF

¿ACEPTAS A HORACIO FREEBY COMO TU LEGITIMO ESPOSO?
¡CLARO QUE SÍ!
Y TÚ, HORACIO, ¿ACEPTAS A TALULY COMO ESPOSA?
SÍ...
CREO QUE NO ME GUSTA ESTO, ABUELO. ESTO ES EL FIN DE NUESTRAS PELEAS CON LOS FREEBY...

TARZAN — Por Edgar RICE BURROUGHS



PASO MUCHO TIEMPO SEPARADO DE TI.
SABÍA QUE ASÍ SERÍA CUANDO ME CASÉ CONTIGO.
¿INICIAMOS EL REGRESO, TARZÁN?
¡AGUA[...] ¿NO E[S ...] LADRID[O ...] UN PE[RRO]

Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved. Copr. 1965 by United Feature Syndicate, Inc.

COTIZACIONES DE ACCIONES

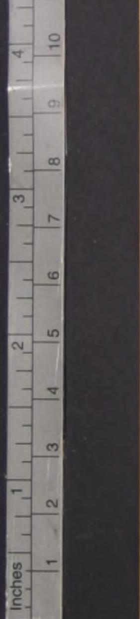
OPERACIONES DEL 8 DE OCTUBRE DE 12 A 13 HORAS.

2.350	Banco. Estado 10-6, 76
6.122	Bco. Chile, 265
700	Bco. Sud Americano, 19
13.000	Copihue, 23
100	T. del Fuego, 69
1.900	T. del Fuego, 67
2.000	T. del Fuego, 68
100	Lautaro A., 4.440
80	Lautaro A., 4.450
30	Lautaro A., Od., 4.450
800	Lautaro A., 4.450
1.100	Lautaro A. Od., 4.450
300	Lautaro A., 4.450
500	Lautaro A. Od., 4.450
400	Lautaro A., 4.450
8.700	Caupolicán, 10 3|4
3.539	Sedylán A., 2
9.798	Sedylán B., 2
200	Cervezas, 69
302	Cía. Industrial. Od., 31
17.110	Copec, 26
289	Gas Stgo., 25
5.363	Gas Santiago, 26
1.625	Insa, 23
1.000	La Rural, 14 1/2
1.966	Mad. Cholguán, 8 [illegible]
500	Melón, 129
1.500	Melón, 128
500	Melón, 125
10.390	Pacífico Sur, 27
3.000	Pap. y Cartones, 102

DICK TRACY

Debido al atraso de la Agencia Informativa que entrega las matrices de esta serial, nos ha sido imposible su publicación. Esperamos se subsane a la brevedad esta anomalía, para satisfacción de nuestros lectores.

La Dirección



Edición de 16 páginas
Santiago de Chile, 9 de Octubre de 1965
SUPLEMENTO "FISA-1965"
COQUIMBO





EXPOSICION NACIONAL DE LA INDUSTRIA 1965

SFF



9 AL 24 DE OCTUBRE

HACIENDO HISTORIA:

Desde 1869, SNA Organiza Brillantes Ferias y Exposiciones en la Capital

De Estación Central a Quinta Normal.– Un recinto ferial definitivo en el camino a Melipilla.– La participación de la CORFO

El Parque Cerrillos, convertido en el principal recinto ferial de Chile, vuelve a ser éste año, el centro de mayor atracción de la capital al realizarse en él la III Exposición de "FISA" (Feria Internacional de Santiago), y 95ª Exposición Nacional de Ganadería, organizadas por la Sociedad de Fomento Fabril (SFF) y la Sociedad Nacional de Agricultura (S.N.A.)

UNA HERMOSA TRADICCION

La III Feria Internacional de Santiago, prácticamente es la heredera de una hermosa tradición en materia de exposiciones, que han venido siendo organizadas en el país desde 1869, por la Sociedad Nacional de Agricultura. Ese año la SNA, que ya ocupaba un lugar destacado en el plano nacional, para promover el desarrollo de las actividades agropecuarias, organizó su Primera Exposición Agrícola Ganadera e Industrial, en un costado de la Estación Alameda, muestra que dio su nombre a la actual calle Exposición, que corre paralela a la línea férrea al sur de Chile.

LAS FERIAS EN QUINTA NORMAL

Al año siguiente, en 1870, la Sociedad organizó su Segunda Exposición en el recinto de la Quinta Normal de Agricultura, que había fundado y organizado el año 1841, a sólo tres años de fundada la Sociedad. Desde entonces, el torneo se llevó a efecto, año tras año, haciendo de la Quinta Normal el recinto tradicional de exposiciones. La realización del torneo sólo ha sufrido una interrupción: la de 1891, ocasionada por la crisis constitucional que el país sufrió en aquel año.

El espacio destinado a exposiciones en la Quinta Normal era de 36 mil metros cuadrados, el que paulatinamente fue ampliado con terrenos adicionales arrendados a diversas instituciones, alcanzando una superficie de 150.857 metros cuadrados.

EN EL CAMINO A MELIPILLA

El avance de las edificaciones que se realizaban en el recinto de la Quinta, hizo imposible disponer de terrenos suficientes para poder realizar los torneos respectivos y la Sociedad resolvió trasladar el local de exposiciones. Con este objeto, se adquirió en el camino a Melipilla Nº 10001, un predio de 235,156 metros cuadrados.

UN RECINTO FERIAL DEFINITIVO

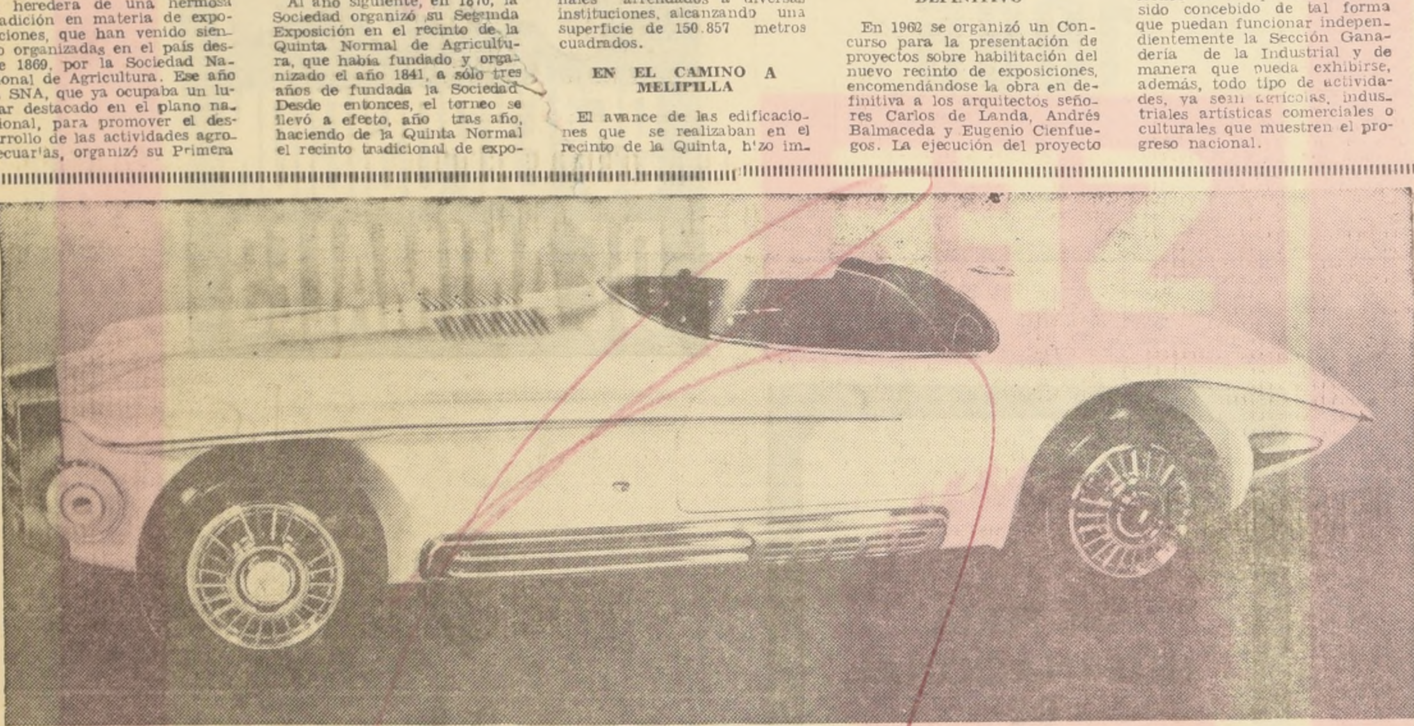
En 1962 se organizó un Concurso para la presentación de proyectos sobre habilitación del nuevo recinto de exposiciones, encomendándose la obra en definitiva a los arquitectos señores Carlos de Landa, Andrés Balmaceda y Eugenio Cienfuegos. La ejecución del proyecto respectivo quedó a cargo de la Compañía Técnica y Comercial S. A., TECSA.

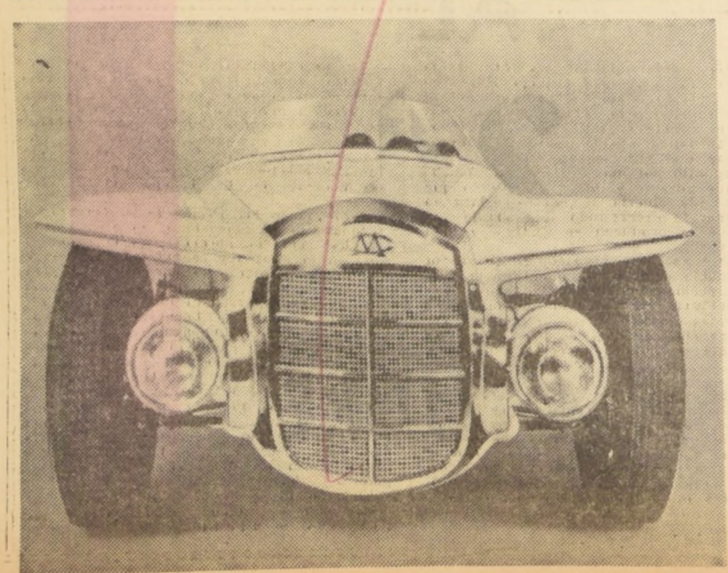
EN SOCIEDAD CON LA CORFO

Para abordar la inversión que exigía esta obra de tanta magnitud, la Sociedad Nacional de Agricultura formó con la Corporación de Fomento una Sociedad Inmobiliaria de Exposiciones, con un capital inicial de 1.300.000 escudos.

UNA FERIA REALMENTE FUNCIONAL

El nuevo Recinto de Exposiciones del Parque Cerrillos ha sido concebido de tal forma que puedan funcionar independientemente la Sección Ganadería de la Industrial y de manera que pueda exhibirse, además, todo tipo de actividades, ya sean agrícolas, industriales artísticas comerciales o culturales que muestren el progreso nacional.





EL MERCER COBRA,

UN TRIUNFO DE LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA

HACE 50 AÑOS el cobre y sus aleaciones ponían una nota de elegancia en la industria automovilística. Faroles, perillas, bocinas y otros implementos fueron fabricados en bronce. A medida que las líneas de los automóviles se fueron modernizando, estos materiales se vieron desplazados.

Hoy, en 1965, la Copper Development Association, Inc., de Nueva York, con el fin de estimular un campo de aplicación del cobre que se había perdido, presenta para su exhibición el Mercer Cobra.

El Mercer Cobra constituye un diseño original de Virgil M. Exner, Inc., de Detroit y utiliza en su concepción una atrayente combinación de lo moderno y lo antiguo. El coche, con un potente motor Ford Cobra V-8, de 289 pulg3. (5 603.71 cm3.), se considera como un laboratorio de aplicación del cobre y sus aleaciones para la industria automovilística. Su carrocería fue construída por la fábrica italiana Sibona Basano y muestra características muy semejantes al famoso Mercer 35, aparecido en 1911.

Como un modelo de futuros diseños en la industria automovilística y como una demostración innovadora e imaginativa de los usos del cobre y sus aleaciones, el Mercer Cobra es un excelente ejemplo.

El automóvil es exhibido en la TERCERA FERIA INTERNACIONAL de Santiago, en el Stand del Centro de Promoción de Usos del Cobre.

Entidades Privadas y del Sector Público Otorgarán Grandes Premios

Entre los premios especiales que se disciernen en la III Feria para el ganado expuesto, figuran los siguientes: Premio Agrícola Nacional S. A. C., Sociedad El Tattersall, Banco de Chile, Premio Víctor M. García, Premio Enrique Matte, Premio Ramón Cruz Montt, Asociación de Criadores de Caballares, Asociación de Criadores de Ganado Holandés, Banco Hipotecario de Chile, Banco de Osorno y La Unión, Premio Alberto Correa Montt, Sociedad Nacional de Agricultura, Cooperativa Agrícola Lechera Santiago Limitada, Sociedad Química Nacional, Industria Textil El Progreso, Trofeo de The Holstein Friesian Association of Canada, Dirección General de Fomento Equino y Remonta, Asociación de Criadores de Overo-colorados, Banco del Estado de Chile, Ministerio de Agricultura, Asociación de Criadores de Ganado Holandés "Eladio Susaeta" y Fábrica de Alimentos Concentrados de la Cooperativa Agrícola Lechera Santiago "Más Leche".

Además de las instituciones que se han indicado como donantes de premios figuran otros especiales, correspondientes a las siguientes: "Registros de Holanda, The Holstein Friesian Association of America, Soprole, Cooper Mas Dougall & Robertson y Duncan Fox & Cía., Ministerio de Alimentación, Agricultura y Bosques de la República Federal de Alemania,

EL USO DE SEMILLAS DE MAIZ HIBRIDO HA DADO ESPLENDIDOS RESULTADOS EN NUESTRO SUELO

El cultivo de maíz ocupa 73 mil hectáreas de nuestros suelos y se practica desde Aconcagua y Ñuble.

Su importancia económica aumenta constantemente, pues se lo emplea en la alimentación humana, en la alimentación de aves y del ganado y en la industria. Por este motivo, lo que se cosecha en el país es insuficiente y es necesario importar del extranjero grandes cantidades todos los años.

Son dos los principales caminos factibles para incrementar la producción de maíz en Chile. Uno es el aumento de rendimientos, lo que ya se ha conseguido mediante el uso de semillas de maíz híbrido y el uso de abonos y técnicas de cultivo adecuadas para esta planta.

El otro es la ampliación del área de cultivo mediante la siembra de semillas de maíz híbrido precoces capaces de madurar bien en las provincias de Talca, Linares, Ñuble, Bío-Bío, Malleco y Cautín.

El uso de semillas de maíz híbrido ha permitido asegurar rendimientos muy superiores a los que se obtienen con maíces corrientes.

La densidad óptima de siembras varía entre 60.000 y 75.000 plantas por hectárea. Esta última cifra es la más indicada cuando no existen limitaciones para el cultivo del maíz, tales como suelo, clima y disponibilidad de agua.

Las exigencias de este cultivo en materia de abonos se estiman en 500 a 1.200 kilogramos de Salitre por hectárea, según cual haya sido el manejo del potrero. Y respecto a fósforo cuya deficiencia puede ser un factor limitante de los rendimientos, debe aplicarse entre 200 y 320 kilogramos por hectáreas de Superfosfato triple (100 a 160 unidades de anhidritos fosfórico); o su equivalente en otro abono fosfatado de acción rápida.

De acuerdo con informes recientes del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, entre las numerosas variedades de maíz híbrido que se cultivan en el país se destacan como únicas variedades adecuadas para las provincias de Ñuble, Bío-Bío, Malleco y Cautín, las de precocidad mediana y precoces producidas por TRACY MAIZ HIBRIDO Y CIA. LTDA.:

PRECOCIDAD MEDIANA

Tracy	T	110	110 días
Tracy	T	115 D	11 días
Tracy	T	120 A	120 días
Tracy	T	122	122 días

PRECOCES

Tracy	W	465	100 días
Tracy	W	355 A	93 días
Tracy	T	90	93 días

En las provincias de Talca, Linares y Ñuble se aconseja sembrar en octubre las variedades de precocidad mediana, en noviembre el T 116 y W 465, y en diciembre, solamente el T 90 y W-355 A. Las variedades de precocidad mediana pueden rendir hasta 180 qq. por cuadra, más que las precoces, lo cual justifica plenamente un esfuerzo del agricultor para sembrar en octubre.

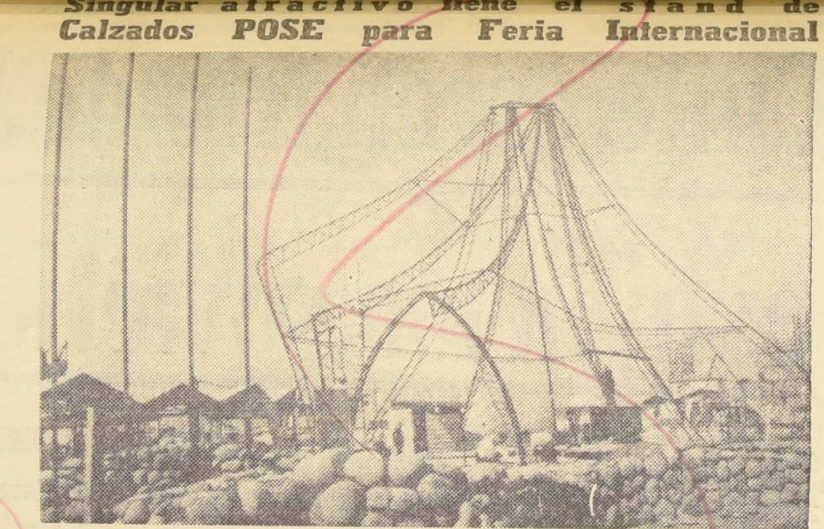
Para las provincias de Bío-Bío, Malleco y Cautín, se pueden recomendar solamente las variedades precoces.

W 465.— Este maíz demora 100 días desde la emergencia de las plantas a la cosecha, su rendimiento promedio de grano ha sido 120 a 130 qq. m. por cuadra.

W 355 A y T 90, son maíces muy vigorosos que han rendido en promedio 108 y 120 qq. m., por cuadra respectivamente. Demoran 93 días desde la emergencia de las plantas hasta la cosecha. El T 90 se prefiere para suelos fértiles y con abundante riego, siendo mejor preferir el W 355 A, cuando los suelos son de menor calidad o el riego es limitado.

Jorge Barahona Stahr, Ingeniero Agrónomo.

Singular atractivo tiene el stand de Calzados POSE para Feria Internacional



HEMOS TENIDO oportunidad de recorrer la Feria Internacional en el Parque Cerrillos, que se abre hoy. Entre los numerosos stands instalados nos llamó especialmente la atención el construído por Calzados Pose. Su estructura de acero se levanta a una impresionante altura. Cubierto de lona, se asemeja a un enorme témpano de hielo. En su interior, Calzados Pose ha instalado una línea de máquinas modernas que estarán trabajando a la vista del público y harán demostraciones de los secretos para fabricar un buen calzado.

En lanas, hierro y acero Chile puede abastecerse casi solo

Un aspecto de gran interés en lo relacionado con la industria chilena, es el que se refiere a las actividades manufactureras.

Se ha señalado que el crecimiento de la Industria Manufacturera ha estado en relación directa con las variaciones que se han producido en el comercio exterior.

Es preciso destacar que la gran depresión de la economía mundial del período de 1930, permitió el estímulo para el desarrollo de nuevas manufacturas. El propósito era el de que en esta forma, se lograra suprimir o, al menos, aminorar el ritmo de las importaciones haciendo surgir a la actividad nacional, en el rubro señalado. Este aspecto fue aún más trascendente, a raíz de la 2a. Guerra Mundial.

Como ejemplo para Chile, es interesante destacar lo relativo a la industria textil. En los años que precedieron a la crisis, de cada 100 metros de tejidos de algodón consumidos, sólo seis eran de fabricación nacional y el resto importados. En el quinquenio comprendido entre los años 1956 a 1960, de cada cien metros solamente uno de ellos es importado. Por otra parte, el consumo de paños de lana que se abastecía en un 68% con importaciones, hoy sólo constituye un 2,5%.

En períodos más recientes, la necesidad de disponer de un abastecimiento regular de productos de hierro y acero, implicó el que se llegase a la construcción de la Industria de Huachipato que ha hecho que de cada 100 kilogramos de hierro y acero consumidos, 91 sean nacionales y 9 —aceros especiales— sean de procedencia extranjera. En el período de 1925 a 1929, la proporción era de 95 kilogramos importados, por 15 kilogramos nacionales.

El desarrollo de una fuerte industria metalúrgica, ha tenido su plataforma en la mayor disponibilidad de las materias primas básicas. En el último quinquenio se ha logrado un abastecimiento en un 68,5% el consumo de manufacturas metálicas, maquinarias y accesorios eléctricos. Debe considerarse que en el período de 1925 a 1929 la producción nacional abastecía apenas un 23,5% del consumo total.

TRADICIONAL RODEO A LA CHILENA EN LA III FERIA

El rodeo a la chilena en la III Feria Internacional de Santiago, es uno de los espectáculos que provocan entusiasmo en el público, tanto por la destreza de nuestros jinetes "huasos", como por la calidad de las caballerías y de la novillada que se emplea.

En este tradicional rodeo tomarán parte —en cuanto a la caballada— los finos inscritos.

De conformidad con la modalidad en vigencia para este tipo de concursos, se aplicará el Reglamento de corridas de vacas y caballos arreglados de rienda, de la Federación del Rodeo Chileno.

Las series que se disputarán en el tradicional rodeo, serán 5.

Respecto del Champion, o sea la definición o final del rodeo, la participación corresponderá a las parejas premiadas en las diferentes series.

Como disposición inamovible, se ha determinado que no se permitirá la participación de ningún animal en el rodeo, que no haya sido sometido a la revisión preliminar y que tenga su debido certificado de inscripción.

EL LUNES SE INICIA REMATE DE GANADO

El programa de remates de ganado en la III Feria Internacional de Santiago, ha sido programado para los días que se señalan, con la intervención de las Ferias "El Tattersall" y "Ferias Unidas La Rural S. A.":

LUNES 11 Y MARTES 12.— Bovinos holandeses.

MIERCOLES 13.— Bovinos Overo-Colorado, Hereford y otros.

JUEVES 14.— Razas ovinas y equinas.

VIERNES 15.— Razas porcinas.

La Industria Metalúrgica Chilena Hará Gran Despliegue en FISA-1965

Pedro Menéndez Prendez, Presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, que muestra la importancia de sus asociados en "FISA-1965".

El Presidente de la República visitará los stands y pabellones de ASIMET, y entregará una medalla de oro al campeón Manuel Plaza

— NOVEDOSO CONCURSO CON ELEVADOS PREMIOS —

La Industria Metalúrgica Nacional, realizando un esfuerzo extraordinario, ha sumado su colaboración a la Feria Internacional de Santiago —FISA 1965—. Con la organización de la Asociación de Industriales Metalúrgicos —ASIMET— tanto esta entidad gremial de los empresarios de la industria manufacturera de metales, como sus filiales y numerosos planteles fabriles metalúrgicos, presentan novedosos stands en esta Feria. Para asegurar la mejor presentación de la actividad metalúrgica chilena en esta muestra de los progresos alcanzados por la Producción Nacional, se ha llevado a cabo una acción coordinada de ASIMET con las empresas asociadas que exhibirán sus pabellones y se ha contado, a la vez, con la colaboración de diversos organismos, entre ellos, la Empresa de los FF. CC. del Estado, Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO y otros.

Octavio Aguilar, Gerente de ASIMET.

GRAN DESPLIEGUE

ASIMET ha invitado al Primer Mandatario, don Eduardo Frei, a visitar especialmente los stands metalúrgicos, durante su concurrencia a la Feria. Coincidiendo con la llegada de S. E. al recinto de Exposiciones, arribará a la estación ferroviaria ubicada frente al Parque de Los Cerrillos, el Tren del Centenario, que será arrastrado por una locomotora del siglo pasado, construida totalmente en Chile. El convoy estará formado por vagones de la misma época. En él llegará el Conjunto Coral de la Caja de Compensación de ASIMET, que ofrecerá un esquinazo al Presidente de la República, con motivo del 10º aniversario de esta institución. En la estación, a la llegada de S. E., el Coro de Obreros Ferroviarios cantará el Himno Nacional y luego el Himno Ferroviario.

MEDALLA A MANUEL PLAZA

En su propósito permanente de contribuir a exaltar los valores del pueblo chileno, ASIMET ha conferido una medalla conmemorativa al recordado ex atleta internacional y gloria del deporte de nuestro país, Manuel Plaza. Se ha solicitado al Presidente Frei que, durante su visita al stand de ASIMET, haga entrega de esta medalla al atleta chileno, que tuvo descollante figuración en la Maratón Olímpica de 1928, en Amsterdam.

MARATON METALURGICA

ASIMET ha creado un poderoso incentivo para el público que visitará la Feria Internacional. A fin de concitar la especial atención e interés de los visitantes hacia la Industria Metalúrgica chilena, ha organizado un sencillo concurso, denominado Maratón Metalúrgica. Toda persona que acuda a la Feria podrá participar en el mismo. Consiste en visitar todos los stands que presentarán las industrias metalúrgicas y los de ASIMET y sus organizaciones filiales. En cada stand el público deberá solicitar que se estampe el timbre de la industria respectiva en un formulario que será entregado a cada solicitante, en el stand de ASIMET. Estos formularios también se entregarán desde hoy en una vitrina instalada por ASIMET en Agustinas 1357. Cada participante recibirá, además, como obsequio, una escarapela con el símbolo de la institución. Una vez que complete todos los timbres en el formulario, deberá depositarlo en el Gran Tambor Metalúrgico, ubicado en el stand de ASIMET.

GRANDES PREMIOS

Valiosos premios, donados por la Braden Copper Co., Compañía de Acero del Pacífico S.A., Philipe Chilena S.A., Ferriloza S.A., Sindelen S.A., Consorcio Nieto Hnos., Siam Di Tella S.A., Cajas Bash, Industria Cerrajera Deva, Alfonso Wolf S.A.C.I., Ramaciotti y Mantelli, Trefimetal Ltda., Fesa S.A., Industrias Chilenas CIC S.A., Marmicoc S.A., Somela S.A., Famae, Hites Hnos., Alejandro Ubertini, Famasol S.A., Industrias Copec S.A., Famela S.A., Fanap Soc. Ltda., Windsor Plaqué, Cobre Cerrillos S.A., Mademsa S.A., Indac S.A., Sorena S.A., y otras industrias, como asimismo por ASIMET y sus entidades filiales, serán otorgados a los participantes en este concurso. El sorteo de los premios se efectuará ante Notario Público, el domingo 24 del presente, a las 18 horas en el stand de ASIMET, en presencia del público.

Uno de los premios más importantes estaba constituido por una casa prefabricada, que será exhibida en la misma Feria, construida por la industria Dalmati.

OTRAS ATRACCIONES

Junto al stand de ASIMET se ha instalado un elevador, que permite al público visitante apreciar desde la altura el panorama de la Feria. Por otra parte, durante el transcurso del torneo se presentarán varios conjuntos corales formados por trabajadores de las industrias metalúrgicas. Se realizan gestiones para obtener la participación de conjuntos corales extranjeros, que intervienen en el 3er. Festival Coral Internacional, que se efectúa en Viña del Mar. Igualmente, el conjunto coral, dirigido por Vicente Bianchi, interpretará la Misa a la Chilena.

Tanto en los pabellones de ASIMET y sus filiales, como en los de las industrias metalúrgicas, serán exhibidos variados productos metálicos manufacturados. La Caja de Compensación, exhibirá diversos aspectos concernientes a la vasta labor social que desarrolla al servicio de los trabajadores metalúrgicos y sus familias.

PARA OBRAS SOCIALES LAS UTILIDADES DEL STAND CCU EN LA FISA



Los cientos de miles de visitantes de la Feria Internacional de Santiago, FISA, en Parque Cerrillos, fácilmente darán con el inmenso stand que la Compañía Cervecerías Unidas ha dispuesto para atenderlos. Un local de, aproximadamente, setecientos metros cuadrados, que será servido por un personal compuesto por más de cincuenta personas y que durante el horario completo que la FISA está abierta al público, estará en condiciones de ofrecer todos los tipos de cervezas que se producen en CCU... y bien heladitas.

Desde el escenario instalado en el interior del agradable local, continuamente se presentarán atracciones y números artísticos que contribuirán al entretenimiento de los sedientos. Además de las cervezas y bebidas, habrá sandwichs, hot-dogs y un servicio de restaurante de módicos precios y expedita atención.

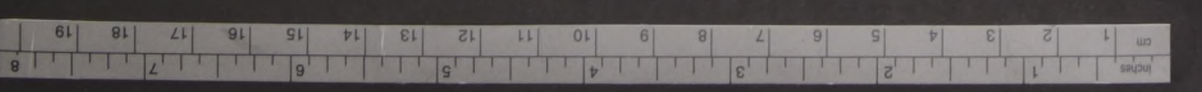
En años anteriores, el stand de Cervecerías Unidas ha ganado experiencias que le han permitido, como sucederá ahora, crear ambiente de feria. Es decir, sentimientos de satisfacción, alegría y esparcimiento. Ahora, CCU está preparada para recibir a sus cientos de miles de visitantes habituales y a darles otro impulso de entusiasmo para continuar su camino hacia los otros stands y las numerosas atracciones generales.

La decoración interior del stand de Cervecerías Unidas ofrecerá una interesantísima muestra de la significación que para la agricultura, la industria y el comercio tiene la industria cervecera. Cultivos que se fomentan, envases y cajones, papeles y trabajos de imprenta. En fin, todo ese mundo que impulsa y activa CCU y todo aquel que, en un momento del día, destapa una rica cerveza.

Aún cuando los precios de las cervezas y bebidas que se expenderán en el stand de la FISA serán los normales, puede estimarse que en los días que se extienda el evento, las ventas arrojarán utilidades. Justo será advertir, entonces, para que ello sirva como un estímulo de otra naturaleza para los concurrentes, que se ha dispuesto en la Compañía Cervecerías Unidas el que dichas utilidades sean entregadas íntegramente a beneficio de las obras sociales en que está empeñada nuestra Primera Dama, la señora María Ruiz-Tagle de Frei.

Para aquellos que por primera vez concurren a la Feria Internacional de Santiago y que muy pronto deseen llegar al stand de Compañía Cervecerías Unidas, podrá servirles de punto de referencia el andén de llegada del tren a la FISA.

El stand de CCU está muy próximo a dicho andén de llegada y el pórtico es el que puede verse en el grabado.



Ejemplares chilenos y extranjeros, de fabulosos precios, serán exhibidos hoy



·A la izquierda, aparece el juez y jurado canadiense, señor Thomas Scott, quien examina un ejemplar de vacuno de gran categoría, ante la presencia de jurados.

Los nacionales competirán con los mejores de Argentina, Nueva Zelandia y Australia. Torneo de proyecciones

La Feria Internacional del Parque Cerrillos (FISA-1965), permitirá apreciar la producción ganadera de cuatro países: Argentina, Australia, Neozelandia y Chile, que buscan en cierta medida su complementación en materia de ganado y carne.

LA GANADERIA VISITANTE

La importancia del rubro ganadería en esta Feria Internacional de Santiago, puede apreciarse si consideramos que a la conocida industria ganadera argentina, este año se suman vaquillas australianas y reproductores neozelandeses, que serán rematados en FISA-1965, y que coincide con la 95ª Exposición de Animales de la Sociedad Nacional de Agricultura.

1.175 EJEMPLARES GANADEROS

En la parte ganadera participan 1.175 ejemplares de ovinos vacunos, caballares, porcinos y 200 conejos de las distintas variedades.

En vacunos se presentan: Holándés Americano, Holandés Europeo, Hereford de Australia, Nueva Zelandia y Argentina, Pollet Hereford y Charolais y 1 ejemplar Santa Gertrudis. Entre los ejemplares de la raza Hereford se podrá apreciar las características que diferencian a cada grupo según sea el clima y la adaptación al medio que acusen.

EJEMPLAR DE E° 100.000.—

De Argentina viene el Champión de la Exposición de Palermo que fue adquirido por la Compañía San Isidro en la suma de E° 100.000.— Los que vienen de Australia y Nueva Zelandia serán rematados para mejorar la raza ya aclimatándose en Chile.

EN PROCURA DE UNA MEJOR GANADERIA NACIONAL

Los ganaderos nacionales están muy interesados en esta exhibición de muestras de ganado extranjero, porque dentro del plan de la CORFO de estimular la ganadería, se ha concedido especial importancia al mejoramiento del ganado, mediante la mezcla de tipos de animales que mejor se adapten a nuestra geografía y a la calidad de nuestros pastos. De esta manera, en forma científica se procura que Chile en el futuro logre el autoabastecimiento de carne.

EXHIBICION DE GANADEROS NACIONALES

Además de esta importante presentación de la ganadería de Argentina, Austria y Neozelandia, en la Exposición del Parque Cerrillos que hoy se inaugura, podremos apreciar el esfuerzo de ocho ganaderos chilenos que presentan 75 animales finos, de raza inglesa criados en Chile, y que han alcanzado una notable calidad.

FIGURAS INTERNACIONALES PARA OTORGAR LOS PREMIOS

Los jurados designados para la calificación de premios de los productos diversos presentados en la III Feria Internacional, por los productores de la Sociedad Nacional de Agricultura, son destacados especialistas. Su nómina es la siguiente:

Equinos chilenos: Gonzalo Pérez, José Larraín y Hernán Trivelli; asesores, doctor Lionel Leight y Enrique Covarrubias.

Equinos percherones: Belgas y bretones: Víctor León y Edgardo Portales.

Bovinos: Holandés Americano. Mr. G. R. Row, presidente de The Holstein Friesian Association de Canadá: Holandés Europeo, Mr. D. Koopemans, Juez e Inspector Oficial del Friesch Rundvee-Stamboek, de Holanda: Overocolorados, señor Germán Greve: Hereford, M. Tomm Scott, experto jurado de ganado Hereford, de Manitoba, Canadá.

Razas Ovinas: Merino Precoz, señor Guillermo García: Hampshire Down y Suffolk Down, señor Julio Sepúlveda.

Razas porcinas: Mr. W. G. Streiff, experto clasificador de ganado de Estados Unidos.

Chile escenario de la más grande exhibición soviética en A. Latina

Notable interés por el stand de la URSS.— Desde comida típica y vodka, hasta automóviles y tractores rusos serán presentados en la III Feria Internacional de Santiago.— Más de 3.000 maquinarias, productos, artefactos y obras de arte exhibirán.

La presencia de la Unión Soviética (URSS) en la Tercera Feria Internacional de Santiago, se ha convertido en motivo de gran interés y atracción, no sólo para el gran público de Santiago, sino muy especialmente para los personeros de los círculos industriales, comerciales y agrícolas, que aún no han visitado los países ubicados tras la Cortina de Hierro, pero que están informados de su extraordinario desarrollo industrial como segunda potencia mundial.

LA MUESTRA INDUSTRIAL DE RUSIA.— En dos barcos llegaron a Chile, los elementos de todo órden que serán exhibidos en "FISA-1965" que hoy se inaugura en el Parque los Cerrillos.

En los barcos "Buchenstein" y "Suecia", la URSS envió al país desde caviar y vodka, hasta buldozeres, tractores, autos y camiones, de marcas y tipos totalmente desconocidos en nuestro país.

EN AMERICA LATINA.— Los expertos en ferias y exposiciones internacionales nos han declarado que la muestra soviética es la primera de esta magnitud que se realiza en América Latina y una de las más grandes que los rusos han efectuado fuera del mundo socialista.

EL STAND SOVIETICO.— El stand soviético de 4.000 metros, estará a cargo del Vicerrector de la Exposición Soviética, señor Alexandre Frunkin, asesorado —entre otros— por el ingenieron Nicolas Yatzkor, quién viajó acompañándole desde la URSS.

El stand, especialmente acondicionado, permitirá asistir a la exhibición de documentales y películas de largo metraje, que se presentan en Chile por primera vez.

Otro notable aspecto de este stand, es el reservado a las degustaciones, en las que se podrán apreciar las comidas rusas y sus mejores bebidas.

LOS PRODUCTOS Y ARTICULOS A EXHIBIRSE.— Más de 3.000 artículos y productos soviéticos serán exhibidos en la III Feria Internacional de Santiago, de cuya larga lista extractamos.

—Buldozeres, tractores agrícolas, arados, cosechadoras y niveladoras.

—Autos y camiones.

—Perforadoras neumáticas, soldadoras eléctricas, estación de compresores, máquinas para perforaciones, cargadoras, separadores magnéticos para minería y sopletes.

—Winches eléctricos de arrastre.

—Máquinas roscadoras, rectificadoras eléctricas, tornos, taladros, fresadoras, harramientas de mano, eléctricas y portátiles, sierras y taladros.

—Transistores, cámaras fotográficas, radiofonógrafos, equipos de cine, televisores, relojes y despertadores.

—Productos de cosmética y perfumería.

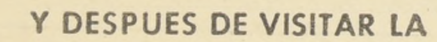
—Licores, productos alimenticios, conservas, etc.

—Máquinas de coser, frigoríficos, artículos de caza y juguetes.

—Libros, cuadros y discos.

—Tapicería.

—Maquetas de aviones y helicopteros.



Y DESPUES DE VISITAR LA

FERIA INTERNACIONAL

CONOZCA EL VERDADERO Y AUTENTICO

RESTAURANT CHILENO

MERVILLES

MERVILLES CON SU CLASICA EXPERIENCIA LE SUGIERE A UD.

Lechoncitos Asados	Cabritos Tiernos al Horno
Chanchito a la Americana	Pulpa de Lechón a la Parrilla.
Corderito a la Francesa	Gallina a la Financiera
Cazuela de Pavá	Caldillo de Mariscos
Seviche de Corvina	Chupe picante de locos
Lomito de Chancho	Prietas Especiales
20 Entradas para Escoger	30 Ensaladas Diferentes

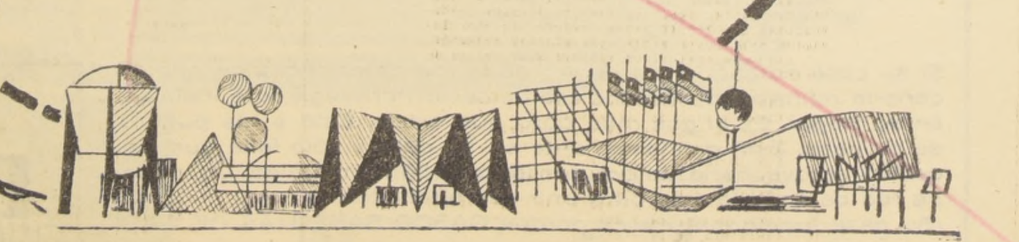
Todo listo para servirse en el momento que usted llega. En un ambiente familiar, lleno del colorido típico de nuestra tierra, con el acompañamiento de los mejores conjuntos criollos.



ESTABLECIMIENTOS

MERVILLES

RONDIZZONI 2084 Casi esq. Beaucheff - FONO 93963





ALBERTO AVAYU y CIA. S.A.I.C.

INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

Distribuidores Autorizados Chevrolet-Opel

ESTACION DE SERVICIO - VENTA DE REPUESTOS LEGITIMOS

SANTA ROSA 537-SANTIAGO

LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL, PALANCA BASICA DEL DESARROLLO

Durante 82 años, ha tenido un papel fundamental en las actividades industriales de Chile. Su Código de Etica

La Sociedad de Fomento Fabril (SFF), fue fundada el 7 de octubre de 1883 como consecuencia de la Nota Nº 6184, del Ministro de Hacienda de aquel entonces, don Pedro Lucio Cuadra, que encomendaba a la Sociedad Nacional de Agricultura (SNA), la organización de una Asociación de Industriales.

UNA GRAN META Y UNA GRAN LABOR

El fomento de la producción manufacturera ha sido siempre la preocupación fundamental de la SFF, asesorando al Supremo Gobierno y evacuando informes respecto a las medidas que, a juicio de los industriales, deben tomarse para el desarrollo de las riquezas del país.

A través de sus 82 años de existencia la Sociedad de Fomento Fabril ha tenido destacada participación en medidas tales como: protección aduanera, concesión de primas y subvenciones para establecer nuevas industrias, impulso a la inmigración industrial, creación de escuelas industriales, revisión de fletes en los medios de transporte, mejoramiento de las facilidades portuarias, incremento de la marina mercante, Ferrocarriles del Estado, empresas aéreas, etc., y represión del contrabando.

EL CODIGO DE ETICA DE LA S.F.F.

La Sociedad de Fomento Fabril propicia el desarrollo de la producción industrial de Chile, sujeto a normas de moralidad que, junto con prestigiarla, resguarden los intereses y derechos de la colectividad y formen, a la vez, dentro de la actividad productora un clima de ejemplar honestidad, que asegure una equitativa y armoniosa convivencia entre los diversos factores humanos que la integran. Para lograr estos fines los miembros de la SFF encuadran sus actividades dentro de las siguientes normas:

1).—Respetar las leyes y sus reglamentos, sin perjuicio de luchar por su derogación o reforma cuando se estimen injustas o inconvenientes. Este respeto y cumplimiento es, especialmente, observado en aquéllas disposiciones legales que, como el Código del Trabajo, el Regimen Tributario, etc., producen un efecto desmoralizador alrededor de quienes las infringen.

2º) Procurar que se mantenga dentro de la industria un ambiente de cooperación, entendimiento y equidad que, sin menoscabo del orden disciplinario y jerárquico, contribuya a una mayor unión del capital y el trabajo y, en consecuencia, prestigie al régimen de empresa privada.

3º) Mantener siempre presente el concepto de servicio a la colectividad como complemento indispensable de las legítimas finalidades lucrativas de la empresa. Resguardar los intereses del consumidor y a la vez crear un ambiente de respeto y buena voluntad hacia la industria, cuidando en forma preferente la calidad, especificación, precios, peso y medidas de los artículos manufacturados.

4º) Otorgar a los proveedores consideraciones similares a las que se desea recibir de los clientes.

5º) Tratar a los competidores dentro de la máxima corrección, evitando toda competencia desleal, aunque sin perder de vista que es la competencia limpia y legal, la que mejor asegura la supervivencia del régimen de empresa privada.

6º) Cumplir estricta y oportunamente las obligaciones públicas y privadas relacionadas con la actividad industrial en forma de mantener el prestigio y el buen nombre de las empresas.

17 PRESIDENTES HAN DIRIGIDO LA SFF DESDE 1883

Desde el año 1883 hasta el presente, diez y siete destacados personeros de la industria chilena y de sus actividades afines, han dirigido los destinos de la hoy Sociedad de Fomento Fabril.

Como antecedente de interés, consignamos los nombres de ellos.

Su primer presidente fue don Agustín Edwards Ross. Le siguieron don Vicente Pérez Rosales, don Ramón Barros Luco, don Domingo Matte Pérez, don Benjamín Videla Larraín, don Hermógenes Pérez de Arce, don Enrique Budge, don Enrique Lanz, don Ascanio Bascuñán, don Eleodoro Yáñez, don Guillermo Subercaseaux, don Camilo Carrasco Bascuñán, don Walter Müller Hess, don Domingo Arteaga Infante, don Eugenio Heiremans, don Julio del Río, y el actual, don Fernando Smits.

PRIMER DIRECTORIO: ANTECEDENTE HISTORICO

Es importante la nómina de quienes formaron el primer Directorio de la Sociedad de Fomento Fabril, que fuera fundada en Santiago, el 7 de octubre de 1883, de acuerdo con la Nota Nº 6.184, de 13 de septiembre de 1883, del entonces Ministro de Hacienda, señor Pedro Lucio Cuadra. Dicha nota, encomendada a la Sociedad Nacional de Agricultura la organización de una Asociación de Industriales.

Esta primera directiva, fue la siguiente:

Presidente, don Agustín Edwards; vicepresidente, don Antonio Subercaseaux; Consejeros, señores Julio Tiffon, Diego Mitchell, Federico Gabler, Benjamín Velasco, Carlos Klein, Ernesto Muzard, Enrique Lanz, Roberto Lyon, Enrique Stuven, Julio Berstein, Sergio Chrisholm, Víctor Riesco, César Valdés, Luis Z. Zegers, Benjamín Vicuña Mackenna, y Román Espech.

transferencia de animales finos en la III Feria Internacional de Santiago, una comisión especial, denominada Comisión de Registro y Exposición, tiene a su cargo dicho control.

En esta forma, se cumple con lo dispuesto en el artículo 42 del Reglamento de Exposiciones, que señala que "se podrá vender productos en privado en la Exposición por intermedio de los martilleros o directamente entre comprador y vendedor, en ambos casos, el martillero o vendedor dará cuenta al Comisario General o al jefe de oficina, del número de animales vendidos y el precio y nombre del comprador; integrará a la Sociedad el mismo porcentaje que si los animales hubieran sido vendidos al martillo".

AUTORIDADES DE LA 3ª FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO

COMISION DE REGISTRO Y EXPOSICION

La Comisión de Registro y ...

... Tomás Voticky. La integran, además, los señores Ladislao Errázuriz, Edmundo Moller, Germán Greve, Manuel Hederrera, Mario González, Antonio Bouchon, Gonzalo Pérez, Ramón Noguera, José Francisco Correa y Francisco Costabal.

Actúa como Coordinador General ... de Ganadería, don Gabriel Guzmán; comisario industrial, don Raúl Zamora; y como subcomisarios, los señores Héctor Cuevas, bovinos holandeses; Arturo Klagges, para bovinos de varias razas; Santiago Rivera, para equinos; y Moisés Astoreca, para ovinos y porcinos.

El Presidente inaugura hoy la Tercera Feria Internacional

La SNA y la SFF exhibirán el potencial alcanzado por nuestro país en las distintas ramas de la industria, agricultura, etc.– Representantes de Rusia, Australia, Nueva Zelandia, Alemania y Argentina han levantado pabellones en Parque Cerrillos.– Espectáculos artísticos de gran valor se desarrollarán en los días de la Feria.

Hoy queda inaugurada por el Presidente de la República, Excmo. señor don Eduardo Frei Montalva, la III Feria Internacional de Santiago, que comprende la 95ª Exposición de Animales de la Sociedad Nacional de Agricultura y la la. Exposición Industrial de la Sociedad de Fomento Fabril.

EL ACTO INAUGURAL

El acto que, como se ha señalado, contará con la presencia del Jefe del Estado, Ministros y representantes de misiones diplomáticas extranjeras, altos representantes de las actividades agropecuarias, industriales, ganaderas, etc. del país, consistirá en un almuerzo, en el que harán uso de la palabra el Ministro de Agricultura, señor Hugo Trivelli, en nombre del Gobierno, y el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Durante el desarrollo del almuerzo, se presentará un importante espectáculo artístico de carácter folklórico. Posteriormente, el Presidente de la República hará una visita a los stands de la Exposición.

CARACTERISTICAS DE LA EXPOSICION

La Feria Internacional de Santiago, está ubicada en el Parque Cerrillos, en una extensión estimada en 215.000 metros cuadrados. De éstos, 90.000 ocuparán las actividades industriales; 12.000 las agrícolas; y 113.000 han quedado para pabellones destinados al público y su atención.

S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, especialmente invitado por ASIMET, visitará los stands metalúrgicos.

Los stands excederán de 130, de los cuales, 3 son extranjeros, 20 de firmas extranjeras con representación en Chile, y el saldo, nacionales.

Todas las actividades participantes se han esforzado al maximo para dar una demostración amplia, clara y completa de la forma en que se están desarrollando los diversos rubros de cada una de éllas.

INDUSTRIA METALURGICA

La Asociación de Industriales Metalúrgicos tendrá una actuación destacada en la Tercera Exposición Internacional de Santiago, de acuerdo con las informaciones proporcionadas por el presidente de dicha entidad y sus directores.

El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, señor Pedro Menéndez Prendez, al dar a conocer estos antecedentes, expresó que la presentación de ASIMET era el producto de una perfecta coordinación entre los organismos industriales metalúrgicos asociados, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, el Servicio de Cooperación Técnica y otras empresas de carácter industrial.

La Feria contará con diversos espectáculos de gran atracción para el público y expositores. El día 24 se llevará a cabo una exhibición del Kennel Club de Santiago, a través de la cual se premiarán a los mejores ejemplares. Oportunamente daremos más informaciones sobre este espectáculo.

ARTESANIA

El Museo de Arte Moderno presentará su Feria de Artesanía Popular, en la que competirán las cerámicas de Quinchamalí, Pomaire y tejidos de Doñihue y La Ligua.

HORTALIZAS

Otro aspecto de la Feria estará a cargo de los productores, embaladores y conserveros de hortalizas. De acuerdo con la programación planeada, los productores de hortalizas expondrán al público la forma e nque esta actividad del agro está desarrollándose en el país. Por su parte, los embaladores de hortalizas y los conserveros, darán amplia información del trabajo que se efectúa en este rubro, señalando cuáles son los caminos que se están siguiendo para la mejor comercialización racional de los diversos productos, y de cómo es más adecuado el sistema para que tales productos lleguen al público en forma conveniente y fácil.

CONCURSO HIPICO

En cuanto se relaciona con concursos hípicos, habrá una demostración de oficiales de Alta Escuela de Caballería, y un paseo de carruajes.

En el Concurso de Oficiales de Alta Escuela de Caballeria estarán representadas las tradicionales unidades militares de esta rama de nuestro Ejército, entre las que se cuentan la Escuela de Caballería de Quillota, Cazadores, del General Baquedano, de Santiago, y Coraceros, de Viña del Mar.

En el paseo de carruajes, se presentarán carros de pasadas épocas.

EN BUSCA DE NUEVOS CONJUNTOS

La programación de la Feria contempla, además, lo que se ha denominado "Buscando Nuevos Conjuntos". Para este efecto, se han establecido tres premios especiales. El primero será de E° 500; el segundo, de E° 300; y el tercero, de E° 200.

SHOWS EN ESCENARIOS MONUMENTALES

Especial preocupación de los organizadores de la III Feria, es la presentación de shows artísticos en forma permanente, en los escenarios monumentales que se han montado en ella.

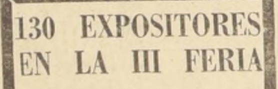
Es necesario destacar, entre otros, los de los conjuntos de "Los de Las Condes", "Bambi", "Ritmo y Alegría", Raúl Shaw Moreno, Dúo Fonomímico, Conjunto "Fiesta Linda", Oscar Arriagada, Fontana, el humorista, y otros.

EQUILIBRIO EN MOTOCICLETAS

Entre los números que más llamarán la atención figuran también las carreras de motocicletas y automóviles, con valiosos premios para los participantes.



Manuel Plaza, gloria del deporte nacional, será condecorado por ASIMET, e iniciará la "maratón metalúrgica".



130 EXPOSITORES EN LA III FERIA

El total de expositores de la III Feria Internacional de Santiago alcanza a 130. La presentación se hace a través de las respectivas Asociaciones, sean éstas agrícolas, ganaderas, industriales, etc.

Debe señalarse, además, que cada uno de los expositores ha procurado en la presentación de su stand, dar el mayor colorido posible y la expresión más maciza de sus diversas actividades.

Esta III Feria, en la que actúan en conjunto la Sociedad Nacional de Agricultura, a través de la 95ª Exposición de Animales, y la Sociedad de Fomento Fabril, con sus diversas entidades industriales y rubros adicionales, a través de su Exposición Industrial, constituirá una de las muestras más brillantes de los últimos tiempos.